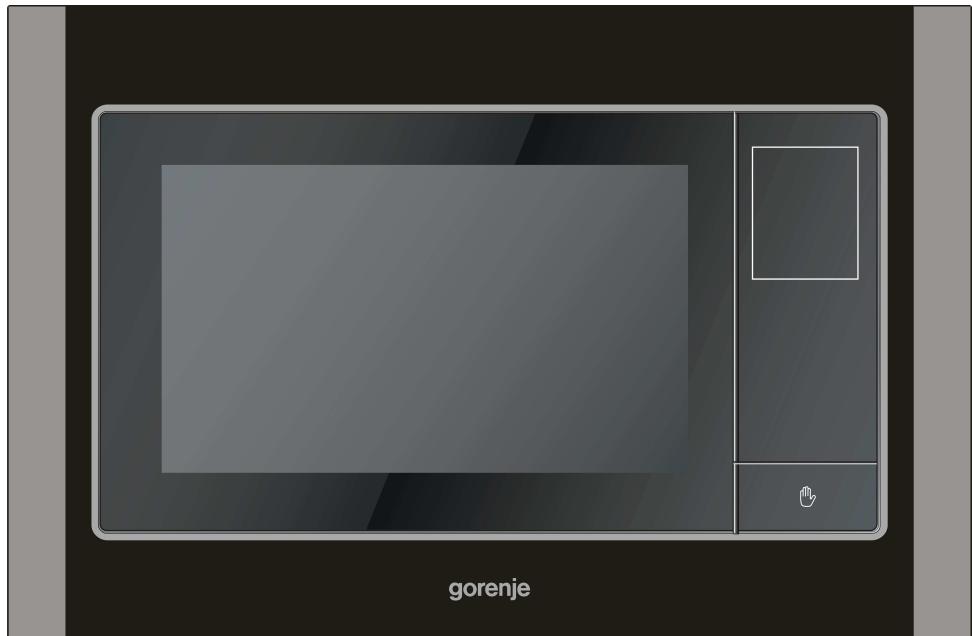


**gorenje**



**BM5240AX**

SL	<b>Navodila za uporabo</b>
HR	<b>Upute za uporabu</b>
SRB MNE	<b>Uputstvo za upotrebu</b>
MK	<b>Упатства за употреба</b>
EN	<b>Instruction manual</b>
DE	<b>Gebrauchsanweisung</b>
FR	<b>Notice d'utilisation</b>
HU	<b>Használati utasítás</b>
PL	<b>Instrukcja obsługi</b>
RO	<b>Manual de utilizare</b>
PT	<b>Instruções de utilização</b>
SK	<b>Návod na obsluhu</b>
CZ	<b>Návod na použití</b>
BG	<b>Инструкции за употреба</b>
UK	<b>Інструкція з експлуатації</b>
RU	<b>Инструкция по эксплуатации</b>
DK	<b>Brugsanvisning</b>
SE	<b>Bruksanvisning</b>
NO	<b>Bruksanvisning</b>
FI	<b>Käyttöopas</b>
LV	<b>Lietošanas pamācības rokasgrāmata</b>
LT	<b>Naudojimo instrukcija</b>
EE	<b>Kasutusjuhend</b>

Pozorno preberite navodila in jih shranite!

## Specifikacije

Poraba el. Energije.....	230V~50Hz, 1400W
Izhodna moč.....	900W
Grelnik za žar: .....	1000W
Delovna frekvenca: .....	2450MHz
Zunanje mere: .....	483mm(Š) X 278mm(G) X 378mm(V)
Mere komore (notranjosti) pečice: .....	340mm(Š) X 220mm(G) X 320mm(V)
Prostornina pečice: .....	23litrov
Masa brez embalaže:.....	Približno 14,1 kg

Ta oprema je označena v skladu z evropsko smernico 2002/96/EG o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za zbiranje in ravnjanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ki veljajo v celotni Evropski Uniji.

## Preden pokličete serviserja

- Če pečica sploh ne deluje, če se na ekranu ne pojavi nič ali če se ekran ugasne:
  - Preverite, če je pečica pravilno priključena na električno omrežje. Če ni, odstranite vtikač iz vtičnice, počakajte 10 sekund in ga ponovno vključite.
  - Preverite, če je na električni napeljavi pregorela varovalka ali če je tok prekinjen na glavni varovalki. Če je na varovalkah ni videti napake, preskusite vtičnico z nekim drugim aparatom.
- Če mikrovalovna pečica ne greje, t.j. ne oddaja mikrovalovne energije:
  - Preverite, če je programska ura pravilno nastavljena.
  - Preverite, če so vrata trdno zaprta in varnostne ključavnice zaklenjene. Če niso, se mikrovalovna energija ne bo sproščala.

Če s pomočjo zgornjih napotkov niste uspeli odpraviti težav, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisera.

### Opomba:

Aparat je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu, in sicer za segrevanje hrane in pijače s pomočjo elektromagnetne energije. Aparat uporabljajte le v zaprtih prostorih.

## Radijske motnje (interference)

Mikrovalovna pečica lahko povzroča motnje sprejema pri Vašem radijskem sprejemniku, TV sprejemniku in podobnih napravah. Če pride do motenj (interference), je te možno odpraviti ali zmanjšati z naslednjimi ukrepi:

- Očistite vrata in površine tesnil na pečici.
- Postavite radijski sprejemnik, TV sprejemnik itd. čim dlje od mikrovalovne pečice.
- Za radijski sprejemnik, TV sprejemnik itd. uporabite ustrezno nameščeno anteno, ki bo omogočala močan sprejem signala.

## Namestitev

- Preverite, če ste iz notranjosti vrat odstranili vse embalažni material.
- Ko odstranite embalažo, preglejte pečico, če je prišlo do vidnih poškodb, kot na primer:
  - nagnjena vrata,
  - poškodovana vrata,
  - udrbine ali luknje v steklu (oknu) na vratih ter na zaslonu,
  - udrtin v notranjosti pečice.Če opazite kakšno izmed zgornjih poškodb, Ne uporabljajte pečice.
- Mikrovalovna pečica tehta okoli 14,1 kg; postavite jo na vodoravno površino, ki je dovolj trdna, da bo zdržala težo pečice.
- Pečico postavite proč od virov visoke temperature in pare.
- Ne postavljajte ničesar na pečico.
- Da bi zagotovili zadostno zračenje, naj bo ob straneh pečice vsaj 8 cm prostora, nad njo pa 10cm.
- Ne odstranjujte pogonske gredi vrtljivega podstavka.
- Kot pri vseh drugih aparatih je tudi pri tem potreben skrben nadzor, ko ga uporabljajo otroci.

## OPOZORILO: TA APARAT JE POTREBNO OZEMLJITI.

- 9. Vtičnica, na katero je priključen aparat, naj bo lahko dosegljiva za priključni kabel.
- 10. Pečica potrebuje 1,5 kW vhodne moči. Priporočamo, da se ob namestitvi pečice posvetujete s serviserjem oz. ustreznim strokovnjakom.

**POZOR:** Pečica ima lastno zaščito, in sicer varovalko 250V, 10A.

## POMEMBNO

Barve žic v priključnem kablu imajo naslednji pomen:

Zeleno-rumena:	ozemljitveni vod
Modra:	neutralni vod
Rjava:	fazni vod

Ker barve žic v priključnem kablu morda ne odgovarjajo barvnim oznakam na terminalih vtičnika, upoštevajte tudi naslednje:

- Žico zeleno-rumene barve priključite na terminal v vtičniku, ki je označen s črko **E** ali s simbolom za ozemljitev.
- Žico modre barve priključite na terminal v vtičniku, ki je označen s črko **N**.
- Žico rjave barve priključite na terminal v vtičniku, ki je označen s črko **L**.

## Pomembna varnostna navodila

- **OPOZORILO:** Ko aparat deluje v kombiniranem načinu, smejo otroci zaradi zelo visokih temperatur, ki nastajajo, uporabljati aparat le pod skrbnim nadzorom odraslih (le že aparate s funkcijo žara).
- **OPOZORILO:** Če so vrata ali tesnila vrat poškodovana, aparata ne smete uporabljati, dokler ga ne popravi za to poklicana oseba.
- **OPOZORILO:** Popravilo aparata sme opravljati le pooblaščen serviser.
- **OPOZORILO:** tekočine in druge hrane ne segrevajte v zaprtih oz. zatesnjениh posodah ali zatesnjeni embalaži, saj lahko ta eksplodira.
- **OPOZORILO:** : Aparat ni namenjen, da bi ga uporabljali otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi in tudi ne osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.  
    Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Okoli pečice je potrebno zagotoviti zadostno kroženje zraka. Za pečico naj bo vsaj 10cm prostora, ob straneh vsaj 15cm,

nad pečico pa 30cm. Ne odstranjujte nožic pečice in ne prekrivajte prezačevalnih rez.

- Uporabljajte le pripomočke, ustrezne za uporabo v mikrovalovni pečici.
- Ko segrevate hrano plastičnih ali papirnatih embalaž oz. posodi, nadzorujte proces segrevanja zaradi nevarnosti, da se takšna embalaža oz. posoda vname.
- Če opazite dim, izklopite aparat ali ga izključite iz električnega omrežja, vrata pa pustite zaprta, da zadušite morebiten oganj.
- Ko v mikrovalovni pečici segrevate pijačo, lahko čez nekaj časa pijača zavre in prekipi, zato v tem primeru ravnjajte posebej previdno.
- Da ne bi prišlo do opeklina, pred uporabo premešajte ali pretresite vsebino stekleničk za dojenčke ali steklenik s hrano za dojenčke ter preverite temperaturo vsebine.
- V mikrovalovni pečici ne segrevajte jajc v lupini ali celih trdo kuhanih jajc, saj lahko eksplodirajo, tudi potem, ko je segrevanje v pečici že končano.
- Ko čistite površino vrat, tesnila, notranjosti pečice, uporabite le blaga in nežna (ne abrazivna) čistilna sredstva, nanesite pa jih z gobo ali mehko krpo.
- Redno čistite pečico in odstranjujte morebitne ostatke hrane.
- Če redno ne vzdržujete in čistite pečice, lahko pride do obrabe površin, kar negativno vpliva za živiljenjsko dobo aparata in povečuje tveganje nevarnosti pri njegovi uporabi.
- Če je priključni kabel poškodovan, ga sme v izogib nevarnosti zamenjati le proizvajalec, pooblaščen serviser ali drug ustrezno usposobljen strokovnjak.

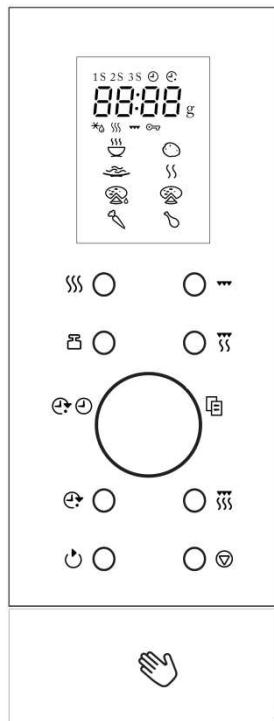
## Varnostna navodila za splošno uporabo

V nadaljevanju so našteta nekatere pravila in nekateri varnostni ukrepi, ki jih, podobno kot pri uporabi drugih aparatov, velja upoštevati, da bi zagotovili varno in kar najbolj učinkovito delovanje pečice:

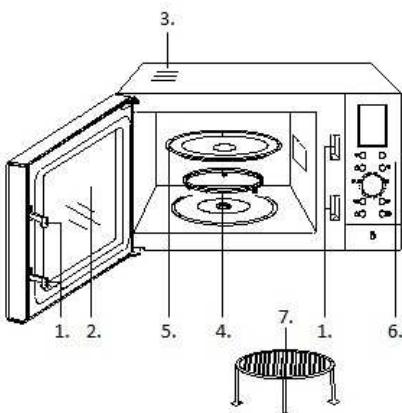
- 1. Med delovanjem pečice naj bodo stekleni pladenj, ročice valja, spojnica ter utor za valj vedno na svojem mestu.
- 2. Pečice ne uporabljajte v noben drug namen razen za pripravo hrane; ne sušite v njej obleke, papirja ali drugih predmetov in je ne uporabljajte za sterilizacijo.
- 3. Nikoli ne vklopite pečice, če je ta prazna, saj jo lahko tako poškodujete.

4. V notranjosti pečice ne shranujte ničesar, npr. papirja, kuharskih knjig ipd.
  5. Ne kuhanje hrane, ki je obdana z membrano, npr. jajčnih rumenjakov, krompirja, piščančijih jeter itd., ne da bi pred tem membrano na več koncih preboldi z vilicami.
  6. Ne vstavljamte nobenih predmetov v odprtine na zunanjih stranih pečice.
  7. Nikoli ne odstranjujte delov pečice, npr. nožic, zapaha, vijakov itd.
  8. Ne kuhanje hrane neposredno na steklenem podstavku. Preden hrano postavite v pečico, jo postavite v ustrezno posodo ali podoben pripomoček.
- POMEMBNO:** Kuhinjski pripomočki, ki jih ne smete uporabljati v mikrovalovni pečici:
- Ne uporabljajte kovinskih ponev ali posod s kovinskimi ročaji.
  - Ne uporabljajte posode s kovinsko obrobo.
  - Ne uporabljajte s papirjem prekritih kovinskih žičk za zapiranje plastičnih vrečk.
  - Ne uporabljajte posode iz melamina, saj vsebujejo material, ki vsrkava mikrovalovno energijo. To lahko povzroči, da posoda razpoka ali se ožge, poleg tega pa upočasni segrevanje / kuhanje.
  - Ne uporabljajte posode brez ustrenega premaza za uporabo v mikrovalovni pečici. Prav tako ne uporabljajte zaprtih skodelic z ročajem.
  - Ne pripravljajte hrane oz. pijače v posodi, ki ima zoženo odprtino, npr. v steklenici, saj lahko ta med segrevanjem poči.
  - Ne uporabljajte običajnih termometrov za meso ali slaščice. Uporabljati smete le termometre, ki so namenjeni prav uporabi v mikrovalovnih pečicah.
9. Pripomočke za mikrovalovno pečico uporabljajte le v skladu z navodili njihovega proizvajalca.
  10. Ne poskušajte cvreti hrane v mikrovalovni pečici.
  11. Bodite pozorni, da se v mikrovalovni pečici segreje le tekočina, ne pa tudi posoda, v kateri se ta nahaja. Zato je možno, da potem, ko odstranite pokrov, tekočina v posodi oddaja paro ali iz nje škropijo kapljice, tudi če sam pokrov posode ni vroč.
  12. Pred uporabo vedno preverite temperaturo hrane, še posebej, če jo boste dajali otrokom. Priporočamo, da nikoli ne užijete hrane/pijače neposredno iz pečice, temveč jo pustite nekaj minut in po možnosti premešate, da se temperatura enakomerno porazdeli.
  13. Hrana, ki vsebuje mešanico masti in vode, npr. jušna osnova, naj po izklkopu pečice ostane v njej še približno 30 do 60 sekund. Tako boste omogočili, da se mešanica ustali in preprečili uhajanje mehurčkov, ko boste v tekočino segli z žlico ali vanjo vrgli jušno kocko.
  14. Pri pripravi hrane bodite pozorni, da se nekatere vrste hrane, npr. božični puding, marmelada ali mleto meso, segrejejo zelo hitro. Ko segrevate ali kuhatе hrano z visoko vsebnostjo masti ali sladkorja, ne uporabljajte plastične posode.
  15. Pripomočki, ki jih uporabljate pri pripravi hrane v mikrovalovni pečici, se lahko močno segrejejo, saj hrana oddaja toploto. To velja še posebej, če so vrh posode in ročaji prekriti s plastičnim pokrovom ali s plastično prevleko. Pri prijemanju te posode boste morda potrebovali kuhinjske rokavice.
  16. Da bi zmanjšali tveganje požara v notranjosti pečice:
    - a) Pazite, da hrane ne kuhatе predolgo. Skrbno nadzorujte potek segrevanja, kadar so v pečici prisotni pripomočki iz papirja, plastike ali drugih lahko vnetljivih oz. gorljivih materialov.
    - b) Preden postavite vrečko v pečico, odstranite žičke za zapiranje vrečke.
    - c) Če se predmet v pečici vname, pustite vrata pečice zaprta, izklopite pečico z električnega omrežja ali izklopite glavno varovalko na plošči z varovalkami.

## Diagram pečice



- **PRIKAZOVALNIK**  
(prikaže čas kuhanja, moč delovanja, ura)
- **MICROWAVES**
- (gumb za nastavitev moči mikrovalov)
- **GRILL**
- (gumb za nastavitev kuhanja z žarom)
- **COMBI. 1**
- (gumb za nastavitev kombiniranega kuhanja z žarom ter mikrovalovi)
- **COMBI. 2**
- (gumb za nastavitev kombiniranega kuhanja z žarom ter mikrovalovi)
- **MENU / TIME**
- (Gumb za nastavitev časa ter samodejnih menijev)
- **WEIGHT ADJUST**
- (Gumb za nastavitev teže)
- **CLOCK**
- (gumb za nastavitev ure)
- **STOP / CANCEL**
- (gumb za prekinitev priklic delovanja)
- **START / QUICK START**
- (gumb za pričetek delovanja. Z večkratnim pritiskom lahko hitro nastavite čas kuhanja z maksimalno močjo)



1. Zapiralo vrat
2. Okno pečice
3. Prezračevalne reže ali ventilator za prezračevanje
4. Obroč pladnja
5. Stekljeni pladenj
6. Nadzorna plošča
7. Rešetka za žar

# Navodila za upravljanje

## 1. Ura

- Pečica ima 24-urno digitalno uro. Za vnos časa, npr. 16:30, storite naslednje:
- Pritisnite tipko  . Napis na prikazovalniku bo začel utripati. Uro nastavite z zasukom gumba  , da se na prikazovalniku prikaže 16.
  - Ponovno pritisnite tipko  . Minute nastavite z zasukom gumba  , da se na prikazovalniku prikaže 30.
  - Znova pritisnite tipko  in nov čas bo nastavljen.  
Če želite spremeniti nastavite ure, ponovite zgornji postopek.

## 2. Segrevanje z mikrovalovnimi žarki

Za nastavitev moči kuhanja v mikrovalovni pečici pritisnite gumb  , nato pa z gumbom  nastavite čas kuhanja. Najdaljši možni čas kuhanja je 95 minut.  
Za nastavitev stopnje moči kuhanja pritisnite gumb .

Nastavite lahko 5 ravni moči segrevanja.

Število pritiskov na tipko 	Moč mikrovalovnih žarkov
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**Primer:** 1 minuto želite kuhati na 60% stopnji mikrovalovne moči.

- Pritisnite gumb  .
- Trikrat pritisnite gumb  .
- Številčnico  obrnite na 1:00 (eno minuto).
- Pritisnite tipko  za pričetek delovanja.

## 3. Quick start

To funkcijo uporabljamo za hitro pogrevanje oziroma kuhanje hrane. V pripravljenosti pritisnite tipko  pečica bo delovala s 100% močjo. Za povečanje časa večkrat pritisnete tipko  . Najdaljši čas kuhanja je 10 minut.

## 4. Žar

Najdaljši čas kuhanja je 95 minut. Žar kuhanje je še posebej koristno za tanke rezine mesa, zrezke, kebabe, klobase ter kose piščanca. Prav tako je primeren za tople sendviče in gratinirane jedi.

Recimo, da želite peči hrano na žaru 12 minut:

- Pritisnite gumb  .
- Pritisnite gumb  .
- Obrnite gumb  in nastavite čas na 12:00.
- Za pričetek pritisnite gumb  .

## 5. Combination 1

Najdaljši čas kuhanja je 95 minut. Kombinirano delovanje (30% mikrovalovni žarki, 70% žar).

Recimo, da želite kombinirano kuhati hrano 25 minut:

- Pritisnite tipko  .
- Enkrat pritisnite na tipko  .
- Zavrtite gumb  in nastavite čas 25:00 minut.
- Pritisnite tipko  za pričetek delovanja.

## 6. Combination 2

Najdaljši čas kuhanja je 95 minut. Kombinirano delovanje (55% mikrovalovni žarki, 45% žar).

Recimo, da želite kombinirano kuhati hrano 12 minut:

- Pritisnite tipko  .
- Pritisnite na tipko  .
- Obrnite gumb  in nastavite čas 12:00 minut.
- Pritisnite tipko  za pričetek delovanja.

## 7. Auto cook (samodejni meni)

Za živila v samodejnem meniju je potrebno nastaviti le vrsto hrane in maso, pečica pa bo vam pomagala pri nastavitev moči in časa.

### Primer:

- Pritisnite tipko  .
- Obrnite gumb  v levo, in izberite zaporedno številko, pod katero je želena hrana.
- Z večkratnim pritiskom na tipko  izberete težo hrane.
- Pritisnite tipko  za pričetek delovanja.

Koda	Vrsta hrane	Opomba
A01	Kava / Juhe (200 ml/skodelica)	Za navedbo teže ali števila porcij pritisnite gumb ☰.
A02	Krompir (230g/enota)	Med peko mesa se bo pečica zaustavila, zvočni signali pa vas bodo opomnili, da lahko obrnete meso. Za nadaljevanje peke zaprite vratca in pritisnite gumb ⏪.
A03	Testenine (g)	
A04	Pogrevanje (g)	Prede skuhate testenine, dodajte vrelo vodo.
A05	Odmrzovanje pizze (g)	
A06	Pizza (g)	
A07	Zelenjava (g)	
A08	Meso (g)	
A09	Samodejno odmrzovanje (g)	

## 8. Odmrzovanje hrane (weight defrost)

Pečico lahko uporabite za odmrzovanje hrane glede na njeno težo. Čas odmrzovanja in stopnja moči se bosta samodejno nastavila, ko boste vnesli težo hrane. Teža hrane je lahko od 100g do 1800 g.

**PRIMER:** Odmrzniti želite 600g rakcev.

1. Pritisnite gumb ☰ .
2. Številčnico ☰ ☱ ☲ obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da do ozanke samodejnega odmrzovanja "A-09".
3. Za nastavitev teže hrane pritisnite gumb ☰.
4. Pritisnite gumb ⏪.

### Pozor:

Med postopkom odmrzovanja se bo sistem zaustavil, zvočni signali pa vas bodo opomnili, da hrano obrnete. Za nadaljevanje odmrzovanja ponovno pritisnite gumb ⏪.

## 9. VEČSTOPENJSKO KUHANJE

Pečica lahko opravi več zaporednih funkcij (2 do 3 programe kuhanja) .

Recimo, da želite nastaviti naslednje programe kuhanja:

- Mikrovalovno kuhanje.
- Peka na žaru.
- Kombinirano kuhanje 1.

1. Pritisnite gumb ☰ .
2. Vnesite program mikrovalovnega kuhanja.
3. Vnesite program peke na žaru.

4. Vnesite program kombiniranega kuhanja 1.
5. Pritisnite gumb ⏪.

**Pozor:** Z omenjenim programom večstopenjskega kuhanja ni mogoče nastaviti funkcij Auto Defrost (samodejno odmrzovanje), Express Cook (hitro kuhanje) in Auto Cook (samodejno kuhanje).

Med posameznim programom bodo svetili signalni indikatorji, ki bodo pokazali program kuhanja, ki se trenutno izvaja.

## 10. ZAKLEPANJE PRED OTROCI

Uporaba je za preprečevanje nenadzorovane uporabe pečice pred otroci. Ko je pečica zaklenjena se na prikazovalniku prikaže rdeča ikona in uporaba pečice je onemogočena, dokler je seveda ne odklenemo.

Če želite mikrovalovko zakleniti držite tipko ☰ 3 sekunde, ko zaslisište pisk se mikrovalovna pečica zaklene. V zaklenjenem stanju so vse tipke onemogočene.

Če želite preklicati oziroma odkleniti mikrovalovno pečico, zopet držite tipko ☰ 3 sekunde in ko zaslisište pisk, je mikrovalovka odklenjena.

## Skrb za mikrovalovno pečico – nega in vzdrževanje

1. Pred čiščenjem izklopite pečico in izvlecite vtikač iz vtičnice.
2. Notranjost pečice naj bo vedno čista. Ko se delci hrane, tekočina, ki škropi iz nje, ali razlitja tekočina, zasuši na stene pečice, le-te obrišite z vlažno kropo. Uporaba grobih detergentov ali abrazivnih čistilnih sredstev ni priporočljiva.
3. Zunanjo površino pečice očistite z vlažno kropo. Da preprečite poškodbe delov v notranosti pečice pazite, da se voda ne razlije v reže za prezračevanje.
4. Ne dopustite, da se nadzorna plošča zmoči. Očistite jo z mehko, vlažno kropo. Za čiščenje nadzorne plošče ne uporabljajte detergentov, grobih (abrazivnih) sredstev ali čistil v razpršilu.
5. Če se v notranosti ali okoli zunanjih ploskev ohaja nabere para, jo obrišite z mehko kropo. Do tega lahko pride, ko mikrovalovno pečico uporabljate v zelo vlažnih prostorih in nikakor ne pomeni napako pri delovanju pečice.
6. Občasno je potrebno odstraniti tudi stekleni pladenj in ga očistiti. Pladenj pomijte v topli vodi z nekaj detergenta ali v pomivalnem stroju.
7. Ležajni obroč ter dno (spodnja ploskev) notranosti pečice je potrebno redno čistiti,

- saj lahko sicer med delovanjem pečica oddaja hrup. Preprosto obrišite dno notranjosti pečice z blagim detergentom, vodo ali sredstvom za čiščenje stekla ter posušite. Ležajni obroč lahko pomijete v topli vodi z nekaj detergenta ali v pomivalnem stroju. po daljši uporabi se lahko na kolesih ležajnega obroča naberejo hlapi od kuhanja, vendar to ne vpliva na njegovo delovanje. Ko odstranjujete ležajni obroč iz utora na dnu komore (notranjosti pečice), pazite, da ga boste pravilno ponovno namestili.
8. Morebiten neprijeten vonj iz pečice lahko odstranite tako, da v globoko posodo za pripravo hrane v mikrovalovni pečici vlijete skodelico vode ter narežete lupino ene limone. Posodo nato za pet minut postavite v mikrovalovno pečico in le-to vklopite. Po koncu delovanja temeljito posušite notranjost pečice in jo obrišite z mehko krpo.
9. Če je potrebno zamenjati žarnico v pečici, se, prosimo, obrnite na prodajalca.

**Samo za osebno uporabo!**

Dodatna priporočila za pečenje z mikrovalovi in žarom ter koristne nasvete najdete na spletni strani:

<http://microwave.gorenje.com>

**Pridržujemo si pravico do sprememb!**

**VELIKO UŽITKA OB UPORABI  
VAŠE MIKROVALOVNE PEČICE  
VAM ŽELI**

Pozorno proučite upute, te ih sačuvajte.

## Specifikacija

Potrošnja el. energije .....	230V~50Hz, 1400W
Radna snaga .....	900W
Roštilj.....	1000W
Radna frekvencija: .....	2450MHz
Vanjske dimenzije: .....	483mm(Š) X 278mm(G) X 378mm(V)
Dimenziije otvora (unutrašnjosti) pećnice: .....	340mm(Š) X 220mm(G) X 320mm(V)
Volumen pećnice: .....	23 litara
Težina bez ambalaže: .....	Približno 14,1 kg

**Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2002/96/EG o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).**  
**Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.**

## Prije nego pozovete servisera

1. Ukoliko pećnica stvarno ne radi, ukoliko se na ekranu ništa ne pojavi ili se ekran ugasi:
  - a) Provjerite, da li je pećnica ispravno priključena na električnu mrežu.  
Ukoliko nije, izvucite utikač iz utičnice, te nakon 10 sekundi ponovno ga uključite.
  - b) Provjerite, da li je na električnim instalacijama pregorio osigurač, ili je tok isključen na glavnom osiguraču.  
Ukoliko na osiguraču nema vidljivog oštećenja, isprobajte utičnicu s nekim drugim uređajem.
2. Ukoliko mikrovalna pećnica ne grijе, t.j. ne odaje mikrovalnu energiju:
  - a) Provjerite, da li je programski sat pravilno postavljen.
  - b) Provjerite, da li su vrata pećnice tjesno zatvorena i sigurnosna brava zaključana. Ukoliko nisu, mikrovalna energija neće funkcionirati.  
**Ukoliko uz gore navedene upute niste uspjeli otkloniti neprilike, обратите se najbližem ovlaštenom serviseru.**

### Napomena:

**Uredaj je namijenjen za uporabu jedino u domaćinstvu, te za zagrijavanje hrane i pića uz pomoć elektromagnetske energije. Uredaj koristite samo u zatvorenom prostoru.**

## Radijske smetnje (interferencija)

Moguće je da mikrovalna pećnica prouzroči smetnje kod prijema na Vašem radio uređaju, TV prijamniku i sličnim uređajima. Ukoliko dođe do smetnji (interferencije), moguće ih je otkloniti ili smanjiti na jedan od slijedećih načina:

- a) Očistite vrata i brtvene površine.
- b) Postavite radio prijamnik, TV prijamnik itd. što dalje od mikrovalne pećnice.
- c) Za radio prijamnik, TV prijamnik itd. Upotrijebite ispravno namještenu antenu, koja će omogućiti prijem snažnog signala.

## Postavljanje

1. Provjerite, da li ste iz unutrašnosti pećnice uklonili svu ambalažu.
2. Nakon što odstranite ambalažu, pregledajte pećnicu, i ukoliko ste primjetili vidljiva oštećenja, kao na primjer:
  - vrata koja vise,
  - oštećena vrata,
  - ogrebotine ili ulegnuće na staklu (prozoru) vrata ili na ekranu,
  - ogrebotina u unutrašnjosti pećnice.Ukoliko opazite bilo koje od gore navedenih oštećenja, pećnicu NE UPOTREBLJAVAJT. Mikrovalovna pećnica je teška 14,1 kg; postavite je na vodoravnu površinu, koja je dovoljno čvrsta, da bi izdržala težinu pećnice.
3. Pećnicu odmaknite od izvora visoke temperaturе ili pare.
4. Ne odlažite nikakve predmete na pećnicu.
5. Kako bi osigurali kvalitetno provjetravanje, neka bude sa strane pećnice 8 cm prostora, a nad njom 10 cm.
6. NE skidajte vodilice okretnog pladnja.

- Kao i kod svih drugih uređaja, i kod ovog je nužan brižan nadzor, ukoliko ga upotrebljavaju dijeca.
- UPOZORENJE: OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN.**
- Utičnica, na koju je priključen uređaj, neka bude lako dostupna za priključni kabel.
- Za djelovanje pećnice potrebna je snaga od 1,5 kVA. Preporučamo, da se pred priključenjem na električnu mrežu posavjetujete sa serviserom ili odgovarajućim stručnjakom.

**POZOR:** Pećnica ima svoju zaštitu, i to osigurač 250V, 10A.

#### VAŽNO

Boje vodiča u priključnom kabelu imaju slijedeće značenje:

**Zeleno-žuta:** **uzemljenje**

**Plava:** **neutralna**

**Smeđa:** **struja**

Ukoliko boja vodiča ne odgovara bojama, kojima su označeni terminali na Vašoj utičnici. U tom slučaju postupite kako slijedi:

- Žicu zeleno-žute boje priključite na terminal na utikaču, koji je označen slovom **E** ili simbolom za uzemljenjem.
- Žicu plave boje priključite na terminal na utikaču, koji je označen slovom **N** ili je crne boje.
- Žico smeđe boje priključite na terminal na utikaču, koji je označen slovom **L** ili je crvene boje.

smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.

- Oko pećnice je potrebno osigurati zadovoljavajuće kruženje zraka. Neka za pećnicu bude bar 10 cm prostora, sa strane bar 15cm, iznad pećnice 30cm. Ne odstranjujte nogice pećnice i ne prekrivajte otvor za prozračivanje.
- Koristite pomagala, prikladne za korištenje mikrovalne pećnice.
- Ukoliko zagrijavate hrana u plastičnoj ili papirnatoj ambalaži, odnosno posudi, nadzirite proces zagrijavanja radi sigurnosti, da se takva ambalaža, odnosno posuda ne zapali.
- Ukoliko primjetite dim, isključite uređaj ili ga isključite iz električne mreže, vrata ostavite zatvorenim, kako bi zagušili mogući plamen.
- Ako u mikrovalnoj pećnici zagrijavate piće, u kratkom vremenu piće će provreti i iskipiti, zbog toga u tom slučaju pažljivo rukujte.
- Da bi izbjegli opekljine, prije uporebe protresite staklenku za dojenčad ili staklenku za hranu za dojenčad, provjerite temperaturu sadržaja.
- U mikrovalnoj pećnici ne zagrijavajte jaja u ljusci ili cijela tvrdokuhana jaja, jer će eksplodirati, čak i kada je sagrijavanje u pećnici završeno.
- Kada čistite površinu vrata, brtve, unutrašnjost pećnice, koristite blaga i nježna (ne abrazivna) sredstva za čišćenje, nanesite ih sa spužvom ili mekanom tkaninom.
- Redovito čistite pećnicu i odstranjujte moguće ostatke hrane.
- Ukoliko redovito ne čistite i ne održavate pećnicu površina će se lagano oštetiti, što ima negativan utjecaj na životnu dom uređaja i povećanje nesigurne uporabe samog uređaja.
- Ukoliko je priključni kabel oštećen, u cilju sigurnosti zamijeniti ga treba proizvođač, ovlašteni serviser ili drugi za to prikladno osposobljen stručnjak.

#### Važne sigurnosne upute

- UPOZORENJE:** Ukoliko uređaj djeluje u kombiniranom načinu, radi veoma visoke temperature, koja se razvija, dijeca smije koristiti uređaj samo pod nadzorom odraslih osoba (i za uređaje s funkcijom žara).
- UPOZORENJE:** Ukoliko su vrata ili brtva vrata oštećeni, uređaj ne smijete koristiti, sve dok ga ne popravi za to ovlaštena osoba.
- UPOZORENJE:** Svaki popravak ili servis, koji bi izvršila osoba osim ovaštenog servisera, a pri kojem je potrebno odstraniti poklopac za zaštitu od mikrovalnog isijavanja, je opasno i nesigurno.
- UPOZORENJE:** tekućinu i ostalu hranu ne zagrijavajte u zatvorenim odnosno zadihanim posudama ili ambalaži, jer će lagano eksplodirati.
- UPOZORENJE:** Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa

# Sigurnosne upute za općenitu uporabu

U nastavku su navedena određena pravila i određeni sigurnosni savjeti, koje, jednako kao i kod ostalih uređaja, treba poštivati, da bi omogućili sigurno i najučinkovitije djelovanje pećnice:

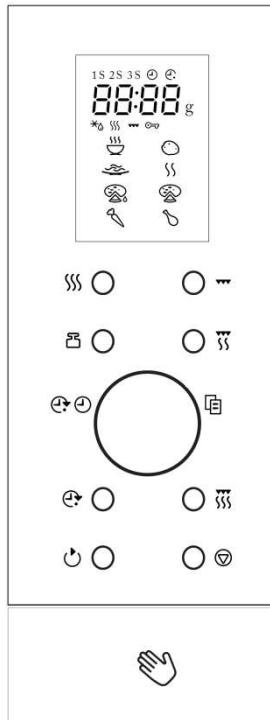
1. Dok pećnica radi neka stakleni pladjanj, ručice valja, sklopka i utor za valj budu na svom mjestu.
2. Pećnicu ne upotrebljavajte niti u koju drugu svrhu osim za pripremu hrane; ne sušite u njoj tkanine, papir ili druge predmete i ne upotrebljavajte ju za sterilizaciju.
3. Nikada ne uključite pećnicu, ukoliko je prazna, jer će te ju tako oštetiti.
4. Ništa ne odlažite u unutrašnjost pećnice, npr. papir, knjige o kuhanju itd.
5. Ne kuhaјte hranu, koja je okružena membranom, npr. žumanjak, krumpir, pileća jetrica itd., prije nego membranu više puta probodete vilicom.
6. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore s vanjske strane pećnice.
7. Ne odstranjujte dijelove iz pećnice, npr. nogice, zasun, vijke td.
8. Ne kuhaјte hranu neposredno na staklenom postolju. Prije nego hranu postavite u pećnicu, odložite ju u prikladnu posudu.

**VAŽNO:** Kuhinjska pomagala, koje ne smijete koristiti u mikrovalnoj pećnici:

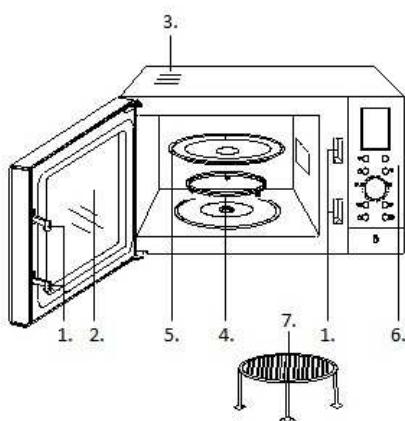
- Ne upotrebljavajte metalno posuđe ili posuđe s metalnim ručkama.
- Ne upotrebljavajte posuđe s metalnim okvirom.
- Ne upotrebljavajte papirom prekrivenu žicu za zatvaranje plastičnih vrećica.
- Ne upotrebljavajte posuđe od melamina, koje sadrže materijal, koji upijaju mikrovalnu energiju. Moglo bi prouzročiti da posuđe pogljeni ili se zapali, pored toga usporava zagrijavanje/kuhanje
- Ne upotrebljavajte posuđe bez odgovarajućeg premaza za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Jednako tekо ne upotrebljavajte zatvorene šalice s ručkom.
- Ne priprematje hranu odn. piće u posudi, koja ima suženi otvor, npr. u staklenki, jer bi se za vrijeme grijanja mogla raspuknuti.
- Ne upotrebljavajte uobičajene termometre za meso ili slatstice. Upotrijebiti možete samo termometre, koji su namijenjeni baš za uporabu u mikrovalnoj pećnici.

9. Pomagala za mikrovalnu pećnicu upotrebljavajte u skladu s uputama njihovog proizvođača.
10. Ne pokušavajte pržiti hranu u mikrovalnoj pećnici.
11. Budite oprezni, da se u mikrovalnoj pećnici grije samo tekućina, a ne i posuda, u kojoj se nalazi. Moguće je, da nakon, što odstranite poklopac, tekućina u posudi otpušta paru ili iz nje škorpe kapljice, iako sam poklopac posude nije vruc.
12. Prije uporabe stvarno provjerite temperaturu hrane, naročito, ukoliko čete ju dati dijeci. Preporučamo, da nikada ne konzumirate hranu/piće neposredno iz pećnice, već ju ostavite koju minutu i po mogućnosti promješajte, kako bi se temperatura ravnomjerno razdjelila.
13. Hrana koja sadrži mješavinu masti i vode, npr. jušna osnova, neka po isključenju pećnice ostane u njoj još približno 30 do 60 sekundi. Tako ćete omogućiti, da se mješavina umiri te ćete sprječiti izlazak mjehurića (pjnenje), kada ćete u tekućinu staviti žlicu ili u nju ubacili kocku.
14. Pri pripremanju hrane budite oprezni, da se naka vrsta hrane hrane, npr. božićni puding, marmelada ili mljeveno meso, zagriju veoma brzo. Kada zagrijavate ili kuhatе hranu s visokim sadržajem masti ili šećera, ne koristite plastične posude.
15. Pomagala, koje koristite kod pripremanja hrane u mikrovalnoj pećnici, se jako zagriju, tako da hrana otpušta toplinu. Naročito, ako su vrh posude ručke prekriveni plastikom ili plastičnom prevlakom. Kod primanja takve posude, poželjno je koristiti rukavce za kuhanje.
16. Da bi smanjili rizik požara u unutrašnjosti pećnice:
  - a) Pazite, da hranu ne kuhatе predugo. Pozorno nadzirite proces zagrijavanja, kada su u pećnici prisutna pomagala od papira, plastike ili drugih lako gorivih materijala.
  - b) Prije nego postavite vrećicu u pećnicu, odstranite žicu za zatvaranje vrećice.
  - c) Ukoliko se predmet u pećnici zapali, ostavite vrata pećnice zatvorenim, isključite pećnicu iz električne mreže ili isključite glavni osigurač na ploči s osiguračima.

## Diagram pećnice



- **EKRAN**  
(prikaže vrijeme kuhanja, snagu djelovanja, sat)
- **MIKROVALOVI**   
(gumb za podešavanje snage mikrovalova)
- **GRILL**   
(Pritisnite ovaj gumb za postavljanje grill kuhanje programa.)
- **KOMBINACIJA 1**   
(Kuhanje kombinirana mikrovalna sa roštiljem i moć.)
- **KOMBINACIJA 2**   
(Kuhanje kombinirana mikrovalna sa roštiljem i moć.)
- **MENU / TIME**   
(Gumb za podešavanje vremena i vremena kuhanja)
- **WEIGHT ADJUST**   
(Gumb za podešavanje težine)
- **CLOCK**   
(gumb za podešavanje sata)
- **PAUSE / CANCEL**   
(gumb za prekid/poništenje djelovanja)
- **START / QUICK START**   
(gumb za početak djelovanja. Višekratnim pritiskom možete brzo izabrati vrijeme kuhanja na maksimalnoj snazi)



1. Sigurnosni sustav za zatvaranje vrata
2. Prozor pećnice
3. Otvor za prozračivanje ili ventilator za prozračivanje
4. Ležajni obruč
5. Stakleni pladanj
6. Nadzorna ploča
7. Rešetka za roštilj

# Uputstva za upravljanje

## 1. Sat

Pećnica ima 24-satni digitalni sat. Za unos vremena, npr. 16:30, učinite slijedeće:

- a) Pritisnite tipku . Natpis na ekranu počinje treperiti. Sat podešavate okretanjem tipke .
- b) Ponovno pritisnite tipku i podesite minute okretanjem tipke .
- c) Ponovno pritisnite tipku , i novo vrijeme je podešeno.

Ako želite promjeniti podešenost sata, ponovite gornji postupak.

## 2. Zagrijavanje mikrovalnim zrakama

U ovom načinu kuhanja višestrukim pritiskom na gumb birate željeni stupanj mikrovalne snage, a zatim na brojčaniku podesite traženo vrijeme kuhanja. Maksimalno moguće vrijeme kuhanja je 95 minuta.

Stupanj snage mikrovalova birate pritiskom na gumb .

**Možete birati 5 razina snage zagrijavanja.**

Broj pritisaka na tipku "C"	Snaga mikrovalnih zraka
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**Na primjer:** recimo da želite kuhati 1 minutu na razini mikrovalne snage od 60%.

1. Pritisnite gumb .
2. Pritisnite gumb 3 puta.
3. Okrenite brojčanik na 1:00.
4. Za početak pritisnite gumb .

## 3. Quick Start

Ova funkcija koristi se za brzo podgrijavanje, odnosno kuhanje hrane. U stanju pripremljenosti pritisnite tipku - pećnica započinje rad na 100% snage. Za povećanje vremena više puta pritisnite tipku . Najduže vrijeme kuhanja je 10 minuta.

## 4. Grill

Najduže vrijeme kuhanja je 95 minuta. Pečenje na žaru naročito je preporučljivo kod pripreme tanjih komada mesa, odrezaka, kebabra, kobasica i komada piletine. Može se također upotrebljavati i za tople sendviče te gratinirana (zapecena) jela.

Recimo, da želite pripremiti hranu na žaru, za koju trebate 12 minuta.

1. Pritisnite gumb .
2. Pritisnite gumb .
3. Okretanjem gumba podesite vrijeme na 12:00.
4. Za početak pritisnite gumb .

## 5. Combination 1

Najduže vrijeme kuhanja je 95 minuta. Kombinirano djelovanje (30% mikrovalne zrake, 70% žar). Ovu kombinaciju možete koristiti za pripremu riba i lažanja.

Recimo, da želite hranu kuhati kombinirano 25 minuta:

1. Pritisnite gumb .
2. Jednom pritisnite gumb .
3. Okretanjem gumba podesite vrijeme 25:00 minuta.
4. Pritisnite za početak djelovanja.

## 6. Combination 2

Najduže vrijeme kuhanja je 95 minuta. Kombinirano djelovanje (55% mikrovalne zrake, 45% žar). Ovu kombinaciju preporučujemo za pripremu omleta, pečenog krumpira te peradi.

Recimo, da želite pripremiti hranu kombiniranim načinom i za to trebate 12 minuta:

1. Pritisnite gumb .
2. Dvaput pritisnite gumb .
3. Okretanjem gumba podesite vrijeme 12:00 minuta.
4. Pritisnite gumb za početak djelovanja.

## 7. Auto cook

Za slijedeće namirnice ne trebate posebno podešavati jačinu ili vrijeme kuhanja. Iz donje tablice izaberete samo vrstu namirnice i podesite njenu težinu (masu).

**Primjer:**

1. Pritisnite gumb .
2. Okretanjem gumba uljevo birate redni broj pod kojim se nalazi izabrana hrana.
3. Višekratnim pritiskom na tipku izaberete težinu hrane.
4. Pritisnite tipku za početak djelovanja.

Šifra (kod)	Vrsta hrane	Napomena
A01	Kava / Juha (200 ml/šalica)	Pritiskom na gumb  birate težinu (masu) hrane, ili broj obroka.
A02	Krumpir (230g/jedinica)	Kod pripreme mesa, pećnica u nekom trenutku prekida rad i to označi zvučnim signalom, što znači da morate hrani preokrenuti; zatim zatvorite vrata i pritisnite gumb  za nastavak kuhanja.
A03	Špageti (g)	Kod pripreme špageta dodajte kipuću vodu prije početka kuhanja.
A04	Podgrijavanje (g)	
A05	Odleđivanje pice (g)	
A06	Pizza (g)	
A07	Povrće (g)	
A08	Meso (g)	
A09	Automatsko odmrzavanje (g)	Rezultat automatskog kuhanja ovisi o brojnim čimbenicima, kao što su oblik i vrsta hrane, vaš osobni ukus glede zapecenosti određenih vrsta mesa, pa čak i način na kojeg ste složili hrani u pećnicu. Ako ponekad utvrđite da rezultat pripreme nije po vašem ukusu, prilagodite vrijeme kuhanja.

## 8. AUTOMATSKO ODMRZAVANJE

Pećnicu možete koristiti za odmrzavanje hrane po težini. Vrijeme odmrzavanja i stupanj snage djelovanja automatski se podešavaju čim ste programirali težinu hrane. Raspon izbora težine je od 100g do 1800g.

**PRIMJER:** želite odmrznuti 600g zaledenih škampa.

- Pritisnite gumb .
- Okrenite brojanik   u suprotnom smjeru od kazaljki na satu, do oznake automatskog odmrzavanja "A-09".
- Pritisnite gumb  i izaberite težinu hrane.
- Pritisnite gumb .

**Napomena:** tijekom odmrzavanja, uređaj će se u nekom trenutku zaustaviti, a zvučni signal će vas upozoriti da okrenete hrani. Za nastavak postupka odmrzavanja morate ponovo pritisnuti gumb .

## 9. KUHANJE U VIŠE FAZA

Pećnicu možete programirati za obavljanje više funkcija (2 ili 3 faze kuhanja) određenim redoslijedom.

Prepostavimo da želite programirati slijedeće funkcije kuhanja:

- mikrovalno kuhanje;
- pečenje na roštilju (grilu);
- kombinirano kuhanje 1.

1. Pritisnite gumb .
2. Unesite program mikrovalnog kuhanja.
3. Unesite program pečenja na roštilju.
4. Unesite program kombiniranog kuhanja 1.
5. Pritisnite gumb .

**Napomena:** u ovom višefaznom načinu nije moguće programirati funkcije Auto Defrost (samostalno odmrzavanje), Express Cook (brzo kuhanje), i Auto Cook (samostalno kuhanje). Paljenjem signalnih lampica uređaj prikazuje koja faza kuhanja, odnosno programirana funkcija se trenutno odvija.

## 10. SIGURNOSNA BLOKADA

Služi za sprječavanje nekontrolirane uporabe pećnice, kao zaštita za malu djecu. Kad je pećnica zaključana, na ekranu se prikaže crvena ikona, i uporaba pećnice je onemogućena, sve dok je, dakako, ne otključamo. Ako želite zaključati mikrovalnu pećnicu, držite tipku  3 sekunde dokle ne začujete pisak: pećnica je zaključana. U zaključanom stanju su sve tipke onemogućene.

Da bi pećnicu ponovno otključali, ponovno držite tipku  3 sekunde, i kad začujete signal, mikrovalna pećnica je otključana.

## Njega mikrovalovne pećnice

1. Prije čišćenja isključite pećnicu i izvucite utikač iz utičnice.
2. Unutrašnjost pećnice neka bude vidljivo čista. Ako se ostaci hrane, tekućine, koja curi iz nje, ili razlita tekućina, zasuši na stijenama pećnice, obrišite s vlažnom krpom. Uporaba grubih deterđenata ili abrazivnih sredstava za čišćenje nije preporučljiva.
3. Vanjsku površinu pećnice očistite s vlažnom krpom. Da bi spriječili oštećenje dijelova u unutrašnjosti pećnice, pripazite da se voda ne razlije kroz otvor za prozračivanje.
4. Ne dopustite, da se nadzorna ploča smoci. Očistite ju s mekanom, vlažnom krpom. Za čišćenje nadzorne ploče ne koristite deterđente, gruba (abrazivna) sredstva ili sprejeve za čišćenje.
5. Ako se na unutrašnjoj ili vanjskoj strani vrata pećnice nakupi para, obrišite je mekanom krpom. Ova je pojava moguća, ako mikrovalna pećnica djeluje u vlažnom okruženju i ne predstavlja nikakvu grešku u djelovanju pećnice.
6. Povremeno izvadite i stakleni pladanj te ga očistite. Pladanj operite u toploj vodi s malo deterđenta ili u stroju za pranje posuđa.
7. Ležajni obruč i pod komore (unutrašnjost kućišta) pećnice potrebno je redovito

čistiti. Time izbjegavate prekomjernu buku prilikom djelovanja. Operite površinu poda kučišta blagim deterđentom, ili sredstvom za čišćenje stakla te posušite. Ležajnjoj obruč jednostavno operite u vodi s malo deterđenta ili u sušerici. Redovitom uporabom nakupi se vlaga, koja izlazi iz hrane, no to ne utječe na površinu unutrašnjosti ili na ležajni obruč.

8. Eventualan neprijatan vonj u pećnici možete odstraniti tako, da u duboku posudu, prikladnu za uporabu u mikrovalnoj pećnici, ulijete šalicu vode te narežete koru jednog limuna. Zatim posudu stavite u mikrovalnu pećnicu te je uključite. Poslije rada, temeljito posušite unutrašnjost pećnice te ju obrišite mekanom krpom.
9. Ukoliko je potrebno promijeniti žaruljicu u pećnici, molimo Vas posavjetujte se s prodavateljem, odnosno odgovarajuće osposobljenim serviserom.

**Nije za profesionalnu uporabu!**

Dodatna pojašnjenja za pećenje s mikrovalovima i grilom, te korisne savjete, možete pronaći na internet stranici:

<http://microwave.gorenje.com>

**Pridržavamo pravo do promjena!**

**MNOŠTVO UŽITAKA PRI UPORABI  
VAŠE MIKROVALNE PEĆNICE VAM  
ŽELI**

**gorenje**

**Pažljivo pročitajte uputstva i sačuvajte ih.**

## Specifikacije

Potrošnja el. energije:	.....	230V~50Hz, 1400W
Izlazna snaga:	.....	900W
Roštijl:	.....	1000W
Radna frekvencija:	.....	2450MHz
Dimenzije:	.....	483mm(Š) X 278mm(G) X 378mm(V)
Dimenzije komore (unutrašnjosti) pećnice:	.....	340mm(Š) X 220mm(G) X 320mm(V)
Kapacitet pećnice:	.....	23litara
Masa bez ambalaže:	.....	Približno 14,1 kg

Ova je oprema označena u skladu s evropskom smernicom 2002/96/EG o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za sabiranje i rukovanje otpadnom električnom i elektronskom opremom, koji su na snazi u celokupnoj Evropskoj Uniji.

## Pre nego što pozovete servisera

1. Ako pećnica uopšte ne radi, ako se na ekrusu ništa ne pojavljuje ili ako se ekran ugasi:
  - a) Proverite da li je pećnica pravilno priključena na električnu mrežu. Ako nije, izvadite utičak iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i ponovo ga uključite.
  - b) Proverite da li je na električnoj instalaciji pregoreo osigurač ili je prekinut dovod struje na glavnom osiguraču. Ako su osigurači ispravni, isprobajte utičnicu sa nekim drugim aparatom.
2. Ako mikrotalasna pećnica ne greje, tj. ne emituje mikrotalasnu energiju:
  - a) Proverite da li je tajmer za programiranje starta i rada pravilno podešen.
  - b) Proverite da li su vrata čvrsto zatvorena i sigurnosne brave zaključane. Ako nisu, mikrotalasna energija se neće oslobođati.

**Ako uz pomoć gornjih uputstava niste uspeli da rešite probleme, обратите се најближем ovlašćenom serviseru.**

## Napomena:

Aparat je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu, i to za pripremu namirnica u čvrstom i tečnom stanju pomoći elektromagnetske energije. Aparat koristite samo u zatvorenim prostorijama.

## Radio-smetnje (interferencije)

Mikrotalasna pećnica može prouzrokovati smetnje u priјemu Vašeg radio-prijemnika, TV prijemnika i sličnih uređaja. Ako dođe do smetnji (interferencije), to se može otkloniti ili smanjiti sledećim merama:

- a) Očistite vrata i površine zaptivki na pećnici.
- b) Stavite radio-prijemnik, TV prijemnik itd. što dalje od mikrotalasne pećnice.
- c) Za radio-prijemnik, TV prijemnik itd. koristite adekvatno podešenu antenu koja omogućava jak prijem signala.

## Postavljanje

1. Proverite da li ste iz unutrašnjosti vrata uklonili sav ambalažni materijal.
2. Kada uklonite ambalažu, proverite da li je na pećnici došlo do vidnih oštećenja, kao na primer:
  - iskrivljena vrata,
  - oštećena vrata,
  - ulegnuća ili rupa na staklu (prozoru) na vratima, kao i na ekrusu,
  - ulegnuća u unutrašnjosti pećnice.  
Ako primetite bilo koje od gore navedenih oštećenja, nemojte koristiti pećnicu.

Mikrotalasna pećnica teži 14,1 kg; postavite je na vodoravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži težinu pećnice.

Pećnicu postavite dalje od izvora visoke temperature i pare.

Ne stavljajte ništa na pećnicu.

Da biste obezbedili dovoljnu ventilaciju, neka pećnica bude udaljena od drugih površina sa strane bar 8 cm, a iznad nje 10cm.

**NEMOJTE** skidati pogonsku osovinu rotacionog tanjira.

Kao kod svih drugih aparata, i ovde je potreban brižljiv nadzor kada ga koriste deca.

**UPOZORENJE:** ZA OVAJ APARAT JE POTREBNO UZEMLJENJE.

Priklučni kabl mora da ima lak pristup utičnicama. Pećnici je potrebo 1,5 kVA ulazne snage.

Preporučujemo da se u vezi sa postavljanjem pećnice posavetujete sa serviserom odnosno odgovarajućim stručnim licem.

**PAŽNJA:** Pećnica ima vlastitu zaštitu, i to osigurač od 250V, 10A.

## VAŽNO

Boje žica u priključnom kablu imaju sledeće značenje:

**Zeleno-žuta:** vod za uzemljenje

**Plava:** neutralni vod

**Braon:** živi vod

Pošto boje žica u priključnom kablu možda ne odgovaraju oznakama u boji na terminalima utikača, uzmite u obzir i sledeće:

- Žicu zeleno-žute boje priključite na terminal u utikaču koji je označen slovom **E** ili simbolom za uzemljenje.
- Žicu plave boje priključite na terminal u utikaču koji je označen slovom **N** ili je crne boje.
- Žicu braon boje priključite na terminal u utikaču koji je označen slovom **L** ili je crvene boje.

## Važna uputstva za bezbednu upotrebu

- **UPOZORENJE:** Kada aparat deluje u kombinovanom modu, zbog veoma visokih temperatura koje nastaju, deca smeju koristiti aparat samo pod brižljivim nadzorom odraslih (samo za aparate sa funkcijom roštilja).
- **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivci na vratima oštećeni, aparat ne smete da koristite dok ga ne popravi ovlašćeno stručno lice.
- **UPOZORENJE:** Svaka popravka ili servis od strane neovlašćenog stručnog lica, kada treba skidati zaštitni poklopac od mikrotalasnih zraka, opasna je i rizična.
- **UPOZORENJE:** Tečnost i druge namirnice nemojte pripremati u zatvorenim odnosno zaptivenim posudama ili zaptivenoj amabalazi jer mogu da eksplodiraju.
- **UPOZORENJE:** Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.  
Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom.
- Oko pećnice treba obezbediti dovoljnu ventilaciju. Za pećnicu treba da bude bar 10cm prostora, sa strane bar 15cm, a iznad pećnice 30cm. Nemojte skidati nožice pećnice i nemojte pokrивati otvore za ventilaciju.
- Koristite samo pomagala adekvatna za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.
- Kada pripremate hrani u plastičnoj ili papirnatoj ambalaži odnosno posudi, nadgledajte proces pripreme zbog opasnosti da se takva ambalaža odnosno posuda na zapali.
- Ako primetite dim, isključite aparat ili izvadite kabl iz utičnice, a vrata ostavite zatvorena da biste ugušili eventualan plamen.
- Kada u mikrotalasnoj pećnici pripremate tečnost, posle nekog vremena tečnost može provreti i prekipeti, zato u takvim slučajevima postupajte posebno pažljivo.
- Da ne bi došlo do opeketina, pre upotrebe promešajte i protresite sadržaj flašica za bebe ili teglica sa hranom za bebe i proverite temperaturu sadržaja.
- U mikrotalasnoj pećnici nemojte pripremati jaja u ljusci ili cela tvrdо kuvana jaja, jer mogu eksplodirati i pošto se kuvanje u pećnici već završilo.
- Kada čistite površinu vrata, za zaptivke i unutrašnjost pećnice koristite samo blaga i nežna (ne abrazivna) sredstva za čišćenje a nanosite ih sunđerom ili mekom krpom.
- Redovno čistite pećnicu i uklanjajte eventualne ostatke hrane.
- Ako redovno ne održavate i čistite pećnicu, može doći do oštećenja površina, što negativno utiče na vek trajanja aparata i povećava rizik opasnosti prilikom njegove upotrebe.
- Ako je priključni kabl oštećen, da bi se izbegla opasnost, može ga zameniti samo proizvođač, ovlašćeni serviser ili drugo adekvatno osposobljeno stručno lice.

## Opšta uputstva za bezbednu upotrebu

U daljem tekstu nabrojana su neka pravila i neke bezbednosne mere koje važe i kod drugih aparata i koje treba uzimati u obzir radi bezbednog i što efikasnijeg rada pećnice:

1. U toku rada pećnice, stakleni tanjur, ručice valjka, spojnica i žljeb za valjak treba da su uvek na svom mestu.
2. Pećnicu nemojte nikada koristiti u druge svrhe osim za pripremu hrane, nemojte sušiti u njoj odeću, papir ili druge predmete i nemojte je koristiti za sterilizaciju.
3. Nemojte nikada uključiti pećnicu ako je prazna jer je tako možete oštetiti.
4. U unutrašnjosti pećnice nemojte čuvati ništa, npr. papir, knjige o kuvanju i sl.
5. Nemojte kuvati hranu sa opnom, npr. žumanca, krompir, pileću džigericu itd., a da pre toga ne probušite opnu na više mesta viljuškom.
6. Nemojte stavljati nikakve predmete u otvore na spoljnoj strani pećnice.
7. Nemojte nikada skidati delove pećnice, npr. nožice, sigurnosni deo za zatvaranje, zavrtnje itd.
8. Nemojte kuvati hranu neposredno na staklenom tanjiru. Pre nego što hranu stavite u pećnicu, neka to bude u adekvatnoj posudi ili sličnom posudu.

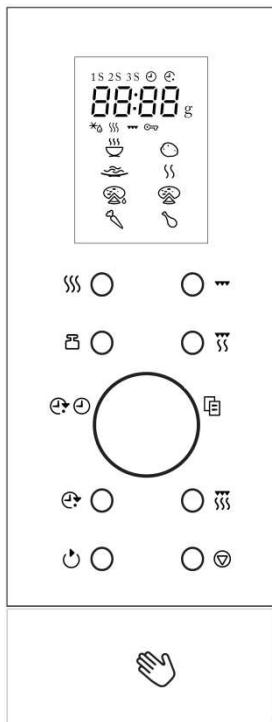
**VAŽNO:** Kuhinjsko posuđe koja ne smete koristiti u mikrotalasnoj pećnici:

- Nemojte koristiti metalno posuđe ili posuđe sa metalnim ručkama.
- Nemojte koristiti posude sa metalnom ivicom.
- Nemojte koristiti papirom prekrivene metalne žičice za zatvaranje plastičnih kesica.
- Nemojte koristiti posude od melamina, jer sadrže materijal koji apsorbuje mikrotalasnu energiju. To može prouzrokovati da se posuda raspukne ili oprli, a pored toga usporava grejanje / kuvanje.
- Nemojte koristiti posudu bez odgovarajućeg premaza za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici. Isto tako, nemojte koristiti zatvorene šolje sa ručkom.
- Nemojte pripremati hranu odnosno piće u posudi koja ima sužen otvor, npr. na flaši, jer može pući u toku zagrevanja.
- Nemojte koristiti obične termometre za pripremu mesa ili slatkisa. Možete koristiti samo termometre koji su

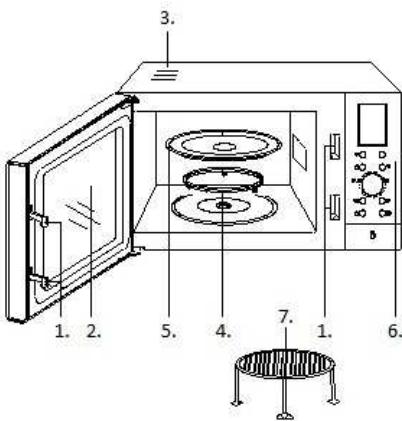
namenjeni upravo upotrebi u mikrotalasnoj pećnici.

9. Posuđe za mikrotalasne pećnice koristite samo u skladu sa uputstvima njihovog proizvođača.
10. Nemojte pokušavati da pržite hranu u mikrotalasnoj pećnici.
11. Pazite da se u mikrotalasnoj pećnici zagreje samo tečnost, a ne i posuda u kojoj se ona nalazi. Ako se to desi, moguće je da kad skinete poklopac, tečnost u posudi emituje paru ili da iz nje prskaju kapljice i u slučaju da sam poklopac posude nije vreo.
12. Pre upotrebe, uvek proverite temperaturu namirnica, posebno ako hranu dajete deci. Preporučujemo da nikada ne jedete/pijete hranu/piće koje ste tek izvadili iz pećnice, već ih ostavite nekoliko minuta i po mogućstvu promešajte da bi se temperatura izjednačila.
13. Hrana koja sadrži mešavinu masti i vode, npr. osnova za supu, treba da posle isključivanja pećnice u njoj ostane još približno 30 do 60 sekundi. Tako ćete omogućiti da se mešavina slegne i spreči prskanje mehurića kada u tečnost stavite kašiku ili ubacite kocku za supu.
14. U pripremi namirnica, imajte na umu da se neke vrste hrane, npr. božićni puding, marmelada ili mleveno meso veoma brzo pripremaju. Kada grejete ili kuvate namirnice sa visokim sadržajem masti ili šećera, nemojte koristiti plastične posude.
15. Posuđe koje koristite za pripremu hrane u mikrotalasnoj pećnici može se mnogo zagrejati jer hrana emituje toplotu. To posebno važi ako su vrh posude i ručke pokriveni plastikom. Kada hvataćete takve posude, možda ćete morati da koristite rukavice.
16. Da biste smanjili rizik od požara u unutrašnjosti pećnice:
  - a) Pazite da hranu ne kuvate predugo. Pažljivo pratite tok pripreme kada su u pećnici posude od papira, plastike ili drugih lako zapaljivih materijala.
  - b) Pre nego što stavite kesicu u pećnicu, skinite žičicu za zatvaranje kesice.
  - c) Ako se predmet u pećnici zapali, držite zatvorena vrata od pećnice, isključite pećnicu iz struje ili isključite glavni osigurač na tabli sa osiguračima.

## Crtež pećnice



- **EKRAN**  
(prikaže vreme kuvanja, snagu delovanja, časovnik)
- **MICROWAVE**   
(dugme za regulisanje snage mikrotalasa)
- **GRILL**   
(Pritisnite ovaj gumb za postavljanje grill kuhanje programa.)
- **COMBI. 1** (Kombinacija)   
(Kuhanje kombinirana mikrovalna sa roštiljem i moć.)
- **COMBI. 2** (Kombinacija)   
(Kuhanje kombinirana mikrovalna sa roštiljem i moć.)
- **MENU / TIME**   
(Dugme za regulisanje vremena, težine, i vremena kuvanja)
- **WEIGHT / ADJUST**   
(Dugme za regulisanje težine)
- **CLOCK**   
(dugme za regulisanje časovnika)
- **PAUSE / CANCEL**   
(dugme za prekid/poništenje rada)
- **START / QUICK START**   
(dugme za početak rada. Višekratnim pritiskom možete brzo izabrati vreme kuvanja na maksimalnoj snazi)



1. Sigurnosni sistem za zatvaranje vrata
2. Prozor pećnice
3. Ventilacioni otvori ili ventilator za provetranje
4. Rotacioni tanjur
5. Stakleni tanjur
6. Kontrolna tabla
7. Rešetka za roštilj

## Uputstva za rukovanje

### 1. Časovnik

Rerna ima 24-časovni digitalni časovnik. Za unos vremena, npr. 16:30, uradite sledeće:

- Pritisnite tipku . Natpis na ekranu počinje da trepće. Časovnik regulišete okretanjem tipke . Ponovo pritisnite tipku i regulišite minute okretanjem tipke .
- Ponovo pritisnite tipku , i novo vreme je izabrano.
- Ako želite promeniti tačno vreme na časovniku, ponovite gornji postupak.

## 2. Zagrevanje mikrotalasnim zrakama

U ovom načinu kuvanja višestrukim pritiskom na dugme birate željeni stepen mikrotalasne snage, a zatim na brojčaniku izaberite vreme kuvanja. Maksimalno moguće vreme kuvanja je 95 minuta.

Stepen snage mikrotalasa birate pritiskom na dugme .

**Možete podesiti 5 nivoa snage zagrevanja.**

Broj pritisaka na tipku	Snaga mikrotalasnih zraka
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**Na primer:** recimo da želite da kuvate 1 minut na razini mikrotalasne snage od 60%.

- Pritisnite dugme .
- Pritisnite dugme 3 puta.
- Okrenite brojčanik na 1:00.
- Pritisnite za početak rada.

## 3. Quick start

Ova funkcija koristi se za brzo podgrejavanje, odnosno kuvanje hrane. U stanju pripremljenosti pritisnite tipku - rerna započinje s radom na 100% snage. Za povećanje vremena više puta pritisnite tipku . Najduže vreme kuvanja je 10 minuta.

## 4. GRILL

Najduže vreme kuvanja je 95 minuta. Pečenje na žaru (roštilj) naročito je preporučljivo kod pripreme tanjih komada mesa, šnicla, kebaba, kobasica i parčadi piletine. Može se takođe

koristiti i za tople sendvič te gratinirana (zapečena) jela.

Recimo, da želite pripremiti hranu na žaru, za koju trebate 12 minuta.

- Pritisnite dugme .
- Pritisnite dugme .
- Obrtanjem dugmeta regulišite vreme na 12:00.
- Za početak pritisnite dugme .

## 5. COMBINATION 1

Najduže vreme kuvanja je 95 minuta.

Kombinovan rad (30% mikrotalasne zrake, 70% žar). Ovu kombinaciju možete koristiti za pripremu riba i lazanja.

Recimo, da želite hranu kuvati kombinovano 25 minuta:

- Pritisnite dugme .
- Jednom pritisnite dugme .
- Obrtanjem dugmeta postavite vreme na 25:00 minuta.
- Pritisnite za početak rada.

## 6. COMBINATION 2

Najduže vreme kuvanja je 95 minuta.

Kombinovan rad (55% mikrotalasne zrake, 45% žar). Ovu kombinaciju preporučujemo za pripremu kajgana, pečenog krompira te peradi.

Recimo, da želite pripremiti hranu kombinovanim načinom i za to trebate 12 minuta:

- Pritisnite dugme .
- Dvaput pritisnite dugme .
- Obrtanjem dugmeta postavite vreme na 12:00 minuta.
- Pritisnite dugme za početak rada.

## 7. AUTO COOK

Za sledeće namirnice ne trebate posebno regulisati jačinu ili vreme kuvanja. Iz donje tablice izaberete samo vrstu namirnice i njenu težinu (masu).

### Primer:

- Pritisnite dugme .
- Obrtanjem dugmeta ulevo birate redni broj pod kojim se nalazi izabrana hrana.
- Višekratnim pritiskom na tipku izaberete težinu hrane.
- Pritisnite tipku za početak rada.

Kod	Vrsta hrane	Napomena
A01	Kafa / Supa (200 ml/šolja)	Pritiskom na dugme  birate težinu (masu) hrane, ili broj obroka.

A02	Krompir (230g/jedinica)	Kod pripreme mesa, rerna u određenom momentu prekida rad i to označi zvučnim signalom, što znači da morate hrana preokrenuti; zatim zatvorite vrata i pritisnite dugme  za nastavak kuhanja.
A03	Špageti (g)	
A04	Podgrejavanje (g)	Kod pripreme špageta sipajte kipuću vodu pre početka kuhanja.
A05	Odmrzavanje pice (g)	Rezultat automatskog kuhanja ovisi o brojnim faktorima, kao što su oblik i vrsta hrane, vaš lični ukus u vezi zapečenosti određenih vrsta mesa, pa čak i način na koji ste složili hrani u rernu. Ako ponekad utvrđite da rezultat pripreme nije po vašem ukusu, prilagodite vreme kuhanja.
A06	Pica (g)	
A07	Povrće (g)	
A08	Meso (g)	
A09	Automatsko odmrzavanje (g)	

## 8. AUTOMATSKO ODMRZAVANJE

Rernu možete koristiti za odmrzavanje hrane po težini. Vreme odmrzavanja i stepen snage delovanja automatski se regulišu čim ste programirali težinu hrane. Raspon izbora težine je od 100g do 1800g.

PRIMER: želite da odmrznete 600g zaledenih rakova (škampi).

- Pritisnите dugme .
- Okrenite brojčanik u suprotnom smeru od kazaljki na časovniku, do oznake automatskog odmrzavanja "A-09".
- Pritisnите dugme i izaberite težinu hrane.
- Pritisnите dugme .

**Napomena:** u toku odmrzavanja, aparat će u određenom momentu da se zaustavi, a zvučni signal će vas upozoriti da okrenete hrano. Za nastavak postupka odmrzavanja morate ponovno pritisnuti dugme .

## 9. KUVANJE U VIŠE FAZA

Rernu možete programirati za obavljanje više funkcija (2 ili 3 faze kuhanja) određenim redosledom.

Pretpostavimo da želite programirati sledeće funkcije kuhanja:

- mikrotalasno kuhanje;
  - pečenje na roštilju (gril);
  - kombinovano kuhanje 1.
1. Pritisnите dugme .
  2. Unesite program mikrotalasnog kuhanja.
  3. Unesite program pečenja na roštilju.
  4. Unesite program kombinovanog kuhanja 1.
  5. Pritisnите dugme .

**Napomena:** u ovom višefaznom načinu nije moguće programirati funkcije Auto Defrost (samostalno odmrzavanje), Express Cook (brzo kuhanje), i Auto Cook (automatsko kuhanje). Paljenjem signalnih lampica aparat će da signalizira koja faza kuhanja, odnosno programirana funkcija se trenutno odvija.

## 10. BEZBEDNOSNA BLOKADA

Služi za sprečavanje nekontrolisane upotrebe rerne, kao zaštita za malu decu. Kad je rerna zaključana, na ekranu se prikaže crvena ikona, i upotreba rerne je onemogućena, sve dok je, dakako, ne otključamo.

Ako želite zaključati mikrotalasnu rernu, držite tipku 3 sekunde dokle ne začujete pisak: rerna je zaključana. U zaključanom stanju su sve tipke onemogućene.

Da bi rernu ponovo otključali, ponovno držite tipku 3 sekunde, i kad začujete signal, mikrotalasna rerna je otključana.

## Održavanje mikrotalasne rerne

1. Pre čišćenja, isključite rernu i izvucite utikač iz utičnice.
2. Unutrašnjost rerne treba da je uvek čista. Kada se delići hrane i tečnost koja prska ili se prolije osuše na zidovima rerne, obrišite ih vlažnom krpom. Upotreba grubih deterdženata ili abrazivnih sredstava za čišćenje nije preporučljiva.
3. Spoljnju površinu rerne očistite vlažnom krpom. Da biste sprečili oštećenje delova u unutrašnjosti rerni, pazite da voda ne dospe u ventilacione otvore.
4. Nemojte dopustiti da se kontrolna tabla pokvasti. Očistite je mekom, vlažnom krpom. Za čišćenje kontrolne table nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje u spreju.
5. Ako se u unutrašnjosti ili oko spoljnih površina kućišta skuplja para, obrišite je mekom krpom. Do toga može doći kada mikrotalasnu rernu koristite u veoma vlažnim prostorijama i uopšte ne znači kvar rerne.
6. Povremeno treba izvaditi i stakleni tanjur i očistiti ga. Tanjur operite u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova.
7. Rotacioni tanjur i dno (donju površinu) unutrašnjosti pećnice treba redovno čistiti, jer inače pećnica u toku rada može emitovati buku. Samo obrišite dno unutrašnjosti pećnice blagim deterdžentom, vodom ili sredstvom za čišćenje stakla i

- osušite. Rotacioni tanjur možete oprati u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova. Posle duže upotrebe, na točkićima rotacionog tanjira mogu se nakupiti isparenja od kuvanja, ali to ne utiče na njegovo delovanje. Kada vadite rotacioni tanjur iz žleba na dnu komore (unutrašnjosti rerne), pazite da ga pravilno vratite.
8. Eventualan neprijatan miris iz pećnice možete odstranite tako što ćete u duboku posudu za pripremu namirnica u mikrotalasnoj rerni sipati šolju vode i dodati iseckanu koru jednog limuna. Posudu zatim ostavite pet minuta u uključenoj mikrotalasnoj rerni. Na kraju, dobro osušite unutrašnjost rerni i obrišite je mekom krpom.
9. Ako treba zameniti sijalicu u rerni, molimo Vas da se obratite servisu.

**Nije za komercialnu upotrebu!**

Za dodatne preporuke za pečenje sa mikrotalasima ili grilom naći će te u korisnim savetima na internet strani:

<http://microwave.gorenje.com>

**Pridržavamo pravo do promena!**

**MNOGO UŽITAKA U KORIŠĆENJU  
VAŠE MIKROVALNE RERNE ŽELI  
VAM**

**gorenje**

Внимателно прочитајте ги упатствата и чувајте ги.

## Спецификации

Потрошувачка на ел. енергија:	230V~50Hz, 1400W
Излезна мок:	900W
Грејач за жар:	1000W
Работна фреквенција:	2450MHz
Надворешни димензии:	483mm(Š) X 278mm(G) X 378mm(V)
Димензии на комората (внатрешност) на печката:	340mm(Š) X 220mm(G) X 320mm(V)
Димензии на печката	23 литри
Маса без амбалажа:	Приближно 14,1 kg

Овој апарат е означен според европскиот пропис 2002/96/EZ за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

## Пред да повикате сервис

1. Ако печката воопшто не работи, ако на екранот ништо не се појавува или, пак, ако екранот се изгасне:
  - a) Проверете дали печката е правилно вклучена на електричната мрежа. Ако не е, исклучете го кабелот од штекерот, почекајте 10 секунди и потоа повторно вклучете го.
  - b) Проверете дали осигурувачот за штекерот е прогрен или, пак, дали струјното коло е прекинато на главниот осигурувач. Ако осигурувачите се исправни, тестирајте го штекерот со некој друг апарат.
2. Ако микробрановата печка не греје, т.е. не емитува микробранова енергија:
  - a) Проверете дали е правилно наместен часовникот за програмирање.
  - b) Проверете дали е цврсто затворена вратата, а сигурносните брави заклучени. Ако не се, микробрановата енергија нема да се ослободува.

Ако со помош на горните упатства не успеавате да го отстраните проблемот, обратете се до најблискиот овластен сервисер.

## Радиски пречки (интерференции)

Микробрановата печка може да предизвика пречки во приемот на вашиот радиоприемник, ТВ-приемник и слични уреди. Ако дојде до пречки (интерференции), истите можете да ги отстраниете или да ги намалите со преземање на следниве мерки:

- a) Ичинстите ја вратата и површините за дихтување.
- b) Ставете го радиоприемникот, ТВ-приемникот и друго што подалеку од микробрановата печка.
- c) Зад радиискот, ТВ-приемникот итн. употребете соодветно наместена антена што ќе овозможува јак прием на сигналот.

### Напомена:

Апаратот е наменет само за користење во домаќинство и тоа за загревање на храна и пијалаци со помош на електромагнетна енергија. Употребувајте го апаратот само во затворени простории.

## Инсталација

1. Проверете дали од внатрешноста на вратата го извадивте целокупниот амбалажен материјал.
2. Кога ќе ја отстраните амбалажата, прегледајте ја печката за да утврдите дали има видливи оштетувања, како на пример:
  - искривена врата,
  - оштетена врата,
  - набиеници или дупки на стаклото (прозорецот) на вратата или пак на екранот

- набиеници во внатрешноста на печката.
3. Ако забележите некое од горенаведените оштетувања, не употребувајте ја печката.
  4. Микробрановата печка тежи околу 14,1 kg, поставете ја на рамна површина што е доволно тврда за да ја издржи тежината на печката.
  5. Печката поставете ја подалеку од извори на висока температура и пареа.
  6. Не ставајте ништо на печката.
  7. За да обезбедите доволно зрачење, околу страните на печката треба да има барем 10 см простор, а над неа 15 см.
  8. Не отстранувајте ги погонските оски на ротационото лежиште.
  9. Како и кај сите други апарати така и кај овој е потребен грижлив надзор кога го употребуваат децата.
  10. Штекерот на кој е приклучен апаратот треба да биде лесно достапен за приклучниот кабел.
  11. На печката е и потребна влезна моќ од 1,5 kVA. Препорачуваме при инсталација на печката да се посоветувате со сервисер, односно со компетентен стручњак.
- ВНИМАНИЕ:** Печката има сопствена заштита и тоа осигурувач 250V, 10A.

## ВАЖНО

Боите на жиците во приклучниот кабел го имаат следново значење:

**Зелено- жолта:** **заземјување**

**Сина:** **нулта**

**Кафена:** **фаза**

Бидејќи боите на жиците можеби не одговараат на обоените ознаки на терминалите во приклучниот кабел, имајте го предвид и следново:

- Жицата со зелено-жолта боја приклучете ја на терминалот во приклиничниот кабел што е означен со буквата **E** или со симболот за заземјување.
- Жицата со сина боја приклучете ја на терминалот во приклучниот кабел што е означен со буквата **N** или е со црна боја.
- Жицата со кафена боја приклучете ја на терминалот во приклучниот кабел што е означен со буквата **L** или е со црвена боја.

## Важни безбедносни упатства

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога апаратот работи во комбиниран начин, а поради многу високите температури што тогаш настануваат, децата смеат да го употребуваат апаратот само под грижлив надзор на возрасните (само за апарати со функцијата жар)
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако вратата или дихтувачите за вратата се оштетени, апаратот не смеете да го употребувате, додека не го поправи стручно лице.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Секоја поправка или сервис изведена од кој било друг освен од овластен сервисер и при која е потребно да се отстрани покривот за заштита од микробрановите зраци е опасна и ризична.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Течностите и другата храна не загревајте ги во затворени, односно во покриени садови или, пак, во затворена амбалажа, бидејќи истите може да експлодираат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Децата може да го употребуваат апаратот и без надзор од возрасните само во случај доколку им дадете соодветни упатства, за да можат безбедно да ја употребуваат печката и да бидат свесни за опасностите што произлегуваат од несоодветното ракување.
- Околу печката е потребно да се обезбеди доволно кружење на воздух. Зад печката треба да има најмалку 10 см простор, од страните барем 15 см, над печката 30 см.. не отстранувајте ги нозете на печката и не покривајте ги отворите за вентилиција.
- Употребувајте ги помагалата (помошните средатва), соодветно за употреба во микробанова печка.
- Кога загревате храна во пластична или во хартиена амбалажа, односно чинија, надгледувајте го процесот на загревање поради опасноста таквата амбалажа, т.е. сад, да се запали.
- Ако забележите чад, апаратот исклучете го од електричната мрежа, а вратата оставете ја затворена, за да го изгаснете можниот орган.
- Кога во микробрановата печка загревате пијалак, по некое време може пијалокот да зоврие и да претече, па затоа во таков случај однесувајте се особено внимателно.

- За да не дојде до изгореници, пред употребата промешајте ја или пропресете ја содржината на шишенцето за доенчиња или шишенцата со храна за доенчиња и проверете ја температурата на содржината.
- Во микробрановата пекка не загревајте јајца со лушпа или тврдо варени јајца бидејќи може да експлодираат, дури и откако загревањето во пекката е веќе завршено.
- Кога ја чистите површината на вратата, дихтувачката површина, внатрешноста на пекката, употребувајте само благи и нежни (не абразивни) средства за чистење, нанесете ги со сунѓер или со мека крпа.
- Редовно чистете ја пекката и отстранувајте ги можноните остатоци од храна.
- Ако редовно не ја одржувате и чистите пекката, може да дојде до нагризување на површината, што негативно влијае на животниот век на апаратот и го зголемува ризикот од опасност при неговата употреба.
- Ако приклучниот кабел е оштетен, за да се избегне опасност, истот може да го замени само производителот, овластениот сервисер или друг соодветно оспособен стручњак.

## Безбедносни упатства за општа употреба

Во продолжение се наброени некои правила и безбедносни мерки што слично како при користење на други апарати, треба да ги почитувате за да обезбедите безбедно и најефикасно функционирање на пекката:

1. Додека работи пекката, стаклената основа, раките на валјакот, скlopката и жлебот за валјакот секогаш треба да бидат на своето место.

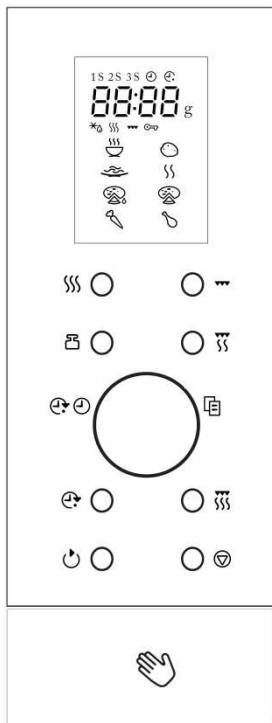
2. Пекката не користите ја за никаква друга намена освен за подготвување храна; не сушете во неа облека, хартија или други предмети и не употребувајте ја за стерилизација.
3. Никогаш не вклучувајте ја пекката ако таа е празна, бидејќи можете да ја оштетите.
4. Во внатрешноста на пекката не чувајте ништо, на пр. хартија, готварски книги итн.
5. Не гответе храна што е покриена со мембрана, на пр., жолчки од јајца, компир, пилешки цигер итн. пред да ја

прободете мембрата со вилјушка на повеќе места.

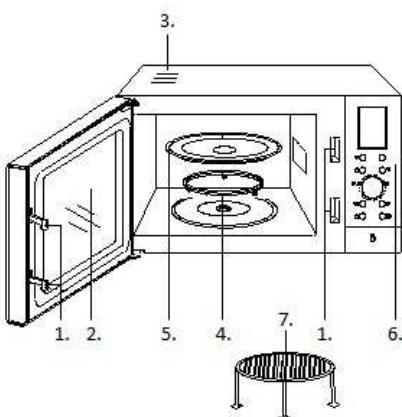
6. Не ставајте никакви предмети во отворите на надворешната страна од печката.
7. Никогаш не отстранувајте ги деловите на пекката, на пр.: нозете, резето(внатрешен затворач), шрафовите итн.
8. Не гответе ја храната непосредно на стаклената основа. Пред да ја ставите храната во пекката, ставете ја во соодветен сад или во слично помагало.  
**ВАЖНО:** Кујнски помагала што не смеете да ги употребувате во микробранова пекка:
  - Не употребувајте метални тави или садови со метални ракчи.
  - Не употребувајте садови со метални рабови.
  - Не употребувајте метални жици прекриени со хартија за затворање на пластични кеси.
  - Не употребувајте садови од меламин бидејќи содржат материјал што ја вишмукува микробрановата енергија. Тоа може да предизвика чинијата да напукне или да се усвitti, а покрај тоа и да го забави загревањето / готвењето.
  - Не употребувајте ги садовите без соодветното премачкување за употреба во микробранова пекка. Исто така не употребувајте затворени шолји со ракчи.
  - Не подготвувајте храна, т.е. пижалици во сад што има стеснет отвор, на пр. во шише, бидејќи истото може да пукне при загревање.
  - Не употребувајте обични термометри за месо или за слатки. Можете да употребувате само термометри што се наменети за употреба во микробранови печки.
9. Помагалата за микробрановата пекка употребувајте ги само согласно со упатствата од нивниот производител.
10. Не обидувајте се да потпечувате храна во микробрановата пекка.
11. Бидете претпазливи, во микробрановата пекка треба да се загреје само течноста, а не и садот во кој истата се наоѓа.Затоа е можно, откако ќе го отстраните капакот, течноста во садот да испарува или од неа да претекуваат капки иако капакот на садот не е жежок.
12. Пред користење секогаш проверете ја температурата на храната, а особено ако

- им ја давате на деца. Препорачуваме храната/пијалакот никогаш да не ги консумирате непосредно по вадењето од печката, туку да почеката неколку минути и по можност да ја промешате за температурата еднакво да се распределат.
13. Храната што содржи мешавина од вода и масти, на пр. основа за супа, по исклучувањето на печката треба да остане во неа приближно 30 до 60 секунди. Така ќе овозможите смесата да се изедначи и ќе спречите навлегување на меурчиња кога во течноста ќе ставите лажица или коцка за супа.
14. При подготовкa на храна бидете внимателни бидејќи некои видови, на пр. божиќен пудинг, мармелад или мелено месо се загреваат многу брзо. Кога загревате или подготвуваате храна со висока содржина на масти или шеќер, не употребувајте пластични садови.
15. Помагалата што ги употребувате при подготовкa на храна во микробранова пека можат силно да се загреат бидејќи храната оддава топлина. Ова важи посебно ако врвот на садот и раките се прекриени со пластична обивка или со пластична наметка. При вадење на таков сад може да ви бидат потребни кујнски ракавици.
16. За да го намалите ризикот од пожар во внатрешноста на печката:
- внимавајте предолго да не ја готвите храната. Грижливо надгледувајте го процесот на загревање кога во печката се присутни помагала од хартија, пластика или други лесно запалливи, т.е. горечки материјали.
  - Пред да го ставите ќесето во печката, отстранете ја жицата за затворање на ќесето.
  - Ако предметот во печката се запали, оставете ја вратата на печката затворена, исклучете ја истата од електрична мрежа или исклучете го главниот осигурувач од разводната таблица.

## Дијаграм на печката



- **ПОКАЖУВАЧ**  
(покажува време за готвење, моќност на работењето, часовник)
- **MICROWAVE** ☰  
(копче за дотерување моќност на микробрановите)
- **GRILL** ☰  
(Прес ова копче за да поставите скара-програмата за готвење.)
- **COMBI. 1(Енергетско ниво)** ☰  
(Допир ова копче неколку пати да го поставите микробранова готвење нивото на енергија.)
- **COMBI. 2 (Енергетско ниво)** ☰  
(Допир ова копче неколку пати да го поставите микробранова готвење нивото на енергија.)
- **MENU / TIME** ☰  
(Копче за дотерување време, тежина и време за готвење)
- **WEIGHT / ADJUST** ☰  
(Копче за дотерување време тежина)
- **CLOCK** ☰  
(копче за дотерување на часовникот)
- **PAUSE / CANCEL** ☰  
(копче за прекинување на повикот за работење)
- **START / QUICK START** ☰  
(копче за почеток на работењето. Со повеќекратно притиснување можете брзо да дотерате време за готвење со максимална моќност)



1. Затворач на вратата
2. Прозорец на печката
3. Отвори за вентилација вентилатор за проветрување
4. Обрач на основата
5. Стаклена основа
6. Контролна плоча
7. Решетка за жар

## Упатства за употреба

### 1. Часовник

Рерната има исто така и 24-часовен дигитален часовник. За внесување време, на пр. 16:30, направите го следново:

- Притисните го тастерот . Напишот на покажувачот ќе почна да трепка. Дотерајте го часовникот со завртување на тастерот .
- Повторно притисните го тастерот и дотерајте минути со завртување на тастерот .
- Повторно притисните го тастерот и ново време ќе биде дотерано.

Ако сакате да го промените дотерувањето на часовникот, повторете ја горната постапка.

### 2. Загревање со микробранови зраци

За дотерување моќност за готвење во микробрановата рерна неколку пати притисните го копчето , потоа па со бројникот дотерајте време за готвење. Најдолго можно време за готвење е 95 минути.

За дотерување степен на моќност за готвење притисните го копчето .

**Можете да дотерате 5 нива на моќност за загревање.**

Број на притиснувања на тастерот	Моќност на микробрановите зраци
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**Пример:** 1 минута сакате да гответе на 60% степен на микробрановата моќност.

- Притисните го копчето .
- Трипати притисните го копчето .
- Бројникот завртите го на 1:00 (една минута).
- За започнување притисните го копчето .

### 3. Quick старт

Оваа функција ја употребуваме за брзо подгревање, односно приготвување храна. Во подготвеност притисните го тастерот рерната ќе работи со 100% моќност. За зголемување на времето повеќепати притисните го тастерот . Најдолго време за готвење е 10 минути.

### 4. Грил

Најдолго време за готвење е 95 минути. Готвење на жар е уште посебно корисно за танки резанки месо, шницли, кебали, колбаси и парчиња од пиле. Исто така е примерно за топли сендвичи и граторирани јадења. Да речеме дека сакате да пригответе на жар храна за 12 минути.

- Притисните го копчето .
- Притисните го копчето GRILL .
- Завртите го копчето и дотерајте време на 12:00.
- За започнување притисните го копчето .

### 5. Комбинација 1

Најдолго време за готвење е 95 минути. Комбинирано работење (30% микробранови зраци, 70% жар). Оваа комбинација ќе ја употребиме за приготвување риби и лазањи. Да речеме дека сакате комбинирано да гответе храна 25 минути:

- Притисните го копчето .
- Еднаш притисните на копчето .
- Завртите го копчето за дотерување време 25:00 минути.
- Приготвите за започнување на работењето.

### 6. Комбинација 2

најдолго време за готвење е 95 минути. комбинирано работење (55% микробранови зраци, 45% жар). оваа комбинација е најпримерна за приготвување омлет, пржен компир и живина.

Да речеме дека сакате комбинирано да гответе храна 12 минути:

- Приготвите за започнување на работењето.
- Приготвите за дотерување време 12:00 минути.
- Приготвите за започнување на работењето.

## 7. Auto cook

За следниве прехранбени производи не ви е потребно да дотерувате моќност или време за готвење. Од долната табела изберите само вид на прехранбениот производ и дотерајте тежина на истиот.

### Пример:

1. Притисните го копчето .
2. Завртите го копчето  в лево и изберите реден број, под кој е саканата храна.
3. Со повеќекратно притискање на тастерот  ќе изберете тежина на храната.
4. Притисните го тастерот  за започнување на работењето.

Кода	Вид храна	Забелешка
A01	Кафе / Суши (200 ml/шолја)	За наведување тежина или број на порции притисните го копчето  .
A02	Компир (230g/единица)	За време на печење месо перната ќе застане, звучни сигнални па ќе ве потсетат дека можете да го превртите месото. За продолжување на печењето затворите ја вратичката и притисните го копчето  .
A03	Тестенини (g)	
A04	Подгревање (g)	
A05	Одморзнување пица (g)	Пред да ги готовите тесте-нините, додавте врела вода.
A06	Пица (g)	На автоматското готвење влијаат повеќе фактори, како што се обликот и големината на храната, сопствените префериенции на запеченост на храната и дури начинот како сте ја ставиле храната во перната. Ако храната никако не ќе биде варена/печена по ваш вкус, приспособите го времето за варење/печење.
A07	Зеленчук (g)	
A08	Месо (g)	
A09	Самодејно одморзнување (g)	

## 8. САМОДЕЈНО ОДМРЗНУВАЊЕ

Рерната можете да ја употребите за одморзнување храна со оглед на нејзината тежина. Времето за одморзнување и степенот на моќност самодејно ќе се дотерат, штом ќе ја внесете тежината на храната. Тежината на храната може да биде од 100g до 1800 g.

**ПРИМЕР:** Сакате да одмрзнете 600g ракчиња.

1. Притисните го копчето .
2. Бројникот  завртите го во спротивна насока од стрелката на

часовникот, да до ознаката на самодејно одморзнување "A-09".

3. За дотерување тежина на храната притисните го копчето .
4. Притисните го копчето .

**Внимание:** За време на постапката за одморзнување системот ќе застане, звучни сигнални па ќе ве потсетат да ја превртите храната. За продолжување на одморзнувањето повторно притисните го копчето .

## 9. ПОВЕЌЕСТЕПЕНСКО ГОТВЕЊЕ

Рерната може да изврши повеќе едноподруго функции (2 до 3 програми за готвење).

Да речеме дека скате да ги дотерат следниве програми за готвење:

- Микробраново варење.
- Печење на жар.
- Комбинирано готвење 1.

1. Притисните го копчето .
2. Внесите програма на микробрановото готвење.
3. Внесите програма за печење на жар.
4. Внесите програма за комбинирано готвење 1.
5. Притисните го копчето .

**Внимание:** Со споменатата програма на повеќестепенско готвење не може да се дотераат функции Auto Defrost (самодејно одморзнување), Express Cook (брзо готвење) и Auto Cook (самодејно готвење).

За време на поединични програми ќе светат сигнални индикатори, кои ќе ја покажуваат програмата за готвење која моментално се изведува.

## 10. ЗАКЛУЧУВАЊЕ ЗАРАДИ ДЕЦА

Употребата е за препречување употреба без надзор на рерната од страна на мали деца.

Кога е рерната заклучена на покажувачот ќе се покаже црвена икона и употребата на рерната е оневозможена, се разбира додека не ја отклучиме.

Ако скате микробрановата рерна да ја заклучите, држите го тастерот  3 секунди, штом слушните пискот, микробрановата рерна ќе се заклучи. Во заклучена состојба сите тастери се оневозможени.

Ако скате да отповикате, односно да ја отклучите микробрановата рерна, повторно држете ги тастерот  3 секунди и штом слушните пискот, микроволовната рерна е отклучена.

## **Грижа за микробрановата печка - нега и одржување**

1. Пред чистењето исклучете ја печката и исклучете го кабелот од штекерот.
2. Внатрешноста на печката треба секогаш да биде чиста. Кога делови од храна, течност што прска од неа или истурена течност ќе се засуши на сидовите на печката, само пребришете ги со влажна крпа. Користењето на груби детергенти или на абразивни средства за чистење не е препорачливо.
3. Надворешната површина на печката исчистете ја со влажна крпа. За да го спречите оштетувањето на деловите во внатрешноста на печката, внимавајте да не ви се истури вода во отворите за вентилација.
4. Не дозволувајте контролната табла да се намокри. Исчистете ја со мека и влажна крпа. За чистење на контролната табла не употребувајте детергенти, груби (абразивни) средства или распскувачки средства за чистење.
5. Ако во внатрешноста или околу надворешнитата обвивка на кукишето се насобере пареа, избрижете ја со мека крпа. Ова се случува кога микробрановата печка ја употребувате во многу влажни простории и во никој случај не укажува на грешка во работењето на печката.
6. Понекогаш е потребно да ја отстраните и стаклената основа и да ја исчистите. Стаклената основа измијте ја во топла вода со малку детергент или, пак, во машина за миење садови
7. Лежечкиот обрач, како и дното (долната површина) на внатреноста на печката треба редовно да се чистат, бидејќи, додека работи печката, може да создава бучава. Едноставно пребришете го дното на внатрешноста на печката со благ детергент, вода или со средство за чистење стакло и исушете је. Лежечкиот обрач можете да го измиете во топла вода со малку детергент или во машина за миење садови, по подолга употреба на тркалата на лежечкиот обрач може да се наталожат остаоци од испарувањето на храната, сепак, тоа не влијае врз неговата работа. Кога го отстранувате лежечкиот обрач од жлебот на дното на комората (во внатрешноста на печката) внимавајте повторно да го наместите правилно.

8. Можниот непријатен мирис од печката ќе го отстраните на тој начин што во длабок сад за подготовка на храна во микробранова печка ќе налеете една шолја вода, а во водата ќе ставите кора од еден лимон. Потоа садот оставете го во микробрановата печка пет минути. На крај, темелно исушете ја внатрешноста на печката и избришете ја со мека крпа.
9. Ако треба да ја замениете светилката во печката, ве молиме, да се обратите кај продавачот.

### **Не е за комерцијална употреба!**

Корисни совети како и дополнителни упатства за печење со микробранови и грил можете да најдете на нашата web страна:

<http://microwave.gorenje.com>

### **Го задржуваме правото на промени!**

**ГОЛЕМО УЖИВАЊЕ ПРИ  
КОРИСТЕЊЕТО НА  
МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА ВИ  
ПОСАКУВА**  
***gorenje***

*Read the Instructions carefully and Keep for Future Reference.*

## SPECIFICATIONS

Power consumption:	.....	230V~50Hz, 1400W
Output:	.....	900W
Grill heater:	.....	1000W
Operating Frequency:	.....	2450MHz
Outside Dimensions:	.....	483mm(W) X 278mm(D) X 378mm(H)
Oven Cavity Dimensions:	.....	340mm(W) X 220mm(D) X 320mm(H)
Oven Capacity:	.....	23litres
Uncrated Weight:	.....	Approx. 14,1 kg

**This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).**

**This guideline is the frame of a European-wide validity of return and recycling on Waste Electrical and Electronic Equipment.**

## Before you call for service

1. If the oven will not perform at all, the display does not appear or the display disappeared:
  - a) Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
  - b) Check the premises for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
2. If the microwave power will not function:
  - a) Check to see whether the timer is set.
  - b) Check to make sure that the door is securely closed to engage the safety interlocks. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

**If none of the above rectify the situation, then contact the nearest authorized service agent.**

**The appliance for household use for heating food and beverages using electromagnetic energy, for indoor use only.**

## Radio interference

Microwave oven may cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When interference occurs, it may be eliminated or reduced by the following procedures.

- a) Clean the door and sealing surface of the oven.
- b) Place the radio, TV, etc. as far away from your microwave oven as possible.
- c) Use a properly installed antenna for your radio, TV, etc. to get a strong signal reception.

## Installation

1. Make sure all the packing materials are removed from the inside of the door.
  2. Inspect the oven after unpacking for any visual damage such as:
    - Misaligned Door
    - Damaged Door
    - Dents or Holes in Door Window and Screen
    - Dents in Cavity
 If any of the above are visible, **DO NOT** use the oven.
  3. This Microwave Oven weighs 14,1 kg and must be placed on a horizontal surface strong enough to support this weight.
  4. The oven must be placed away from high temperature and steam.
  5. **DO NOT** place anything on top of the oven.
  6. Keep the oven at least 8 cm away from both sidewalls and 10 cm away from rear wall to ensure the correct ventilation.
  7. **DO NOT** remove the turn -table drive shaft.
  8. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.
- WARNING-THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**
9. The plug socket should be within easy reach of the power cord

10. This oven requires 1.5 KVA for its input consultation with service engineer is suggested when installing the oven.
- CAUTION:** This oven is protected internally by a 250V,10 Amp Fuse.

#### **IMPORTANT**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

<b>Green-and-yellow:</b>	<b>Earth</b>
<b>Blue:</b>	<b>Neutral</b>
<b>Brown:</b>	<b>Live</b>

As the colours of the wires in the mains leads of the appliance may not correspond with the coloured markings indentifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **E** or by the earth symbol coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

## **Important safety instructions**

- **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated; (Only for the model with grill function)
- **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
- **WARNING:** liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- **WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The oven must have sufficient air flow. Keep 10 cm space at back; 15 cm at both sides and 30cms from top of the oven. Don't remove oven's feet, do not block air events of the oven.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended;
- When cleaning surfaces of door, door seal, cavity of the oven, use only mild, nonabrasive soaps, or detergents applied with a sponge or soft cloth.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

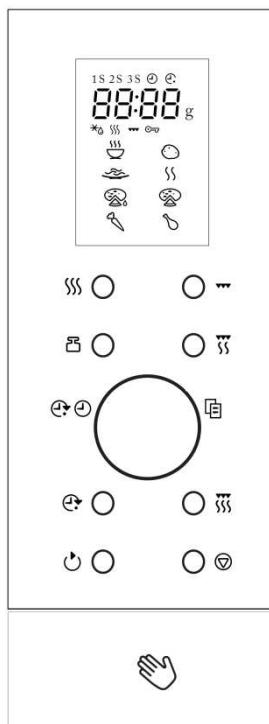
## **Safety instructions for general use**

Listed below are, as with all appliances, certain rules to follow and safeguards to assure top performance from this oven:

1. Always have the glass tray, roller arms, coupling and roller track in place when operating the oven.
2. Do not use the oven for any reason other than food preparation, such as for drying clothes, paper, or any other nonfood items, or for sterilizing purposes.
3. Do not operate the oven when empty. This could damage the oven.

4. Do not use the oven cavity for any type of storage, such as papers, cookbooks, etc.
  5. Do not cook any food surrounded by a membrane, such as egg yolks, potatoes, chicken livers, etc without first being pierced several times with a fork.
  6. Do not insert any object into the openings on the outer case.
  7. Do not at any time remove parts from the oven such as the feet, coupling, screws, etc.
  8. Do not cook food directly on the glass tray. Place food in/on proper cooking utensil before placing in the oven.
- IMPORTANT-COOKWARE NOT TO USE IN YOUR MICROWAVE OVEN**
- Do not use metal pans or dishes with metal handles.
  - Do not use anything with metal trim.
  - Do not use paper covered wire twist-ties on plastic bags.
  - Do not use melamine dishes as they contain a material which will absorb microwave energy. This may cause the dishes to crack or char and will slow down the cooking speed.
  - Do not use Centura Tableware. The glaze is not suitable for microwave use. Corelle Livingware closed handle cups should not be used.
  - Do not cook in a container with a restricted opening, such as a pop bottle or salsaed oil bottle, as they may explode if heated in a microwave oven.
  - Do not use conventional meat or candy thermometers.
  - There are the thermometers available specifically for microwave cooking. These may be used.
9. Microwave utensils should be used only in accordance with manufacturer's instructions.
  10. Do not attempt to deep-fry foods in this oven.
  11. Please remember that a microwave oven only heats the liquid in a container rather than the container itself. Therefore, even though the lid of a container is not hot to the touch when removed from the oven, please remember that the food/liquid inside will be releasing the same amount of steam and/or spitting when the lid is removed as in conventional cooking.
  12. Always test the temperature of cooked food yourself especially if you are heating or cooking food/liquid for babies. It is advisable never to consume food/liquid straight from the oven but allow it to stand for a few minutes and stir food/liquid to distribute heat evenly.
  13. Food containing a mixture of fat and water, e.g. stock, should stand for 30-60 seconds in the oven after it has been turned off. This is to allow the mixture to settle and to prevent bubbling when a spoon is placed in the food/liquid or a stock cube is added.
  14. When preparing/cooking food/liquid and remember that there are certain foods, e.g. Christmas puddings, jam and mincemeat, which heat up very quickly. When heating or cooking foods with a high fat or sugar content do not use plastic containers.
  15. Cooking utensil may become hot because of heat transferred from the heated food. This is especially true if plastic wrap has been covering the top and handles of the utensil. Potholders may be needed to handle the utensil.
  16. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
    - a) Do not overcook food. Carefully attend microwave oven if paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
    - b) Remove wire twist-ties from bags before placing bag in oven.
    - c) If materials inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn the oven off at the wall switch, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.

## Computer control panel



- **MENU ACTION SCREEN**

Cooking time, power, action indicators, and clock time are displayed.

- **MICROWAVE**

Touch this button a number of times to set microwave cooking power level.

- **GRILL**

Press this button to set a grill-cooking program

- **COMBI. 1**

Press to set combination 1 cooking with microwave and grill power

- **COMBI. 2**

Press to set combination 2 cooking with microwave and grill power

- **MENU / TIME (Dial)**

Turn the dial to set the oven clock time and input cooking time. Turn the MENU / TIME dial to select an auto cook menu.

- **WEIGHT ADJUST**

Touch this button to select specify food weight or number of servings.

- **CLOCK**

Touch this button to enter the correct time of day.

- **PAUSE/CANCEL**

Press to cancel setting or reset the oven before setting a cooking program.

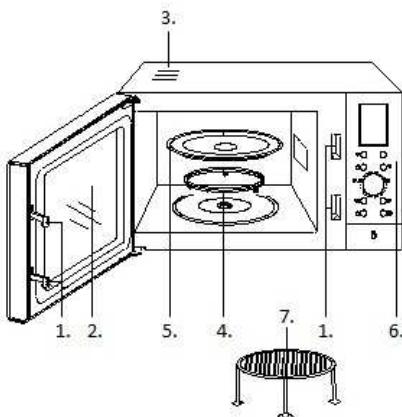
Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

It is also used for setting child lock.

- **START / QUICK START**

Touch to start a cooking program. Simply touch it a number of times to set cooking time and cook immediately at full power level.

## Feature diagram



1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Oven Air Vent
4. Roller Ring
5. Glass Tray
6. Control Panel
7. Grill rack

# Operation Instruction

## 1. Setting digital clock

The oven is equipped with a digital clock, you can choose to set the clock time in 24-hour cycle by pressing the clock button in waiting mode.

**For example:** Suppose you want to set the oven clock time to 8:30.

1. Press  button.
2. Press  button once.
3. Turn  to set 8 hours.
4. Press  button once.
5. Turn  to set 30 min.
6. Press  button once to confirm the setting.

**Note:** You can check the time during cooking by pressing the  button.

## 2. Microwave cooking

For microwave cooking, just press the  button a number of times to select a cooking power level, and then use the  dial to set a desired cooking time. The maximum cooking time is 95 minutes.

Select power level by pressing the  button.

Pres 	Cooking Power
once	100%
Twice	80%
3 times	60%
4 times	40%
5 times	20%
6 times	00%

For example, suppose you want to cook for 1 minute at 60% of microwave power.

1. Press  button.
2. Press  button 3 times.
3. Turn  to 1:00.
4. Press  button.

**Note:** You can check the power level during microwave cooking by pressing .

## 3. Quick start

This feature allows you to start the oven quickly. The longest cooking time is 10 minutes.

In standby mode, press the  button in quick succession to set the cooking time, the oven starts working at full power level immediately. You can extend the cooking time during cooking process by pressing .

## 4. Grill

The longest cooking time is 95 minutes. The grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages of piece of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.

For example, suppose you want to grill for 12 minutes.

1. Press PAUSE/CANCEL button.
2. Press GRILL button.
3. Turn the MENU/TIME to 12:00.
4. Press START/QUICK START button.

## 5. Combination 1

The longest cooking time is 95 minutes. 30% time for microwave cooking, 70% for grill cooking. Use for fish or au gratin.

Suppose you want to set combination 1 cooking for 25 minutes.

1. Press  button.
2. Press  button once.
3. Turn  to 25:00.
4. Press  button.

## 6. Combination 2

The longest cooking time is 95 minutes. 55% time for microwave cooking, 45% for grill cooking. Use for puddings omelettes, baked potatoes and poultry.

Suppose you want to set combination 2 cooking for 12 minutes.

1. Press  button.
2. Press  button once.
3. Turn  to 12:00.
4. Press  button.

## 7. Auto cook

For the following foods or cooking operation, you do not need to input cooking power and time. Try to focus on telling the oven what you want to cook and how much the food weighs.

### Steps:

1. Press  button.
2. Turn  dial counterclockwise to select food code.
3. Press  button a number of times to indicate food weight.
4. Press  button.

## Cooking menu:

Code	Food	Note
A-01	Coffee / Soup (200 ml/cup)	Press  button to indicate weight of food or number of serving.
A-02	Potatoes (230g/unit)	For cooking meat, oven will pause and sound beeps during cooking to let you to turn food over and then close the door, press the  to resume cooking.
A-03	Spaghetti (g)	
A-04	Reheat (g)	For cooking spaghetti, add boiling water before cooking.
A-05	Pizza defrost (g)	The result of auto cooking depends on factors such as the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.
A-06	Pizza (g)	
A-07	Vegetables (g)	
A-08	Meat (g)	
A-09	Auto defrost (g)	

## 8. AUTO DEFROST

The oven could be used to defrost food by weight. The defrosting time and power level are automatically set once the weight is programmed. The weight varies between 100g and 1800g.

**FOR EXAMPLE:** Suppose you want to defrost 600g of shrimp.

1. Press L button.
2. Turn anti-clockwise to show auto defrost code of "A-09".
3. Press button to select the weight of food.
4. Press button.

**Note:** During the course of the defrosting, the system will pause and sound beeps to remind user to turn food over, and then depress the button to resume the defrosting program.

## 9. MULTI-STAGE COOKING

The oven can be programmed to do several (2 stages or 3 stages) consecutive functions. Suppose you want to set the following cooking program:

- Microwave cooking.
- Grill cooking.
- Combination1 cooking.

1. Press button.
2. Input a microwave cooking program.
3. Input a grill cooking program.
4. Input a combination1 cooking program.
5. Press button.

## Note:

Auto Defrost, Express Cook, and Auto Cook functions can not be set in multi-stage cooking program.

The respective indicator lights of cooking stages will turn on to indicate which stage is operating.

## 10. CHILD LOCK

Use to prevent unsupervised operation of the oven by little children. The child lock indicator will show up on display screen, and the oven can not be operated while the Child Lock is set.

To set: In standby or preset mode, hold down the button for 3 seconds, a beep sounds and lock indicator lights. In the locked mode, all buttons are disabled.

To cancel: Hold down the button for 3 seconds until lock indicator on display goes off.

## Care of your microwave oven

1. Turn the oven off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters of spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. The use of harsh detergent or abrasives is not recommended.
3. The outside oven surface should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Do not allow the Control Panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth, Do not use detergents, abrasives or spray-on cleaners on the control Panel.
5. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.
6. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
7. The roller ring and oven cavity floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent, water or window cleaner and dry. The roller ring may be washed in mild sudsy water or sish washer. Cooking vapours collect during repeated use but in no way affect the bottom surface or roller ring wheels. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace it in the proper position.

8. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes, wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
9. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.

**For personal use only!**

Additional recommendations for cooking with microwave, grill and useful advices can be found on web side:

<http://microwave.gorenje.com>

**We reserve the right to any modifications!**

**WISHES YOU A LOT OF PLEASURE  
WHILE USING YOUR APPLIANCE**  
***gorenje***

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

## Technische Daten

Stromaufnahme .....	230V~50Hz, 1400W
Ausgangsleistung .....	900W
Grillheizkörper .....	1000W
Betriebsfrequenz:.....	2450MHz
Außenmaße:.....	483mm (B) X 278mm (T) X 378mm (H)
Maße des Garraums: .....	340mm (B) X 220mm (T) X 320mm (H)
Volumen: .....	23 l
Masse ohne Verpackungsmaterial: .....	ca. 14,1 kg

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

die Mikrowellenenergie nicht freigesetzt.

Wenn Sie die Störung mit Hilfe der oben genannten Tips nicht beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an den nahegelegenen autorisierten Kundendienst.

## Funkstörungen (Interferenzen)

Der Mikrowellenherd kann Empfangsstörungen bei Rundfunk-, Fernseh- und anderen Geräten verursachen. Wenn es zu Störungen kommen sollte (Interferenzen), können Sie diese mit folgenden Maßnahmen beseitigen oder vermindern:

- Reinigen Sie die Gerätetür und die Dichtungen am Mikrowellenherd.
- Stellen Sie Ihr Rundfunk- oder Fernsehgerät so weit wie möglich vom Mikrowellenherd auf.
- Verwenden Sie für Ihr Rundfunk- bzw. Fernsehgerät eine entsprechend montierte Antenne, die den bestmöglichen Empfang gewährleistet.

### Bemerkung:

**Das Gerät ist ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt bestimmt und zwar zum Erhitzen von Speisen und Getränken mit elektromagnetischer Energie. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.**

## Aufstellung

- Überprüfen Sie, ob das komplette Verpackungsmaterial aus dem Gerätinneren entfernt wurde.
- Überprüfen Sie beim Entfernen der Verpackung, ob es am Mikrowellengerät zu sichtbaren Beschädigungen gekommen ist, wie z.B.:
  - schief hängende Gerätetür,

- beschädigte Gerätetür,
  - Dellen oder Löcher im Glas (Sichtfenster), an der Gerätetür oder am Display,
  - Dellen im Geräteinneren.
- Wenn Sie irgendeinen der oben genannten Schäden bemerken, dürfen Sie den Mikrowellenherd **nicht** benutzen.
- Der Mikrowellenherd wiegt 14,1 kg; stellen Sie ihn auf eine waagrechte Unterlage, die genügend stabil ist, um sein Gewicht auszuhalten.
  - Den Mikrowellenherd in ausreichender Entfernung von Wärmequellen und Wasserdampf aufstellen.
  - Keine Gegenstände auf dem Mikrowellenherd aufbewahren.
  - Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, sollte an den Seiten des Mikrowellenherdes mindestens 8 cm und über dem Gerät 10 cm freier Raum zur Verfügung stehen.
  - Die Antriebswelle des Drehgestells **NICHT** entfernen.
  - Kinder dürfen den Mikrowellenherd nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
- HINWEIS:** DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN!
- Die Steckdose, an welche der Mikrowellenherd angeschlossen ist, muß leicht zugänglich sein.
  - Der Mikrowellenherd benötigt 1,5 kVA Eingangsleistung. Wir empfehlen Ihnen, sich über die Aufstellung des Mikrowellenherdes mit einem Kundendienst-Fachmann oder einem entsprechendem anderen Fachmann zu beraten.
- ACHTUNG:** Der Mikrowellenherd verfügt über eine eigene Schutzeinrichtung und zwar über eine Sicherung 250V, 10A.

#### WICHTIG

Die Farben der Leiter im Anschlußkabel haben folgende Bedeutung:

<b>Grün-gelb:</b>	<b>Erdungsleiter</b>
<b>Blau:</b>	<b>Neutralleiter</b>
<b>Braun:</b>	<b>Stromführender Leiter</b>

Da die Farben der Leiter des Anschlußkabels eventuell nicht ganz den Kennzeichnungen der Anschlußklemmen der Steckdose entsprechen, beachten Sie bitte Folgendes:

- Schließen Sie den grün-gelben Leiter an die Anschlußklemme im Stecker, welche mit dem Buchstaben **E** oder dem Erdungssymbol gekennzeichnet ist.

- Schließen Sie den blauen Leiter an die mit dem Buchstaben **N** oder mit schwarzer Farbe gekennzeichnete Anschlußklemme an;
- Schließen Sie den braunen Leiter an die mit dem Buchstaben **L** oder mit roter Farbe gekennzeichnete Anschlußklemme an;

## Wichtige Sicherheitshinweise

- HINWEIS:** Wenn das Gerät in der Betriebsart Kombi arbeitet, dürfen Kinder das Gerät wegen der sehr hohen Temperaturen nur unter sorgfältiger Aufsicht erwachsener Personen gebrauchen (gilt nur für Geräte mit Grillfunktion).
- HINWEIS:** Bei Beschädigung der Gerätetür oder der Türdichtungen darf das Mikrowellengerät so lange nicht benutzt werden, bis es von einem autorisierten Kundendienstfachmann instandgesetzt worden ist.
- HINWEIS:** Jegliche Reparatur- oder Kundendienstarbeiten, bei welchen die Abdeckung des Geräts entfernt werden muß und die von nicht autorisierten Personen durchgeführt werden, ist gefährlich und riskant.
- HINWEIS:** Keine Flüssigkeiten oder Nahrungsmittel in dicht verschlossenen Gefäßern oder Verpackungen erhitzen, da diese bersten können.
- HINWEIS:** Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Für ausreichenden freien Raum für die Luftzirkulation um den Mikrowellenherd sorgen. Hinter dem Gerät mindestens 10 cm, an den Seiten mindestens 15 cm und oberhalb des Geräts mindestens 30 cm freien Raum lassen. Die Gerätefüße nicht entfernen und die Lüftungsöffnungen nicht bedecken.
- Verwenden Sie ausschließlich mikrowellentaugliches Geschirr und Zubehör.
- Beim Erhitzen von Speisen in Kunststoff- oder Papierverpackung bzw. Behältern, den Vorgang wegen Brandgefahr beaufsichtigen.

- Bei Auftreten von Rauch den Mikrowellenherd sofort abschalten, das Gerät vom elektrischen Versorgungsnetz trennen und die Gerätetür geschlossen lassen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
- Wenn Sie im Mikrowellengerät Getränke erhitzen, kann das Getränk nach einer gewissen Zeit sieden und überlaufen, deswegen immer besonders vorsichtig verfahren.
- Um Verbrühungen zu vermeiden, vor dem Verzehr den Inhalt von Babyflaschen oder Babynahrung umrühren oder durchschütteln und die Temperatur des Inhalts überprüfen.
- Im Mikrowellenherd keine rohen oder gekochten Eier in Schale erhitzen, da diese bersten können, auch nachdem das Erhitzen im Mikrowellengerät schon beendet ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Gerätetür, der Dichtungen und des Garraumes nur milde (keine abrasiven) Reinigungsmittel und tragen Sie diese mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch auf.
- Reinigen Sie den Mikrowellenherd und entfernen Sie etwaige Speisereste regelmäßig.
- Wenn Sie das Mikrowellengerät nicht regelmäßig reinigen und instandhalten, kann es zum Verschleiß der Oberflächen kommen, was sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und die Risiken beim Gebrauch erhöht.
- Wenn das Anschlußkabel beschädigt ist, darf dieses nur vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstfachmann oder einem anderen, entsprechend qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

Im nachfolgenden Text sind einige Regeln und Sicherheitsmaßnahmen aufgeführt, die ähnlich wie beim Gebrauch anderer elektrischer Geräte, eingehalten werden müssen, damit eine sichere und effiziente Funktion des Geräts gewährleistet wird:

1. Sorgen Sie dafür, daß während des Betriebs des Mikrowellenherdes der Glasunterteller, die verbindungsstück und der Rollenring auf ihren Plätzen sind.
2. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nur zum Zubereiten von Speisen und nicht zum

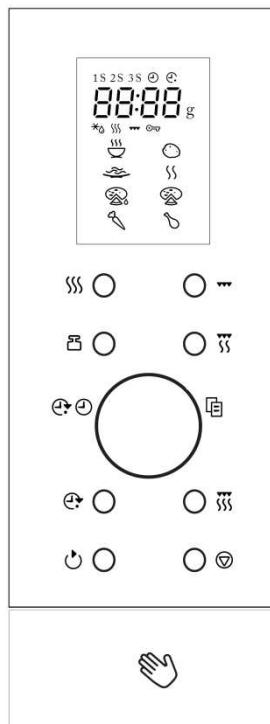
- Trocknen von Kleiderstücken, Papier oder anderen Gegenständen und auch nicht zum Sterilisieren.
- 3. Schalten Sie den Mikrowellenherd niemals ein, wenn der Garraum leer ist, da dadurch das Gerät beschädigt werden kann.
- 4. Bewahren Sie im Garraum keine Gegenstände auf, insbesondere keine Zeitschriften, Kochbücher, u.ä.
- 5. Garen Sie keine Lebensmittel, die mit einer Membran umgeben sind, wie z.B.: Eigelb, Kartoffeln, Hühnerleber, u.ä., ohne vorher die Membran an mehreren Stellen mit einer Gabel durchgestochen zu haben.
- 6. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen an den Außenseiten des Mikrowellengeräts hinein.
- 7. Entfernen Sie niemals Geräteteile, z.B. Gerätefüße, Verriegelung, Schrauben, u.ä.
- 8. Garen Sie keine Speisen direkt auf dem Drehteller. Bevor Sie das Gargut in den Garraum stellen, legen Sie es in einen entsprechenden Behälter.

**WICHTIG:** Küchenzubehör, welches im Mikrowellenherd nicht verwendet werden darf:

- Metallpfannen oder Kochtöpfe mit Metallgriffen,
- Gefäße mit Metallrand,
- Blitzbinder aus Draht für Kunststofftüten,
- Geschirr aus Melamin, da es Stoffe enthält, welche die Mikrowellenenergie absorbieren. Das kann zum Springen oder Verbrennen des Geschirrs führen, außerdem wird der Erhitzungs-/Garvorgang verlangsamt.
- Verwenden Sie kein Geschirr ohne mikrowellegeeignete Beschichtung. Verwenden Sie ebenso keine geschlossenen Tassen mit Griffen.
- Bereiten Sie keine Speisen bzw. Getränke in Gefäßen mit verengter Öffnung (wie z.B. Flaschen) zu, da diese während des Erhitzungsvorgangs bersten kann.
- Verwenden Sie im Mikrowellenherd keine handelsüblichen Thermometer für Fleisch oder Süßspeisen. Sie dürfen nur Thermometer verwenden, die zum Gebrauch im Mikrowellenherd geeignet sind.
- 9. Verwenden Sie Zubehör für den Mikrowellenherd nur unter Beachtung der Gebrauchsanweisung des Herstellers.
- 10. Verwenden Sie den Mikrowellenherd niemals zum Frittieren.
- 11. Beachten Sie, daß im Mikrowellenherd nur die Flüssigkeit im Gefäß erhitzt wird und

- nicht das Gefäß selbst. Deswegen ist es möglich, daß die Flüssigkeit nach Entfernung des Deckels im Gefäß Dampf abgibt oder aus diesem Tropfen spritzen, obwohl der Deckel selbst nicht heiß ist.
12. Überprüfen Sie vor dem Verzehr immer die Temperatur der Speise, insbesondere, wenn diese für Kinder bestimmt ist. Wir empfehlen Ihnen, Speisen/Getränke niemals unmittelbar nach dem Herausnehmen aus dem Mikrowellenherd zu verzehren, sondern ein paar Minuten abzuwarten und die Speise/das Getränk umzurühren, damit sich die Hitze gleichmäßig verteilen kann.
  13. Lassen Sie Speisen, die Fett und Wasser enthalten, z.B. Suppe, nach dem Abschalten des Mikrowellenherdes ungefähr noch 30 bis 60 Sekunden im Garraum stehen. Dadurch kann sich die Speise stabilisieren und es wird Siedeverzug verhindert, wenn Sie in die Flüssigkeit einen Löffel stellen oder einen Suppenwürfel hinzufügen.
  14. Beachten Sie, daß sich einige Speisen, z.B. Weihnachtspudding, Marmelade oder Hackfleisch, sehr schnell erhitzen. Verwenden Sie zum Erhitzen oder Garen von Speisen mit hohem Fett- oder Zuckergehalt keine Kunststoffgefäße.
  15. Zubehör, das Sie zur Zubereitung von Speisen im Mikrowellenherd benutzen, kann sich sehr stark erhitzen, da die Speise Wärme abgibt. Das gilt besonders für Gefäße, die mit einem Kunststoffdeckel zugedeckt sind und für Handgriffe aus Kunststoff. Verwenden Sie zum Herausnehmen der Gefäße wärmeisolierende Küchenhandschuhe.
  16. Um die Brandgefahr im Garraum zu verringern:
    - a) die Speise nicht übermäßig lang garen. Kontrollieren Sie sorgfältig den Erhitzungsvorgang, wenn sich im Garraum Papier-, Kunststoffbehälter oder andere leicht entzündliche bzw. brennbare Materiale befinden.
    - b) Bevor Sie Tüten in den Garraum stellen, zuerst die Drahtklammern (Blitzbinder) entfernen.
    - c) Wenn sich ein Gegenstand im Garraum entzündet, lassen Sie die Gerätertür geschlossen, trennen Sie das Gerät vom elektrischen Versorgungsnetz und schalten Sie die Hauptsicherung in ihrem Sicherungskasten ab.

## Bedienungshinweise



- **MENÜ DISPLAY**

Das Display zeigt die Garzeit, die Leistungsstufe, die Betriebsart und die Uhrzeit an.

- **MIKROWELLE ↗**

Drücken Sie ein paar Mal diese Taste, um die Leistungsstufe der Mikrowellen einzustellen.

- **GRILL ▼▼**

Drücken Sie diese Taste, um ein Grillprogramm einzustellen.

- **KOMBI 1 ▼**

Drücken Sie die Kombination 1 – Garen mit Mikrowelle und anschließendes Grillen.

- **KOMBI 2 ▼▼**

Drücken Sie die Kombination 2 – Garen mit Mikrowelle und anschließendem Grillen.

- **MENÜ / ZEIT (Wahlknebel)** ↗ ↘ ↙ ↖

Drehen Sie den Wahlknebel, um die Uhrzeit bzw. die Garzeit einzustellen. Drehen Sie den Knebel MENÜ / ZEIT, um ein automatisches Garprogramm zu wählen.

- **EINSTELLUNG DES GEWICHTS ☰**

Drücken Sie diese Tasten, um das Gewicht des Garguts oder die Anzahl der Portionen einzustellen.

- **UHR ☰**

Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Tageszeit einzustellen.

- **PAUSE/ABBRUCH ☷**

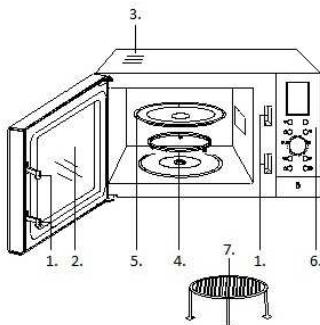
Drücken Sie diese Taste, um Einstellungen abzubrechen oder den Mikrowellenherd zu resetieren, bevor Sie ein neues Garprogramm einstellen. Drücken Sie die Taste einmal um den Garvorgang vorübergehend anzuhalten oder zweimal, um den Garvorgang abzubrechen.

Diese Taste wird auch zum Einstellen der Kindersperre verwendet.

- **START / SCHNELLSTART ⏪**

Drücken Sie diese Taste, um ein Garprogramm zu starten. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die Garzeit einzustellen und den

## Diagramm des Mikrowellenherdes



1. Sicherheitsverriegelung der Gerätetür
2. Sichtfenster
3. Belüftungsöffnung
4. Rollenring
5. Glasteller
6. Bedienfeld
7. Grillrost

# Bedienungsanleitung

## 1. Einstellung der digitaluhr

Der Mikrowellenherd ist mit einer Digitaluhr ausgestattet. Sie können die Digitaluhr im 24-Stunden Zyklus einstellen, indem Sie die Uhrtaste im Standby-Zustand drücken.

**BEISPIEL** Sie möchten die Digitaluhr auf 8:30 einstellen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drücken Sie die Taste  einmal.
3. Drehen Sie den Knebel  um die Stunden auf 8 Uhr einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste  einmal.
5. Drehen Sie den Knebel  um die Minuten auf 30 Min. einzustellen.
6. Drücken Sie die Taste  einmal, um die Einstellung zu bestätigen.

**Bemerkung:** Sie können die Zeiteinstellung während des Garvorgangs prüfen, indem Sie die Taste  drücken.

## 2. Garen mit mikrowelle

Um den Garvorgang mit Mikrowellen zu starten, drücken Sie ein paar Mal die Taste , um die Leistungsstufe auszuwählen und drehen Sie sodann den Knebel , um die gewünschte Garzeit einzustellen. Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten.

Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe durch Drücken der Taste .

Drücken Sie 	Garstufe
einmal	100%
zweimal	80%
dreimal	60%
viermal	40%
fünfmal	20%
sechsmal	00%

Sie möchten 1 Minute lang mit 60% Leistungsstufe mit Mikrowellen garen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drücken Sie die Taste  dreimal.
3. Drehen Sie  auf 1:00.
4. Drücken Sie die Taste .

**Bemerkung:** Sie können die eingestellte Zeit während des Garvorgangs überprüfen, indem Sie die Taste  drücken.

## 3. Schnellstart

Diese Funktion erlaubt Ihnen, den Mikrowellenherd schnell zu starten. Die maximale Garzeit beträgt 10 Minuten. Drücken Sie im Standby-Zustand die Taste  einige Male schnell hintereinander, um die Garzeit einzustellen. Der Mikrowellenherd startet sofort mit der höchsten Leistungsstufe. Sie können die Garzeit während des Garvorgangs verlängern, indem Sie die Taste  drücken.

## 4. Grillen

Die maximale Grillzeit beträgt 95 Minuten. Die Grillfunktion ist besonders zum Grillen von dünnen Fleischstücken, Steaks, Koteletten, Kebab, Würsten und Geflügelstücken geeignet. Sie ist auch zum Grillen von heißen Sandwiches und gratinierten Speisen geeignet.

Sie möchten eine Speise 12 Minuten grillen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drücken Sie die Taste .
3. Drehen Sie den Knebel  auf 12:00.
4. Drücken Sie die Taste .

## 5. KOMBINATION 1

Die maximale Grillzeit beträgt 95 Minuten. Das Grillgut wird 30% der Garzeit mit Mikrowelle gegart und 70% der Garzeit gegrillt. Verwenden Sie diese Kombination, um Fisch oder eine gratinierte Speise zuzubereiten.

Sie möchten die Kombination 1 auf 25 Minuten einstellen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drücken Sie einmal die Taste .
3. Drehen Sie den Knebel  auf 25:00.
4. Drücken Sie die Taste .

## 6. KOMBINATION 2

Die maximale Grillzeit beträgt 95 Minuten. Das Grillgut wird 55% der Garzeit mit Mikrowelle gegart und 45% der Garzeit gegrillt. Geeignet für Pudding, Omeletten, Bratkartoffeln und Geflügel. Sie möchten die Kombination 2 auf 12 Minuten einstellen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drücken Sie einmal die Taste .
3. Drehen Sie den Knebel  auf 12:00.
4. Drücken Sie die Taste .

## 7. AUTOMATISCHES GARPROGRAMM

Für folgende Speisen oder Garvorgänge brauchen Sie die Leistungsstufe oder Garzeit nicht einzugeben. Geben Sie einfach die Speiseart und das Gewicht der Speise ein.

### Vorgehen:

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drehen Sie den Knebel   gegen den Uhrzeigersinn, um die Codenummer der Speise zu wählen.
3. Drücken Sie einige Male die Taste , um das Gewicht der Speise einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste .

### Garmenü:

Code-nummer	Speise	Bemerkung
A-01	Kaffee / Suppe (200 ml Schale)	Drücken Sie die Taste  , um das Gewicht der Speise oder die Anzahl der Portionen einzustellen.
A-02	Kartoffeln (230g/Einheit)	Beim Garen von Fleisch macht der Mikrowellenherd eine Pause und es ertönt ein akustisches Signal, welches Sie darauf aufmerksam macht, dass Sie das Fleischstück umdrehen müssen. Danach die Gerätetür schließen und die Taste  drücken, um den Garvorgang fortzusetzen.
A-03	Spaghetti (g)	Zum Kochen von Spaghetti müssen Sie vor Beginn des Garvorgangs Wasser hinzugeben.
A-04	Aufwärmen (g)	Das Ergebnis der Funktion „Auto Cooking“ hängt von der Form und Größe des Garguts ab sowie von Ihren eigenen Wünschen, zu welchem Grad Sie bestimmte Speisen garen möchten und wie Sie das Gargut in den Mikrowellenherd gelegt haben.
A-05	Auftauen einer gefrorenen Pizza (g)	Wenn Sie mit dem Garergebnis nicht zufrieden sind, versuchen Sie, eine geeignete Garzeit einzustellen.
A-06	Pizza (g)	
A-07	Gemüse (g)	
A-08	Fleisch (g)	
A-09	Automatisches Auftauen (g)	

## 8. AUTOMATISCHES AUFTAUEN

Sie können den Mikrowellenherd zum Auftauen von gefrorenen Speisen mit Gewichteneinstellung benutzen. Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden automatisch eingestellt, sobald Sie das Gewicht der gefrorenen Speise eingestellt haben. Es ist möglich, Gewichte zwischen 100 g und 1800 g einzustellen.

**BEISPIEL** Sie möchten 600 g Krabben auftauen.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Drehen Sie den Knebel   gegen den Uhrzeigersinn, um die Auto Defrost Codenummer „A-09“ einzustellen.

3. Drücken Sie die Taste , um das Gewicht der Speise einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste .

**Bemerkung:** Der Auftauvorgang wird unterbrochen und es ertönt ein akustisches Signal, welches Sie darauf aufmerksam macht, dass Sie die Speise umdrehen müssen. Drücken Sie danach die Taste, um das Auftauprogramm fortzusetzen.

## 9. MEHRSTUFIGES GAREN

Sie können den Mikrowellenherd in verschiedenen Stufen programmieren (2 oder 3 Stufen), damit er verschiedene Funktionen hintereinander ausführt.

Sie möchten z.B. folgendes Garprogramm einstellen:

- Garen mit Mikrowellen
- Grillen.
- Garen mit der Kombination 1.

1. Drücken Sie die Taste .
2. Wählen Sie ein Programm zum Garen mit Mikrowellen ein.
3. Stellen Sie ein Programm zum Grillen ein.
4. Stellen sie ein Garprogramm mit der Kombination 1 ein.
5. Drücken Sie die Taste .

### Bemerkung:

Die Funktionen Auto Defrost, Express Garen und Automatisches Garen können bei der Wahl von mehrstufigen Garprogrammen nicht eingestellt werden.

Das entsprechende Indikatorlämpchen der Garstufen leuchtet, um den aktuellen Betriebszustand anzuzeigen.

## 10. KINDERSPERRE

Benutzen Sie die Kindersperre, um einen unbefugten Betrieb des Mikrowellenherdes durch Kinder zu verhindern. Wenn die Kindersperre aktiviert ist, leuchtet das Indikatorlämpchen der Kindersperre auf dem Display und Mikrowellenherd kann nicht in Betrieb gesetzt werden.

Kindersperre aktivieren: Drücken Sie im Standby- oder Einstellungsmodus 3 Sekunden lang die Taste . Es ertönt ein akustisches Signal und das Indikatorlämpchen der Kindersperre leuchtet. Wenn die Kindersperre aktiv ist, sind alle Tasten ohne Funktion.

Kindersperre deaktivieren: Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Das Indikatorlämpchen auf dem Display erlischt, die Kindersperre ist deaktiviert.

## Pflege des Mikrowellengeräts

1. Bevor Sie mit der Reinigung des Mikrowellenherdes beginnen, trennen Sie das Gerät vom elektrischen Versorgungsnetz.
2. Der Garraum sollte immer sauber gehalten werden. Wischen Sie getrocknete Speisereste, herausgespritzte oder verschüttete Flüssigkeiten mit einem feuchten Tuch von den Innenwänden ab. Die Verwendung von groben Reinigungs- oder abrasiven Scheuermitteln ist nicht empfehlenswert.
3. Wischen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch ab. Um Beschädigungen im Garraums des Geräts zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere oder in die Lüftungsöffnungen eindringen.
4. Lassen Sie das Bedienfeld nicht naß werden. Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem weichen und feuchten Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen des Bedienfeldes keine groben (abrasiven) Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel in Spraydosen.
5. Bei Niederschlag von Wasserdampf an der Innen- bzw. Außenseite der Gerätertür, wischen Sie diese mit einem weichen Tuch ab. Diese Erscheinung ist möglich, wenn der Mikrowellenherd in einer sehr feuchten Umgebung betrieben wird und bedeutet nicht, daß das Gerät eine Betriebsstörung hat.
6. Von Zeit zu Zeit ist es notwendig, den Glasunterteller herauszunehmen und zu reinigen. Reinigen Sie den Drehteller in warmem Wasser mit etwas Geschirrspülmittel oder in der Geschirrspülmaschine.
7. Der Rollenring und der Geräteboden des Garraums müssen regelmäßig gereinigt werden, um Lärmentwicklung während des Betriebs zu vermeiden. Wischen Sie den Geräteboden im Garraum einfach mit einem milden Spülmittel, Wasser oder einem Glasreiniger ab und reiben Sie dann alles mit einem sauberen und trockenen Tuch trocken. Sie können den Rollenring in warmem Wasser mit etwas Spülmittel oder in der Geschirrspülmaschine reinigen. Nach längerer Benutzung können sich auf den Rädern des Rollenringes Dämpfe von Speisen ansammeln, was ihre Funktion jedoch nicht beeinflußt. Wenn Sie den Rollenring aus der Vertiefung im Garraum entfernt haben, passen Sie auf, daß Sie diesen später richtig einsetzen.
8. Eventuelle unangenehme Gerüche im Garraum können Sie entfernen, indem Sie ein hohes mikrowellengeeignetes Gefäß mit Zitronensaft und Zitronenschalen in das Geräteinnere hineinstellen. Stellen Sie das Gefäß für 5 Minuten in den Garraum und schalten Sie das Gerät ein. Wischen Sie nach Beendigung der eingestellten Zeit den Garraum mit einem weichen Tuch ab und reiben Sie ihn trocken.
9. Falls die Glühbirne im Garraum ausgetauscht werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Zusätzliche Informationen bezüglich zum Braten mit Mikrowellen und Grill sowie nützliche Hinweise und Empfehlungen finden Sie auf unserer Homepage:

<http://microwave.gorenje.com>

### Nur zum eigenen Gebrauch!

**WIR WÜNSCHEN IHNEN VIEL  
FREUDE MIT IHREM NEUEN  
MIKROWELLENHERD!**

**gorenje**

Veuillez lire attentivement ces instructions et conserver cette notice pour vous y référer ultérieurement.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Raccordement électrique .....	230V~50Hz, 1400W
Puissance des micro-ondes .....	900W
Puissance du gril .....	1000W
Fréquence .....	2450MHz
Dimensions de l'appareil .....	483mm(L) x 278mm(P) x 378mm(H)
Dimensions de la cavité .....	340mm(L) x 220mm(P) x 320mm(H)
Volume du four .....	23 litres
Poids net .....	environ 14,1 kg

Cet appareil est pourvu du marquage conforme à la directive 2002/96/EC relative aux déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive est applicable dans les pays de la CE et définit le cadre pour la reprise et le recyclage des appareils électroménagers en fin de vie utile.

## Avant de contacter le service après-vente

1. Si le four ne fonctionne pas du tout, l'afficheur ne s'allume pas ou s'éteint.
  - a) Vérifiez si l'appareil est branché correctement. Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise secteur, attendez 10 secondes et rebranchez le four convenablement.
  - b) Vérifiez si le fusible n'a pas sauté ou si le disjoncteur n'a pas disjoncté. S'ils fonctionnent normalement, testez la prise murale en y raccordant un autre appareil.
2. Si le four ne fonctionne pas en mode micro-ondes:
  - a) Vérifiez si la durée de cuisson a été réglée.
  - b) Vérifiez si la porte est bien fermée et si le verrouillage est enclenché. Dans le cas contraire, le flux des micro-ondes ne peut pas parvenir dans le four.

**Si le four ne fonctionne toujours pas une fois que les vérifications ci-dessus ont été effectuées, contactez le service après-vente.**

**Cet appareil est destiné à un usage domestique pour le réchauffage, la cuisson et la décongélation des aliments et des**

**boissons au moyen d'ondes électromagnétiques. Il ne doit pas être utilisé en plein air.**

## Interférences radio

Votre four à micro-ondes peut générer des interférences avec votre récepteur radio, votre téléviseur, ou d'autres appareils similaires. Pour les éliminer ou les réduire, prenez les mesures suivantes.

- a) Nettoyez la porte et son joint d'étanchéité
- b) Placez la radio, la TV, etc. aussi loin que possible du four.
- c) Installez une antenne convenable pour votre récepteur radio ou TV afin d'améliorer la réception du signal.

## Installation

1. Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur du four.
2. Après avoir déballé l'appareil, vérifiez s'il est en bon état, en portant une attention particulière aux points suivants:
  - Porte mal alignée
  - Porte endommagée
  - Entailles ou trous sur le hublot ou l'afficheur
  - Bosses ou trous dans la cavité  
Si vous remarquez l'un des défauts ci-dessus, **N'UTILISEZ PAS** le four.
3. Ce four à micro-ondes pèse 14,1 kg et doit être installé à l'horizontale sur une surface suffisamment solide pour supporter son poids.
4. Il doit rester à distance des sources de chaleur élevée et des dégagements de vapeur.
5. **NE METTEZ RIEN** sur le dessus du four.

6. Laissez un espace libre d'eau moins 8 cm de chaque côté du four et de 10 cm à l'arrière afin d'assurer une ventilation correcte.
7. **N'ENLEVEZ PAS** l'axe d'entraînement du plateau tournant.
8. Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- ATTENTION – CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE.**
9. L'emplacement de la prise murale doit être adapté à la longueur du cordon secteur.
10. La puissance du four est de 1,5 kilovoltampère. Nous vous suggérons de consulter un électricien avant d'installer l'appareil.

**ATTENTION :** pour sa sécurité, le four est muni d'un fusible de 250 Volts, 10 Ampères.

#### **IMPORTANT**

Code couleur des conducteurs composant le câble d'alimentation :

<b>Vert et jaune:</b>	<b>Terre</b>
<b>Bleu:</b>	<b>Neutre</b>
<b>Marron:</b>	<b>Phase</b>

Il est possible que les couleurs des conducteurs du cordon secteur ne correspondent pas aux marquages colorés identifiant les conducteurs sur les bornes de votre prise murale ; dans ce cas, procédez de la façon suivante :

- Le fil vert et jaune doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **E** ou par le symbole de terre de couleur verte ou verte et jaune.
- Le fil bleu doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **N** ou par la couleur noire.
- Le fil marron doit être raccordé à la borne repérée par la lettre **L** ou par la couleur rouge.

## **Consignes de sécurité importantes**

- ATTENTION :** lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne devraient s'en servir que sous la surveillance d'un adulte en raison de la température élevée générée par le gril. (Cette consigne s'applique seulement aux modèles disposant de la fonction gril).
- ATTENTION :** si la porte ou le joint de la porte sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas réparé par un technicien compétent.
- ATTENTION :** il est dangereux pour toute autre personne qu'un technicien de procéder à des réparations impliquant la dépose d'un couvercle de protection contre l'exposition aux micro-ondes.
- ATTENTION :** il ne faut pas chauffer les liquides et autres aliments dans des récipients fermés hermétiquement, car ces derniers risquent d'exploser.
- ATTENTION :** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'air doit pouvoir circuler autour du four. Laissez un espace libre de 10 cm à l'arrière, 15 cm de chaque côté et 30 cm au-dessus du four. N'enlevez pas les pieds de l'appareil et n'obstruez pas les fentes d'aération.
- Utilisez exclusivement une batterie de cuisine et des ustensiles compatibles avec un four à micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez des aliments dans des barquettes en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour pouvoir agir à temps au cas où le récipient s'enflammerait.
- Si vous voyez de la fumée, mettez le four à l'arrêt, débranchez-le et laissez la porte fermée afin d'éteindre les flammes éventuelles.
- Le réchauffage des boissons aux micro-ondes peut entraîner une ébullition différée. Veillez à manipuler les récipients avec précaution.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, agitez les biberons, remuez le contenu des petits pots pour bébés et testez la température avant consommation.
- Ne faites pas cuire d'œufs durs ou à la coque aux micro-ondes, car ils peuvent éclater, même lorsque le temps de cuisson s'est écoulé.
- Lorsque vous nettoyez la porte, le joint de la porte et l'intérieur du four, utilisez exclusivement des détergents légers non abrasifs que vous déposerez sur une éponge ou un chiffon doux.
- Il faut nettoyer le four régulièrement et retirer sans attendre tout résidu alimentaire.

- Le manque d'entretien pourrait conduire à une détérioration des surfaces, ce qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et entraîner certains risques.
- Si le cordon secteur est endommagé, il faut le faire remplacer – afin d'éviter tout danger – par un technicien du Service Après-Vente ou par un professionnel qualifié.

## Consignes générales de sécurité

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre de règles à suivre, comme pour tous les appareils. Elles vous permettront d'utiliser ce four en toute sécurité et d'obtenir des performances maximales.

1. Lorsque vous servez du four, veillez à ce que le plateau tournant, la couronne à roulettes et l'entraîneur soient bien en place.
2. Utilisez le four exclusivement pour la préparation des aliments. N'y séchez pas de linge, du papier, ou autre chose que des produits alimentaires. N'y stérilisez pas les conserves.
3. Ne faites pas fonctionner le four à vide, cela pourrait l'endommager.
4. N'utilisez pas la cavité du four comme espace de rangement pour des papiers, des livres de cuisine, ou autres objets.
5. Ne faites pas cuire d'aliments recouverts d'une membrane ou d'une peau sans l'avoir perforée au préalable avec une fourchette : jaunes d'œufs, foies de volaille, pommes de terre, etc.
6. N'insérez aucun objet dans les orifices de la carrosserie.
7. Ne démontez jamais le four, et ne retirez pas les pieds, l'axe d'entraînement, les vis, etc.
8. Ne posez pas les aliments à cuire directement sur le plateau en verre. Placez-les dans des récipients adéquats avant de les enfourner.

### **IMPORTANT – USTENSILES DE CUISINE À NE PAS UTILISER DANS VOTRE FOUR À MICRO-ONDES :**

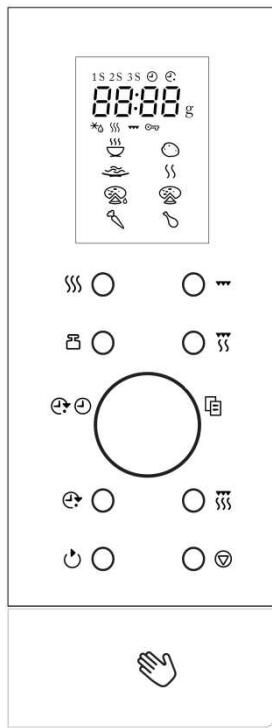
- N'utilisez pas de plats en métal ou comportant des poignées en métal.
- N'utilisez aucun récipient avec garniture en métal.
- Ne recouvrez pas les aliments d'un sac en plastique fermé avec des liens comportant des fils métalliques.
- N'utilisez pas d'assiette en mélamine, car cette matière absorbe l'énergie des micro-ondes. Cela ralentirait la cuisson

et l'assiette pourrait se fêler ou se carboniser.

- Ne faites rien chauffer dans des bouteilles à goulot étroit, comme par exemple les bouteilles de boissons gazeuses ou de sauces à salade, car elles pourraient éclater dans le four à micro-ondes.
- Si vous avez besoin d'utiliser un thermomètre à viande ou à sucre, choisissez-en un qui soit spécialement destiné aux micro-ondes. Ces thermomètres sont disponibles dans le commerce.
- 9. Utilisez les ustensiles spéciaux pour micro-ondes selon les recommandations du fabricant.
- 10. Ne faites pas de fritures dans ce four.
- 11. Souvenez-vous que dans un four à micro-ondes, le contenu du récipient chauffe plus vite que le récipient lui-même. Par conséquent, même si le couvercle ne vous semble pas très chaud au toucher, le liquide ou les aliments qui sont à l'intérieur dégagent la même quantité de vapeur qu'en cuisson conventionnelle ; soyez prudent lorsque vous enlevez le couvercle.
- 12. Lorsque vous réchauffez un biberon ou des aliments pour bébé, testez vous-même la température avant de nourrir l'enfant. De plus, il est conseillé de ne pas consommer immédiatement les aliments ou les boissons que l'on vient de retirer du four à micro-ondes ; laissez-les reposer quelques minutes et mélangez-les pour répartir la chaleur de façon homogène.
- 13. Les aliments contenant à la fois de l'eau et de la graisse (par exemple bouillon cube) doivent rester 30 à 60 secondes au four après l'arrêt de l'appareil. Cela permet au mélange de se stabiliser et évite les bouillonnements lorsqu'on y trempe une cuillère ou qu'on y ajoute un bouillon cube.
- 14. Pour vos préparations liquides et solides, souvenez-vous que certains aliments (par exemple pudding de Noël, confiture, viande hachée) chauffent très vite. Lorsque vous faites cuire ou réchauffer des aliments contenant beaucoup de sucre ou de matière grasse, n'utilisez pas de contenant en plastique.
- 15. Les récipients peuvent être brûlants en raison de la chaleur transmise par les aliments qui cuisent. Cela est flagrant si vous recouvrez le plat et les poignées avec un film en plastique. N'oubliez pas de mettre des gants de cuisine quand vous manipulez vos récipients.

16. Pour éviter que vos préparations et récipients prennent feu dans le four:
- ne prolongez pas inutilement la cuisson. Surveillez le four tant que des matières inflammables (papier, plastique) sont à l'intérieur ;
  - avant d'enfourner des aliments sous sachets en plastique, retirez les liens
- c) qui les ferment si ces derniers comportent des fils métalliques.
- Si le feu se déclare à l'intérieur du four, laissez la porte fermée, débranchez l'appareil ou mettez-le hors tension en fermant le disjoncteur ou en enlevant le fusible sur le tableau électrique.

## Bandeau de commandes électroniques



### • ÉCRAN DES OPÉRATIONS

La durée de cuisson, la puissance, les icônes des opérations et l'heure s'affichent sur cet écran.

### • MICRO-ONDES ⚡

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour régler la puissance des micro-ondes.

### • GRIL 🔥

Appuyez sur cette touche pour régler un programme de cuisson au gril.

### • COMBI. 1 ⚡

Appuyez sur cette touche pour régler la cuisson combinée 1 en micro-ondes + gril.

### • COMBI. 2 ⚡

Appuyez sur cette touche pour régler la cuisson combinée 2 en micro-ondes + gril.

### • MENU / HEURE (bouton rotatif) ⏺

Tournez ce bouton pour régler l'horloge du four et la durée de cuisson. Tournez le bouton MENU/HEURE pour sélectionner un programme en mode cuisson automatique.

### • POIDS / PORTIONS 🔥

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le poids des aliments ou le nombre de portions.

### • HORLOGE ⏺

Appuyez sur cette touche pour mettre l'horloge à l'heure exacte.

### • PAUSE / ANNULATION ⏷

Appuyez sur cette touche pour annuler le réglage ou réinitialiser le four avant de régler un programme de cuisson.

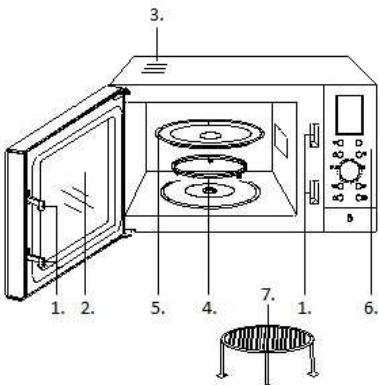
Appuyez une fois pour interrompre temporairement la cuisson ou deux fois pour l'annuler définitivement.

Cette touche sert aussi à activer et désactiver la sécurité enfants.

### • DÉMARRAGE / DÉMARRAGE RAPIDE ⌂

Appuyez sur cette touche pour lancer la cuisson. Appuyez plusieurs fois pour régler la durée de cuisson et démarrer immédiatement le programme à pleine puissance.

## Schéma du four



1. Verrouillage de sécurité de la porte
2. Hublot
3. Fentes de ventilation
4. Couronne à roulettes
5. Plateau tournant en verre
6. Bandeau de commandes
7. Trépied pour cuisson au gril

## Fonctionnement

### 1. Réglage de l'horloge à affichage numérique

Le four est équipé d'une horloge à affichage numérique ; vous pouvez choisir le format sur 24 heures en appuyant sur la touche Horloge quand le four est en mode veille.

Supposons par exemple que vous vouliez régler l'horloge du four sur 08h30 :

1. Appuyez sur la touche ⌂.
2. Appuyez une fois sur la touche ⌂.
3. Réglez les heures en tournant le bouton ⌂ sur 8 heures.
4. Appuyez une fois sur la touche ⌂.
5. Réglez les minutes en tournant le bouton ⌂ sur 30 min.
6. Appuyez une fois sur la touche ⌂ pour valider votre réglage.

**Note :** durant la cuisson, vous pouvez vérifier l'heure en appuyant sur la touche ⌂.

### 2. Cuisson en mode micro-ondes

Pour la cuisson aux micro-ondes, appuyez un certain nombre de fois sur la touche ⌈ pour sélectionner la puissance des micro-ondes, puis tournez le bouton ⌂ sur pour régler la durée de cuisson voulue. Le temps de cuisson maximal est de 95 minutes.

3 fois	60%
4 fois	40%
5 fois	20%
6 fois	00%

Supposons par exemple que vous vouliez réchauffer des aliments pendant 1 minute à 60% de la puissance des micro-ondes :

1. Appuyez sur la touche ⌂.
2. Appuyez 3 fois sur la touche ⌈.
3. Tournez le bouton ⌂ sur 1:00.
4. Appuyez sur la touche ⌂.

**Note :** durant la cuisson aux micro-ondes, vous pouvez vérifier la puissance réglée en appuyant sur la touche ⌈.

### 3. DÉMARRAGE RAPIDE

Cette fonction vous permet de faire démarrer immédiatement le four pour un temps de cuisson maximal de 10 minutes.

En mode veille, appuyez rapidement plusieurs fois sur la touche ⌂ ; le four démarre aussitôt.

En cours de fonctionnement, vous pouvez prolonger la durée de cuisson en appuyant sur ⌂.

### 4. Grill

La durée maximale de cuisson est de 95 minutes. Le mode Gril convient particulièrement bien aux tranches de viande peu épaisses, steaks, côtelettes, saucisses, brochettes, ou escalopes de poulet. Il est également adapté aux toasts garnis et aux gratins.

Nombre de pressions sur la touche ⌈	Puissance des micro-ondes
1 fois	100%
2 fois	80%

Supposons par exemple que vous vouliez cuire des aliments au gril pendant 12 minutes :

1. Appuyez sur la touche .
2. Appuyez sur la touche .
3. Tournez le bouton  sur 12:00.
4. Appuyez sur la touche .

## 5. CUISSON COMBINÉE 1

La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.

30% du temps est imparti aux micro-ondes et 70% au gril. À utiliser pour le poisson ou les gratins.

Supposons par exemple que vous vouliez régler la cuisson combinée 1 sur 25 minutes :

1. Appuyez sur la touche .
2. Appuyez une fois sur la touche .
3. Tournez le bouton  sur 25:00.
4. Appuyez sur la touche .

## 6. CUISSON COMBINÉE 2

La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.

55% du temps est imparti aux micro-ondes et 45% au gril. À utiliser pour les flans, les pommes de terre et la volaille.

Supposons par exemple que vous vouliez régler la cuisson combinée 2 sur 12 minutes.

1. Appuyez sur la touche .
2. Appuyez une fois sur la touche .
3. Tournez le bouton  sur 12:00.
4. Appuyez sur la touche .

## 7. CUISSON AUTOMATIQUE

Pour les aliments ou les opérations listés ci-dessous, vous n'avez pas besoin de régler la puissance ou la durée de cuisson. Il faut simplement indiquer au four ce que vous voulez faire et spécifier le poids des aliments.

### Étapes :

1. Appuyez sur la touche .
2. Tournez le bouton  dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour sélectionner le code de l'aliment.
3. Appuyez un certain nombre de fois sur la touche  pour entrer le poids de l'aliment.
4. Appuyez sur la touche .

### Menu :

Code	Aliment	Note
A-01	Café / Soupe (200 ml ou 1 bol)	Appuyez sur la touche  pour indiquer le poids ou le nombre de portions.

A-02	Pommes de terre (230g ou 1 portion)	Lors de la cuisson de la viande, le four émet un signal sonore et se met en pause pour vous laisser le temps de retourner les aliments ; après avoir refermé la porte, appuyez sur la touche  pour continuer la cuisson.
A-03	Spaghetti (g)	Pour la cuisson des spaghetti, verser l'eau bouillante dans le récipient avant de démarrer le four.
A-04	Réchauffage (g)	
A-05	Décongélation pizza (g)	
A-06	Pizza (g)	
A-07	Légumes (g)	
A-08	Viande (g)	
A-09	Décongélation automatique (g)	En cuisson automatique, les résultats dépendent de plusieurs paramètres, tels que la forme des aliments, vos goûts personnels (al dente ou bien cuit) et la répartition des aliments dans le four. Si vous trouvez les résultats décevants, ajustez la durée de cuisson en fonction de vos préférences.

## 8. DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE

Vous pouvez utiliser le four pour décongeler les aliments en fonction de leur poids. La durée de décongélation et la puissance se règlent automatiquement dès que vous avez indiqué le poids. Il peut être compris entre 100 g et 1800 g.

Supposons par exemple que vous vouliez décongeler 600 g de crevettes :

1. Appuyez sur la touche .
2. Tournez le bouton  dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le code pour la décongélation automatique "A-09" s'affiche.
3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner le poids des aliments.
4. Appuyez sur la touche .

**Note :** lors de la décongélation, le four émet un signal sonore et se met en pause pour vous laisser le temps de retourner les aliments ; après avoir refermé la porte, appuyez sur la touche  pour continuer la décongélation.

## 9. CUISSON EN PLUSIEURS ÉTAPES

Vous pouvez programmer le four pour qu'il exécute plusieurs opérations successives (2 ou 3 étapes).

Supposons que vous vouliez régler le programme suivant :

- Cuisson aux micro-ondes,
  - Cuisson au gril,
  - Cuisson combinée 1.
1. Appuyez sur la touche .
  2. Entrez un programme de cuisson aux micro-ondes.
  3. Entrez un programme de cuisson au gril.
  4. Entrez un programme de cuisson combinée 1.
  5. Appuyez sur la touche .

**Note :**

Les fonctions Décongélation automatique, Cuisson express et Cuisson automatique ne peuvent pas être intégrées au programme de cuisson en plusieurs étapes.

Les voyants lumineux correspondant à chaque étape du programme s'allument chacun à leur tour pour vous indiquer l'opération en cours.

## 10. SÉCURITÉ ENFANTS

Utilisez cette fonction pour empêcher les jeunes enfants de se servir du four sans surveillance. L'icône de verrouillage s'affiche alors à l'écran et l'appareil ne peut pas fonctionner tant que la sécurité enfants est enclenchée.

Pour activer la sécurité enfants quand l'appareil est en veille ou en mode préprogrammé, appuyez 3 secondes sur la touche  ; un signal sonore retentit et l'icône de verrouillage apparaît à l'écran. Quand la sécurité enfants est enclenchée, tous les boutons sont inactifs.

Pour désactiver cette fonction, appuyez 3 secondes sur la touche  jusqu'à ce que l'icône de verrouillage disparaîsse de l'écran.

## Entretien et nettoyage

1. Avant de procéder au nettoyage, mettez le four à l'arrêt et débranchez-le.
2. Maintenez l'intérieur du four en bon état de propreté. Si des éclaboussures adhèrent aux parois, enlevez-les avec une éponge humide. Les détergents agressifs ou abrasifs ne sont pas recommandés.
3. Nettoyez la carrosserie avec une éponge humide. Veillez à ne pas laisser couler d'eau dans les fentes d'aération afin de ne pas endommager les composants du four.
4. Veillez à ce que le bandeau de commandes reste toujours sec. Essuyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents, de produits abrasifs ni d'aérosol pour nettoyer le bandeau de commande.
5. Si de la buée s'accumule sur la face interne de la porte ou sur sa périphérie, à l'extérieur, essuyez-la avec un chiffon doux. Ce phénomène peut se produire lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'humidité élevée ; cela n'indique nullement un dysfonctionnement de l'appareil.
6. Il est quelquefois nécessaire de retirer le plateau tournant pour le nettoyer. Vous pouvez le laver à l'eau chaude savonneuse ou dans votre lave-vaisselle.
7. La couronne à roulettes et le bas de la cavité doivent être entretenus régulièrement pour éviter tout bruit excessif. Nettoyez simplement le bas du four avec de l'eau et un détergent léger ou avec un produit pour les vitres, puis séchez soigneusement. Vous pouvez laver la couronne à roulettes à l'eau tiède savonneuse ou dans votre lave-vaisselle. Les vapeurs de cuisson qui se condensent au cours d'utilisations répétées ne dégradent nullement les surfaces en bas du four ni les roulettes de la couronne. Si vous enlevez la couronne à roulettes au cours du nettoyage, veillez à la remettre en place dans sa position initiale.
8. Pour éliminer les odeurs désagréables, placez dans le four un bol rempli d'eau additionnée d'un jus de citron et de sa peau. Faites fonctionner le four 5 minutes en mode micro-ondes, puis passez l'éponge et essuyez soigneusement avec un torchon sec.
9. Quand il sera nécessaire de remplacer l'ampoule du four, votre détaillant vous en fournira une nouvelle.

**Réservez à une utilisation domestique!**

Vous trouverez des informations complémentaires et des conseils utiles sur la cuisson aux micro-ondes et au gril sur notre site Internet:

<http://microwave.gorenje.com>

**gorenje**

**VOUS SOUHAITE BEAUCOUP DE  
PLAISIR  
LORS DE L'UTILISATION DE VOTRE  
APPAREIL**

Az utasításokat olvassuk át figyelmesen ésőrizzük meg!

## Specifikáció

Energia-felhasználás.....	230V~50Hz,1400W
Kimeneti teljesítmény .....	900W
Grill-égő.....	1000W
Működési frekvencia:.....	2450MHz
Külső méretek:.....	483mm(Sz) X 278mm(M) X 378mm(M)
A sütőtér (belső) méretei: .....	340mm(Sz) X 220mm(M) X 320mm(M)
Sütő-úrtartalom:.....	23liter
Tömeg csomagolás nélkül:.....	Kb. 14,1 kg

**A készülék a hulladék elektromos és elektronikus felszerelésekről szóló 2002/96/EC (WEEE) direktívának megfelelően jelölve van.**

**A direktíva meghatározza a hulladék elektromos és elektronikus felszerelések gyűjtésével és kezelésével kapcsolatos, az Európai Unióban érvényes követelményeket.**

**Ha a fenti tanácsok segítségével sem tudtuk elhárítani a hibát, vegyük fel a kapcsolatot a legközelebbi szakszervizzel.**

**Megjegyzés:**

**A készülék kizárolag a háztartásban való használatra készült, ételek és italok elektromágneses energia segítségével történő melegítésére. A készüléket csak zárt térben használjuk.**

## Mielőtt szerelőt hívánk

1. Ha a sütő egyáltalán nem működik, ha a kijelzőn semmi nem jelenik meg, vagy ha a kijelző kikapcsol:
  - a) Ellenőrizzük, hogy a sütő megfelelően csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz. Ha nincs, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, várunk 10 másodpercet és dugjuk be újból.
  - b) Ellenőrizzük, hogy az elektromos hálózatban nem égett-e ki egy biztosíték, illetve hogy a főbiztosítéknál nem szakadt-e meg az áram-ellátás. Ha a biztosítékokon nem látható semmilyen hiba, próbáljuk ki a villásdugót valamelyen más készülékkel.
2. Ha a mikrohullámú sütő nem melegít, azaz nem ad le mikrohullámú energiát:
  - a) Ellenőrizzük, hogy a programozó óra megfelelően van-e beállítva.
  - b) Ellenőrizzük, hogy az ajtó megfelelően be van-e csukva. Ha nincs, nem fog mikrohullámú energia felszabadulni.

## Rádió-zavarok (interferencia)

A mikrohullámú sütő vételi zavarokat okozhat a rádió- és televízió-készülékeknél, valamint hasonló szerkezeteknél. Amennyiben ilyen jellegű zavar (interferencia) lép fel, azt a következő módokon lehet elhárítani vagy csökkenteni:

- a) Tisztítsuk meg a sütő ajtaját és tömítéseinek felületét.
- b) Helyezzük a rádió- vagy televízió-készüléket minél messzebb a sütőtől.
- c) A rádió- illetve televízió-készülékekhez használunk megfelelően elhelyezett antennát, amely a jelek erős vételét teszi lehetővé.

## Elhelyezés

1. Ellenőrizzük, hogy az ajtó belső részéről eltávolítottunk-e minden csomagolóanyagot.
2. A csomagolás eltávolításakor vizsgáljuk meg a sütőt, nem láthatóak-e rajta sérülések, például:
  - lógó ajtó,
  - sérült ajtó,

- horpadások vagy lyukak az ajtó üvegében (ablakában), valamint a kijelzőn,
  - horpadások a sütő belséjében.
- Ha a fenti sérülések bármelyikét észleljük, ne használjuk a sütőt.
- A mikrohullámú sütő tömege körülbelül 14,1 kg. Olyan vízszintes felületen helyezzük el, amely elég erős ahhoz, hogy megtartsa a sütőt.
  - A sütőt hő- és pára-forrásoktól távol helyezzük el.
  - Ne tegyünk semmit a sütőre.
  - A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében a sütő két oldalán legalább 8-8 cm, fölött pedig legalább 10 cm rés kell hogy legyen.
  - Ne távolítsuk el a forgó alátét hajtótengelyét.
  - Mint minden más készülék esetében, itt is gondos felügyeletre van szükség, ha a sütőt gyerekek használják.
- FIGYELEM:** A KESZÜLÉKET FÖLDELNI SZÜKSÉGES.
- A konnektor, amelyikbe a készüléket csatlakoztatjuk, könnyen elérhető kell, hogy legyen.
  - A sütőnek 1,5 kVA bemeneti teljesítményre van szüksége. A sütő elhelyezésekor javasolt szerelővel vagy megfelelő szakemberrel konzultálni.
- FIGYELEM:** A sütő saját védelemmel, 250V, 10A biztosítékkal rendelkezik.

## FONTOS

A csatlakozó kábel színeinek jelentése a következő:

Zöld-sárga:	földelő vezető
Kék:	semleges vezető
Barna:	fázis-vezető

Mivel a csatlakozó kábel színei nem feltétlenül felelnek meg a konnektor szín-jelzéseinak, vegyük figyelembe a következőket is:

- A zöld-sárga színű kábelt abba a terminálba kössük, amely **E** betűvel, vagy a földelés jelével van jelölve.
- A kék színű kábelt abba a terminálba kössük, amely **N** betűvel, vagy fekete színnel van jelölve.
- A barna színű kábelt abba a terminálba kössük, amely **L** betűvel, vagy piros színnel van jelölve.

használhatják a készüléket (csak a grill funkcióval rendelkező készülékek esetében).

- **FIGYELEM:** Ha az ajtó, vagy annak tömítése megsérültek, a készüléket nem szabad használni mindaddig, amíg a sérüléseket a szerelő ki nem javította.
- **FIGYELEM:** minden olyan javítás vagy szerelés, amelyet nem a szakszerviz végez, és amely során eltávolításra kerül a mikrohullámmal szembeni védelmet szolgáló fedél, veszélyes és kockázatos.
- **FIGYELEM:** folyadékokat vagy más ételeket ne melegítsünk zárt edényekben vagy lezárt csomagolásban, mert ezek könnyen felrobbanhatnak.
- **FIGYELEM:** Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Gorenje szakszervizben, vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni. A készülék működtetésében járatlan személyek, gyerekek, nem beszámítható személyek felügyelet nélkül soha ne használják a készüléket. Vigyázzon, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.  
Működés közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- A sütő körül biztosítani szükséges a levegő megfelelő áramlását. A sütő mögött legyen legalább 10 cm hely, az oldalainál 15 cm, fölött pedig legalább 30 cm. Ne távolítsuk el a sütő lábat és ne fedjük be a szellőző nyílásokat.
- Csak mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas eszközöket használunk.
- Ha műanyag, vagy papír edényekben vagy csomagolásban melegítünk ételeket, felügyeljük a folyamatot, mivel az ilyen csomagolás, illetve edény kigyulladhat.
- A füstöt észlelünk, kapcsoljuk ki a készüléket, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, a sütő ajtaját pedig hagyjuk becsukva, hogy elfojtsuk az esetleges lángokat.
- A italt melegítünk a mikrohullámú sütőben, bizonyos idő elteltével az felforrhat és kifuthat, ezért ilyen esetekben legyünk különösen elővigyázatosak.
- Az égésveszély elkerülése érdekében használat előtt keverjük fel vagy rázzuk össze a bébiételek üvegek tartalmát, valamint ellenőrizzük azok hőfokát.
- A mikrohullámú sütőben ne melegítsünk héjas tojásokat, vagy egész főtt tojásokat, mert azok könnyen felrobbanhatnak, azt követően is, hogy a sütőben való melegítést már befejeztük.
- Az ajtó, a tömítések, illetve sütő belső felületének tisztításához használunk kímélő

## Fontos biztonsági utasítások

- **FIGYELEM:** Amikor a készülék kombinált üzemmódban működik, a keletkező igen magas hőmérsékletek miatt a gyerekek csak felnőttek gondos felügyelete mellett

- (nem súroló) tisztítószereket. Ezeket szivaccsal vagy puha ruhával vigyük fel a felületekre.
- A sütőt tisztítsuk rendszeresen és távolítsuk el az esetleges ételmaradékokat.
  - A sütőt nem tartjuk karban és nem tisztítjuk rendszeresen, a felületei elhasználódhatnak, ami negatív hatással van a készülék élettartamára és megnöveli a veszélyek kockázatát a sütő használata során.
  - Ha a csatlakozó kábel sérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, vagy a szakszerviz, illetve megfelelően képzett szakember cserélheti ki.

## Az általános használatra vonatkozó biztonsági utasítások

A folytatásban kerülnek felsorolásra azok a szabályok és biztonsági intézkedések, amelyeket – hasonlóan más készülékek használatához – be kell tartani ahhoz, hogy a sütő biztonságosan és hatékonyan működjön:

1. A sütő működése közben az üveglap, a henger karjai, az összekötő és a henger tartója minden legyenek a helyükön.
2. A sütőt ételekészítésen kívül semmilyen más célra ne használjuk: ne száritsunk benne ruhát, papírt vagy más tárgyat és ne használjuk sterilizálásra.
3. Üres állapotban soha ne kapcsoljuk be a sütőt, mert ezzel kárt okozhatunk benne.
4. Ne tároljunk semmit a sütő belsejében, pl. papírt, szakácskönyveket, stb.
5. Ne készítsünk a sütőben olyan ételt, amely membrán-réteggel van bevonva: pl. tojássárgája, burgonya, csirkemáj, stb., úgy, hogy előzetesen nem szűrjuk át a membránt több helyen villával.
6. Ne tegyünk semmilyen tárgyatkat a sütő külső részén található nyílásokba.
7. Soha ne távolítsuk el a sütő részeit, pl. a lábakat, a reteszét, a csavarokat, stb.
8. Ne készítsünk ételt közvetlenül az üveglapon. Mielőtt az ételt a sütőbe helyeznénk, tegyük megfelelő edénybe vagy hasonló segédeszközre.

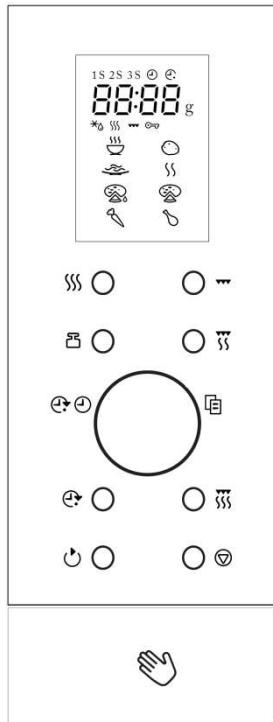
**FONTOS:** A mikrohullámú sütőben nem használhatók a következő konyhai eszközök:

- Ne használunk fém edényeket, vagy fém füllel rendelkező edényeket.
- Ne használunk fém szegéllyel ellátott edényeket.

- Ne használunk papírral bevont fém huzalokat a műanyag zacskók lezárására.
- Ne használunk melaminból készült edényeket, mivel azok olyan anyagot tartalmaznak, amely magába szívja a mikrohullámú energiát. Ennek következtében az edény szétrepedhet vagy megéghet, emellett pedig a melegítés / főzés lassabb lesz.
- Ne használunk olyan edényeket, amelyek nem rendelkeznek megfelelő bevonattal mikrohullámú sütőben való használatra. Ugyanígy ne használunk lefedett, füles csészéket.
- Ne készítsünk ételt, illetve italt olyan edényben, amely felül összeszűküi (pl. üvegpalack), mert az melegítés közben megrepedhet.
- Ne használunk hagyományos hőmérőket a húsokhoz vagy édességekhez. Csak olyan hőmérőket használunk, amelyek alkalmasak mikrohullámú sütőben való használatra.
- 9. A mikrohullámú sütőhöz való segédeszközöket csak gyártójuk utasításainak megfelelően használjuk.
- 10. Ne próbáljunk a mikrohullámú sütőben kirántani ételeket.
- 11. Ügyeljünk arra, hogy a mikrohullámú sütőben csak a folyadék melegedjen fel, és ne az edény is, amelyben van. Lehetséges, hogy azután, hogy eltávolítottuk a fedelet, az edényben lévő folyadékból pára csapódik ki, vagy cseppek fröccsennek ki belőle akkor is, ha maga a fedél nem forró.
- 12. Használat előtt minden ellenőrizzük az étel hőmérsékletét, különösen, ha gyerekeknek szeretnék adni. Javasolt az ételt/italt nem azonnal elfogyasztani a sütőből való kivétel után, hanem néhány percig állni hagyni és lehetőség szerint felkeverni, hogy a hőmérséklet egyenletesen eloszoljon benne.
- 13. Az olyan étel, ami zsír és víz keveréket tartalmazza, pl. leves-alap, a sütő kikapcsolása után maradjon körülbelül 30-60 másodpercig még a sütőben. Ezáltal lehetővé válik, hogy a keverék leülepedjen és megelőzhetjük azt, hogy buborékok képződjenek, amikor kanállal a folyadékba nyúlnak, vagy amikor beledobjuk a leveskockát.
- 14. Az ételkészítés során ügyeljünk arra, hogy egyes étel-típusok, pl. karácsnyi puding, lekvár vagy darált hús, nagyon gyorsan felmelegsznek. Amikor nagy zsír- vagy

- cukortartalmú ételt melegítünk vagy főzünk, ne használunk műanyag edényt.
15. A mikrohullámú sütőben való ételkészítés során használt segédeszközök erősen felmelegedhetnek, mivel az étel hőt ad le. Ez különösen érvényes abban az esetben, ha az edény teteje és fülei műanyag fedővel vannak bevonva, vagy műanyag bevonattal rendelkeznek. Az ilyen edényekhez szükséges lehet konyhai kesztyű használata.
16. A sütő belsejében esetlegesen fellépő tűzveszély csökkentése érdekében:
- a) Ügyeljünk arra, hogy ne főzzük az ételeket túl hosszú ideig. Felügyeljük a melegítés folyamatát, ha a sütőben papír, műanyag vagy más gyúlékony anyagból készült segédeszközök vannak.
  - b) Mielőtt a zacskót a sütőbe tesszük, távolítsuk el az azt lezáró fémhuzalokat.
  - c) Ha a sütőben lévő tárgy kigyullad, hagyjuk zárva a sütő ajtaját, kapcsoljuk ki a készüléket, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, vagy kapcsoljuk ki a biztosíték-tábla fő biztosítékát.

## A sütő ábrája



### KIJELZŐ

(a főzési idő, teljesítmény, óra kijelzése)

### MICROWAVE

(teljesítmény-fokozat beállítása gomb)

### GRILL (Rács)

(Nyomja meg ezt a nyomógombot, hogy beállítsa a grill-főző program.)

### COMBI. 2 (Kombinált)

(Főzés kombinált mikrohullámú és grill teljesítmény.)

### COMBI. 2 (Kombinált)

(Főzés kombinált mikrohullámú és grill teljesítmény.)

### WEIGHT / ADJUST

(az idő, tömeg és a főzési idő beállítása gomb)

### CLOCK

(óra beállítása gomb)

### PAUSE / CANCEL

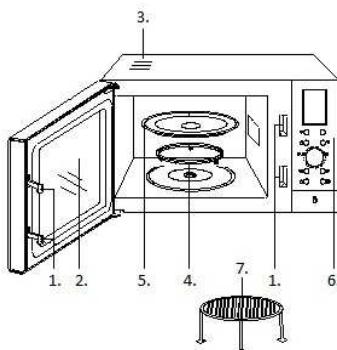
(a működés megszakítása / leállítása gomb)

### START / QUICK START

(a működés megkezdése gomb. Többször megnyomásával gyorsan beállíthatjuk a főzési időt maximális teljesítmény-fokozat mellett)

Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

It is also used for setting child lock.



1. Ajtózár
2. Sütő ablak
3. Szellőző rácsok, vagy szellőztető ventilátor
4. A tálca szegélye
5. Üveg tálca
6. Vezérlő egység
7. Grill rács

## Vezérlési útmutató

### 1. Óra

A sütő 24 órás digitális órával rendelkezik. Az idő – pl. 16:30 – beviteléhez tegyük a következőket:

- Nyomjuk meg a gombot. A kijelző felirata ekkor villogni kezd. Állítsuk be az órát a gomb segítségével.

- b) Nyomjuk meg ismét a ☰ gombot és állítsuk be a percert a ☰ ☰ ☰ gomb segítségével.
  - c) Nyomjuk meg ismét a ☰ gombot – ezzel az idő beállításra került.
- Ha szeretnénk megváltoztatni az óra beállítását, ismételjük meg a fenti folyamatot. .

## 2. Főzés mikrohullámú sütővel

Mikrohullámú sütővel való főzéshez csak nyomja meg a ☸ gombot annyiszor, hogy kiválassza a főzési erősséget, aztán használja a ☰ ☰ ☰ tárcsát a kívánt főzési idő kiválasztásához. A maximum főzési idő 95 perc.

Válassza ki az erősségi fokozatot a ☸ gomb megnymásával.

A " ☸" gomb megnyomásának száma	Mikrohullám- teljesítmény
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Például tegyük fel, hogy 1 percen keresztül 60%-os teljesítményű mikrohullámon szeretné főzni.

1. Nyomja meg a ☰ gombot.
2. Nyomja meg a ☸ gombot háromszor.
3. Fordítsa el a ☰ ☰ ☰ 1:00-ig.
4. Nyomja meg a ☺ gombot.

## 3. Quick start ☺

Ennél a funkciótól a sütő 100%-os teljesítmény-fokozaton működik. A leghosszabb működési idő 10 perc.

Készleti üzemmódban nyomjuk meg egymás után többször a ☺ gombot a működés időtartamának beállításához. A sütő automatikusan a legmagasabb teljesítmény-fokozaton kezd működni.

A működés időtartamát a ☺ gomb megnymásával meghosszabbíthatjuk.

## 4. Grill

A leghosszabb főzési idő 95 perc. A grillsütési funkció kifejezetten hasznos a vékony hússzeletekhez, steakekhez, pecsényekhez, kebabhoz, kolbászokhoz vagy csirkedarabokhoz. Szintén megfelelő meleg szendvicsekhez és csőben sült ételekhez.

Például tegyük fel, hogy 12 percen keresztül szeretne grillezni.

1. Nyomja meg a ☰ gombot.
2. Nyomja meg a ☸ gombot.
3. Fordítsa el a ☰ ☰ ☰ 12:00-ig.
4. Nyomja meg a ☺ gombot.

## 5. Kombinált üzemmód 1

A leghosszabb főzési idő 95 perc.

Az idő 30%-ában mikrohullámú főzés, 70%-ban grill sütés. Használja halhoz vagy csőben sütéshez.

Tegyük fel hogy az 1-es kombinációt szeretné 25 percre beállítani.

1. Nyomja meg a ☰ gombot.
2. Nyomja meg a ☸ gombot egyszer.
3. Fordítsa el a ☰ ☰ ☰ 25:00-ig.
4. Nyomja meg a ☺ gombot.

## 6. Kombinált üzemmód 2

A leghosszabb sütési idő 95 perc.

Az időtartam 55%-a mikrohullámú sütés, 45%-a grillezés. Használható puding, sült burgonya és szárnyas készítéséhez.

Tegyük fel, hogy 12 percre szeretnék beállítani a 2. kombinált üzemmódot.

1. Nyomjuk meg a PAUSE/CANCEL gombot.
2. Nyomjuk meg kétszer a ☸ gombot.
3. Forgassuk el a MENU/TIME gombot 12:00 percre.
4. Nyomjuk meg a ☺ gombot.

## 7. Auto cook

A leghosszabb főzési idő 95 perc.

Az idő 55%-ában mikrohullámú főzés, 45%-ban grill sütés. Használja pudingokhoz, omlettekhez, héjában sült krumplihoz és szárnyasokhoz.

Tegyük fel hogy a 2-es kombinációt szeretné 12 percre beállítani.

1. Nyomja meg a ☰ gombot.
2. Nyomja meg a ☸ gombot egyszer.
3. Fordítsa el a ☰ ☰ ☰ 12:00-ig.
4. Nyomja meg a ☺ gombot.

## Étel készítése:

Kód	Étel	Megjegyzés
A01	Kávé / Leves (200 ml/ csésze)	Nyomja meg a ☺ gombot az étel sűlyának vagy az adag számának a kijelzéséhez.

A02	Burgonya (230g/adag)	Hús sütésénél a sütő megáll és sípoló hangot ad sütés közben, hogy Ön megfordíthatja az ételt, aztán csukja be az ajtót és nyomja meg a ⚡ gombot a sütéshez való visszatéréshez.
A03	Spaghetti (g)	
A04	Újramelegítés (g)	Spaghetti főzésénél a adjon forró vizet hozzá a főzés előtt.
A05	Pizza kiolvasztás (g)	Az automata főzés eredménye olyan tényezőktől függ, mint az étel alakja és mérete, az Ön személyes preferenciái az egyes ételek kész állapotát illetően, és még azon is, hogy milyen jól sikerül a sütőbe az ételt be helyezni. Ha az eredménnyel nem eléggedett, kérjük igazítsa a főzési időt ennek megfelelően.
A06	Pizza (g)	
A07	Zöldségek (g)	
A08	Hús (g)	
A09	Automata kiolvasztás (g)	

## 8. AUTOMATA KIOLVASZTÁS

A sütőt használhatja súly szerinti kiolvasztáshoz. A kiolvasztás ideje és erőssége automatikusan beállításra kerül, amint a súlyt beprogramozza. A 100 g és 1800 g közötti súlyt választhat.

- PÉLDÁUL:** Tegyük fel, hogy 600g garnélarákok szeretne kiolvasztani.
1. Nyomja meg a ⚡ L gombot.
  2. Forgassa el ⚡ ↗ az óramutató járásával ellentétes irányba az "A-09" kiolvasztási kód megjelenítéséig.
  3. Nyomja meg a ⚡ gombot az étel súlyának kiválasztásához.
  4. Nyomja meg a ⚡ gombot.

**Megjegyzés:** A kiolvasztás alatt a rendszer megáll és sípoló hangot ad, hogy emlékeztesse a felhasználót, hogy fordítsa meg az ételt, aztán nyomja meg a ⚡ gombot a kiolvasztó programhoz való visszatéréshez.

## 9. TÖBBSZINTŰ FŐZÉS

A sütőn be lehet programozni több egymást követő funkciót (2 vagy 3 szakaszban).

- Tegyük fel, hogy a következő programot szeretné beállítani:
- Mikrohullámú főzés.

### Grillsütés.

#### 1-es kombináció főzés.

1. Nyomja meg a ⚡ gombot.
2. Állítson be egy mikrohullámú főzési programot.
3. Állítson be egy grillezési programot.
4. Állítson be egy 1-es kombinált programot.
5. Nyomja meg a ⚡ gombot.

**Megjegyzés:** Az Automata Kiolvasztás, az Expressz Főzés és az Automata Főzés funkciókat nem lehet a többszintű főzési programban beállítani.

A megfelelő főzési szakasz kijelző világítása bekapcsol, hogy jelezze, hogy melyik szakasz van működésben.

## 10. GYEREKZÁR

E funkció segítségével megelőzhető, hogy a gyerekek felügyelet nélkül használhassák a készüléket. Amikor a gyerekzár be van kapcsolva, a kijelzőn piros ikon látható és a sütő használata nem lehetséges mindaddig, amíg a funkciót ki nem kapcsoljuk.

A funkció bekapcsolásához tartsuk lenyomva a ⚡ gombot 3 másodpercig. A gyerekzár bekapcsolását sípszó jelzi. Ebben az állapotban egyetlen gomb használata sem lehetséges. A funkció kikapcsolásához tartsuk ismét 3 másodpercig lenyomva a ⚡ gombot. A gyerekzár kikapcsolását is sípolás jelzi.

## A mikrohullámú sütő ápolása és karbantartása

1. Tisztítás előtt kapcsoljuk ki a mikrohullámú sütőt és húzzuk ki a villásdugót a konnektorból.

2. A sütő belsejét tartsuk minden tiszta. Ha ételmaradék, az ételből kifröccsenő száft, vagy kiömlött folyadék szárad rá a sütő falaira, azt nedves rongy segítségével távolítsuk el. Erős tisztítószerek, sürolószerek használata nem javasolt.
3. A sütő külső felületét nedves ruhával tisztíthatjuk. Hogy meg ne sértsük a készülék belső részeit, ügyeljünk arra, hogy ne folyjon be víz a szellőzőnyílásokon.
4. Ügyeljünk rá, hogy a vezérlő panel ne legyen nedves. Puha, nedves ruhával tisztítsuk. A vezérlő panel tisztításához ne használunk erős tisztítószereket, sürolószereket vagy tisztító sprayket.
5. Ha a készülék belsejében vagy háza körül pára gyűlik fel, nedves ruhával töröljük le. Ez akkor történhet meg, ha a sütőt nagyon nedves helyiségen használjuk és nem jelenti azt, hogy a sütő meghibásodott.
6. Időnként ki kell venni az üveg tányért is és meg kell tisztítani. Tisztíthatjuk meleg vízzel, egy kis tisztítószer hozzáadásával, vagy mosogatógéppen.
7. A görgős gyűrűt és a sütő alját (alsó lemez) rendszeresen tisztítani kell, egyébként a sütő működése zajos lesz. A sütő belsejének alsó lapját egyszerűen töröljük át kímélő tisztítószerrrel, vízzel vagy ablaktisztítóval, majd száritsuk meg. A görgős gyűrűt tisztíthatjuk meleg vízben, egy kis tisztítószer hozzáadásával, vagy mosogatógéppen. Hosszabb használat után a gyűrű görgőin a főzéstől pára gyűlhet fel, ez azonban nincs kihatással a sütő működésére. Ha eltávolítjuk a görgős gyűrűt a sütőből, ügyeljünk arra, hogy megfelelően helyezzük vissza.
8. Az esetleges kellemetlen szagokat úgy távolíthatjuk el a sütőből, hogy egy mély, mikrohullámú sütőben használható edénybe beleöntünk egy pohár vizet és hozzáadjuk egy citrom levét és héját. Ezt követően az edényt 5 percre a sütőbe helyezzük és bekapcsoljuk a sütőt. Ezután alaposan száritsuk meg a sütő belsejét és töröljük ki puha ruhával.
9. Ha a sütő izzójának cseréje válik szükségessé, fordulunk az értékesítőhöz.

**Csak személyes használatra!**

A mikrohullám és a grill használatával kapcsolatos további hasznos tanácsokat találhat az alábbi honlapon:

<http://microwave.gorenje.com>

### **A modositas jogat fenntartjuk!**

**A  
gorenje**

**SOK ÖRÖMET KÍVÁN ÖNNEK  
MIKROHULLÁMÚ SÜTŐJE  
HASZNÁLATA SORÁN!**

**Instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać i zachować.**

## Charakterystyki techniczne

Zasilanie elektryczne .....	230V~50Hz, 1400W
Moc użyteczna.....	900W
Moc grilowania, grzałka grilowa .....	1000W
Częstotliwość robocza: .....	2450MHz
Wymiary zewnętrzne:.....	483mm(Sz) X 278mm(G) X 378mm(V)
Wymiary wnętrza (komory): .....	340mm(Sz) X 220mm(G) X 320mm(V)
Pojemność kuchenki: .....	23 litrów
Waga netto: .....	około 14,1 kg

Urządzenie to oznaczono zgodnie z europejską wytyczną 2002/96/EG o użytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Wytyczna ta określa ramy obowiązującego w całej Unii Europejskiej odbioru i wtórnego wykorzystania starych urządzeń.

## Przed wezwaniem serwisu

1. Jeśli kuchenka nie działa, jeśli wyświetlacz wyłączył się lub nie wyświetla komunikatów:
  - a) Należy sprawdzić czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci zasilania elektrycznego. Jeśli nie, należy wyciągnąć przewód elektryczny kuchenki z gniazdka zasilania elektrycznego i po 10 sekundach powtórnie włączyć urządzenie.
  - b) Należy sprawdzić bezpieczniki i gniazdko przewodu zasilającego. Gniazdko najłatwiej sprawdzić, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
2. Jeśli kuchenka nie grzeje tzn. nie dochodzi do emisji energii mikrofalowej, należy:
  - a) Sprawdzić ustawienie timeru.
  - b) Sprawdzić, czy drzwiczki kuchenki zostały domknięte a zamki bezpieczeństwa zamknięte. W przeciwnym razie emisja energii mikrofalowej została uniemożliwiona.

W przypadku nie możliwości rozwiązania problemu, mimo wykonania w/w czynności, należy zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego.

## Zakłócenia w odbiorze fal radiowych i telewizyjnych

Kuchenka mikrofalowa może spowodować zakłócenia w działaniu odbiorników telewizyjnych, radiowych itp. By usunąć lub zmniejszyć zakłócenia, należy:

- a) Oczyszczyć drzwiczki kuchenki i powierzchnie uszczelek.
- b) Umieścić odbiorniki telewizyjne lub radiowe jak najdalej od kuchenki mikrofalowej.
- c) Wyposażenie odbiorników w anteny i umieszczenie ich w sposób, który umożliwia najsilniejszy odbiór sygnału.

### Ostrzeżenie:

Urządzenie przeznaczone jest do użytku w gastronomii. Oddziaływaniem energii elektromagnetycznej, służy wyłącznie do podgrzewania żywności oraz napojów. Kuchenki należy używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach.

## Instalacja

1. Należy przekonać się, że opakowanie zostało usunięte, przede wszystkim z wnętrza komory i zewnętrznej strony drzwiczek.
2. Po rozpakowaniu kuchenki należy upewnić się, że kuchenka nie posiada następujących uszkodzeń:
  - pochyłe drzwiczki,
  - uszkodzone drzwiczki,
  - wgniecenia lub dziury w szkle (oknie) na drzwiczках lub wyświetlaczu,
  - wgniecenia w komorze kuchenki.Kuchenki mikrofalowej nie należy używać, jeśli znaleziono zostanie któreś z podanych wyżej uszkodzeń.
3. Ciężar kuchenki mikrofalowej wynosi około 14,1 kg; zaleca się, aby kuchenkę

- mikrofalową umieścić na twardej, stabilnej powierzchni poziomej, która będzie w stanie utrzymać jej ciężar.
4. Kuchenkę należy umieścić zdala od źródeł wysokich temperatur i pary.
  5. Na kuchence nie powinno stawać się niczego.
  6. Kuchenka mikrofalowa powinna być ustawiona tak, aby jej tylna część oddalona była od ściany o co najmniej 10 cm, natomiast przedmioty lub ściany po jej bokach winny być w odległości przynajmniej 8 cm. Taki sposób ustawienia kuchenki gwarantuje najlepszą wentylację.
  7. **NIE WOLNO USUWAĆ** podstawy obrotowej talerza.
  8. Podobnie jak w przypadku innych urządzeń elektrycznych, używanie kuchenki mikrofalowej przez dzieci powinno przebiegać pod kontrolą rodziców lub osoby dorosłej.

#### **OSTRZEŻENIE: URZĄDZENIE NALEŻY UZIEMIĆ**

Gniazdko przewodu zasilającego kuchenkę, musi być łatwo dostępne.

Kuchenka mikrofalowa wymaga mocy 1,5 kVA – przed podłączeniem należy zasięgnąć porady pracownika punktu serwisowego lub wykwalifikowanej osoby.

**UWAGA:** Kuchenka mikrofalowa jest zabezpieczona. Posiada ona wewnętrzny bezpiecznik o właściwościach: 250V, 10A.

**WAŻNE:**  
Kolor i znaczenie poszczególnych przewodników przewodu zasilającego:

<b>Zielono-żółty:</b>	<b>uziemienie</b>
<b>Niebieski:</b>	<b>neutralny</b>
<b>Brązowy:</b>	<b>prąd</b>

Ponieważ kolor przewodników może odbiegać od kolorów podanych w gniazdce, należy uwzględnić co następuje:

- przewodnik koloru zielono-żółtego należy podłączyć na końcówkę oznaczoną literą E lub symbolem uziemienia.
- przewodnik koloru niebieskiego należy podłączyć na końcówkę oznaczoną literą N lub oznaczoną kolorem czarnym.
- przewodnik koloru brązowego należy podłączyć na końcówkę oznaczoną literą L lub oznaczoną kolorem czerwonym.

## **Ważne wskazówki bezpieczeństwa**

- **UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji mikrofale + grill dochodzi do znacznego wzrostu temperatury. W tym wypadku zaleca się, by dzieciom podczas użytkowania kuchenki towarzyszyła osoba dorosła (tylko dla kuchenek posiadających funkcję grilowania).
- **UWAGA:** Jeśli uszkodzone są drzwiczki lub powierzchnie uszczelniające, kuchenka nie powinna być uruchamiana do czasu jej naprawy przez wykwalifikowaną osobę.
- **UWAGA:** Wykonywanie jakichkolwiek czynności serwisowych lub naprawczych związanych ze zdejmowaniem którejkolwiek z pokryw lub części obudowy, dających osłonę przed energią mikrofalową jest niebezpieczne dla każdego i łączy się z ryzykiem. Dlatego tego rodzaju czynności powinna dokonywać wyłącznie osoba wykwalifikowana.
- **UWAGA:** Cieczy i innych artykułów żywieniowych nie wolno ogrzewać w szczelnych pojemnikach, gdyż są one podatne na eksplozję.
- **UWAGA:** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.  
Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Kuchenka mikrofalowa powinna działać w warunkach umożliwiających dostateczne krajenie powietrza. Dlatego musimy za kuchenką zapewnić co najmniej 10 cm przestrzeni, po bokach przynajmniej 15 cm a nad nią 30 cm. Usuwanie nóżek kuchenki oraz pokrywanie odwietrników jest zabronione.
- Do gotowania należy używać wyłącznie naczyń i przyrządów specjalnie przeznaczonych do zastosowania w kuchenkach mikrofalowych.
- Podczas podgrzewania żywności w pojemnikach plastycznych lub papierowych, należy często sprawdzać proces gotowania ze względu na możliwość zapłonu pojemników.
- W przypadku pojawiienia się dymu, wyłączyć kuchenkę lub odłączyć ją od sieci zasilania i nie otwierać drzwiczek, by stłumić możliwe płomienie.

- Mikrofalowe podgrzewanie napojów może powodować opóźnione nagle wykipienie, dlatego też zaleca się uważne manipulowanie naczyniami w których były one podgrzewane.
- Po podgrzaniu pożywienia dla dzieci (niemowląt) w butelkach lub słoikach (bez zakrętki i smoczka), należy zawartość dobrze wymieszać lub wstrząsnąć. Przed podaniem pożywienia należy sprawdzić jego temperaturę, aby uniknąć możliwości oparzeń.
- Nie należy gotować jajek w skorupie ani podgrzewać ugotowanych jajek na twardo, gdyż mogą pęknąć, nawet po zakończonym już podgrzewaniu.
- Do czyszczenia drzwiczek kuchenki, powierzchni uszczelniających oraz wnętrza, należy używać łagodnych środków czyszczących oraz gąbek lub miękkich szmatek.
- Kuchenkę mikrofalową należy systematycznie i dokładnie czyścić, oraz usunąć z jej wnętrza resztki jedzenia.
- Nieregularna pielęgnacja kuchenki mikrofalowej może spowodować uszkodzenia jej powierzchni, co z kolei może ujemnie wpłynąć na wiek trwania urządzenia, oraz może wywołać niebezpieczeństwo.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wymiany może dokonać producent, autoryzowany serwis lub odpowiednio do tego celu wykwalifikowana osoba.

## **Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania kuchenki**

Poniżej podane zostały niektóre zasady i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, które (podobnie jak w przypadku użytkowania innych urządzeń elektrycznych) należałoby uwzględnić. Zapewni to bezpieczne i najskuteczniejsze działanie kuchenki.

1. Podczas działania kuchenki talerz obrotowy, nośniki rolek, podstawkę (sprzęgło) i pierścień zawsze powinny być umieszczone na swoim miejscu.
2. Kuchenki należy używać wyłącznie do przyrządzania potraw. Nie wolno używać jej do suszenia ubrań, papieru lub innych przedmiotów. Nie nadaje się ona również do procesu sterylizacji przedmiotów czy żywności.
3. Nie wolno włączać pustej kuchenki, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.
4. W wnętrzu kuchenki nie należy przechowywać przedmiotów, a w

szczególności książek kucharskich, gazet itp.

5. Potrawy, które posiadają błonę, czy otacza ich skórka tj. żółtka, ziemniaki, wątrobki drobiowe i tym podobne, należy przed gotowaniem kilkakrotnie nakłóc widelcem.
6. Do otworów znajdujących się po zewnętrznej stronie kuchenki nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.
7. Z kuchenki nie wolno usuwać żadnych części, takich jak nóżki, śruby, złącza itp.
8. Potraw nie należy gotować bezpośrednio na szklanym talerzu.  
Żywność zawsze należy włożyć do odpowiedniego naczynia.

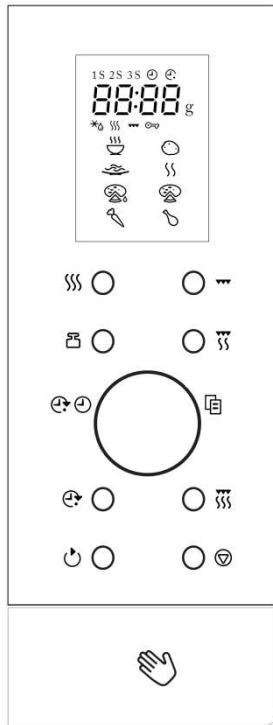
**WAŻNE:** W kuchence mikrofalowej nie należy używać:

- naczyń metalowych lub naczyń z metalowymi uchwytymi.
- naczyń z metalowym wykończeniem lub dekoracją.
- klamer drucianych powlekanych papierem do wiązania worków foliowych.
- naczyń z melaminu, ponieważ zawierają one substancje wchłaniające energię mikrofalową. Grozi to pęknięciem naczynia lub jego zwęgleнием. Co więcej, przedłuża to czas przygotowywania żywności.
- naczyń, których powierzchnia nie jest przystosowana do użycia w kuchence mikrofalowej. Nie należy również używać zamkniętych filizanek z uchwytymi.
- pojemników o małych otworach lub butelek z wąskimi szyjkami, gdyż mogą one podczas podgrzewania pęknąć.
- zwykłych termometrów do mięsa lub wypieków. Na rynku dostępne są specjalne termometry, które przystosowane są do zastosowania w kuchenkach mikrofalowych.

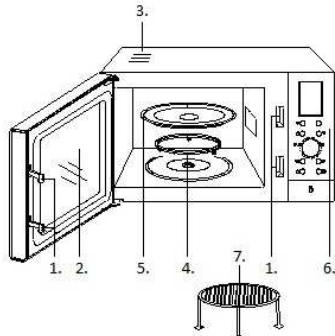
9. Przyrządy przeznaczone do użycia w kuchence mikrofalowej należy używać zgodnie z instrukcją obsługi ich producenta.
10. Kuchenka mikrofalowa nie nadaje się do smażenia potraw.
11. Należy pamiętać, iż energia mikrofalowa nie nagrzewa naczyń w których przygotowywana jest żywność. Mimo iż naczynie, będzie na dotyk chłodne, temperatura artykułu żywnościowego będzie tak samo wysoka jak po zwykłym gotowaniu. Dlatego po odsłonięciu (chłodnej) przykrywki potrawa będzie parować.
12. Przed spożyciem należy sprawdzić temperaturę żywności, szczególnie jeśli

- chodzi o artykuły żywnościove dla dzieci i niemowląt.
- Radzi się, aby po wyjęciu żywności z kuchenki poczekać kilka minut, potrawę należy przemieszać lub wstrząsnąć aby temperatura pożywienia była równomiernie rozprowadzona.
13. Żywność zawierającą tłuszcze i wodę należy po wyłączeniu się kuchenki przetrzymać w niej przez kolejnych 30 - 60 sekund. Spowoduje to uspokojenie się składników. Potrawa po wstawieniu do niej łyżki lub dodaniu kostki Maggi nie będzie się pienić.
14. Należy pamiętać, że czas przygotowywania niektórych potraw (np. budyniu wigilijnego, marmolady lub mielonego mięsa), jest krótszy w porównaniu z ich tradycyjnym przygotowywaniem. Do podgrzewania potraw zawierających dużą ilość tłuszcza lub cukru nie wolno używać naczyń z tworzyw sztucznych.
15. Mimo, iż energia mikrofalowa nie nagrzewa naczyń, naczynie może absorbować ciepło pochodzące z potrawy. Najczęściej pojawia się to w przypadku pokrycia żywności folią. By zapobiec poparzeniom, zaleca się używanie rękawiczek ochronnych, podczas wyjmowania naczyń z kuchenki.
16. Aby zmniejszyć możliwość wystąpienia pożaru w komorze kuchenki:
- Należy dokładnie określić czas przygotowywania żywności i uważać by jej nie podgrzewać za dugo. Uważnie należy sprawdzać proces podgrzewania żywności jeśli używamy do tego przyrządów papierowych, z tworzyw sztucznych lub innych łatwo palnych materiałów.
  - Należy usunąć druciane spinki czy sznurki, którymi związana jest pakowana w woreczkach żywność.
  - Nie wolno otwierać drzwiczek kuchenki w przypadku zapalenia się wsadu. Kuchenkę należy natychmiast odciąć od zasilania prądu przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka lub przez odkręcenie bezpiecznika z głównej tablicy rozdzielczej.

## Opis kuchenki



- **WYŚWIETLACZ**  
(na nim pojawi się czas gotowania, moc działania, zegar)
- **MICROWAVE**   
(przycisk ustawienia mocy mikrofalowej )
- **GRILL**   
(Naciśnięcie tego przycisku, aby ustawić grill gotowania programu.)
- **COMBI. 1 (Kombinacja)**   
(Gotowanie moc w połączeniu z kuchenką mikrofalową i grillem.)
- **COMBI. 2 (Kombinacja)**   
(Gotowanie moc w połączeniu z kuchenką mikrofalową i grillem.)
- **MENU / TIME**   
(Pokrętło ustawienia czasu, ciężaru oraz czasu gotowania)
- **WEIGHT / ADJUST**   
(Pokrętło ustawienia czasu, ciężaru oraz czasu gotowania)
- **CLOCK**   
(Przycisk ustawienia zegara)
- **PAUSE / CANCEL**   
(Przycisk przerwania lub odwołania działania kuchenki mikrofalowej)
- **START / QUICK START**   
(Przycisk rozpoczęcia działania. Kilkakrotne dotknięcie przycisku umożliwia szybkie ustawienie czasu gotowania na maksymalnej mocy działania)



- 1 . Ochronny system zatrasków drzwi
- 2 . Okno kuchenki
- 3 . Odwietrznik
- 4 . Pierścień łożyska
- 5 . Szklany talerz
- 6 . Panel sterujący
7. Ruszt do grilowania

## Instrukcja obsługi

### 1. Zegar

Kuchenka mikrofalowa wyposażona jest w 24 godzinny zegar elektroniczny.

Aby ustawić czas np. 16:30 należy:  
a) Przez naciśnięcie przycisku zapis elektroniczny. Napis na wskaźniku zaczyna

- mrugać. Zegar ustawiamy przez przekręcenie pokrętła i przez powtórne naciśnięcie przycisk i przez przekręcenie pokrętła ustawiemy minuty;
- c) Po kolejnym naciśnięciu przycisku pojawi się nowy ustawiony czas;  
W przypadku zmiany ustawienia zegara należy wyżej opisaną procedurę powtórzyć.

## 2. Ogrzewanie za pomocą mikrofali

Aby rozpocząć gotowanie przy użyciu mikrofal, wystarczy wybrać przy pomocy przycisku odpowiednią moc gotowania, a następnie nastawić przy pomocy długość czasu gotowania. Maksymalny czas gotowania wynosi 95 minut.

Wybierz moc gotowania naciskając odpowiednią ilość razy przycisk .

Ilość przyciśnięć przycisku	Moc mikrofali
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Jeśli chcesz, na przykład, gotować przez 1 minutę używając 60% mocy mikrofal:

- Naciśnij przycisk .
- 3-krotnie naciśnij przycisk .
- Obróć i ustaw na 1:00.
- w celu rozpoczęcia działania, przycisnąć przycisk .

## 3. Quick start

Funkcji tej używa się do szybkiego podgrzewania bądź gotowania jedzenia. W razie potrzeby należy przycisnąć przycisk , kuchenka będzie działać ze 100 % mocą. Aby przedłużyć czas, należy wielokrotnie przycisnąć przycisk .

Najdłuższy czas gotowania wynosi 10 minut.

## 4. Grill

Najdłuższy czas grillowania wynosi 95 minut. Grillowanie jest szczególnie przydatne do przygotowywania cienkich plastrów mięsa, steków, kebabu, kiełbasek bądź kawałków kurczaka. Jest to również doskonały sposób na przygotowanie ciętych sandwiczów i zapiekanek. Założmy, że chcesz grillować przez 12 minut.

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk .
- Obróć i ustaw na 12:00.
- Naciśnij przycisk .

## 5. Combination 1

Najdłuższy czas gotowania wynosi 95 minut. 30% czasu gotowania stanowi gotowanie przy użyciu mikrofal, a 70% - grillowanie. Tej kombinacji należy używać do przygotowywania ryb i zapiekanek.

Założmy, że chcesz użyć Kombinacji 1 do gotowania przez 25 minut.

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk 1 raz.
- Obróć i ustaw na 25:00.
- Naciśnij przycisk .

## 6. Combination 2

Najdłuższy czas gotowania wynosi 95 minut. 55% czasu gotowania stanowi gotowanie przy użyciu mikrofal, a 45% - grillowanie. Tej kombinacji należy używać do przygotowywania pudingów, omletów, pieczonych ziemniaków i drobiu. Założmy, że chcesz użyć Kombinacji 2 do gotowania przez 12 minut.

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk 1 raz.
- Obróć i ustaw na 12:00.
- Naciśnij przycisk .

## 7. Auto cook

W przypadku następujących produktów żywnościowych nie jest konieczne ustawianie mocy lub czasu gotowania. Z poniższej tabeli należy wybrać jedynie rodzaj żywności oraz podać jej wagę.

### Przykład:

- Przycisnąć należy przycisk .
- Przekręcić pokrętło w lewą stronę, a następnie wybrać kolejny numer, pod którym znajduje się żądany produkt.
- Wielokrotnie przyciskując przycisk , należy podać wagę jedzenia.
- W celu rozpoczęcia działania, należy przycisnąć przycisk .

Kod	Rodzaj produktu	Uwaga
A01	Kawa / Zupa (200 ml/filiżanka)	Naciśnij przycisk , aby nastawić wagę produktu lub ilość porcji.
A02	Ziemniaki (230g/jednostka)	Podczas gotowania mięsa kuchenka wykonuje pauzę i przy pomocy sygnatu dźwiękowego informuje użytkownika, że
A03	Spaghetti (g)	

A04	Podgrzewanie (g)	produkt należy obrócić. Następnie należy zamknąć drzwiczki i naciśnąć przycisk  , aby dokończyć gotowanie.
A05	Pizza - rozmrzanie (g)	Przed przystąpieniem do gotowania spaghetti należy dodać gorącą wodę.
A06	Pizza (g)	Rezultaty gotowania w trybie auto są uzależnione od takich czynników, jak kształt i wielkość porcji produktu, indywidualne preferencje użytkownika, rodzaj wstępnej obróbki, a nawet precyzja umiejscowienia produktu we wnętrzu kuchenki mikrofalowej. Jeżeli uważasz, że rezultaty gotowania w żaden sposób nie spełniają twoich oczekiwania, spróbuj lepiej dostosować czas gotowania.
A07	Warzywa (g)	
A08	Mięso (g)	
A09	Auto Rozmrzanie Auto defrost (g)	

## 8. ROZMRAŻANIE POTRAW

Kuchenka może być używana do rozmrzania produktów żywnościowych z uwzględnieniem ich wagi. Czas i moc rozmrzania są automatycznie dobrane przez kuchenkę w zależności od zaprogramowanej wagi produktu. Waga produktu powinna się mieścić w przedziale od 100g do 1800g.

**PRZYKŁAD:** Założmy, że chcesz rozmrzić 600g krewetek.

- Naciśnij przycisk .
- Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, tak aby wyświetlił się kod rozmrzania auto defrost "A-09".
- Naciśnij przycisk i wprowadź wagę produktu.
- Naciśnij przycisk .

**Uwaga:** Podczas rozmrzania system wykonuje pauzę i przy pomocy sygnału dźwiękowego informuje użytkownika, że rozmrzany produkt należy obrócić. Następnie należy ponownie naciśnąć przycisk, aby dokończyć program rozmrzania.

## 9. ZEGAR PROGRAMUJĄCY

Kuchenkę można zaprogramować w taki sposób, aby wykonała kilka (2 lub 3) kolejno po sobie następujących programów.

Założmy, że chcesz zaprogramować następujący cykl gotowania:

- Gotowanie przy użyciu mikrofal.
- Grillowanie.

- Gotowanie z użyciem Kombinacji 1.
  - Naciśnij przycisk .
  - Wprowadź program gotowania przy użyciu mikrofal.
  - Wprowadź program grillowania.
  - Wprowadź program gotowania Kombinacja 1.
  - Naciśnij przycisk .

**Uwaga:** Podczas używania programu Gotowania Wieloetapowego funkcje Auto Defrost, Express Cook oraz Auto Cook są nieaktywne. Lampki sygnalizacyjne informują o aktualnie wykonywanej fazie gotowania.

## 10. Blokada – zabezpieczenie przed dziećmi

Działanie kuchenki mikrofalowej można zablokować w celu uniemożliwienia dzieciom z korzystania z niej. Gdy kuchenka mikrofalowa jest zablokowana na wyświetlaczu pojawi się czerwona ikona, wskazującą to, że użycie kuchenki jest niemożliwe bez odblokowania jej.

W celu zablokowania kuchenki mikrofalowej należy przez 3 sekundy naciśnąć przycisk .

Po uaktywnieniu się sygnału dźwiękowego, kuchenka jest zablokowana. W tym stanie zablokowane są wszystkie przyciski.

W celu jej odblokowania należy przez 3 sekundy naciśnąć przycisk , po usłyszeniu sygnału dźwiękowego kuchenka jest odblokowana.

## Pielęgnacja kuchenki mikrofalowej – czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy kuchenkę obowiązkowo wyłączyć i wyciągnąć kabel zasilający z gniazdka.
- Wnętrze kuchenki powinno być zawsze czyste. Jeżeli po zakończonym gotowaniu na ściankach kuchenki zostały okruchy potraw lub krople płynu, powinno się je wytrzeć wilgotną szmatką. Do czyszczenia należy używać łagodnych środków czyszczących. Nie zaleca się używania silnych detergentów oraz środków ścieżnych.
- Powierzchnię zewnętrzną należy czyścić wilgotną ściereczką. Aby zapobiec uszkodzeniom lub awarii części znajdujących się wewnątrz kuchenki, należy uważać by woda lub inne płyny nie dostały się do odwietrzników.

4. Nie wolno zmoczyć panelu sterującego. Należy czyścić go miękką, wilgotną ściereczką. Nie powinno się używać silnych środków czyszczących, środków ściernych, jak również środków czyszczących w aerosolu.
5. Jeśli na wewnętrznych lub zewnętrznych powierzchniach kuchenki osiąda para, należy zetrzeć ją miękką ściereczką. Para pojawia się, gdy kuchenka umieszczona jest w środowisku bardzo wilgotnym. Nie oznacza to jednak usterek jej działania lub jej uszkodzenia.
6. Od czasu do czasu należy oczyścić również szklany talerz. Można umyć go w cieplej wodzie i płynem do naczyń lub w zmywarce do naczyń.
7. Aby zapobiec powstawaniu hałasu podczas pracy kuchenki, należy regularnie czyścić pierścień łożyska i dolną część komory kuchenki. Zaleca się, aby wewnętrz kuchenki czyścić łagodnymi środkami, wodą lub środkiem do mycia powierzchni szklanych. Po czym, należy ją starannie wysuszyć. Podczas przygotowywania żywności wewnętrz kuchenki kumuluje się para, która wydostaje się z potraw. Para nie wywiera żadnego wpływu ani na wewnętrzne powierzchnie kuchenki ani na pierścień łożyska. Po usunięciu pierścienia łożyska podczas czyszczenia kuchenki należy uważać aby później został on umiejscowiony prawidłowo na pierwotne miejsce.
8. W celu usunięcia nieprzyjemnych zapachów w kuchence należy umieścić w niej głębokie naczynie (przystosowane do użytku w kuchence mikrofalowej) z wodą. Do wody należy wycisnąć sok jednej cytryny i dodać pozostałą skórkę. Gotować przez 5 minut. Po zakończonym gotowaniu należy kuchenkę dokładnie i starannie osuszyć za pomocą miękkiej ściereczki.
9. Przed zamianą żarówki w kuchence mikrofalowej neleży zasięgnąć rady u sprzedawcy lub w autoryzowanym zakładzie serwisowym.

**Wyłącznie do własnego użytku!**

Dodatkowe zalecenia i wskazówki dotyczące pieczenia za pomocą mikrofali i grilla znajdują się na stronie internetowej:

<http://microwave.gorenje.com>

**WIELE SATYSFAKCJI Z  
KORZYSTANIA KUCHENKI  
MIKROFALOWEJ ŻYCZY PAŃSTWU**  
***gorenje***

Înainte de a utiliza cuporul, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție.

## CARACTERISTICI

Consum .....	230V~50Hz, 1400W
Capacitate .....	900W
Grill .....	1000W
Frecvență de operare.....	2450MHz
Dimensiuni exterioare .....	483mm(L) x 278mm(W) x 378mm(H)
Dimensiuni cavitate cupor .....	340mm(L) x 220mm(W) x 320mm(H)
Capacitate cupor.....	23litri
Greutate .....	Approx. 14,1 kg

**Acest aparat este marcat corespunzător directivei europene 2002/9/CE în privința aparatelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).**

**Direcția prescrie cadrul pentru o preluare înapoi, valabilă în întreaga UE, și valorificarea aparatelor vechi.**

## Înainte de a suna la service

1. Dacă cuporul nu funcționează, dacă afișajul nu se aprinde sau dacă se stinge:
  - a) Verificați dacă cuporul este în priză. Dacă ștecherul nu este bine fixat, scoateți-l din priză , așteptați 10 secunde și puneți-l la loc.
  - b) Verificați dacă siguranțele sunt bune sau dacă nu este un scurt circuit. Dacă totul este în regulă, verificați priza cu un alt aparat.
2. Dacă nu pornește:
  - a) Verificați dacă timer-ul este setat.
  - b) Verificați dacă ușa este bine închisă. Dacă aceasta nu este închisă, cuporul nu va porni.

**Dacă cuporul tot nu funcționează nici după ce ați verificat situațiile de mai sus, chemăți cea mai apropiată unitate de service.**

## Interferențe radio

Cuptoarele cu microunde pot avea interferențe cu radio-ul, televizorul sau alte echipamente similare. Interferențele pot fi eliminate sau reduse, dacă urmăți următoarele proceduri:

- a) Curățați ușa sau garnitura;
- b) Puneti aparatul de radio sau TV cât mai departe de cuporul cu microunde;
- c) Folosiți o antenă corect instalată pentru radio, televizor etc., pentru a obține un semnal cât mai bun.

## Instalare

1. Scoateți toate materialele de ambalare din interiorul aparatului.
2. Verificați cuporul după despachetare, pentru a vedea dacă:
  - ușa este bine aliniată,
  - ușa nu este deteriorată,
  - nu sunt crestături sau găuri pe geamul de la ușă și pe ecran,
  - nu sunt crestături în interiorul aparatului,
  - în cazul unor defecțiuni ca cele de mai sus NU folosiți cuporul.
3. Acest cupor are o greutate de 14,1 kg și trebuie plasat pe o suprafață orizontală, suficient de puternică pentru a-i suporta greutatea.
4. Aparatul nu trebuie pus într-un loc unde sunt temperaturi ridicate și aburi.
5. NU PUNEȚI nimic pe cupor.
6. Distanța dintre zidurile laterale și cupor trebuie să fie de cel puțin 8 cm, iar distanța dintre zidul din spate și cupor trebuie să fie de cel puțin 10 cm pentru o ventilare corectă.
7. NU SCOATEȚI axul de rotire al platoului.
8. Nu lăsați copiii nesupravegheati atunci când utilizează aparatul.

## **ATENȚIE – ACEST APARAT TREBUIE ÎMPĂMÂNTAT**

Cablul de alimentare trebuie să ajungă cu ușurință la priză.

Pentru acest cupitor este nevoie de o putere de alimentare de 1.5 KVA, de aceea este recomandat să consultați un tehnician atunci când instalați aparatul.

**ATENȚIE:** Cupotorul este protejat de o siguranță internă de 250V 10 Amp.

**IMPORTANT** – Cablurile sunt colorate conform următorului cod:

<b>Verde și galben</b>	<b>Pământ</b>
<b>Albastru</b>	<b>Neutru</b>
<b>Maro</b>	<b>Activ</b>

Deoarece culorile cablurilor pot să nu corespundă cu marcajele de pe priza dvs., trebuie procedat în felul următor:

Cabul verde și galben trebuie conectat la terminalul marcat cu litera **E** sau cu simbolul de pământ colorat în verde.

Cabul albastru trebuie conectat la terminalul marcat cu litera **N** sau colorat în negru. Cabul maro trebuie conectat la terminalul marcat cu litera **L** sau colorat în roșu.

## **Instrucțiuni importante**

**ATENȚIE** – pentru a reduce riscul de arderi, scurci electrice, incendiu, accidente sau energie excesivă a microundelor:

1. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni, înainte de a utiliza cupotorul
2. Unele produse cum ar fi ouăle întregi și recipientele sigilate (cum ar fi, de exemplu, borcanele închise de sticlă și biberonanele) pot exploda, de aceea nu este recomandat să le încălziți în cupotorul cu microunde. Pentru detaliu, consultați o carte de bucate.
3. Cupotorul trebuie utilizat doar pentru scopurile menționate în instrucțiuni.
4. Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacitate fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheata sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.  
Copiii trebuie supravegheati pentru a nu se juca cu aparatul.
5. Nu utilizați cupotorul dacă nu funcționează corect, dacă a căzut pe jos sau dacă este deteriorat.

6. Pentru a reduce riscul de incendii în cavitatea cupotorului respectați următoarele instrucțiuni:
  - a) Nu gătiți prea mult mâncarea. Supravegheați funcționarea aparatului dacă ati introdus în interior hârtie, plastic sau alte materiale care ajută la prepararea mâncării, dar pot fi inflamabile.
  - b) Înainte de a pune pungile în cupotor îndepărtați legăturile de sărmă.
  - c) Dacă materialele din interior iau foc, lăsați ușa închisă, scoateți aparatul din priză sau opriți alimentarea cu curent de la siguranță.

## **Instrucțiuni generale pentru siguranța dvs.**

Mai jos sunt câteva instrucțiuni și precauții de care trebuie să țineți seama atât pentru siguranța dvs., cât și pentru a asigura o funcționare cât mai bună a aparatului:

1. Atunci când folosiți cupotorul, asigurați-vă că tava de sticlă și suportul pe care stă aceasta sunt la locul lor.
2. Cupotorul nu trebuie folosit în alt scop decât acela de a prepara mâncarea. Nu folosiți cupotorul pentru a usca rufe, hârtie sau alte produse care nu sunt alimentare, sau pentru a steriliza anumite lucruri.
3. Cupotorul nu trebuie pornit dacă este gol, deoarece se poate strica.
4. Nu folosiți cavitatea cupotorului ca spațiu de depozitare pentru hârtie, cărți de bucate etc.
5. Nu folosiți cupotorul pentru pregătirea conservelor, deoarece cupoarele cu microunde nu sunt echipate în acest sens, iar alimentele care nu sunt bine conservate pot dăuna sănătății.
6. Ouăle cu coajă pot exploda, de aceea nu este bine să le preparați în cupotor. Chiar și ouăle curățate pot exploda uneori în timpul preparării, de aceea este bine să folosiți un capac când gătiți ouă. După ce terminați, mai lăsați capacul pe vas timp de aproximativ un minut.
7. Nu gătiți alimente în membrană cum ar fi gălăbenușul de la ou, cartofii, ficatul de pui, înainte de a le fi înțepat de câteva ori cu o furculiță.
8. Nu puneti nimic în fantele de aerisire de pe corpul aparatului.
9. Nu îndepărtați piese din cupotor cum ar fi piciorușele, șuruburile și altele asemănătoare.

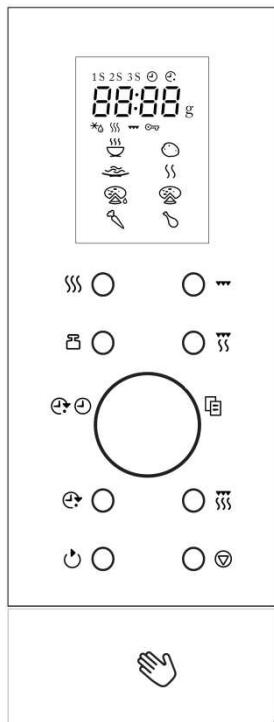
- Nu puneți alimentele direct pe farfurie de sticlă. Alimentele trebuie să stea în/pe vase speciale pentru gătit.

**IMPORTANT – CE VASE NU TREBUIE FOLOSITE ÎN CUPTORUL CU MICROUNDĒ:**

- Nu folosiți tigăi de metal sau vase cu mânere de metal.
- Nu folosiți vase ce au margini de metal.
- Nu folosiți pungi de plastic legate cu sârmă.
- Nu folosiți vase din melamină, deoarece conțin un material care absoarbe energia microundelor. Vasele pot crăpa, iar procesul de preparare va fi încetinit.
- Nu folosiți pentru gătit sticle cu gât îngust, deoarece pot exploda.
- Nu folosiți termometre obișnuite pentru carne sau prăjituri. Pe piață există termometre speciale pentru cuptoarele cu microunde.

- Instrumentele pentru microunde trebuie folosite în concordanță cu instrucțiunile producătorului.
- Cuptorul nu trebuie folosit pentru prăjirea alimentelor.
- Nu uitați că cupitorul cu microunde încălzește numai lichidul dintr-un recipient. De aceea nu uitați că atunci când scoateți vasele din cupor, chiar dacă nu sunt calde, mâncarea sau lichidele din interior sunt fierbinți și vor emite aburi atunci când luati capacul de pe vas.
- Testați dvs. temperatura alimentelor și a lichidelor, mai ales dacă gătiți pentru bebeluși. Este recomandabil să nu consumați alimentele imediat ce le-ați scos din cupor, ci să le lăsați câteva minute și să le amestecați pentru a distribui în mod egal temperatură.
- Mâncarea care conține un amestec de apă cu grăsimi trebuie să stea cam 30-60 de secunde în cupor după ce acesta s-a oprit. Astfel, amestecul nu va bolborosi dacă puneți o lingură în el.
- Nu trebuie să uitați că anumite alimente cum ar fi budincile, gemul, carnea tocată etc., se încălzesc foarte repede. Dacă preparați mâncăruri cu conținut mare de grăsimi sau zahăr nu folosiți recipiente din plastic.
- Vasele se pot încinge, mai ales dacă au fost acoperite cu o folie din plastic. Nu uitați să folosiți mănușile pentru protecție.

## PANOU DE COMENZI



### • MENU ACTION SCREEN

Sunt afișate timpul de gătire, puterea, indicatorii de comandă, și timpul.

### • MICROWAVE

Atingeți acest buton de câteva ori pentru a seta nivelul puterii pentru gătirea la microunde.

### • GRILL

(Apăsați acest buton pentru a seta un gratar-program de gătit.)

### • COMBI.

(Gătitul cu microunde combinat și gratar putere.)

### • COMBI.

(Gătitul cu microunde combinat și gratar putere.)

### • CLOCK

Atingeți acest buton pentru a introduce ora corectă a zilei.

### • WEIGHT ADJUST (REGLAREA GREUTĂȚII)

Atingeți pentru a selecta greutatea alimentelor specificate sau numărul de porții.

### • PAUSE/CANCEL (Pauză/anulare)

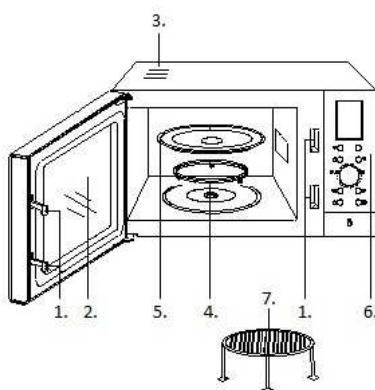
Apăsați pentru a anula setarea sau resetați cuptorul înainte de a seta un program de gătit.

Apăsați o dată pentru a opri temporar gătitul, sau de două ori pentru a opri gătitul definitiv.

Este de asemenea folosit pentru a seta funcția de blocare acces copii.

### • START / QUICK START (Pornire - apăsați)

Atingeți pentru a porni un program de gătit.



1. Sistem de blocare a usii
2. Geam
3. Ventilare
4. Inel rotativ
5. Tava
6. Panou de comenzi
7. Grill

# Instructiuni de functionare

## 1. Setarea ceasului digital

Să presupunem că dorîți să setați ora cuptorului la 8:30.

1. În modul standby, apăsați butonul ☰ (ceas) în mod repetat pentru a seta ceasul în ciclu de 24 ore.
2. Apăsați ☰ ☱ ☲ (timp/meniu) pentru a indica ora 8.
3. Apăsați butonul ☰ (CEAS).
4. Apăsați ☰ ☱ ☲ (timp/meniu) pentru a indica minutele până când ecranul arată 8: 30.
5. Apăsați ☰ (ceas) pentru a confirma setarea.

**Notă:** puteți apăsa butonul ☰ (ceas) pentru a verifica ceasul pe durata gătitului.

## 2. Gătitul la microunde

Pentru a găti la microunde, pur și simplu apăsați butonul ☳ de un număr de ori pentru a selecta un nivel de putere pentru gătit, și apoi folosiți cadrul ☰ ☱ ☲ pentru a configura un timp dorit de gătire. Durata maximă de gătire este de 95 minute.

Selectați nivelul de putere apăsând butonul ☳.

Afișaj ☳	Putere de gătire
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**De exemplu,** să presupunem că dorîți să gătiți timp de 1 minut la 60% din puterea microundelor.

1. Apăsați butonul ☰.
2. Apăsați butonul ☳ de 3 ori.
3. Rotiți ☰ ☱ ☲ la 1:00.
4. Apăsați butonul ☱.

## 3. Quick start (pornire rapidă) ☱

Cuptorul va funcționa la puterea maximă 100% cu programul Quick Start (Pornire Rapidă). Cel mai mare timp de gătit este de 10 minute.

În modul standby, apăsați butonul ☱ de mai multe ori pentru a seta timpul de gătit, cuptorul începe să funcționeze automat la puterea maximă.

Puteți mări timpul de gătit apăsând butonul ☱.

## 4. Grill

Cea mai lungă durată de gătit este de 95 minute. Gătitul la grătar este util în special pentru fâșii subțiri de carne, fripturi, cotlete, kebab, cârnăți din bucăți de pui. Este de asemenea adevarat pentru sandvișuri calde și feluri de mâncare gratinate.

De exemplu, să presupunem că dorîți să gătiți la grătar timp de 12 minute.

1. Apăsați butonul ☰.
2. Apăsați butonul ☰ ☱ ☲.
3. Rotiți ☰ ☱ ☲ la 12:00.
4. Apăsați butonul ☱.

## 5. Combinăția 1

Cea mai lungă durată de gătit este de 95 minute. 30% din timp pentru gătit la microunde, 70% pentru gătit la grătar. Adevarat pentru pește sau mâncăruri gratinate.

Să presupunem că dorîți să configurați combinația 1 de gătit pentru 25 minute.

1. Apăsați butonul ☰.
2. Apăsați butonul ☳ o dată.
3. Rotiți ☰ ☱ ☲ la 25:00.
4. Apăsați butonul ☱.

## 6. Combinăția 2

Cea mai lungă durată de gătit este de 95 minute. 55% din timp pentru gătit la microunde, 45% pentru gătit la grătar. Adevarat pentru budincă, omletă, cartofi copti și carne de pasăre.

Să presupunem că dorîți să configurați combinația 2 de gătit pentru 12 minute.

1. Apăsați butonul ☰.
2. Apăsați butonul ☳ o dată.
3. Rotiți ☰ ☱ ☲ la 12:00.
4. Apăsați butonul ☱.

## 7. Auto gătit

Pentru următoarele feluri de mâncare sau pentru gătit, nu trebuie să introduceți puterea și timpul de gătit. Încercați să vă concentrați pentru a transmite cuptorului ce dorîți să gătiți și cât cântărește mâncarea.

### Pași:

1. Apăsați butonul ☰.
2. Rotiți butonul ☰ ☱ ☲ în sensul invers acelor de ceasornic pentru a selecta codul tipului de mâncare.
3. Apăsați butonul ☱ de mai multe ori pentru a indica greutatea mâncării.
4. Apăsați butonul ☱.

Cod	Mâncare	Observație
A01	Cafea / supă (200 ml/ceașcă)	Apăsați butonul  pentru a indica greutatea alimentului sau numărul de porții servite.
A02	Cartofi(230g/unitate)	Pentru a găti carne, cuptorul se va opri și va emite un semnal sonor în timpul gătirii pentru a vă permite să întoarceți alimentul și apoi să încideți ușa, apăsați  pentru a relua gătitul.
A03	Spaghetti (g)	
A04	Reîncălzire (g)	
A05	Dezghețare pizza (g)	
A06	Pizza (g)	Pentru a găti spaghetti, adăugăți apă fiartă înainte de gătire.
A07	Legume (g)	
A08	Carne (g)	Rezultatul autogătirii depinde de factori precum forma și mărimea alimentului, preferința dumneavoastră personală în ceea ce privește gradul de preparare al anumitor alimente și chiar de cât de bine poziționați alimentul în cuptor. Dacă considerați rezultatul nesatisfăcător în orice grad, vă rugăm să mai reglați puțin timpul de gătire în mod corespunzător.
A09	Autodezghețare (g)	

## 8. Autodezghețare

Cuptorul poate fi folosit pentru a dezgheța alimente în funcție de greutate. Durata de dezghețare și nivelul de putere se configurează automat după programarea greutății. Greutatea variază între 100g și 1800g.

**DE EXEMPLU:** Să presupunem că doriți să dezghețați 600g de creveți.

1. Apăsați butonul L.
2. Rotiți în sens invers acelor de ceas până la codul de autodezghețare "A-09".
3. Apăsați butonul pentru a selecta greutatea alimentului.
4. Apăsați butonul .

**Notă:** În timpul dezghețării, sistemul va lua o pauză și va emite semnale sonore pentru a vă reaminti să întoarceți alimentul, și apoi apăsați butonul pentru a relua programul de dezghețare.

## 9. Gătire în mai multe etape

Cuptorul poate fi programat să efectueze câteva funcții consecutive (2 etape sau 3 etape). Să presupunem că doriți să configurați următorul program de gătit:

- Gătire la microunde.
  - Gătire la grătar.
  - Gătire Combinată1.
1. Apăsați butonul .
  2. Introduceți un program de gătit la microunde.
  3. Introduceți un program de gătit la grătar.
  4. Introduceți un program de gătit combinație1.
  5. Apăsați butonul .

**Notă:** Funcțiile Auto Defrost (autodezghețare), Express Cook (gătire expres), și Auto Cook (autogătire) nu pot fi configurate în programul de gătit în mai multe etape.

Luminile indicatorului etapelor de gătit se vor aprinde pentru a indica ce etapă este în derulare.

## 10. Child lock (blocare copii)

Utilizați pentru a preveni operarea nesupraveghetă a cuptorului de către copii. Indicatorul pentru blocare copii va apărea pe ecran iar cuptorul nu poate fi pus în funcțiune atât timp cât funcția de blocare copii este activată.

Pentru a seta modul standby sau modul presetat, țineți apăsat butonul (oprire/anulare) timp de 3 secunde, se va auzi un bip și vor apărea ledurile de la indicatorul de blocare. În modul blocare, nu mai funcționează nici un buton. Pentru a anula: Țineți apăsat butonul (oprire/anulare) timp de 3 secunde până când dispare indicatorul de blocare de pe afișaj.

## **Curățare și întreținere**

1. Opriliți cuptorul și scoateți-l din priză înainte de a-l curăța.
2. Interiorul cuptorului trebuie să fie tot timpul curat. Dacă pe pereți se depun resturi de mâncare sau lichide, ștergeți-le cu o cărpă umedă. Puteti folosi și un detergent neutru, dacă cuptorul este foarte murdar. Nu vă recomandăm utilizarea unor detergenți puternici sau abraziivi.
3. Exteriorul trebuie curățat cu o cărpă umedă. Pentru a nu deteriora părțile din interior, nu lăsați apa să se scurgă în fantele de ventilare.
4. Panoul de comenzi nu trebuie să se ude. Curățați-l cu o cărpă moale puțin umezită. Nu folosiți detergent, substanțe abraziive sau spayuri pentru panoul de comenzi.
5. Dacă se adună abur în interior, sau în jurul usii, ștergeți cu o cărpă moale. Acest lucru se poate întâmpla dacă cuptorul funcționează într-un mediu umed, și nu reprezintă un semn de defectare a aparatului.
6. Din când în când trebuie să curățați tava de sticlă. Spălați-o cu apă caldă cu detergent neutru sau în mașina de spălat vasele.
7. Inelul și cavitatea interioară trebuie curățate în mod regulat pentru a evita zgomotul excesiv. Partea de jos se șterge cu detergent neutru, apă sau soluție de curățat greamurile, după care se șterge. Inelul poate fi spălat cu apă călduroasă cu detergent neutru sau în mașina de spălat. Vaporii care se acumulează în timpul gătitului nu influențează suprafața de jos sau roțile de la inel. Dacă scoateți inelul, aveți grijă să îl puneți la loc exact în aceeași poziție.
8. Miroslul neplăcut din cuptor poate fi îndepărtat amestecând într-un vas o cană de apă cu suc și coajă de lămâie. Lăsați vasul să se încălzească în cuptor timp de 5 minute, apoi ștergeți cu o cărpă moale și curățați.
9. Dacă trebuie să înlocuiți becul din cuptor, chemați un tehnincian autorizat.

### **NUMAI PENTRU UZ PERSONAL!**

Mai multe informații privind gătitul la microunde, grill și sfaturi utile puteți găsi pe:

<http://microwave.gorenje.com>

**gorenje**

**VA DORESTE SA FOLOSITI CU  
PLACERE ACEST APARAT**

**Ne rezervăm dreptul oricărora modificări!**

**Leia as instruções e conserve-as para futuras consultas**

## Specifikacije

Potência de consumo .....	230V~50Hz, 1400W
Potência .....	900W
Grill .....	1000W
Frequência de funcionamento.....	2450MHz
Dimensões exteriores: .....	483mm(S) X 278mm(G) X 378mm(V)
Dimensões interiores: .....	340mm(S) X 220mm(G) X 320mm(V)
Capacidade do forno:.....	23 litrov
Peso líquido:.....	cca 14,1 kg

## Antes de chamar a assistência técnica

1. Se o forno deixar de funcionar, o visor não se ilumina ou desapareceu:
  - a) verifique se o aparelho está ligado à corrente. Se estiver ligado, desligue-o durante 10 segundos e volte a ligá-lo.
  - b) verifique se há algum fusível queimado ou se o quadro eléctrico se desligou. Ligue à tomada outro aparelho eléctrico e verifique se o mesmo funciona
2. Se o microondas não funcionar
  - a) verifique se programou o tempo
  - b) verifique se a porta está bem fechada

**Se nenhuma das operações acima resolver o problema, então chame a assistência técnica.**

**Este aparelho foi construído para uso doméstico, para aquecer comida e bebidas com energia electromagnética e para uso no interior, apenas.**

## Interferências Rádio

O microondas pode causar interferência no seu rádio, TV ou equipamentos similares. Quando ocorrer esta interferência pode ser eliminada ou reduzida procedendo da seguinte forma:

- a) Limpe a porta e o isolamento da porta
- b) Coloque o rádio, a TV, etc tão longe quanto possível
- c) Use uma antena potente para o seu rádio, TV, etc.

## Instalação

1. Retire todos os componentes da embalagem do interior do microondas
2. Verifique se há algum problema visível, como por exemplo:
  - porta desalinhada
  - porta danificada
  - marcas ou orifícios na porta ou no painel
  - marcas no interiorSe encontrar algum destes defeitos, não use o forno.
3. Este forno pesa 14,1 kgs e deve ser colocado numa superfície horizontal suficiente forte para suportar este peso
4. O forno deve ser instalado longe de fontes de calor ou de vapor.
5. Não coloque nada em cima do aparelho
6. Mantenha o aparelho a pelo menos 8 cm de distância de paredes laterais e 10 cm afastado na parte de trás, para permitir a ventilação
7. Não remova o eixo do prato giratório
8. Como qualquer aparelho eléctrico este não deve ser usado por crianças, sem supervisão
9. A tomada de corrente deve estar acessível.
10. O forno necessita de uma potência instalada de 1,5 KVA

**AVISO: O aparelho deve ser ligado à terra.**

**ATENÇÃO:** Este aparelho está protegido por um fusível de 10 Amp

**IMPORTANTE:**

Os fios do esquema eléctrico são coloridos de acordo com as seguintes especificações:

- verde/amarelo – terra
- azul-neutro
- castanho-positivo

Como as cores destes fios podem não corresponder às cores dos terminais na sua instalação, proceda de seguinte forma:

- o fio verde/amarelo deve ser ligado ao terminal marcado com a letra E, ou com o símbolo verde de Terra ou verde/amarelo
- o fio azul deve ser ligado ao terminal marcado com a letra N ou de cor preta.
- o fio castanho deve ser ligado ao terminal marcado com a letra L ou vermelho.

- Utilize apenas detergentes não abrasivos para limpar o interior, a porta e o fecho do aparelho.
- O forno deve ser limpo regularmente e os resíduos de gordura ou comida devem ser removidos.
- A falta de limpeza regular pode deteriorar o aparelho o que afecta a duração da vida útil e aumenta a possibilidade de avarias.
- Se o cabo de alimentação se danificar chame um técnico para o substituir.
- Este aparelho não está previsto para as pessoas (e as crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou intelectuais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos. Apenas poderão utilizá-lo sob a vigilância da pessoa responsável da sua segurança e depois de terem sido informadas sobre o funcionamento do aparelho. Tenha o cuidado de não deixar as crianças brincar com o aparelho.

## Instruções de Segurança

**AVISOS:**

- Quando o aparelho funciona no modo Combinado, as crianças só devem usar o forno com supervisão
- Se a porta ou o fecho da porta estiverem danificados, não deve funcionar com ele até ser reparado.
- Todas as intervenções técnicas que impliquem a remoção da cobertura do aparelho, devem ser realizadas por técnicos especializados
- Líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados, pois podem explodir.
- O forno deve estar bem arejado. Mantenha a distância de 10 cm na parte de trás, 15 cm de ambos os lados e 30 cms por cima. Não retire os pés e não bloqueie os orifícios de ventilação.
- Utilize apenas utensílios adequados a microondas
- Quando aquecer comida em recipientes de plástico ou papel, esteja atento pois pode haver risco de incêndio.
- Se houver fumo desligue o aparelho da tomada de corrente e mantenha a porta fechada para abafar as chamas.
- Aquecer bebidas no microondas pode gerar fervura, por isso, tenha cuidado quando retirar os recipientes após o aquecimento.
- Os alimentos em frascos devem ser mexidos ou agitados, antes de serem colocados no microondas.
- Não deve aquecer ovos inteiros pois podem explodir, mesmo após o aparelho se ter desligado

## Instruções para uso geral

Abaixo estão algumas regras para assegurar um bom desempenho do seu microondas

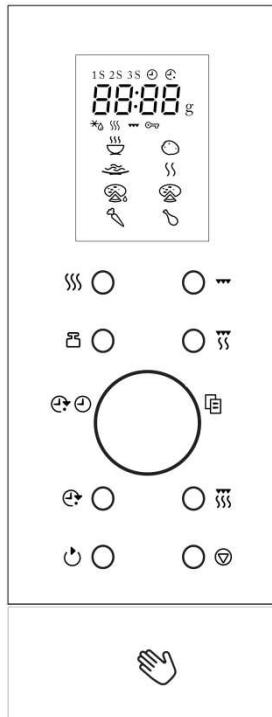
1. Tenha sempre o prato de vidro, bem como todos os acessórios de suporte, no lugar.
2. Só deve usar o forno para confecção ou aquecimento de alimentos e não para secar roupa, papel ou qualquer outra substância não alimentar ou ainda para esterilizar materiais.
3. Não ligue o forno em vazio
4. Não utilize o forno como armário
5. Não cozinhe alimentos com membranas exteriores, como gema de ovo, batatas, fígado, etc, sem as perfurar antes
6. Não coloque objectos nas aberturas exteriores
7. Não remova nenhuma parte do aparelho, como pés, parafusos, etc
8. Não cozinhe directamente em cima do prato de vidro. Utilize recipientes próprios e utensílios adequados

**IMPORTANTE: LOUÇA QUE NÃO DEVE SER USADA NO MICROONDAS**

- Recipientes com asas de metal
- Louça com frisos metálicos
- Fechos de arame que são utilizados em algumas embalagens
- Louça de melanina que pode absorver as microondas. Pode partir a louça ou rachá-la aumentando o tempo de cozedura ou aquecimento
- Recipientes com aberturas pequenas, como garrafas ou frascos, pois podem explodir devido a sobreaquecimento.

- Termómetros de carne ou convencionais
- 9. Os utensílios para microondas devem ser usados de acordo com as instruções do fabricante.
- 10. Não tente fritar alimentos
- 11. Lembre-se que o microondas apenas aquece o conteúdo e não os recipientes. Por isso, apesar de o exterior poder não estar muito quente os alimentos podem estar.
- 12. Experimente sempre a temperatura dos alimentos antes de servir especialmente se se destinarem a bebés. É aconselhável não consumir os alimentos logo que sejam retirados do microondas mas deixá-los repousar uns momentos
- 13. Cozinhados que contenham líquido e gordura, devem permanecer dentro do microondas cerca de 30-60 segundos após o programa ter terminado. Isto permite que os alimentos assentem e não haja bolhas ou salpicos quando se utilizar uma colher para servir.
- 14. Os utensílios ou recipientes podem aquecer bastante devido ao calor transferido pelos alimentos. Isto é mais evidente se tapar o recipiente com plástico. Pode precisar de pegas para manusear os recipientes.
- 15. Para reduzir o risco de incêndio dentro do microondas:
  - a) Não aqueça em demasia
  - b) Remova todos os fechos metálicos dos sacos.
  - c) Se os alimentos ou os recipientes se incendiarem dentro do microondas, deslique-o e mantenha a porta fechada.

## Painel de controlo



### • ECRÃ DAS OPERAÇÕES

A duração de cozedura, a potência, os ícones das operações e a hora aparecem neste ecrã.

### • MICRO-ONDAS ⚡

Prima várias vezes esta tecla para ajustar a potência do micro-ondas.

### • GRELHADOR ▼▼

Prima esta tecla para ajustar um programa de cozedura no grelhador.

### • COMBI. 1 ▼

Prima esta tecla para ajustar a cozedura combinada 1 no micro-ondas + grelhador.

### • COMBI. 2 ▼

Prima esta tecla para ajustar a cozedura combinada 2 no micro-ondas + grelhador.

### • MENU / HORA (botão rotativo) ↗↖ ↙ ↘

Rode este botão para ajustar o relógio do forno e a duração de cozedura. Rode o botão MENU/HORA para seleccionar um programa em cozedura automática.

### • PESO / PORÇÕES ☰

Prima esta tecla para seleccionar o peso dos alimentos ou o número de porções.

### • RELÓGIO ↗

Prima esta tecla para acertar o relógio à hora exacta.

### • PAUSA / ANULAÇÃO ⊖

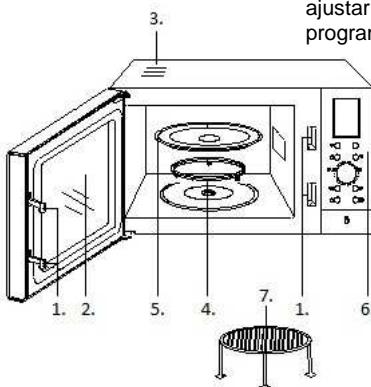
Prima esta tecla para anular o ajuste ou reiniciar o forno antes de ajustar um programa de cozedura.

Prima uma vez para interromper temporariamente a cozedura ou duas vezes para anulá-la definitivamente.

Esta tecla serve igualmente para activar e desactivar a segurança criança.

### • ARRANQUE / ARRANQUE RÁPIDO ⏪

Prima esta tecla para iniciar a cozedura. Prima várias vezes para ajustar a duração de cozedura e arrancar imediatamente o programa em plena potência.



1 - Bloqueio de segurança da porta

2 - Porta

3 - Grelhador de ventilação

4 - Coroa de rodinhas

5 - Tabuleiro rotativo de vidro

6 - Painel de comandos

7 - Tripé para cozedura no grelhador

## Instruções de funcionamento

### 1. Ajuste do relógio com visualização numérica

O forno está equipado de um relógio com visualização numérica; pode escolher o formato em 24 horas premindo a tecla Relógio quando o forno está em modo stand-by.

Supomos por exemplo que quer ajustar o relógio do forno para as 08h30:

1. Prima a tecla .
2. Prima uma vez a tecla .
3. Ajuste as horas rodando o botão  para 8 horas.
4. Prima uma vez a tecla .
5. Ajuste os minutos rodando o botão  para 30 min.
6. Prima uma vez a tecla  para validar o seu ajuste.

**Nota:** durante a cozedura, pode verificar a hora premindo a tecla .

### 2. Cozedura em modo micro-ondas

Para a cozedura no micro-ondas, prima um certo número de vezes a tecla  para seleccionar a potência dos micro-ondas, depois rode o botão  para ajustar a duração de cozedura pretendida. O tempo de cozedura máximo é de 95 minutos.

Número de pressões na tecla 	Potência do micro-ondas
1 vez	100%
2 vezes	80%
3 vezes	60%
4 vezes	40%
5 vezes	20%
6 vezes	00%

Supomos por exemplo que quer reaquecer alimentos durante 1 minuto a 60% da potência do micro-ondas:

1. Prima a tecla .
2. Prima 3 vezes a tecla .
3. Rode o botão  para 1:00.
4. Prima a tecla .

**Nota:** durante a cozedura no micro-ondas, pode verificar a potência ajustada premindo a tecla .

### 3. Arranque rápido

Esta função permite-lhe pôr a funcionar imediatamente o forno para um tempo de cozedura máximo de 10 minutos.

Em modo stand-by, prima rapidamente várias vezes a tecla ; o forno arranca logo.

Durante o funcionamento, pode prolongar a duração de cozedura premindo .

### 4. Grelhador

A duração máxima de cozedura é de 95 minutos. O modo Grelhador convém especialmente às fatias de carne pouco espessas, bifes, costeletas, salsichas, espetadas, ou escalopes de frango. É igualmente adaptado às tostas recheadas e aos gratinados.

Supomos por exemplo que quer cozer alimentos no grelhador durante 12 minutos:

1. Prima a tecla .
2. Prima a tecla .
3. Rode o botão  para 12:00.
4. Prima a tecla .

### 5. Cozedura combinada 1

A duração máxima de cozedura é de 95 minutos. 30% do tempo é fixado ao micro-ondas e 70% ao grelhador. A utilizar para o peixe ou os gratinados.

Supomos por exemplo que quer ajustar a cozedura combinada 1 para 25 minutos:

1. Prima a tecla .
2. Prima uma vez a tecla .
3. Rode o botão  para 25:00.
4. Prima a tecla .

### 6. Cozedura combinada 2

A duração máxima de cozedura é de 95 minutos. 55% do tempo é fixado ao micro-ondas e 45% ao grelhador. A utilizar para os pudins, as batatas e as aves.

Supomos por exemplo que quer ajustar a cozedura combinada 2 para 12 minutos.

1. Prima a tecla .
2. Prima uma vez a tecla .
3. Rode o botão  para 12:00.
4. Prima a tecla .

### 7. Cozedura automática

Para os alimentos ou as operações listados abaixo, não precisa de ajustar a potência ou a duração de cozedura. Basta simplesmente indicar no forno o que quer fazer e especificar o peso dos alimentos.

**Etapas:**

1. Prima a tecla .
2. Rode o botão  no sentido contrário dos ponteiros de um relógio para seleccionar o código do alimento.
3. Prima um certo número de vezes a tecla  para entrar o peso do alimento.
4. Prima a tecla .

Código	Alimento	Nota
A-01	Café / Sopa (200 ml ou 1 xícara)	Prima a tecla  para indicar o peso ou o número de porções. Durante a cozedura da carne, o forno emite um sinal sonoro e coloca-se em pausa para lhe deixar o tempo de virar os alimentos; após ter fechado a porta, prima a tecla  para continuar a cozedura.
A-02	Batatas (230g ou 1 porção)	Para a cozedura dos esparguetes, verta a água fervente no recipiente antes de colocar em funcionamento o forno.
A-03	Esparguete (g)	
A-04	Reaquecimento (g)	
A-05	Descongelação pizza (g)	Em cozedura automática, os resultados dependem de vários parâmetros, tais como a forma dos alimentos, os seus sabores pessoais (al dente ou bem cozido) e a repartição dos alimentos no forno. Se achar os resultados decepcionantes, ajuste a duração de cozedura em função das suas preferências.
A-06	Pizza (g)	
A-07	Legumes (g)	
A-08	Carne (g)	
A-09	Descongelação automática (g)	

## 8. Descongelação automática

Pode utilizar o forno para descongelar os alimentos em função do seu peso. A duração de descongelação e a potência ajustam-se automaticamente logo após ter indicado o peso. Pode ser compreendido entre 100 g e 1800 g. Supomos por exemplo que quer descongelar 600 g de camarões:

1. Prima a tecla .
2. Rode o botão  no sentido contrário dos ponteiros de um relógio até aparecer o código para a descongelação automática "A-09".
3. Prima a tecla  para seleccionar o peso dos alimentos.
4. Prima a tecla .

**Nota:** durante a descongelação, o forno emite um sinal sonoro e coloca-se em pausa para lhe deixar o tempo de virar os alimentos; após ter fechado a porta, prima a tecla .

## 9. Cozedura em várias etapas

Pode programar o forno para que este execute várias operações sucessivas (2 ou 3 etapas). Supomos que quer ajustar o seguinte programa:

- Cozedura no micro-ondas,
  - Cozedura no grelhador,
  - Cozedura combinada 1.
1. Prima a tecla .
  2. Entre um programa de cozedura no micro-ondas.
  3. Entre um programa de cozedura no grelhador.
  4. Entre um programa de cozedura combinada 1.
  5. Prima a tecla .

**Nota:**

As funções Descongelação automática, Cozedura expressa e Cozedura automática não podem ser integradas no programa de cozedura em várias etapas.

Os indicadores luminosos correspondentes a cada etapa do programa iluminam-se cada um e à sua vez para lhe indicar a operação em curso.

## 10. Segurança crianças

Utilize esta função para impedir as crianças de se servir do forno sem vigilância. O ícone de bloqueio aparece então no ecrã e o aparelho não pode funcionar enquanto a segurança criança estiver activada.

Para activar a segurança criança quando o aparelho está em stand-by ou em modo pré-programado, prima durante 3 segundos a tecla ; ouve-se tocar um sinal sonoro e aparece o ícone de bloqueio no ecrã. Quando a segurança criança está activada, todos os botões ficam bloqueados.

Para desactivar esta função, prima durante 3 segundos a tecla  até o ícone de bloqueio desaparecer do ecrã.

## Cuidados com o seu microondas

1. desligue o microondas e retira a ficha da tomada antes de o limpar
2. mantenha o interior do forno limpo. Se alimentos ou gorduras se agararem às paredes limpe com um pano húmido
3. o exterior do forno deve ser limpo com um pano húmido. Não deve deixar que água se introduza nos orifícios de ventilação
4. não deixe o painel de controlo molhar-se. Limpe com um pano húmido, sem detergentes e não utilize sprays.
5. se houver condensação à volta da porta do forno ou no interior limpe com um pano seco.
6. de vez em quando deve retirar o prato de vidro para limpar. Pode lavá-lo à mão ou na máquina de lavar louça.
7. o anel e o interior do forno devem ser limpos regularmente para evitar ruído excessivo. Limpe a base com detergente suave e água ou com líquido limpa-vidros. O anel pode ser lavado com água corrente. O vapor dos cozinhados não afecta a superfície interior ou o anel. Quando retirar o anel do seu lugar para limpeza, assegure-se que o volta a colocar na posição correcta.
8. pode eliminar os odores do seu microondas colocando uma chávena de água com sumo e casca de um limão num recipiente fundo. Ligue o microondas durante 5 minutos e seque cuidadosamente
9. quando for necessário substituir a lâmpada, recorra a um técnico

**GORENJE  
DESEJA-LHE QUE TENHA  
MUITO PRAZER AO UTILIZAR  
O NOSSO NOVO APARELHO**

Reservamos-nos o direito de proceder a quaisquer modificações necessárias.

Návod na obsluhu si pozorne prečítajte a odložte pre prípad budúceho použitia.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba energie:	230V~50Hz, 1400W
Výkon:	900W
Výkon grilu:	1400W
Pracovná frekvencia:	2450MHz
Vonkajšie rozmery:	483mm(Š) X 278mm(H) X 378mm(V)
Vnútorné rozmery rúry:	340mm(Š) X 220mm(H) X 320mm(V)
Obsah rúry:	23 litrov
Hmotnosť:	Približne 14,1 kg

**Toto zariadenie je označené podľa  
Európskej smernice 2002/96/EC  
o Doslužilých elektrických  
a elektronických zariadení (WEEE).**

**Táto smernica určuje v rámci Európskej  
únie pokyny pre vrátenie a recykláciu  
starých elektrických a elektronických  
zariadení.**

- Rádio, TV, atď. umiestnite čo najďalej od mikrovlnnej rúry.
- Na dosiahnutie silného signálu použite správne nainštalovanú anténu pre vaše rádio, TV, atď.

## Inštalácia

### Skôr ako sa obrátite na servis

- Ak rúra nefunguje, displej nezobrazuje alebo zobrazenie zmizne:
  - Skontrolujte, či je rúra správne pripojená. Ak nie, odpojte zástrčku zo zásuvky, počkajte 10 sekúnd a opäť ju správne pripojte.
  - Skontrolujte poistky pre daný obvod a hlavný istič. Ak sa javia byť v poriadku, skúste skontrolovať zásuvku pripojením iného zariadenia.
  - Ak mikrovlnná energia nepracuje:
    - Skontrolujte, či sú nastavené hodiny.
    - Skontrolujte, či sú dvere správne zatvorené. Inak mikrovlnná energia nebude prúdiť do rúry.

**Ak sa podľa výsiae uvedených pokynov nepodarí odstrániť problém, obráťte sa na najbližší servis.**

**Toto zariadenie pre domáce použitie na ohrevanie jedla a nápojov používa elektromagnetickú energiu, len pre domáce použitie.**

## Rušenie

Mikrovlnná rúra môže spôsobiť rušenie vášho rádia, TV alebo podobného zariadenia. Ak nastane toto rušenie môžete ho odstrániť alebo znížiť nasledovnými opatreniami.

- Vyčistite dvere a tesnenie rúry.

- Skontrolujte, či ste odstránili všetky obalové materiály z vnútra dverí.
- Po vybalení rúry skontrolujte, či nie je poškodená:
  - Nedosadanie dverí
  - Poškodenie dverí
  - Vy dutia alebo diery v okne dverí alebo obrazovke
  - Vy dutia vo vnútri rúry  
Ak nájdete jedno z výšie uvedených poškodení, **NEPOUŽÍVAJTE** rúru.
- Mikrovlnná rúra váži 14,1 kg a musí byť umiestnená na silnom vodorovnom povrchu, ktorý unesie túto hmotnosť.
- Rúru neumiestňujte na miestach s vysokou teplotou a parou.
- Na rúru **NEUMIESTŇUJTE** žiadne predmety.
- Pre dostatočnú ventiláciu nechajte po stranách rúry minimálne 8 cm voľný priestor a vzadu 10 cm.
- NEODSTRAŇUJTE** hnací hriadeľ otočného taniera.
- Tak ako pri každom zariadení je pri používaní deťmi potrebný dozor.  
**VAROVANIE-TOTO ZARIADENIE MUSÍ BYŤ UZEMNENÉ.**
- Zásuvka by mala byť v malej vzdialenosťi.
- Táto rúra požaduje 1.5 KVA pre jej vstup, pri inštalácii je odporúčané konzultácia s kvalifikovaným pracovníkom.

**UPOZORNENIE:** Táto rúra je chránená vnútornou 250V, 10 Amp poistkou.

## DÔLEŽITÉ

Vodiče v sieťovej šnúre sú sfarbené nasledovne:

<b>Zelený a žltý:</b>	<b>Zem</b>
<b>Modrý:</b>	<b>Neutrálny</b>
<b>Hnedý:</b>	<b>Fáza</b>

Pretože farby vodičov sieťovej šnúry zariadenia nemusia súhlasiť s farebným označením vašej zásuvky, pokračujte nasledovne:

- Zelený a žltý vodič musí byť pripojený ku konektoru označeným písmenom **E** alebo symbolom uzemnenia, zelená alebo zeleno-žltá farba.
- Modrý vodič musí byť pripojený ku konektoru označeným písmenom **N** alebo čierrou farbou.
- Hnedý vodič musí byť pripojený ku konektoru označeným písmenom **L** alebo červenou farbou.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

- **VAROVANIE:** Pri používaní zariadenia v kombinovanom režime, by mali deti používať rúru len pod dohľadom dospelých kvôli generovaným teplotám; (Len pre modely s funkciou grilovania)
- **VAROVANIE:** Ak sú dvere alebo tesnenie dverí poškodené, rúru nesmiete používať, pokiaľ nebude opravená kompetentnou osobou;
- **VAROVANIE:** Pre každého, okrem kompetentnej osoby, je nebezpečné vykonávať opravy a údržbu, ktorá zahŕňa demontáž krytu, ktorý chráni pred mikrovlnnou energiou.;
- **VAROVANIE:** Tekutiny a iné potraviny nesmú byť ohrievané v uzavorených nádobách, pretože môžu explodovať.
- **WARNING:** Zariadenie nepoužívajte, ak sú zástrčka, sieťový kábel alebo iné súčiastky poškodené. Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Rúra musí mať dostatočnú ventiláciu. Dodržte 10 cm voľný priestor v zadu; 15 cm po stranach a 30cm zhora. Neodstraňujte nožičky rúry a neblokujte ventilačné otvory.

- Používajte len kuchynský riad určený na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ked' ohrevate potraviny v plastových alebo papierových obaloch, dávajte pozor, aby sa nevznietili;
- Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte zariadenie a dvere nechajte zatvorené na uhasenie ohňa;
- Mikrovlnné ohrievanie môže mať za následok oneskorené prevretie, preto budte pri narábaní s nádobou opatrny;
- Obsah fľaše pre kojencov a detské poháre premiešajte alebo pretepte a pred podávaním deťom skontrolujte teplotu na zabránenie popálenia;
- Vajcia v škrupine a celé vajcia na tvrdzo neohrievajte v mikrovlnnej rúre, pretože môžu explodovať, dokonca aj po skončení ohrievania;
- Na čistenie povrchov dverí, tesnenia dverí, interiéru rúry použite len jemné nebrúsne mydlá, alebo čistiacie prostriedky aplikované špongiou alebo jemnou tkaninou.
- Rúra by mala byť čistená pravidelne a mali by byť odstránené všetky zvyšky pokrmov;
- Neudržiavanie rúry v čistých podmienkach môže viesť k poškodeniu povrchu, ktorý môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť zariadenia a môže byť výsledkom nebezpečnej situácie;
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí byť vymenána výrobcom, servisom alebo podobne oprávnenou osobou na zabránenie rizika.

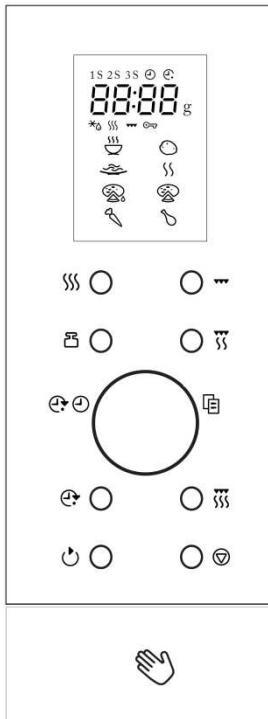
## Bezpečnostné pokyny pre všeobecné použitie

Nižšie sú uvedené, tak ako pri všetkých spotrebičoch, určité zásady na ovládanie a bezpečnosť na zaistenie špičkového výkonu tejto rúry:

1. Pri používaní rúry vždy majte na svojom mieste všetky potrebné súčasti (otočný sklený tanier, valčekový prstenec a spojky).
2. Rúru používajte len na prípravu pokrmov, nepoužívajte na sušenie oblečenia, papiera alebo iných nepotravinových predmetov a na sterilizovanie.
3. Rúru nepoužívajte, keď je prázdna. Toto ju môže poškodiť.
4. Rúru nepoužívajte ako odkladací priestor, napríklad papiera, kníh, atď.
5. Nevarite žiadny pokrm s blanou, ako je žltok, zemiaky, kurča, atď, bez niekoľkonásobného prepichnutia vidličkou.

6. Do vonkajších otvorov nevkladajte žiadne predmety.
  7. Neodstraňujte žiadne časti rúry ako sú nožičky, skrutky, atď.
  8. Pokrm nevarite priamo na otočnom tanieri. Pokrm umiestnite do/na správny kuchynský riad.
- DÔLEŽITÉ-V MIKROVLNNEJ RÚRE NEPOUŽÍVAJTE**
- Nepoužívajte kovové panvice alebo riad s kovovými rúčkami.
  - Nepoužívajte riad s kovovými ozdobami.
  - Nepoužívajte plastové vrecká uzatvorené drôtom.
  - Nepoužívajte melamínový riad ak obsahuje materiál, ktorý pohlcuje mikrovlnnú energiu. To môže spôsobiť prasknutie riadu alebo opálenie a spomaľuje rýchlosť varenia.
  - Nepoužívajte starožitný riad. Glazúra nie je vhodná pre mikrovlnné použitie. Šálky typu „Corelle Livingware“ by nemali byť použité.
  - Nepoužívajte na varenie nádoby s obmedzeným otvorm, pretože môžu explodovať.
  - Nepoužívajte bežné mäsové a pekárske teplomery.
  - Existujú teplomery výslovne na mikrovlnné varenie. Tieto môžu byť použité.
9. Mikrovlnný riad by mal byť používaný len s pokynmi výrobcu.
  10. Nepokúšajte sa smažiť pokrmy v rúre.
  11. Zapamätajte si, že mikrovlnná rúra ohrevia len tekutinu v nádobe. Preto kryt nádoby nie je po vybrati z rúry horúci. Zapamätajte si, že pokrm/tekutina vnútri uvoľní rovnaké množstvo par po otvorení krytu ako pri bežnom varení.
  12. Vždy skontrolujte teplotu vareného pokrmu, obzvlášť ak ohrevate alebo varíte pokrm/tekutinu pre deti. Je vhodné nikdy nekonzumovať pokrm ihneď po vybrati z rúry, ale ho nechať niekoľko minút odstáť a premiešať, aby sa rovnomerne rozložilo teplo.
  13. Pokrm obsahuje zmes tuku a vody, napr. vývar by ste mali nechať odstáť 30-60 sekúnd v rúre po dokončení. To umožní zmesi vyrównať teplotu a zamedziť bublaniu keď ponoriť lyžicu do pokrmu/tekutiny alebo pridáte bujón.
  14. Keď pripravujete/varíte pokrm/tekutinu a pamäťate, že sú určité pokrmy, napríklad puding, džem a mleté mäso, ktoré sa zohrejú veľmi rýchlo. Keď ohrevate alebo
- varíte pokrmy s vysokým obsahom tuku alebo cukru, nepoužívajte plastové nádoby.
15. Kuchynský riad sa môže zohriať z dôvodu prenosu tepla z ohrievaného pokrmu. Zvlášť pri riade s plastovými povrchmi. Preto na vybratie nádoby môžu byť potrebné kuchynské rukavice.
  16. Zniženie rizika vzniku ohňa v rúre:
    - a) Pokrm neprevárajte. Ak sú v rúre umiestnené papierové, plastové alebo iné horľavé materiály potrebné pri varení, neustále kontrolujte mikrovlnnú rúru.
    - b) Pred vložením vreciek do mikrovlnnej rúry z nich odstráňte uzatváracie drôty.
    - c) Ak by sa materiály vnútri rúry mali zapáliť, nechajte dvere rúry zatvorené, odpojte rúru z elektrickej zásuvky, vypnite stenový istič alebo vypnite hlavný istič v poistkovej skriní.

# OVLÁDACÍ PANEL



- **MENU ACTION SCREEN(OBRAZOVKA PONUKY ČINNOSTÍ)**

Doba varenia, výkon, kontroly činností a hodiny sú zobrazené.

- **MICROWAVE**

Stlačte toto tlačidlo toľkokrát, aby ste nastavili úroveň výkonu mikrovlnného varenia.

- **GRILL**

Stlačte toto tlačidlo pre nastavenie varenia pomocou grilu

- **COMBI 1**

Stlačením nastavíte kombináciu 1 varenie mikrovlnami a grilom

- **COMBI 2**

Stlačením nastavíte kombináciu 2 varenie mikrovlnami a grilom

- **MENU / TIME**

Otačajte číselník pre zadanie doby varenia.

Otačajte, aby ste zvolili menu varenia.

- **WEIGHT ADJUST**

Stlačte toto tlačidlo na určenie hmotnosti jedla alebo počet porcií

- **CLOCK**

Stlačte toto tlačidlo pre zadanie správneho času.

- **PAUSE / CANCEL**

Stlačte pre zrušenie nastavenia alebo obnovenie (resetovanie) rúry pred nastavením programu varenia.

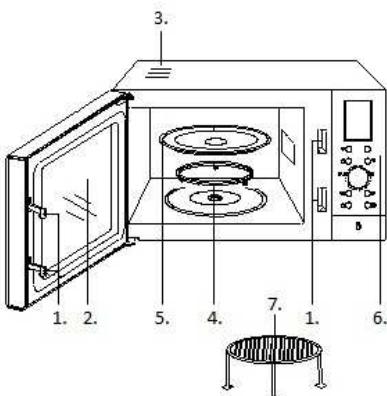
Stlačte jedenkrát pre dočasné zastavenie varenia, alebo dvakrát pre úplné zrušenie varenia.

Tiež sa používa na nastavenie detskej zámky.

- **START / QUICK START BUTON**

Stlačte pre spustenie programu varenia.

Jednoducho stlačte toto tlačidlo toľkokrát, aby ste nastavili dobu varenia a rúra bude variť ihneď na plný výkon.



1. Bezpečnostný uzavárací systém dverí
2. Okno rúry
3. Vetracie otvory rúry
4. Valčekový prstenec
5. Otočný tanier
6. Ovládací panel
7. Grilovací stojan

## Pokyny k obsluhe

### 1. Nastavenie digitálnych hodín

Predpokladajme, že chcete nastaviť hodiny rúry na 8:30.

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo opakovane pre nastavenie hodín v 24 hodinovom cykle.
2. Otáčajte ovládač kým sa nezobrazí číslica hodiny 8.
3. Stlačte tlačidlo .
4. Otáčajte ovládač , aby ste zobrazili minúty, kým obrazovka neukáže 8: 30.
5. Stlačte pre potvrdenie nastavenia.

**Poznámka:** Môžete stlačiť tlačidlo jedenkrát pre skontrolovanie času počas varenia.

## 2. Mikrovlnné varenie

Pre varenie v mikrovlnnej rúre stačte opakovane tlačidlo pre výber požadovanej úrovne varenia a potom pomocou zvoľte požadovanú dobu varenia. Maximálny čas varenia je 95 min. Slačením tlačidla nastavte úroveň výkonu.

Zobrazenie	Varný výkon
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Napríklad, ak by chcete variť 1 minútu pri 60% mikrovlnnom výkone:

1. Stlačte tlačidlo .
2. 3-krát stlačte tlačidlo .
3. Otočením nastavte 1:00.
4. Stlačte tlačidlo .

## 3. Rýchly štart

Rúra bude pracovať na 100% výstupný výkon pri programe Rýchly štart. Najdlhšia doba varenia je 10 minút.

V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo tolkokrát, aby ste nastavili dobu varenia, rúra začne pracovať automaticky na plný výkon. Môžete predvíziať dobu varenia počas varenia sláčením .

## 4. Gril

Najdlhšia doba varenia je 95 minút. Varenie pomocou grilu je obzvlášť užitočné pre tenké kusy mäsa, stejky, rezne, kotlety, kebabu, klobásy z kusov kurčaťa. Je tiež vhodný pre horúce sendviče a pre gratinované jedlá.

Napríklad, predpokladajme, že chcete grilovať 12 minút.

1. Stlačte tlačidlo .
2. Stlačte tlačidlo .
3. Otočte na 12:00.
4. Stlačte tlačidlo .

## 5. Kombinácia 1

Najdlhšia doba varenia je 95 minút. 30% doby pre mikrovlnné varenie, 70% doby pre varenie na grile. Používajte pre ryby alebo gratinovanie. Predpokladajme, že chcete nastaviť kombináciu 1 na 25 minút.

1. Stlačte tlačidlo .
2. Stlačte jedenkrát tlačidlo .
3. Otočte ovládač na 25:00.
4. Stlačte tlačidlo .

## 6. Kombinácia 2

Najdlhšia doba varenia je 95 minút.

55% doby pre mikrovlnné varenie, 45% pre varenie na grile. Používajte pre nákypy, omelety, opekané zemiaky a hydiny.

Predpokladajme, že chcete nastaviť kombináciu 2 na 12 minút.

1. Stlačte tlačidlo .
2. Stlačte dvakrát tlačidlo .
3. Otočte ovládač na 12:00.
4. Stlačte tlačidlo .

## 7. Automatické varenie

Pre nasledujúce jedlá alebo postupy varenia nepotrebuje zadávať varný výkon a dobu. Pokúste sa sústrediť na to, aby ste rúre prikázali, čo chcete variť a koľko jedlo váži.

### Kroky:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Otočte ovládač proti smeru hodinových ručičiek, aby ste zvolili kód jedla.
3. Stlačte tlačidlo (nastavenie hmotnosti) tolkokrát, kým sa nezobrazí hmotnosť jedla.
4. Stlačte tlačidlo .

### Možnosti varenia:

Kód	Jedlo	Poznámka
A01	Káva/Polievka (200 ml/šálka)	Stlačte tlačidlo  na zadanie váhy pokrmu alebo počtu porcií.

A02	Zemiaky (230g/ks)	Pri príprave mäsa, rúra sa zastaví a zaznie zvukový signál, ktorý vás upozorní, aby ste otočili pokrm a zatvorili dvere. Slačením tlačidla  bude príprava pokračovať.
A03	Špagety (g)	
A04	Ohrievanie (g)	
A05	Rozmrazovanie pizze (g)	
A06	Pizza (g)	
A07	Zelenina (g)	
A08	Mäso (g)	
A09	Automatické rozmrazovanie (g)	Výsledok automatického varenia je závislý na rôznych faktoroch, ako je tvar a veľkosť jedla, vaše osobné požiadavky čo sa týka prípravy určitých pokrmov a taktiež správne umiestnenie pokrmu v rúre. Ak nie ste spokojní s výsledkom varenia, rozhodne upravte dobu varenia.

## 8. Automatické rozmrazovanie

Rúru môžete používať na rozmrazovanie pokrmov podľa hmotnosti. Čas rozmrazovania a úroveň výkonu sú nastavené automaticky podľa naprogramovanej hmotnosti. Hmotnosť sa pohybuje medzi 100g a 1800g.

Napríklad: Chcete rozmraziť 600g morských rakov.

### Postup:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Otočením proti smeru hodinových ručičiek zobrazte kód automatického rozmrazovania "A-09".
3. Slačením tlačidla zvoľte hmotnosť pokrmu.
4. Stlačte tlačidlo .

**Poznámka:** Počas rozmrazovania sa rúra zastaví a zaznie zvukový signál. Otočte pokrm a potom stlačte tlačidlo pre pokračovanie v rozmrazovaní.

## 9. Viacstupňové varenie

Rúra môže byť naprogramovaná do niekolkých po sebe idúcich funkcií (2. alebo 3 fázy). Predpokladajme, že chcete nastaviť nasledovné programy:

- Mikrovlnné varenie.
  - 1. Grilovanie.
  - Kombináciu 1 varenia.
1. Stlačte tlačidlo .
  2. Nastavte program pre mikrovlnné varenie.
  3. Nastavte program pre grilovanie.
  4. Nastavte program pre kombináciu 1 varenia.
  5. Stlačte tlačidlo .

**Poznámka:** Automatické rozmrazovanie, Rýchle varenie a Automatické varenie nie je možné nastaviť v programe pre viacstupňové varenie. Príslušné indikátory priebežne zobrazujú stupeň varenia.

## 10. Child lock (detská zámka)

Použite na zabránenie neželaného ovládania rúry malými deťmi. Na displeji sa objaví kontrolka detskej zámky a rúru nie je možné ovládať, keď je nastavená detská zámka.

Na nastavenie v pohotovostnom režime alebo režime prednastavenia držte 3 sekundy stlačené tlačidlo , zaznie pípnutie a kontrolka zablokovanie svieti.

V režime zablokovania sú neaktívne všetky tlačidlá.

Na zrušenie: Držte 3 sekundy stlačené tlačidlo , kým nezhasne kontrolka zablokovania na displeji.

## Starostlivosť o vašu mikrovlnnú rúru

1. Pred čistením vypnite rúru a odpojte sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Interiér rúry udržiavajte čistý. Keď sa kúsky pokrmu a tekutín dostanú na steny rúry, utrite ich navlhčenou tkaninou.

- Neodporúčame používať nešetrné saponáty alebo brúsne čističe.
3. Exteriér rúry by ste mali čistiť navlhčenou tkaninou. Na zabránenie operačných častí vnútri rúry by sa nemala dostať voda do ventilačných otvorov.
  4. Nedovoľte, aby namokol ovládací panel. Čistite jemnou mierne navlhčenou tkaninou. Na čistenie ovládacieho panelu nepoužívajte saponáty, brúsne čističe alebo sprejové čističe.
  5. Ak sa para nahromadí vnútri alebo okolo vonkajšej časti dverí rúry, utrite ju jemnou tkaninou. Toto môže nastať, keď je rúra používaná v podmienkach s vysokou vlhkosťou a nie je indikovaná porucha zariadenia.
  6. Niekedy je nutné vyčistiť otočný tanier. Umyte ho v teplej mydlovej vode alebo v umývačke riadu.
  7. Valčekový prstenec a interiér rúry by mal byť pravidelne čistený na zabránenie nadbytočnému hluku. Spodnú plochu utrite jemným saponátom, vodou alebo čističom okien a osušte. Valčekový prstenec môže byť umyty v miernej mydlovej vode alebo v umývačke riadu. Počas opakovaného používania sa zbierajú v rúre výparы ale nijako neovplyvňujú spodnú plochu a kolieska valčekového prstenca. Keď vyberiete valčekový prstenec na čistenie, potom ho správne vložte späť.
  8. Na odstránenie pachov s rúry použíte pohár vody so šťavou a kôrou citróna v hlbokej mise. Zapnite mikrovlnný ohrev na 5 minút, potom dôkladne utrite a osušte jemnou tkaninou.
  9. Keď je potrebné vymeniť žiarovku osvetlenia interiéru rúry, obráťte sa na predajcu.

#### **Len pre použitie v domácnosti!**

Ďalšie doporučenie pre pečenie a grilovanie v mikrovlnnej rúre s ďalšími užitočnými informáciami nájdete na web stránke:

<http://microwave.gorenje.com>

**VEĽA RADOSTI PRI POUŽÍVANÍ  
SPOTREBIČAVÁM PRAJE  
*gorenje***

**Zastrzegamy sobie prawo do zmian!**

Pečlivě si pročtěte tento návod na použití a uložte ho!

## Specifikace

Spotřeba el. energie:	230V~50Hz, 1400W
Výkon:	900W
Spirála grilu:	1000W
Funkční frekvence:	2450MHz
Vnější rozměry:	483 mm (Š) x 278 mm (H) x 378 mm (V)
Rozměry komory (vnitřní části) trouby:	340 mm (Š) x 220 mm (H) x 320 mm (V)
Objem trouby:	23 litrů
Hmotnost bez obalu:	přibližně 14,1 kg
Hladina akustického výkonu vyzařovaná spotřebičem:	57dB (A).

Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o elektrickém a elektronickém odpadu (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Směrnice obsahuje nařízení o sběru a nakládání s odpadky elektrického a elektronického charakteru, které platí v EU.

## Než zavoláte opraváře

1. V případě, že mikrovlnná trouba vůbec nefunguje, nebo se nerozsvítí displej, popř. zhasne:
  - a) Zkontrolujte, jestli je trouba správně připojená do elektrické sítě. Pokud není, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vyčkejte 10 vteřin; poté ji znovu zastrčte.
  - b) Zkontrolujte, jestli je pojistka elektrického vedení neporušená, nebo jestli nevypadala pojistka v domě. Pokud jsou všechny pojistky funkční, vyzkoušejte zásuvku zapojením jiného přístroje.
2. V případě, že mikrovlnná trouba nehřeje, tj. nevytváří mikrovlnný paprsek:
  - a) Zkontrolujte, jestli jsou programovací hodiny správně nastavené.
  - b) Zkontrolujte, jestli jsou dvířka správně zavřená a bezpečnostní zámek uzamčen. Pokud tomu tak není, trouba nebude fungovat.

**V případě, že se vám pomocí tohoto návodu nepodařilo odstranit závadu, spojte se s autorizovaným opravářem.**

### Poznámka:

**Přístroj je určen pouze k použití v domácnosti, a to na ohřívání pokrmů a nápojů působením elektromagnetické**

energie. Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.

## Poruchy funkce přijímače (interference)

Mikrovlnná trouba může způsobit poruchu funkce vašeho rádiového nebo televizního přijímače, popř. jiných obdobných přístrojů. V případě, že se vyskytne interference, můžete tuto poruchu snížit, případně zcela odstranit, následovně:

- a) Očistěte dveře a povrch těsnění v troubě.
- b) Umístěte rušený přijímač co možná nejdále od mikrovlnné trouby.
- c) Své rádio nebo televizi vybavte vhodnou anténnou, kterou umístěte tak, aby zajistila silný příjem signálu.

## Instalace

1. Nejdříve zkontrolujte, jestli jste z vnitřku trouby vydali veškerý obalový materiál.
2. Po jeho odstranění zkontrolujte troubu, jestli nedošlo k jejímu poškození, např.:
  - ohnuté dveře,
  - poškozené dveře,
  - poškození nebo nerovnosti ve skle (okénku) na dveřích nebo na displeji,
  - nerovnosti ve vnitřku trouby.  
Jakmile zjistíte některé z uvedených poškození, přestaňte troubu používat.
3. Mikrovlnná trouba váží přibližně 14,1 kg; postavte ji na rovnou a dostatečně pevnou plochu, která unese váhu trouby.
4. Troubu položte co nejdále od tepelných zdrojů a páry.
5. Na horní stěnu trouby nic nepokládejte.
6. Pro správnou cirkulaci vzduchu kolem přístroje by mělo být: kolem trouby alespoň 8 cm a nad ní 10 cm volného prostoru.
7. Neodnímejte pohonné hřídel otočného taliře uvnitř trouby.

8. Pokud mikrovlnnou troubu používají děti, musejí být pod pečlivým dohledem dospělých osob.  
**UPOZORNĚNÍ:** TENTO PŘÍSTROJ MUSÍ BÝT ELEKTRICKY UZEMNĚN.
9. Zásuvka, do které zapojujete přístroj, musí být v blízkosti přístroje, aby se dala snadno připojit zástrčka.
10. Trouba potřebuje 1,5 kVA příkonu.  
Doporučujeme vám, abyste se při instalaci trouby poradili s opravářem, případně s vhodným odborníkem.  
**POZOR:** Trouba je vybavena vlastní pojistkou, a to 250 V, 10 A.

## DŮLEŽITÉ

Barvy drátů v elektrickém kabelu mají následující význam:

<b>Zeleno-žlutá:</b>	<b>drát uzemnění</b>
<b>Modrá:</b>	<b>neutrální drát</b>
<b>Hnědá:</b>	<b>fáze</b>

Je možné, že barvy drátů neodpovídají barevnému označení na terminálech zástrčky, proto dbejte na následující informaci:

- Drát zeleno-žluté barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **E** nebo symbolem uzemnění.
- Drát modré barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **N** nebo má černou barvu.
- Drát hnědou barvy připojte na terminál zástrčky, který je označen písmenem **L** nebo má hnědou barvu.

a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem instruovány nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohledněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.

- Kolem mikrovlnné trouby zajistěte dostatek místa pro cirkulaci vzduchu. Za mikrovlnnou troubou musí být minimálně 10 cm, po stranách 15 cm a nad ní alespoň 30 cm volného prostoru. Nedemontujte patky mikrovlnné trouby; proudícímu vzduchu ponechte volný průchod.
- Používejte jen pomůcky, které se do mikrovlnné trouby hodí z hlediska bezpečnosti.
- Při ohřívání potravin v umělohmotných nebo papírových obalech nebo nádobách kontrolujte kvůli vlastní bezpečnosti proces ohřívání: takový materiál se může snadno vznítit.
- Pokud se vyskytne kouř, ihned vypněte přístroj a zástrčku vytáhněte ze zásuvky; dvířka nechte otevřená a případný oheň uhasete.
- Pokud v mikrovlnné troubě ohříváte nápoje, počítejte s tím, že může být nápoj během krátké doby ohřátý na bod varu – proto budte opatrní.
- Aby nedošlo ke vzniku popálenin, ještě před použitím promíchejte obsah dětských lahví, případně lahví s pokrmem pro děti; před použitím zkонтrolujte teplotu pokrmu.
- V mikrovlnné troubě neohřívejte čerstvá nebo uvařená vejce ve skořápce, protože mohou prasknout (explodovat!), i když budou z trouby již vytážena.
- Při čištění povrchu dveří, těsnění a vnitřku trouby používejte jen jemné a neagresivní čisticí prostředky, které rozetřete houbičkou nebo měkkým hadříkem.
- Pravidelně čistěte troubu a odstraňujte případné nánosy jídel.
- Pokud troubu nebudete čistit pravidelně, může se její vnitřní povrch opotřebovat, a zkrátit tak životnost vaší trouby – navíc vzniká zvýšené riziko při použití přístroje.
- Pokud dojde k poškození elektrického kabelu, může poškozený kabel vyměnit pouze výrobce, pracovník autorizovaného servisu nebo jiný vhodný odborník.

## Důležité bezpečnostní pokyny

- **UPOZORNĚNÍ:** Když přístroj pracuje v kombinovaném režimu, mohou jej děti používat pouze pod přísným dozorem dospělých osob (platí jen pro přístroje s funkcí grilu). Hrozí nebezpečí popálení z důvodu vysokých teplot.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud jsou dveře nebo jejich těsnění poškozené, přístroj nepoužívejte, dokud ho neopraví příslušný odborník.
- **UPOZORNĚNÍ:** Jakékoli opravy, prováděné pod krytem, který chrání uživatele před mikrovlnními paprsky, jsou nebezpečné. Proto vám radíme, abyste je přenechali odborníkům.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tekuté nebo jiné potraviny neohřívejte ve volně nebo těsně uzavřených nádobách, protože může dojít k jejich prasknutí.
- **UPOZORNĚNÍ:** Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností

## Bezpečnostní návody při každodenním používání přístroje

V dalším textu jsou uvedena některá pravidla a bezpečnostní opatření, na která stejně jako u jiných přístrojů musí být brán zřetel, aby přístroj fungoval bezvadně, účinně a dlouhodobě bez problémů:

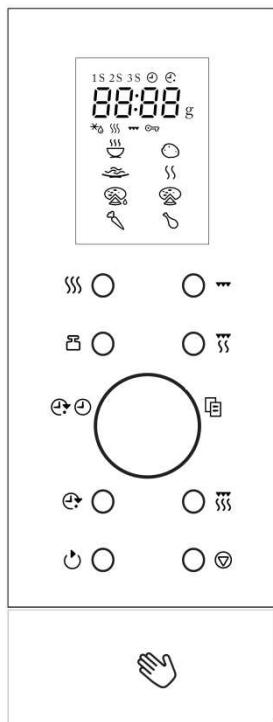
1. Pokud je mikrovlnná trouba v činnosti, musí být skleněný talíř, drážky válice, spojka a drážky vždy na svém místě.
2. Nepoužívejte troubu pro žádné jiné účely než pro přípravu jídel; v mikrovlnné troubě nesušte obléčení, papír nebo jiné předměty a nepoužívejte ji pro sterilizaci.
3. Nikdy nezapínejte troubu, pokud je prázdná, protože byste ji mohli poškodit.
4. V mikrovlnné troubě neskladujte žádný předmět: např. papír, recepty atd.
5. Nevařte pokrmy s blánou nebo slupkou, např. vaječné žloutky, brambory, kuřecí játra atd., aniž byste předtím blánu nebo slupku na více místech před vařením propichli.
6. Nevkládejte žádné předměty do otvorů na vnější straně trouby.
7. Nikdy nedemontujte části trouby, např. patky, zámek, šroubkry atd.
8. Nevařte pokrmy přímo na skleněném talíři v troubě. Než pokrm vložíte do trouby, dejte jej do vhodné nádoby.

**DŮLEŽITÉ:** Kuchyňské nádobí, jehož použití v mikrovlnné troubě je zakázáno:

- Nepoužívejte kovové pánev nebo nádoby s kovovými držadly.
- Nepoužívejte nádobí s hranami potaženými kovem.
- Nepoužívejte papírem potažené kovové drátky k zavírání igelitových sáčků.
- Nepoužívejte nádobí z melaminu, protože obsahuje materiál, který absorbuje mikrovlnné paprsky. To může způsobit, že nádoba praskne nebo se spálí, kromě toho může zpomalit proces ohřívání nebo vaření.
- Nepoužívejte nádobí bez vhodné ochrany, která je určená k používání v mikrovlnné troubě. Nepoužívejte ani uzavřené nádobí s rukojetí.
- Nepřipravujte pokrmy nebo nápoje v nádobí se zúženým okrajem, např. láhev, která může při ohřívání prasknout.
- Nepoužívejte klasické teploměry na maso a cukroví. Používat můžete pouze teploměry, které jsou určeny k použití v mikrovlnných troubách.

9. Pomůcky pro mikrovlnnou troubu používejte pouze v souladu s návody jejich výrobce.
10. Nepokoušejte se v mikrovlnné troubě smažit potraviny.
11. Dbejte na to, aby se v troubě ohřál pouze obsah nádoby a ne samotná nádoba, ve které se obsah nachází. Může se totiž stát, že po nadzvednutí pokličky se obsah v nádobě odpáruje nebo z něj stříkají kapky, přestože samotná poklice není horká.
12. Před použitím vždy zkontrolujte teplotu pokrmu, obzvlášť pokud je pokrm určen dětem. Doporučujeme vám, abyste nikdy neochutnávali pokrmy přímo z trouby. Nejdříve nádobu vyjměte a obsah promíchejte, aby se teplota rovnoměrně rozdělila.
13. Pokrmy, které obsahují emulzi omastku a vody, např. polévkový základ, musejí v troubě zůstat ještě 30 až 60 sekund po vypnutí. Vývar přestane vrát a nebude bublat, pokud jej promícháte, nebo do něj vložíte polévkovou kostku (např. masox).
14. Při přípravě pokrmů dávejte pozor, aby se některé druhy pokrmů, např. vánoční pudink, marmeláda nebo mleté maso, neohřály příliš rychle. K ohřívání nebo vaření pokrmů, které obsahují větší množství tuku, nepoužívejte umělohmotné nádoby.
15. Pomůcky, které používáte při přípravě pokrmů v mikrovlnné troubě, se mohou velmi zahřát, protože pokrmy vylučují teplo. Zejména to platí v případě, kdy je horní část nádoby přikrytá umělohmotnou poklicí nebo krytem. Na přenesení takové nádoby budete potřebovat kuchyňské rukavice.
16. Abyste snížili riziko požáru v mikrovlnné troubě:
  - a) Dejte pozor, abyste pokrmy nevařili příliš dlouho. Pečlivě kontrolujte průběh ohřívání, pokud se v troubě nachází papírové nebo umělohmotné pomůcky, případně nádobí z hořlavého materiálu.
  - b) Než položíte sáček do mikrovlnné trouby, odstraňte drátky, které slouží k jeho uzavírání.
  - c) Pokud předmět v troubě začne hořet, nechte dveřka trouby zavřená, vypněte troubu, vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte hlavní pojistku na pojistkovém panelu.

## Diagram trouby



- **DISPLEJ zobrazENÍ ČINNOSTÍ PODLE NABÍDEK**

Na displeji se zobrazuje doba vaření, výkon, indikátory funkcí a čas.

- **MICROWAVE** ⚡

Opakováním stisknutím se nastavuje požadovaná úroveň mikrovlnného výkonu pro vaření.

- **GRILL** ▼▼

Stiskněte toto tlačítko pro nastavení grill programu

- **COMBI. 1** ⚡

Stiskněte pro nastavení kombinace 1 s mikrovnným a grill ohřevem

- **COMBI. 2** ⚡

Stiskněte pro nastavení kombinace 1 s mikrovnným a grill ohřevem

- **WEIGHT ADJUST** ☰

Po zvolení auto-cooking menu, použijte pro upřesnění váhy potravin.

- **CLOCK – HODINY** ⏱

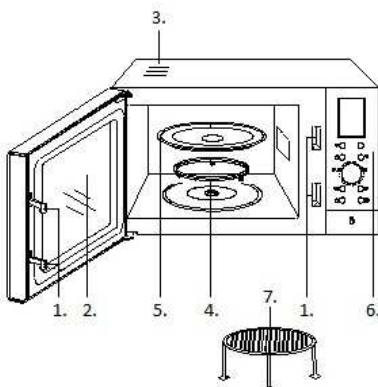
Stisknutím se nastavuje správný čas.

- **PAUSE/CANCEL** ⏹

Stiskněte pro zrušení nastavení nebo restart trouby před nastavením programu vaření. Stiskněte jednou pro dočasné zastavení vaření, nebo dvakrát pro zrušení celého programu vaření. Používá se zároveň pro nastavení dětského zámku.

- **START / QUICK START** ⏪

Stiskněte pro start programu vaření. Jednoduše stiskni několik krát pro volbu času ukončení vaření a program vaření bude probíhat s plným výkonem.



1. Zavírání dvířek
2. Okno trouby
3. Průduchy nebo ventilátor cirkulace vzduchu
4. Prstenec skleněného talíře
5. Skleněný talíř
6. Kontrolní panel
7. Mřížka grilu

## Návod k použití

### 1. Nastavení digitálních hodin

Předpokládejme, že chcete u mikrovlnné trouby vložit čas 8:30.

1. Stiskněte v pohotovostním režimu opakovaně tlačítko ☰ (HODINY) pro volbu zadání času ve 24hod. cyklu.
2. Otáčejte ovladačem T ☰ ☱ pro nastavení číslic tak dlouho, až displej zobrazí 8.
3. Stiskněte tlačítko ☰.
4. Otáčejte ovladačem ☰ ☱ ☲ pro nastavení číslic tak dlouho, až displej zobrazí 8:30.
5. Stiskněte ☰ pro potvrzení zadání.

**Poznámka:** Chcete-li zjistit čas během vaření, stiskněte jednou tlačítko ☰.

### 2. Mikrovlnné vaření

Chcete-li v mikrovlnné troubě připravovat jídlo, stiskněte několikrát tlačítko ☲, abyste zvolili energii potřebnou pro přípravu jídla, a pak na stupnici ☰ ☱ ☲ nastavte požadovanou dobu přípravy. Maximální doba přípravy je 95 minut.

Zvolte hodnotu energie stisknutím tlačítka ☲.

Displej ☲	Výkon vaření
1x	100 %
2x	80 %
3x	60 %
4x	40 %
5x	20 %
6x	00 %

Předpokládejme například, že chcete jídlo připravit 1 minutu při energii 60 %.

1. Stiskněte tlačítko ☰.
2. Stiskněte třikrát tlačítko ☲.
3. Otočte stupnici ☰ ☱ ☲ na 1:00.
4. Stiskni tlačítko ☱.

### 3. Rychlý start ☱

Tato vlastnost vám dovolí rychlé spuštění trouby. Nejdělsší čas vaření je 10 minut. V pohotovostním režimu stiskněte v rychlém sledu tlačítko ☱ pro zadání času vaření a trouba začne ihned pracovat na plný výkon. Během procesu můžete dobu vaření prodloužit stisknutím ☱.

### 4. Grilování

Nejdělsší doba přípravy je 95 minut. Grilování je výhodné hlavně u tenkých plátků masa, steaků, kotlet, kebabu, klobás, uzenin, kousků kuřete. Je vhodné i pro teplé sendviče a gratinovaná jídla. Předpokládejme například, že chcete grilovat 12 minut.

1. Stiskněte tlačítko ☰.
2. Stiskněte tlačítko ☱.
3. Otočte ☰ ☱ ☲ na 12:00.
4. Stiskněte tlačítko ☱.
5. COMBINATION 1

### 5. KOMBINACE č. 1

Nejdělsší doba přípravy činí 95 minut. 30 % času na běžné zpracování v mikrovlnce, 70 % na grilování. Používejte pro přípravu gratinovaných ryb.

Předpokládejme, že chcete nastavit zpracování typu kombinace č. 1 na 25 minut.

1. Stiskněte tlačítko ☰.
2. Stiskněte jednou tlačítko ☱.
3. Otočte ☰ ☱ ☲ na 25:00.
4. Stiskněte tlačítko ☱.

### 6. KOMBINACE č. 2

Nejdělsší doba přípravy činí 95 minut. 55 % času na běžné zpracování v mikrovlnce, 45 % na grilování. Používejte pro nákypy, omelety, pečené brambory a drůbež.

Předpokládejme, že chcete nastavit zpracování typu kombinace č. 2 na 12 minut.

1. Stiskněte tlačítko ☰.
2. Stiskněte jednou tlačítko ☱.
3. Otočte ☰ ☱ ☲ na 12:00.
4. Stiskněte tlačítko ☱.

### 7. Automatické vaření –auto cook

Pro níže uvedené programy nebo způsoby vaření není nutné zadávat výkon vaření a čas. Je potřeba pouze upřesnit co chcete vařit a jakou váhu tyto potraviny mají.

#### Postup:

1. Stiskni tlačítko ☰.
2. Otoč ☰ ☱ ☲ ve směru hodinových ručiček pro volbu kudu potravin.
3. Stiskni ☱ tlačítko několik krát pro volbu váhy potravin.
4. Stiskni tlačítko ☱.

Kód	Jídlo	Poznámka
A01	káva/polévka (200 ml/šálek)	Stisknutím tlačítka ☰ zadejte hmotnost potravin nebo počet porcí.
A02	brambory (230 g/jednotka)	Když připravujete maso, trouba během přípravy udělá přestávku a zazní bzučák, abyste mohli maso obrátit. Obratne maso, zavřete dvírka, stiskněte tlačítko ⌂ a příprava bude pokračovat.
A03	špagety (g)	
A04	ohřívání (g)	Když vaříte špagety, dolijte před vařením vařící vodu.
A05	rozmrzení pizzy (g)	Výsledek automatické přípravy závisí na tvaru a velikosti jídla, na tom, jak chcete, aby byla některá jídla důkladně propečena a dokonce i na tom, jak přesně umístíte jídlo do trouby. Pokud vám výsledná podoba nebude zcela vyhovovat, upravte podle toho dobu přípravy.
A06	pizza (g)	
A07	zelenina (g)	
A08	maso (g)	
A09	automatické rozmrzování (g)	

## 8. Automatické rozmrzování

Troubu můžete používat pro rozmrzování potravin podle hmotnosti. Doba rozmrzování a množství energie se nastaví automaticky po naprogramování hmotnosti. Rozsah hmotnosti je mezi 100 g a 1 800 g.

**PŘÍKLAD:** Předpokládejme, že chcete rozmrzat 600 g garnoutu.

1. Stiskněte tlačítko ⌂.
2. Otočte stupnice ☰ proti směru hodinových ručiček na kód automatického rozmrzování „A-09“.
3. Stisknutím tlačítka ☰ zvolte hmotnost potraviny.
4. Stiskněte tlačítko ⌂.

**Poznámka:** Během rozmrzování se trouba zastaví a dá bzučákem signál, aby vám připomněla, že máte jídlo obrátit. Provedte to a stisknutím tlačítka znova spusťte rozmrzovací program.

## 9. Vícefázová příprava

Troubu můžete naprogramovat tak, že provede několik (2 nebo 3 fáze) navazujících funkcí za sebou.

Chcete například nastavit tento program:

- vaření v mikrovlnce
  - 8. grilování
  - příprava typu kombinace č. 1.
1. Stiskněte tlačítko ⌂.
  2. Zadejte program vaření v mikrovlnné troubě.
  3. Zadejte program grilování.
  4. Zadejte program přípravy typu kombinace č. 1.
  5. Stiskněte tlačítko ⌂.

**Poznámka:** Ve vícefázovém programu nelze nastavit funkce automatického rozmrzování, rychlé přípravy a automatické přípravy.

Při provádění jednotlivých etap se budou rozsvěcovat jejich příslušné kontrolky, abyste mohli postup sledovat.

## 10. Dětský zámek

Slouží pro zamezení nechtěného spuštění mikrovlnné trouby dětmi. Indikátor funkce dětského zámku bude zobrazen na displeji. Po dobu, kdy je nastavena funkce dětského zámku, nelze mikrovlnnou troubu provozovat.

Zadání: V pohotovostním režimu nebo v režimu opožděného (startu) podržte na 3 sekundy tlačítko ⌂. Ozve se pípnutí a rozsvítí se indikátor dětského zámku. V režimu dětského zámku jsou všechna tlačítka blokována.

**Zrušení:** Podržte na 3 sekundy tlačítko ⌂, dokud indikátor dětského zámku z displeje nezmizí.

## Péče a údržba mikrovlnné trouby

1. Než začnete čistit mikrovlnnou troubu, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vnitřek trouby udržujte vždy v čistotě. Pokud částečky pokrmu nebo tekutiny, které stříkají na stěny nebo dno trouby, zaschnou, otfete je navlhčeným hadříkem. Nedoporučuje se používání hrubých čisticích nebo agresivních prostředků.
3. Vnější povrch trouby čistěte navlhčeným hadříkem. Aby nedošlo k poškození vnitřních stěn mikrovlnné trouby, dbejte na to, aby se do průduchů nevylila voda.
4. Kontrolní panel nesmí přijít do kontaktu s vodou. Čistěte ho měkkým a navlhčeným hadříkem. K čištění kontrolního panelu nepoužívejte mycí nebo agresivní čisticí prostředky ani prostředky ve spreji.
5. Pokud se na vnitřním nebo vnějším povrchu trouby objeví pára, otřete ji měkkým hadříkem. To se může stát v případě, že mikrovlnnou troubu používáte ve vlhkých místnostech, v žádném případě se nejedná o poruchu trouby.
6. Občas vyjměte také skleněný talíř z trouby a očistěte jej. Skleněný talíř (podstavec) myjte teplou vodou nebo v myčce.
7. Ložiskový prstenec a dno (spodní povrch) vnitřní části trouby je třeba pravidelně čistit, v opačném případě může trouba pracovat hlučně. Jednoduše očistěte dno v troubě jemným čisticím prostředkem, vodou nebo prostředkem na čištění skla a nechte uschnout. Ložiskový prstenec můžete omývat teplou vodou nebo v myčce na nádobí. Po dlouhodobém používání trouby se na kolečkách ložiskového prstence objeví výpary, které se uvolňují při vaření; nemají žádný vliv na jeho funkci. Při vyjmutí ložiskového prstence z drážky na dně komory (vnitřku trouby) dejte pozor, abyste ho zase správně umístili.
8. Případný nepříjemný pach z trouby můžete odstranit tak, že do hluboké nádoby na přípravu pokrmů v troubě nalijete šálek vody a nakrájíte kůru z jednoho citronu. Nádobu vložte na pět minut do mikrovlnné trouby a troubu zapněte. Po vypnutí pečlivě otřete a vysušte vnitřek trouby a očistěte jej měkkým hadříkem.
9. Pokud je potřeba vyměnit žárovku v troubě, obraťte se prosím na svého prodeje.

Jen pro osobní užití!

Další informace o pečení v mikrovlnné troubě bez nebo s použitím grilu a jiné užitečné rady najdete na našich stránkách:

<http://microwave.gorenje.com>

**Právo na změny bez upozornění vyhrazeno.**

**PŘEJEME VÁM PŘÍJEMNÉ CHVÍLE  
PŘI POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ  
TROUBY – VAŠE  
*gorenje***

Внимателно прочетете инструкциите и запазете за бъдещо позоваване.

## Технически характеристики

Захранване:	230V~50Hz, 1400W
Изходяща мощност на микровълните:	900W
Мощност на грил нагревателя:	1000W
Честота на микровълните:	2450MHz
Външни размери:	483mm(W) X 278mm(D) X 378mm(H)
Вътрешни размери на фурната:	340mm(W) X 220mm(D) X 320mm(H)
Вместимост на фурната:	23литра
Тегло:	Около 14,1 кг

Уредът е обозначен съгласно Европейска директива 2002/96/ЕС, касаща излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО).

Директивата очертава основните принципи, валидни в Европа, за връщане и рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване.

Ако горните действия не доведат до включване, обърнете се към най-близкия оторизиран сервис.

Уредът е предназначен за използване в домашни условия за загряване на храна и напитки чрез използване на електромагнитна енергия, да се използва само в помещения.

## Смущения на радио вълните

Микровълновата фурна може да предизвика смущения в работата на вашето радио, телевизор или подобни уреди. Възникналото смущение може да бъде отстранено или намалено посредством следните процедури:

1. В случай, че фурната изобщо не функционира, изображенията на дисплея не се появяват или изчезнат:
  - a) Проверете дали фурната е добре включена в електрическата мрежа. Ако не е, изключете захранващия кабел от електрическия контакт, изчакайте 10 секунди и отново включете, като се уверите, че е включен правилно.
  - b) Проверете цялото помещение за изгорял електрически предпазител или изключил главен прекъсвач. Ако функционират правилно, проверете с друг уред дали контактът е в изправност.
2. Ако микровълновата фурна не функционира:
  - a) Проверете дали е задействан таймера.
  - b) Проверете дали вратата е пътно затворена, с което се задейства съединяване на електрическата верига. Ако вратата не е добре затворена, захранването е блокирано и не може да задейства фурната.

## Монтаж

1. Уверете се, че всички опаковъчни материали са отстранени от вътрешността на уреда.
2. След като разопаковате фурната, проверете за видими дефекти, напр.:
  - Подвисване на вратата
  - Повредена врата
  - Вдълбнатини или дупчици върху прозореца на вратата и мрежата.
  - Вдълбнатини във вътрешността на фурната  
Ако са налице видими повреди, НЕ използвайте фурната.
3. Микровълновата фурна е с тегло 14,1 кг и трябва да бъде поставена на

- хоризонтална повърхност, способна да издържи тежестта ѝ.
4. Поставете фурната далеч от източници на висока температура и пара.
  5. **НЕ** поставяйте предмети върху фурната.
  6. За да осигурите добра вентилация на уреда, поставете го така, че страничните стени на корпуса да е на разстояние най-малко 8 см, а задната му част най-малко на 10 см от стена.
  7. **НЕ** водете въртящия водач на стъклена поставка.
  8. Както и при всеки друг уред, използването му от деца трябва да става под родителско наблюдение.
- ВНИМАНИЕ - УРЕДЪТ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЗЕМЕН**
9. Електрическият контакт трябва да е разположен в близост, за да се предотврати опъване на захранващия кабел.
  10. Необходимата входяща мощност за фурната е 1.5 KVA. Препоръчваме консултация със сервизен техник при монтажа ѝ.
- ВНИМАНИЕ:** Фурната е оборудвана с 250V, 10 Amp прекъсвач за вътрешна защита.

#### ВАЖНО

Проводниците в главния захранващ кабел са оцветени съгласно следния код:

#### Зелени и жълти: Заземяване

<b>Сини:</b>	<b>Нула</b>
<b>Кафяви:</b>	<b>Под</b>

#### напрежение

Тъй като е възможно цветовете на проводниците в главния захранващ кабел на уреда да не съвпадат с цветовите обозначения, показващи изводите на щепсела, процедурите по следния начин:

- Проводникът, оцветен в зелено и жълто трябва да се свърже с извода на щепсела, обозначен с буквата **F** или обозначен със символ за заземяване, оцветен в зелено или зелено и жълто.
- Проводникът, оцветен в синьо трябва да се свърже към извода, който е обозначен с буква **N** или е оцветен в черно.
- Проводникът, оцветен в кафяво се свързва към извода, обозначен с буква **L** или е оцветен в червено.

## Важни инструкции за безопасност

- **ВНИМАНИЕ:** При използване на уреда в комбинация между грил и микровълни, поради високата температура, която фурната развива, децата да използват уреда под родителски контрол; (само за модели, с грил функция)
- **ВНИМАНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, не използвайте уреда, докато не бъде отремонтиран от компетентно лице;
- **ВНИМАНИЕ:** Извършването на обслужване или отстраняване на повреда, при които се налага премахване на покритие, служещо за предпазване от излагане на микровълни е опасно и следва да се извърши единствено от компетентно лице.
- **ВНИМАНИЕ:** не загрявайте течности или друга храна в запечатани съдове/бутилки поради опасност от експлодиране.
- **ВНИМАНИЕ:** Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически усещания или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговаряющ за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда. Нагледайте децата, за да не си играят с уреда.
- Осигурете достатъчен приток на въздух до фурната. Задната страна на корпуса да е разположен на 10 см от стена; страничните да са разположени на 15 см от стени; горната страна да е на разстояние 30 см от друга повърхност. Не махайте крачетата на фурната, не блокирайте вентилационните изходи на уреда.
- Използвайте единствено съдове и прибори, подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- Не оставяйте фурната без надзор когато подгрявате храна в пластмасови или хартиени опаковки поради опасност от запалването им;
- Ако забележите дим, спрете уреда или изключете от електрическата мрежа, като оставите вратата затворена с цел задушаване на пламъците;
- При загряване на напитки чрез микровълни е възможно в последствие напитката да започне да ври;

- Съдържанието на бутилки или бурканчета с бебешка храна да се разбърква или разклаща. Преди хранене проверете температурата на храната, за да предотвратите изгаряния;
- Не загрявайте цели яйца в черупки и цели твърдо сварени яйца поради опасност от експлодирането им дори и след като подгряването е приключило;
- При почистване на повърхностите и уплътненията на вратата, вътрешността на фурната, използвайте само меки, неабразивни сапуни или почистващи препарати с помощта на домакинска ъбва или мека кърпа;
- Почиствайте редовно фурната и премахвайте всички остатъци от храна;
- Неподдържането на фурната чиста може да доведе до повреди в повърхностите, което пък да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и да ви изложи на опасност при употребата му;
- Ако захранващият кабел е повреден, следва да бъде подменен от производителя, оторизиран от него сервиз или друго квалифицирано лице за да се избегнат опасните последствия.

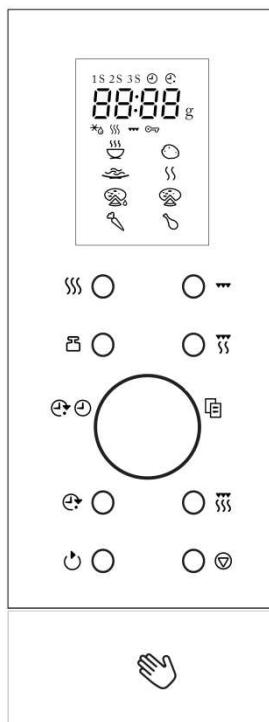
## Общи съвети за безопасност

**Както при всички други уреди, по-долу са изложени определени правила за използване и предпазни мерки, които гарантират отличното функциониране на фурната:**

1. При използване на фурната се убедете, че стъклена поставка, въртящата основа, куплунга и въртящия водач са на място.
  2. Не използвайте фурната за цели, различни от нейното предназначение, например за сушене на дрехи, хартиени продукти или други нехранителни изделия, както и за стерилизиране.
  3. Не включвате фурната да работи без наличие на храна/напитки в нея. Това може да доведе до повреда.
  4. Не използвайте фурната за съхранение на предмети, например, вестници, готварски книги и др.
  5. Не гответе хранителни продукти с ципа, например, жълтъци, картофи, пилешки дробчета и др., без предварително да сте пробили ципата на няколко места с помощта на вилица.
  6. Не поставяйте предмети в отворите на външния корпус.
  7. По никакъв начин не отстранявайте части от фурната, например, крачета, куплунг, болтчета и др.
  8. Не гответе храна като я поставите директно върху стъклена поставка. Поставяйте храната на/в подходящ съд преди да я поставите във фурната.
- ВАЖНО- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ И ПРИБОРИ В МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА**
- Не използвайте метални тигани или съдове с метални дръжки.
  - Не използвайте съдове и прибори с метални кантове.
  - Убедете се, че сте махнали металните телчета с хартиено покритие, които се използват за затваряне на пластмасови пликове.
  - Не използвайте меламинови съдове, тъй като съдържат материал, който абсорбира енергията на микровълните. Това може да доведе до напукване или овъгливане на съдовете и ще намали скоростта на готвене.
  - Не използвайте съдове на Centura Tableware. Емайлът им не е подходящ за използване в микровълнова фурна. Не използвайте чаши на Corelle Livingware.
  - Не гответе в съд със запечатани отвори поради опасност от експлодирането им при нагряване във фурната.
  - Не използвайте обикновените термометри за месо или сладкиши, подходящи за конвенционални готварски печки.
  - На пазара се предлагат специални термометри за готвене в микровълнова фурна, които можете да използвате.
  - 9. Използвайте съдовете и приборите, подходящи за употреба в микровълнова фурна, съгласно инструкциите на производителя.
  - 10. Не правете опити да пържите във фурната.
  - 11. Моля, не забравяйте, че микровълновата фурна загрява само течността в съда, но не и самия съд. Дори когато капакът на съда не е горещ на пипане, при изваждането му от фурната, не забравяйте, че храната/течността в него изльзва пара и/или пръски при махане на капака, както при готвене на обикновена готварска печка.

12. Винаги проверявайте температурата, особено ако подгрявате или готовите храна/течност за малки деца.  
Препоръчваме приготвената храна/течност да не се консумира веднага след изваждане от фурната. Оставете я да изстине за няколко минути като я разбърквате за равномерно разпределение на топлината.
13. Оставяйте във фурната за около 30-60 секунди храна, съдържаща смес от мазнина и вода, напр. бульон, след като фурната е изключила. Целта е да се успокои времето на течността и да се предотвратят пръски при поставяне на лъжици в храната/течността или при прибавяне на кубче бульон в нея.
14. Когато пригответе/гответите храна/течност, не забравяйте, че има някои храни, напр. коледен пудинг, лай с месо, които се загряват много бързо. При загряване или готовене на храни с високо съдържание на настичени мазнини или захар не използвайте пластмасови съдове.
15. Възможно е нагорещяване на приборите за готовене тъй като топлината преминава от храната върху тях. Това се случва най-вече ако съдовете и дръжките се покрият с пластмасово покритие. В такъв случай използвайте текстилни домакински ръкавици за захващане на дръжките на съдовете.
16. За да намалите риска от пожар във вътрешността на фурната:
- Не гответе повече от необходимото време. Внимателно наглеждайте фурната ако сте поставили хартиени, пластмасови или други запалими материали, необходими за готовенето.
  - Махнете металните телчета, служещи за затваряне на пликовете на храните преди да ги поставите във фурната.
  - В случай на запалване на поставените във фурната материали, оставете вратата затворена, изключете фурната от контакта или изключете захранващото електричество от бушона или прекъсвача.

## КОМЮТЪРЕН КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



### • SCREEN (МЕНЮ)

Видими са време за готвене, мощност, индикатори за работа и часовник

### • MICROWAVE ⌂

Докоснете този бутон толкова пъти колкото е необходимо за да зададете желаната от Вас мощност.

### • GRILL (СКАРА) ⌂

(Натиснете този бутон, за да зададете скара готвене програма).

### • COMBI. 1 ⌂

(готвене с комбинирана микровълнова печка и скара властта).

### • COMBI. 2 ⌂

(готвене с комбинирана микровълнова печка и скара властта).

### • MENU / TIME (МЕНЮ/ВРЕМЕ)

Завъртете за избор време за готвене. Завъртете за избор на режим.

### • WEIGHT ADJUST (ТЕГЛО) ⌂

Докоснете за избор на тегло.

### • CLOCK (ЧАСОВНИК) ⌂

Докоснете, за да настроите точно време.

### • PAUSE / CANCEL (ПАУЗА/ОТКАЗ) ⌂

Докоснете за отказ или рестартиране на режима.

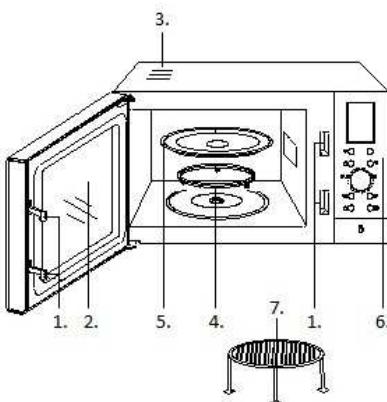
Докоснете веднъж временно за прекъсване на готвенето или два пъти за спирането му изцяло.

Използва се за заключване.

### • START / QUICK START (СТАРТ) ⌂

Докоснете за стартиране на избрания режим.

## ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ



1. Система за безопасно затваряне на вратата
2. Прозорец
3. Вентилационни отвори
4. Въртяща основа
5. Стъклена тава
6. Контролен панел
7. Грил скара

# Инструкции за използване

## 1. Настройка на дигиталния часовник

За пример да предположим че желаете да настроите времето на 8.30.

1. Докато фурната не функционира, докоснете бутона последователно за да зададете рижим на показване на часовника в цикъл от 24 часа.
2. Завъртете бутона за да зададете число 8.
3. Докоснете бутона .
4. Завъртете бутона за да зададете минути докато на екрана се визуализира 8: 30.
5. Докоснете за потвърждение на часа.

**Забележка:** Може да докоснете ЧАСОВНИК по време на готвене, за да проверите часа.

## 2. Готвене с микровълни

За да пригответе ястие на микровълни, натиснете бутона няколко пъти за да изберете желаната от Вас степен на мощност, след което използвайте бутоните за да изберете времето за готвене. Максималното време за избор е 95 минути. Изберете ниво на мощност като натиснете бутона .

Дисплей	Ниво на мощност
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**Например**, ако желаете да използвате фурната за 1 минута на 60% степен на мощност на микровълните.

1. Натиснете бутона .
2. Натиснете бутона 3 пъти.
3. Завъртете копчето на 1:00.
4. Натиснете .

## 3. Бърз старт

Фурната ще работи на 100% мощност. Максималното време за готвене е 10 минути. В режим на готовност, натиснете бутона няколко пъти, за да зададете време, фурната започва да работи автоматично на максимална мощност.

Може да увеличите времето за готвене като натиснете бутона.

## 4. Грил

Максималното време за избор 95 минути. Готвенето на грил е особено подходящо за тънки парчета месо, пържоли, наденички и парчета пиле. Също така е подходящо за запичане на сандвичи и огретени.

Например, ако желаете за запечете ястие за 12 минути.

1. Натиснете бутона .
2. Натиснете бутона .
3. Завъртете копчето на 12:00.
4. Натиснете бутона .

## 5. Комбинация 1

Максималното време за избор е 95 минути. 30% от времето е за готвене на микровълни, 70 % е за запичане на грил.

Например, ако желаете да готвите на комбинация 1 за 25 минути.

1. Натиснете бутона .
2. Натиснете бутона веднъж.
3. Завъртете копчето на 25:00.
4. Натиснете .

## 6. Комбинация 2

Максималното време за избор е 95 минути. 55% от времето е за готвене на микровълни, 45 % е за запичане на грил. Използвайте за пудинги, омлети, запече картофи и птици.

Например, ако желаете да готвите на комбинация 2 за 12 минути.

1. Натиснете бутона .
2. Натиснете бутона веднъж.
3. Завъртете копчето на 12:00.
4. Натиснете .

## 7. Автоматично готвене

За следните храни и режими на работа не е необходимо да въвеждате мощност и време. Опитайте да зададете настройки за това какъв вид храна пригответя и какво тегло.

### Стъпки:

1. Натиснете бутона.
2. Завъртете по обратна на часовниковата стрелка посока за да изберете кода на храната..
3. Натиснете бутона толкова пъти, колкото е необходимо за да изберете теглото на храната.
4. Натиснете бутона.

Код	Храна	Забележка
A01	Кафе / Супа (200 мл/ чаша)	Натиснете бутона  , за да изберете теглото на храната или броя на съдовете.  За приготвяне на месо, фурната ще спре, ще чуете звуков сигнал, който ще упомести достигането на средата от времето за готовене, обърнете месото и затворете вратата, натиснете бутона  за стартиране на процеса отново.
A02	Картофи (230г/брт)	
A03	Спагети (г)	
A04	Притопляне (г)	
A05	Размразяване на пizza (г)	За приготвяне на спагети добавете връла вода преди да поставите спагетите във фурната.
A06	Пizza (г)	Резултатът от автоматичното готовене зависи от различни фактори, като големина и размери на храната, вашите лични предпочитания за получния резултат, дори от това как поставяте ястието във фурната. Ако намирате резултата от готовенето нездадоволителен, моля оптайте да настроите по-прецизно параметрите на готовете..
A07	Зеленчуци (г)	
A08	Месо (г)	
A09	Автоматично размразяване (г)	

## 8. Автоматично размразяване

Тази функция може да използвате за размразяване на храна съобразно теглото и. Времето за размразяване и нивото на мощност се определят автоматично, след като се въведе теглото, което може да е в диапазона от 100г до 1800г.

**НАПРИМЕР:** Ако желаете да размразите 600 г скариди.

9. Натиснете бутона .
10. Завъртете копчето   обратно на часовниковата стрелка, докато на дисплея се появии символа за автоматично размразяване "A-09".
11. Натиснете бутона , за да изберете теглото на храната.
12. Натиснете бутона .

**Забележка:** По време на процеса, фурната ще спре, ще чуете звуков сигнал, който ще упомести достигането на средата от времето за готовене, обърнете храната, след това натиснете бутона  , за да стартирате процеса отново.

## 9. Многоетапно готовене

Фурната може да абъде програмирана да изпълни няколко последователни функции. Например, ако желаете да задаете следната последователност от програми:

- Готовене с микровълни
  - Запичане с грил нагревателя
  - Комбинирано готовене 1
1. Натиснете бутона .
  2. Въведете настройките на готовенето с микровълни.
  3. Въведете настройките на грил програмата.
  4. Въведете комбинирано готовене програма 1.
  5. Натиснете бутона .

**Забележка:** Автоматично размразяване, Експресно готовене и Автоматично готовене не могат да дъждат програмирани като многоетапно готовене.

Съответната сигнална лампа на всяка програма ще свети, за да индицира коя фаза на готовенето с еизпълнява в момента.

## 10. Заключване

Използвайте като защита от неконтролиран достъп до фурната от деца. На дисплея ще се появи символ индикиращ заключването и фурната няма да може да бъде стартиране.

За заключване: В режим на готовност, натиснете и задръжте за няколко секунди  бутона докато чуете звуков сигнал и индикатора с епояви на екрана. След това всички бутоан иса неактивни.

За отключване: натиснете и задръжте за няколко секунди  бутона докато индикатора изчезне от екрана.

## Почистване и поддръжка

1. Преди почистване, изключете фурната и след това захранващия кабел от контакта.
2. Поддържайте чиста вътрешността на фурната. Ако по стените ѝ се разлее храна или течност, избръшете с влажна кърпа. Не се препоръчва употреба на почистващ препарат с агресивно действие или препарат с абразивни частици.
3. Почиствайте външната повърхност на фурната с влажна кърпа. За да не повредите работните части във вътрешността на фурната, не позволяйте проникването на вода във вентилационните отвори.
4. Не позволявате овлаждняване на контролния панел. Почиствайте с мека, влажна кърпа. Не използвайте почистващи материали, материали с абразиви или почистващи спрейове при почистване на контролния панел.
5. Ако се натрупа пара във вътрешността или около външната част на вратата на фурната, избръшете с мека кърпа. Това може да възникне при използване на фурната при условия на висока влажност и не означава, че уредът проявява дефекти.
6. През определен период от време е необходимо да се почиства стъклена тава. Измивайте тавата с топъл сапунен разтвор или в съдомиялна машина.
7. Въртящата основа и вътрешността на фурната трябва да се почистват редовно ако искате да избегнете повишен шумност при работа на уреда. Просто избръшете долната повърхност на фурната с почистващ препарат с меко действие, вода или препарат за почистване на прозорци и подсушете. Въртящата основа може да се измие в мек сапунен разтвор вода. Изпаренията от готвенето се натрупват при редовна употреба, но по никакъв начин не влияят на долната повърхност или на въртящата основа. При изваждане и почистване на въртящата основа от долната част на фурната, се уверете в правилното ѝ поставяне след това.
8. Премахвайте остатъчните миризми от готвене като в чаша вода прибавите сока и кората от един лимон в дълбок съд, подходящ за микровълнова фурна.

9. Поставете във фурната и пуснете в действие в продължение на 5 минути, след това избръшете добре фурната и подсушете със суха кърпа.

Допълнителна информация за използване на микровълновата печка може да бъде намерена на адрес:

<http://microwave.gorenje.com>

### Само за лична употреба!

Запазваме си правата за извършване на модификации !

**gorenje**

**ВИ ПОЖЕЛАВА МНОГО  
УДОВОЛСТВИЕ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ  
НА УРЕДА**

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію.

## Специфікація

Споживча потужність:	.....	230В~50Гц, 1400Вт
Вихідна потужність:	.....	900Вт
Гриль:	.....	1000Вт
Частота	.....	2450 мГц
Розміри приладу зовні:	.....	483мм(д) X 278мм(ш) X 378мм(в)
Розміри внутрішнього простору приладу:	.....	340мм(д) X 220мм(ш) X 320мм(в)
Об'єм:	.....	.23л
Вага:	.....	приблизно 14,1 кг

Цей прилад маркіровано згідно положень європейської Директиви 2002/96/EG стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE).  
Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу, щодо прийняття назад та утилізації бувших у використанні приладів.

## Перед дзвінком до сервісного центру

- Якщо піч не функціонує взагалі, дисплей не висвічується або ж зникає:
  - перевірте, чи піч підключена до електромережі належним чином.  
Якщо ні – витягніть вилку з розетки, почекайте 10 секунд і щільно вставте вилку назад.
  - перевірте, чи немає замикання в електромережі. Якщо все в нормі, протестуйте розетку за допомогою іншого приладу.
- Якщо не функціонує мікрохвильовий режим:
  - перевірте, чи встановлено таймер.
  - впевніться, що дверцята закрито належним чином. Інакше мікрохвильова енергія не поступатиме до печі.

**Якщо ви не можете усунути вищезазначені пошкодження самостійно, зв'яжіться з найближчим авторизованим сервісним центром.**

## Примітка:

Прилад призначений тільки для використання в домашніх умовах для підігрівання їжі, за використання електромагнітної енергії. Використовувати тільки всередині будинку.

## Радіо перешкоди

Мікрохвильова піч може спричинити перешкоди вашому радіо, телевізору та подібним приладам. Ці перешкоди можна знешкодити або зменшити таким чином:

- почистіть дверцята та ущільнювач печі.
- помістіть радіо, телевізор, тощо якнайдалі від мікрохвильової печі.
- правильно користуйтесь антеною для радіо, телебачення, тощо, щоб отримати сильний сигнал.

## Установка

- Впевніться, що весь пакувальний матеріал знято та витягнуто з приладу.
- Огляніть прилад на наявність видимих пошкоджень, таких як:
  - невідрегульовані дверцята
  - пошкоджені дверцята
  - вм'ятини та отвори на скляній поверхні дверцят
  - вм'ятини в порожніні печі
  - якщо хоч одне з вищезазначених ушкоджень наявне,
  - не користуйтесь піччю.
- Вага цієї мікрохвильової печі становить 14,1 кг, тому її слід встановити на поверхню, що здатна витримати цю вагу.
- Розташуйте піч подалі від високої температури і пари.
- Не кладіть жодних речей на поверхню печі.

- Відстань між піччю і боковими стінами має становити 8 см, і 10 см – від задньої стінки, щоб забезпечити належну вентиляцію.
- Не витягайте штифт двигуна тарілки, що обертається.
- Пильно слідкуйте за дітьми, коли вони користуються приладом.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ – ПРИЛАД СЛІД ЗАЗЕМЛИТИ.**
- До розетки має бути забезпечене вільний доступ
- Даний прилад споживає 1.5 кВт. Рекомендуємо проконсультуватися із спеціалістом сервісного центру щодо установки приладу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Прилад захищений внутрішнім захисним запобіжником на 250 В, 10 А.

### ВАЖЛИВО

Провода основного кабелю пофарбовані згідно наступної таблиці:

<b>Жовто-зелений</b>	<b>заземлення</b>
<b>синій</b>	<b>нейтральний</b>
<b>коричневий</b>	<b>під напругою</b>

Оскільки кольори проводів можуть не відповідати кольоровим позначкам на клемах вашої штепельної вилки, необхідно зробити наступне:

- Жовто-зелений провід необхідно під'єднати до клеми, яке позначена буквою Е або символом заземлення, що пофарбовано у зелений колір жовто-зеленого проводу.
- синій провід слід під'єднати до клеми, позначеної буквою N або ж пофарбованої в чорний.
- коричневий провід слід під'єднати до клеми, яка позначена буквою L або пофарбована в червоний колір.

### Важливі застереження

**УВАГА!** Щоб знизити ризик виникнення пожежі, електричного шоку, поранення людей та надмірної мікрохвильової потужності, необхідно:

1. Уважно прочитати інструкцію перед використанням приладу;
2. Не розігрівати у мікрохвильовій печі такі продукти, як яйця та щільно закритий посуд (напр., закриті скляні фляги або дитячі пляшечки), тому що вони можуть

вибухнути, по рекомендації зверніться до книги по куховаренню.

3. Використовуйте прилад тільки згідно інструкції з експлуатації.
4. Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.

Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

Ніколи не залишайте увімкнений пристрій без нагляду.

5. Не користуйтесь піччю, якщо вона функціонує неповністю, якщо вона має ушкодження.
6. Щоб зменшити ризик виникнення пожежі в порожнині:
  - a) не готуйте довше зазначеного часу. Будьте уважні при використанні паперу, пластмаси та інших горючих матеріалів для приготування страв у мікрохвильовій печі.
  - b) зніміть дротяні засувки на пакетах перед тим, як покласти їх у піч.
  - c) якщо ж матеріали всередині печі загорілись, не відкривайте дверцята, вимкніть прилад з електромережі або витягніть запобіжник.

### Вказівки по техніці безпеки

Цей прилад функціонує відповідно до загально прийнятих правил та вимог по техніці безпеки при експлуатації електричних пристадів.

1. Перед використанням приладу правильно встановіть все приладдя (опору на роликах, тарілку, що обертається та ін.).
2. Використовуйте піч тільки для приготування їжі. В жодному разі не сушіть одяг, папір та інші неістільні предмети в печі. Не використовуйте піч для стерилізації.
3. Не включайте піч порожньою. Це може її пошкодити.
4. Не використовуйте піч для зберігання книг, паперу та ін.
5. Не використовуйте піч для консервування продуктів, оскільки вона для цього не призначена. Законсервовані неналежним чином продукти можуть зіпсуватись і становити загрозу для здоров'я людини.

- Не готуйте яйця в шкаралупі: вони можуть вибухнути. Коли ви готуєте яйця, накрійте їх кришкою і дайте постояти протягом хвилини після приготування.
- Перед тим, як готувати такі продукти, як сосиски, яєчні жовтки, картоплю, курячу печінку та ін. (тобто ті, які вкриті оболонкою), проколіть їх кілька разів виделкою.
- Не вставляйте будь-які предмети в отвори між дверцятами та корпусом печі.
- Ніколи не знімайте деталі печі (ніжки, кріплення, гвинти, тощо).
- Не готуйте їжу безпосередньо на тарілці, що обертається. Перед готуванням покладіть продукти на відповідний посуд.
- Продукти з вмістом жиру та води необхідно запищити в печі на 30-60 секунд після приготування. Це дає змогу суміші настоятись і запобігає утворенню бульбашок.
- Деякі продукти (напр., Різдвяний пудинг, джем, тощо) дуже швидко нагріваються. При готуванні страв, що містять багато жиру або цукру, не можна використовувати пластиковий посуд.
- Ємність, що в ній знаходитьсь страва, теж може нагріватись від страви. Це особливо важливо, якщо в посуді присутні елементи пластику. Тут може знадобитись утримувач, щоб дістати посуд з печі.

**ВАЖЛИВО – ПОСУД, НЕПРИДАТНИЙ  
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У  
МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ**

- металеві сковороди чи каструлі або посуд з металевими ручками.
- посуд з металевим оздобленням.
- паперовий посуд з дротяними засувками або ж пластикові пакунки.
- меламіновий посуд, оскільки матеріал, що входить до його складу, поглинає мікрохвильову енергію. Це може привести до псування посуду і зменшення швидкості готування.
- глянцевий посуд.
- посуд з вузьким горлечком.
- звичайні термометри для м'яса та солодощів. Для мікрохвильової печі існує спеціально розроблений термометр, яким можна користуватись за необхідності.

- Посуд для мікрохвильової печі використовуйте тільки згідно інструкцій виробника.
- Не намагайтесь смажити продукти в мікрохвильовій печі.
- У мікрохвильовій печі продукти нагріваються швидше за контейнери. Пам'ятайте: навіть якщо кришка не гаряча на дотик, то продукти під нею мають високу температуру і створюватимуть стільки ж пари, скільки і при готуванні на звичайній плиті.
- Завжди перевіряйте температуру приготованої страви, особливо, якщо ви готуєте для немовлят. Бажано не споживати страву безпосередньо відразу після приготування. Дайте їй постояти протягом кількох хвилин і перемішайте для рівномірного розподілення температури.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



- **ЕКРАН МЕНЮ (Menu action screen)**  
Показує час готування, потужність, індикатори дій і поточний час.
- **MICROWAVE** 
  

Торкніться цієї кнопки певну кількість разів, щоб установити відповідний рівень потужності готування за допомогою мікрохвиль.

- **GRILL (ГРИЛЬ)** 
  

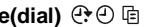
(Натисніть на цю кнопку, щоб встановити приготування гриля програмами).

- **COMBI. 1** 
  

(Готуємо з комбінованої мікрохвильової печі та грилем влади).

- **COMBI. 2** 
  

(Готуємо з комбінованої мікрохвильової печі та грилем влади).

- **MENU/Time(dial)** 
  

Поверніть, щоб установити час готування. Поверніть, щоб обрати меню готування.

- **WEIGHT ADJUST** 
  

Натисніть цю кнопку, щоб зазначити вагу певного продукту або кількість порцій.

- **CLOCK (ГОДИННИК)** 
  

Торкніться цієї кнопки, щоб установити реальний час.

- **PAUSE/CANCEL** 
  

Натисніть, щоб скасувати установку або підготувати піч для установки нової програми готування.

Натисніть один раз для тимчасового переривання процесу готування, або двічі, щоб скасувати процес готування.

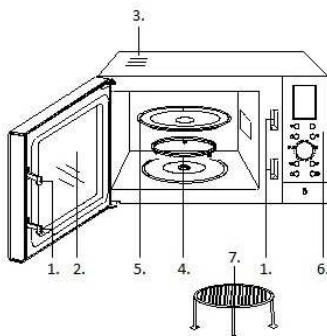
Також служить для установлення блокування від дітей.

- **START / QUICK START(dial)** 
  

Натисніть, щоб почати процес готування.




## ОПИС ПРИЛАДУ



1. Дверні замки
2. Оглядове вікно
3. Вентиляційні отвори
4. Опора на роликах
5. Скляна тарілка
6. Панель управління
7. Решітка приля

# УПРАВЛІННЯ

## 1. Установлення цифрового годинника

Припустимо, Вам треба установити реальний час на 8:30.

1. У відповідному режимі натисніть кнопку кілька разів, щоб установити годинник на 24-х годинний цикл.
2. Установіть - цифра 8.
3. Натисніть кнопку .
4. За допомогою установіть хвилини, поки на екрані не з'явиться повідомлення 8: 30.
5. Натисніть , щоб підтвердити установку.

**Запам'ятайте:** Ви можете натиснути кнопку один раз, що перевірить поточний час протягом готування.

## 2. Готування за допомогою мікрохвиль

Для приготування на мікрохвильах, просто натискайте на кнопку , щоб обрати бажаний рівень, та скористайтесь регулятором на , щоб встановити бажаний час приготування. Максимально – 95хвилін.

Оберіть рівень потужності натискаючи кнопку , наприклад, якщо Ви хочете готувати протягом 1 хвилини на 60% потужності мікрохвиль.

1. Натисніть кнопку .
2. Натисніть кнопку тричі
3. Встановіть на 1:00
4. Натисніть кнопку .

Дисплей 	Потужність готування Cooking Power
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

## 3. Quick start (прискорений старт)

Ця особливість дозволяє Вам швидко розпочати роботу печі. Найдовший час готування 10 хвилин.

Натисніть кнопку поспіль, щоб установити час готування, після чого почне працювати на максимальному рівні потужності.

Ви можете подовжити час готування під час роботи печі, натиснувши кнопку .

## 4. Гриль

Найдовший час готування складає 95 хвилин. Готування за допомогою гриля найбільш доречне для тонких шматочків м'яса, стейків, бітків, кебабу, сосисок або шматочків курчати. За допомогою гриля також зручно готувати гарячі бутерброди та страви au gratin.

Наприклад, Ви бажаєте приготувати страву на грилі за 12 хвилин.

1. Натисніть кнопку .
2. Натисніть кнопку .
3. Установіть на 12:00.
4. Натисніть кнопку .

## 5. Комбінація 1

Найдовший час готування складає 95 хвилин. 30% часу складає готування за допомогою мікрохвиль, 70% часу складає готування за допомогою гриля. Можна користуватися для готування риби та au gratin.

Наприклад, Ви бажаєте установити комбінацію 1 для готування протягом 25 хвилин.

1. Натисніть кнопку .
2. Один раз натисніть кнопку .
3. Установіть на 25:00.
4. Натисніть кнопку .

## 6. Комбінація 2

Найдовший час готування складає 95 хвилин. 55% часу складає готування за допомогою мікрохвиль, 45% часу складає готування за допомогою гриля. Можна користуватися для готування омлету, печеної картоплі на птиці. Наприклад, Ви бажаєте установити комбінацію 2 для готування протягом 12 хвилин.

1. Натисніть кнопку PAUSE/CANCEL.
2. Один раз натисніть кнопку .
3. Установіть на 12:00.
4. Натисніть кнопку .

## 7. Автоматичне готування

Для зазначених продуктів або операцій приготування Вам не треба вказувати потужність та час готування. Просто повідомте печі, що Ви бажаєте приготувати і вкажіть вагу продукту.

### Порядок дій:

1. Натисніть кнопку .

- Поверніть ручку у напрямку протилежному руху стрілки годинника, щоб обрати код продукту.
- Натисніть кнопку певну кількість разів, щоб зазначити вагу продукту.
- Натисніть кнопку .

Код	Продукт	Зауваження
A01	Кава / Суп (200 мл/чашка)	Натисніть кнопку , щоб встановити масу продукту або кількість порцій Під час приготування м'яса, духовка зупиняється та лунатиме сигналом, щоб дати Вам змогу перевернути продукт та закрити дверцята, натисніть  щоб повернутися до приготування
A02	Картопля (230г/шт)	
A03	Спагетті (г)	
A04	Розігрів (г)	
A05	Розмороження піци (г)	Для приготування спагетті, додайте кільчіною води перед приготуванням. Результат автоприготування залежатиме від таких факторів: форма та розмір продукту, Ваші особисті вимоги до ступеня готовності деяких продуктів та навіть від того, як Ви розмістили продукт у духовці. Якщо Ви вважаєте, що результат, за будь-яким з параметрів незадовільний, будь ласка, відгрупуйте час приготування відповідно.
A06	Піцца (г)	
A07	Овочі (г)	
A08	М'ясо(г)	
A09	Авто розмороження (г)	

## 8. Авторозмороження

Духовку можна використовувати для розмороження продуктів згідно ваги. Час розмороження та рівень потужності встановлюються автоматично згідно запрограмованої ваги. Вага варіюється від 100г до 1800г.

**НАПРИКЛАД:** Ви хочете розморозити 600 г. криля

- Натисніть ліву кнопку
- Поверніть проти годинникової стрілки напрямку, доки не з'явиться код розморожування A-09.
- Натисніть кнопку , щоб обрати вагу продукту.
- Натисніть кнопку .

**Примітка:** Під час розморожування, система зупиняється та лунатиме звуковий сигнал, щоб нагадати користувачеві перегорнути продукт, віджати кнопку і відновити програму розморожування.

## 9. Багатоетапне приготування

Духовка може бути запрограмована на декілька (2 або 3 етапи) поступових функцій.

Наприклад, Ви захотіли встановити наступні програми приготування:

- Мікрохвильове приготування
- Приготування гриль
- Приготування згідно комбінації 1

- Натисніть кнопку
- Встановіть програму мікрохвильового приготування
- Встановіть програму приготування гриль
- Встановіть програму приготування згідно комбінації 1
- Натисніть кнопку

**Примітка:** Функції авторозморожування (Auto Defrost), експрес приготування (Express Cook), та автоматичного приготування (Auto Cook) не можна встановлювати при багатоетапному приготуванні.

Відповідний покажчик етапу приготування буде світлитися, вказуючи на те, який етап приготування триває.

## 10. Блокування від дітей

Необхідне для попередження втручання маленьких дітей у роботу печі. Індикатор блокування від дітей з'являється на екрані дисплея, і поки блокування від дітей установлено, будь-яке управління роботою печі не можливе.

**Щоб установити:** У діючому або попередньо установленому режимі, продовжуйте тиснути кнопку протягом 3-х секунд, пролунає сигнал, і висвітиться світловий індикатор. У цьому режимі усі кнопки заблоковано.

**Щоб скасувати:** Продовжуйте тиснути кнопку протягом 3-х секунд, поки світловий індикатор і дисплей не погаснуть.

## Догляд

1. Вимкніть піч з електромережі.
2. Зберігайте порожнину печі завжди чистою. Якщо частинки іжі або напою потрапили на стінки печі, витріть їх вологою ганчіркою. Не рекомендується використання агресивних та абразивних миючих засобів.
3. Зовнішню поверхню печі слід чистити за допомогою вологої ганчірки. Щоб запобігти ушкодженню функціональних деталей всередині печі, пильнуйте, щоб вода не потрапила у вентиляційні отвори.
4. Слідкуйте, щоб волога не потрапляла на панель керування. Протирайте її м'якою вологою ганчіркою. Не використовуйте для чищення панелі керування абразивні засоби або ж спреї.
5. Якщо навколо печі збирається пара, протріть вологу ганчіркою. Це може відбуватись, коли у приміщенні високий рівень вологості.
6. Час від часу слід чистити скляну тарілку. Мийте її у мильній воді або за допомогою засобу для миття посуду.
7. Роликову опору та дно слід чистити регулярно, щоб уникнути шуму під час роботи печі. Просто протріть їх м'яким дeterгентом, водою або засобом для миття скла. Під час готування утворюються випаровування, але вони не є шкідливими для поверхні дна печі коліщаток опори. Коли Ви повертаєте все приладдя печі на місце, впевнітесь, що воно встановлене правильно.
8. Щоб усунути неприємний запах з печі, налийте у глибокий посуд чашку води і додайте сік та цедру одного лимона. Включіть піч на 5 хвилин, а потім протріть м'якою ганчіркою.
9. Коли необхідно замінити лампочку, зверніться до сервісного центру.

**Для використання тільки в домашньому господарстві!**

Додаткові рекомендації щодо приготування режимами гриль та мікрохвилі, а також корисні поради можна знайти на веб-сайті:

<http://microwave.gorenje.com>

**gorenje**

**БАЖАЄ ВАМ ОТРИМАТИ БАГАТО  
ЗАДОВОЛЕННЯ ПІД ЧАС  
КОРИСТУВАННЯ  
МІКРОХВИЛЬОВОЮ ПІЧЧЮ!**

Перед использованием прибора внимательно прочтайте эту инструкцию.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Потребляемая мощность:	230В~50Гц, 1400Вт
Исходящая мощность:	900Вт
Гриль:	1000Вт
Частота:	2450МГц
Внешние размеры прибора:	483мм(д) X 278мм(ш) X 378мм(в)
Внутренние размеры прибора:	340мм(д) X 220мм(ш) X 320мм(в)
Объём:	23 л
Вес:	приблизительно 14,1 кг

Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой 2002/96/EG об отходах электрического и электронного оборудования (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Данная директива определяет действующие во всех странах ЕС требования по сбору и устраниению отходов электрического и электронного оборудования.

ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ УСТРАНИТЬ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ПРОБЛЕМЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО, СВЯЖИТЕСЬ С БЛИЖАЙШИМ **АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ**.

## ПЕРЕД ЗВОНКОМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

- Если печь не функционирует совсем, не светится или пропадает дисплей:
  - проверьте, верно ли печь подключена к электросети.  
Если нет – вытащите вилку из розетки, подождите 10 секунд и плотно вставьте вилку назад.
  - проверьте, нет ли замыкания в электросети. Если всё в норме, протестируйте розетку с помощью другого прибора.
- Если не функционирует микроволновый режим:
  - проверьте, установлен ли таймер.
  - убедитесь, что дверца надёжно закрыта. Иначе микроволновая энергия не будет поступать в печь.

## РАДИО ПОМЕХИ

Микроволновая печь может спровоцировать помехи в работе вашего радио, телевизора и др. подобных приборов. Эти помехи можно нейтрализовать таким образом:

- почистите дверцу и уплотнитель печи.
- переставьте радио, телевизор и др. подальше от печи.
- правильно пользуйтесь антенной для радио, телевидения, чтобы получить сильный сигнал.

## УСТАНОВКА

- Убедитесь, что весь упаковочный материал снят и вытянут из прибора.
- Осмотрите прибор на наличие визуальных повреждений, таких как:
  - неотрегулированная дверца
  - повреждённая дверца
  - вмятины и отверстия на стеклянной поверхности дверцы
  - вмятины в полости печи
  - если присутствует хотя бы одно из указанных повреждений – не пользуйтесь печью.
- Вес этой микроволновой печи составляет 14,1 кг, потому её следует устанавливать на поверхность, способную выдержать этот вес.
- Поместите печь подальше от источников высокой температуры и пара.
- Не кладите никакие предметы на печь.

- Расстояние между печью и боковыми стенами должно быть 15 см, і 10 см – от задней стенки, чтобы обеспечить соответствующую вентиляцию.
- Не вытягивайте штифт двигателя вращающейся тарелки.
- Следите за детьми, когда они пользуются печью.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ – ПРИБОР НЕОБХОДИМО ЗАЗЕМЛИТЬ.**

Необходимо обеспечить свободный доступ к розетке.

Данный прибор потребляет 1.5 кВт.

Рекомендуем проконсультироваться со специалистом сервисного центра касательно установки прибора.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прибор защищён внутренним защитным предохранителем на 250 В, 10 А.

#### **ВАЖНО**

Провода основного кабеля окрашены соответственно данной таблице:  
**жёлто-зелёный заземление**  
**синий нейтральный**  
**коричневый под напряжением**  
 Так как цвета проводов могут не соответствовать цветовым обозначениям на клеммах Вашей штепсельной вилки, не обходимо сделать следующее:

- жёлто-зелёный провод нужно подсоединить к клемме, обозначенной буквой **E** или символом заземления, что окрашено в зелёный цвет жёлто-зелёного провода.
- синий провод следует подсоединить к клемме, обозначенной буквой **N** или же окрашенной в чёрный.
- коричневый провод следует подсоединить к клемме, которая обозначена буквой **L** или окрашена в красный цвет.

## **ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

**ВНИМАНИЕ!** Чтобы снизить риск возникновения пожара, электрического шока, ранения людей и чрезмерной микроволновой мощности, необходимо:

- внимательно прочитать инструкцию перед использованием прибора;
- не разогревать в микроволновой печи такие продукты, как яйца, и плотно закрытую посуду (напр., закрытые стеклянные фляги или детские

бутылочки), потому что они могут взорваться. За рекомендациями обратитесь к книге по приготовлению пищи.

- Используйте прибор только согласно инструкции по эксплуатации.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а так же лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не пользуйтесь печью, если она функционирует не полностью, если она повреждена.
- Чтобы снизить риск возникновения пожара в полости:
  - не готовьте дольше указанного времени. Будьте внимательны при использовании бумаги, пластмассы и других воспламеняющихся материалов для приготовления пищи в микроволновой печи.
  - снимите проволочные завязки с пакетов перед тем, как положить их в печь.
  - если же материалы внутри печи загорелись, не открывайте дверцу, отключите прибор от электросети или снимите предохранитель.

## **ВКАЗІВКИ ПО ТЕХНІЦІ БЕЗПЕКИ**

### **ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот прибор функционирует согласно общепринятым правилам и требований по технике безопасности касательно эксплуатации электрических приборов.

- Перед использованием прибора правильно установите всё оборудование (опору на роликах, вращающуюся тарелки др.).
- Используйте печь только для приготовления пищи. Категорически запрещается сушить одежду, бумагу и другие предметы в печи. Не используйте печь для стерилизации.
- Не включайте печь пустой. Это может её повредить.

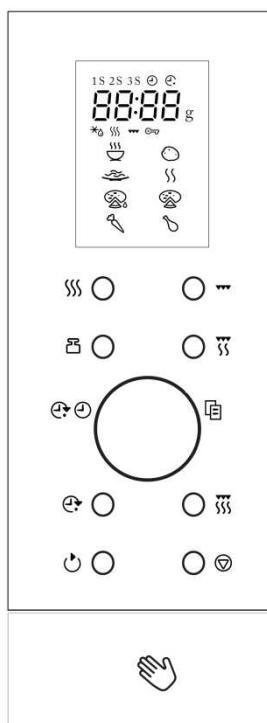
4. Не используйте печь для хранения книг, бумаги и др.
5. Не используйте печь для консервации продуктов, так как она не предназначена для этого. Законсервированные неправильным образом продукты могут испортиться и таким образом являться опасными для здоровья человека.
6. Не готовьте яйца в скорлупе: они могут взорваться. Когда вы готовите яйца, накройте их крышкой и дайте постоять минуту после приготовления.
7. Перед тем, как готовить такие продукты, как сосиски, яичные желтки, картофель, куриная печень и др. (то есть продукты, покрытые оболочкой), проколите их несколько раз вилкой.
8. Не вставляйте предметы в отверстия между дверцей и корпусом печи.
9. Никогда не снимайте детали печи (ножки, крепления, винты и т. д.).
10. Не готовьте пищу непосредственно на вращающейся тарелке. Перед приготовлением положите продукты в соответствующую посуду.
14. Всегда проверяйте температуру приготовленной пищи, особенно, если вы готовите её для младенцев. Желательно не употреблять пищу сразу после приготовления. Дайте ей постоять несколько минут и перемешайте для равномерного распределения температуры.
15. Продукты с содержанием жира и воды необходимо оставить в печи на 30-60 секунд после приготовления. Это даёт возможность смеси настояться и предотвращает образование пузырей.
16. Некоторые продукты (напр., Рождественский пудинг, джем, и др.) очень быстро нагреваются. При приготовлении пищи, которая содержит много жира или сахара, нельзя использовать пластиковую посуду.
17. Ёмкость, в которой находится пища, тоже может нагреваться от пищи. Это особенно важно, если в посуде присутствуют элементы пластика. Здесь понадобится держатель, чтобы достать посуду из печи.

**ВАЖНО – ПОСУДА, НЕПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ**

- металлические сковороды или кастрюли или посуда с металлическими ручками.
  - посуда с металлическими элементами.
  - бумажная посуда с проволочными завязками или же пластиковые упаковки.
1. меламиновая посуда, так как материал, который входит в его состав, поглощает микроволновую энергию. Это может привести к порче посуды и уменьшению скорости приготовления.
  2. глянцевая посуда.
  3. посуда с узким горлышком.
  4. обычные термометры для мяса и сладостей. Для микроволновой печи существует специально разработанный термометр, которым можно пользоваться при необходимости.

11. Посуду для микроволновой печи используйте только согласно инструкциям производителя.
12. Не пытайтесь жарить продукты в микроволновой печи.
13. В микроволновой печи продукты нагреваются быстрее, чем контейнер. Помните: даже если крышка не горячая на ощупь, то продукты под ней имеют высокую температуру, и будут создавать столько же пара, как и на обычной плите.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### • ЭКРАН МЕНЮ

Время приготовления, мощность, индикация функций и время демонстрируются на дисплее

### • MICROWAVE ⏹

Коснитесь этой кнопки несколько раз, чтобы установить уровень мощности микроволн, необходимый для приготовления

### • ГРИЛЬ ⏹

Нажмите кнопку для установки приготовления с помощью гриля.

### • КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ 1 ⏹

Нажмите кнопку для установки комбинированного приготовления 1 с помощью микроволн и гриля.

### • КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ 2 ⏹

Нажмите кнопку для установки комбинированного приготовления 1 с

### • МЕНЮ/ВРЕМЯ (ручка) ⏹ ⏸ ⏹

Поверните ручку, чтобы установить время приготовления.

Поверните, чтобы выбрать меню приготовления.

### • УСТАНОВКА ВЕСА ⏹

Нажмите кнопку, чтобы установить вес продукта или количество порций.

### • ЧАСЫ ⏹

Используйте кнопку для установки времени суток.

### • ПАУЗА/ОТМЕНА ⏹

Нажмите кнопку, чтобы отменить или сбросить настройки перед установкой программы приготовления.

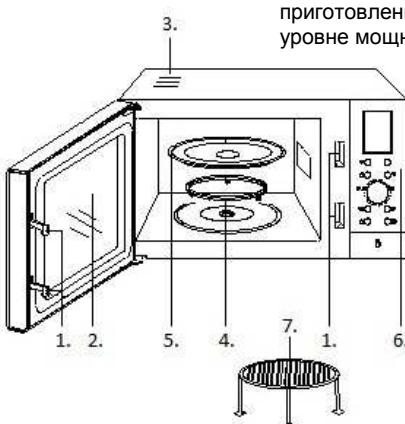
Нажмите один раз для временной остановки программы или дважды для отмены программы.

Этой кнопкой также включается блокировка от детей.

### • СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ ⏹

Нажмите кнопку, чтобы начать программу приготовления.

Нажмите кнопку несколько раз, чтобы установить время приготовления и сразу начать приготовление на максимальном уровне мощности.



1. Дверне замки
2. Смотровое окно печи
3. Вентиляционные отверстия
4. Опора на роликах
5. Стеклянная тарелка
6. Панель управления
7. Решётка гриля

# Инструкцию по управлению

## 1. Установление цифровых часов

Допустим, Вам нужно установить реальное время на 8:30.

1. В соответственном режиме нажмите кнопку несколько раз, чтобы установить часы на 24-х часовой цикл.
2. Установите на цифру8.
3. Нажмите кнопку .
4. С помощью установите минуты, пока на экране не появится сообщение 8:30.
5. Нажмите , чтобы подтвердить установку.

**Запомните:** Вы можете нажать кнопку один раз, чтобы проверить реальное время в течение приготовления.

## 2. Приготовление с помощью волн

Для приготовления с помощью микроволн нужно просто нажать кнопку столько раз, пока не установится необходимый уровень мощности, а затем поворотным переключателем задать время приготовления. Максимальное время приготовления 95 минут.

Дисплей	Мощность приготовления
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Кнопкой установите уровень мощности.

НАПРИМЕР, для разогрева при мощности 60% в течение 1 минуты:

1. Нажмите кнопку .
2. Нажмите кнопку 3 раза.
3. Переключателем установите 1:00.
4. Нажмите кнопку .

## 3. Ускоренный старт

Эта особенность позволяет Вам быстро начать работу печи. Самое длинное время приготовления 10 минут.

Нажмите кнопку одновременно, чтобы установить время приготовления, печь сразу

же начнет работать на максимальном уровне мощности.

Вы можете продлить время приготовления во время работы печи, нажав кнопку .

## 4. Гриль

Максимальное время приготовления 95 минут. Приготовление на гриле особенно подходит для тонких кусков мяса, стейков, шашлыка, сосисок, кусочков курицы, а для приготовления горячих бутербродов и блюд, запеченных под сыром.

НАПРИМЕР, для приготовления на гриле в течение 12 минут:

1. Нажмите кнопку .
2. Нажмите кнопку .
3. Переключателем установите 12:00.
4. Нажмите кнопку .

## 5. Комбинированное приготовление1

Максимальное время приготовления 95 минут. 30% времени микроволны + 70% гриль. Подходит для приготовления рыбы и блюд, запеченных под сыром.

НАПРИМЕР, для приготовления в комбинированном режиме 1 в течение 25 минут:

1. Нажмите кнопку .
2. Один раз нажмите кнопку .
3. Переключателем установите 25:00.
4. Нажмите кнопку .

## 6. Комбинированное приготовление2

Максимальное время приготовления 95 минут.

55% времени микроволны + 45% гриль.

Подходит для приготовления пудингов,

омлета, запекания картофеля и курицы.

НАПРИМЕР, для приготовления в комбинированном режиме 2 в течение 12 минут:

1. Нажмите кнопку .
2. Два раза нажмите кнопку .
3. Переключателем установите 12:00.
4. Нажмите кнопку .

## 7. Автоменю

Для некоторых продуктов вам необходимо только выбрать тип продукта и вес, и микроволновая печь самостоятельно установит мощность микроволн и продолжительность приготовления.

Шаги:

- Нажмите кнопку
- Поверните переключатель против часовой стрелки и установите код продукта.
- Кнопкой установите вес.
- Нажмите кнопку

Код	Продукт	Примечание
A01	Кофе/суп (200 мл/чашка)	Кнопкой  установите вес продукта или количество порций.
A02	Картофель (230 г/шт.)	При приготовлении мяса программа автоматически приостановится и прозвучит звуковой сигнал, напоминая о необходимости перевернуть продукт. После того как вы перевернете продукт, закройте дверцу и нажмите , приготовление продолжится.
A03	Спагетти (г)	
A04	Подогрев (г)	
A05	Размораживание пиццы (г)	
A06	Пицца (г)	
A07	Овощи (г)	При варке спагетти добавьте кипящую воду перед приготовлением.
A08	Мясо (г)	Результат автоприготовления зависит от формы и размера продуктов, ваших личных предпочтений в отношении готовности блюда и даже от того, как вы поставили продукты в микроволновую печь. Если вам не понравился результат, скорректируйте время приготовления.
A09	Автоматическое размораживание (г)	

## 8. Автоматическое размораживание

Микроволновая печь имеет функцию размораживания продуктов по весу. Время размораживания и уровень мощности устанавливаются автоматически после того, как вы внесете вес продукта. Можно размораживать продукты весом от 100 г до 1800 г.

НАПРИМЕР, для размораживания 600 г креветок:

### Креветки:

- Нажмите кнопку
- Поверните переключатель против часовой стрелки и установите код «A-09».
- Кнопкой установите вес.
- Нажмите кнопку

**Примечание:** Во время выполнения программы автоматически приостановится и прозвучит звуковой сигнал, напоминая о необходимости перевернуть продукт. После того как вы перевернете продукт, закройте дверцу и нажмите кнопку приготовление продолжится.

## 9. Поэтапное приготовление

Работу микроволновой печи можно запрограммировать, разделив на два или три этапа. Например, вы хотите установить следующую последовательность программы:

- микроволны,
- гриль,
- комбинированное приготовление 1.
  - Нажмите кнопку
  - Внесите программу приготовления с помощью микроволн.
  - Внесите программу приготовления с помощью гриля.
  - Внесите программу комбинированного приготовления 1.
  - Нажмите кнопку

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функции «Автоматическое размораживание», «Быстрое приготовление» и «Автоменю» не могут использоваться при поэтапном приготовлении.

Светящийся индикатор показывает, какой этап выполняется в данный момент.

## 10. Блокировка от детей

Необходима для предотвращения вмешательства детей в работу печи. Индикатор блокировки от детей появляется на экране дисплея, и пока блокировка от детей установлена, любое управление работой печи невозможно.

Чтобы установить: В действующем или предварительно установленном режиме, продолжайте нажимать кнопку на протяжении 3-х секунд, прозвучит сигнал и высветится световой индикатор. В этом режиме все кнопки заблокированы.

Чтобы отменить: Нажмите на кнопку на протяжении 3-х секунд, пока световой индикатор и дисплей не погаснут.

## Уход за прибором

1. Отключите печь от электросети.
2. Содержите полость печи в чистоте. Если частицы пищи или напитка попали на стенки печи, вытряните их влажной тряпкой. Не рекомендуется использование абразивных и агрессивных чистящих средств.
3. Внешнюю поверхность печи нужно чистить при помощи влажной тряпки. Чтобы предотвратить повреждение функциональных деталей внутри печи, следите, чтобы вода не попала в вентиляционные отверстия.
4. Следите, чтобы влага не попадала на панель управления. Протирайте её мягкой влажной тряпкой. Не используйте для чистки панели управления абразивные и агрессивные моющие средства.
5. Если вокруг печи собирается пар, протрите печь влажной тряпкой. Это может происходить, когда в помещение высокий уровень влажности.
6. Стеклянную тарелку следует регулярно чистить. Мойте её в мыльной воде или при помощи средства для мытья посуды.
7. Роликовую опору и дно следует чистить регулярно, чтобы избежать шума во время работы печи. Просто протрите их мягким детергентом, водой или средством для мытья скла. Во время приготовления образовываются испарения, но они безвредны для поверхности дна печи и колёсиков опоры. Когда Вы возвращаетесь всё оборудование печи на место, убедитесь, что оно установлено правильно.
8. Чтобы устранить неприятный запах из печи, налейте в глубокую ёмкость чашку воды и добавьте сок и цедру одного лимона. Включите печь на 5 минут, а потом протрите её мягкой тряпкой.
9. Когда необходимо заменить лампочку, обратитесь в сервисный центр.

Дополнительные рекомендации по приготовлению методами микроволн, гриль и полезные советы можно найти на веб-сайте:

<http://microwave.gorenje.com>

**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!**

**gorenje**

Только для домашнего использования!

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСТЬ ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕ ВЛИЯЮТ НА РАБОТУ ПРИБОРА**

Læs nøje denne Brugsanvisning og gem den til evt. fremtidig brug.

## TEKNISKE DATA

Strømforbrug .....	230V~50Hz, 1400W
Effekt: .....	900W
Grillvarmelejemøde:.....	1000W
Driftsfrekvens:.....	2450MHz
Ydre dimensioner:.....	483mm(B) X 278mm(D) X 378mm(H)
Indre dimensioner:.....	340mm(B) X 220mm(D) X 320mm(H)
Ovnvolumen: .....	23 liter
Netto vægt:.....	ca. 14,1 kg

Dette apparat er markeret i overensstemmelse med EU-Direktivet 2002/96/EC vedrørende Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE). Denne vejledning udgør rammen for en standard for tilbagelevering og genvinding af Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr, der er gyldig i hele Europa.

Denne maskine er et avanceret apparat, som udelukkende bør betjenes af personer, som har læst brugsvejledningen nøje, har vilje, forståelse og evne til at følge de deri anførte anvisninger nøjagtigt. Derved undgås skader på både personer og apparat.

Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af apparatet og lad dem aldrig lege med eller betjene apparatet.

## Før du tilkalder hjælp

6. Hvis mikrobølgeovnen slet ikke fungerer, displayet ikke vises eller er forsvundet:
  - a) Kontrollér, at stikket er sat korrekt i stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, skal du trække stikket ud, vente i 10 sekunder og anbringe den i stikkontakten igen.
  - b) Kontrollér, at netsikringen er i orden, evt. hovedsikringen. Hvis det ikke er fejlen, prøv at tilslutte et andet apparat i samme stikkontakt.
7. Hvis mikrobølgeovnen ikke vil starte:
  - a) Kontrollér, at tiden er indstillet.
  - b) Kontrollér, at ovnlågen er lukket ordentligt og at sikkerhedslåsen er aktiveret. Ellers vil mikrobølgeovnens energi ikke flyde ind i ovnen.

**VIRKER MIKROBØLGEOVNEN STADIG IKKE, BØR DU KONTAKTE NÆRMESTE AUTORISERET SERVICEAGENT.**

Denne ovn er beregnet til husholdningsbrug. Ovnen er designet med henblik på opvarming af mad- og drikkevarer gennem elektromagnetisk energi og er udelukkende beregnet til indendørs brug.

## Interference i radioudstyr

En mikrobølgeovn kan forårsage interferens i dine elektroniske apparater så som radio, TV eller lignende. Skulle der opstå interferens, kan problemet løses eller minimeres ved at følge nedenstående retningslinjer.

- a) Rengør ovnens låge og lukkeflade.
- b) Placer radioen, fjernsynet, m.m. så langt væk fra mikrobølgeovnen som muligt.
- c) Brug en ordentligt monteret antenne til din radio, fjernsyn, m.m. for at få en god signalmodtagelse.

## Installation

1. Kontrollér, at alt emballage fjernes fra ovnlågens indre side.
2. Undersøg ovnen efter udpakning for synlige skader som:
  - Skæv ovnlåge
  - Beskadiget ovnlåge
  - Buler eller huller i lågens vindue og skærm
  - Buler i ovnrummetOven MÅ IKKE bruges, hvis hvilken som helst af de skader, der beskrives ovenfor, er synlig.
3. Denne mikrobølgeovn vejer 14,1 kg og skal placeres på en plan, stabil overflade, som er stærk nok til at bære ovnens vægt.
4. Anbring ikke ovnen, hvor den kan blive utsat for høj temperatur og damp.

5. Der **MÅ IKKE** anbringes noget som helst oven på ovnen.
  6. Der skal mindst være 8 cm til ovnens højre og venstre side og 10 cm til ovnens bagside for at sikre korrekt ventilation.
  7. **FJERN IKKE** drejetallerkenens drejfefod.
  8. Vær altid opmærksom, hvis mikrobølgeovnen bruges af børn.
- ADVARSEL – DETTE APPARAT KRÆVER JORDING.**
9. Sørg for, at stikkontakten er let tilgængelig.
  10. Mikrobølgeovnen kræver en krafttilførsel på 1,5 KVA. Der anbefales, at du konsulterer en montør, når du monterer ovnen.
- ADVARSEL:** Denne ovn beskyttes internt af en sikring på 250V, 10 Amp.

#### VIGTIGT

Ledningerne i netledningen er farvet efter følgende kode:

Gul/grøn:	Jord
Blå:	Nul
Brun:	Fase

Idet det kan være, at farven på ledningerne i netledningen ikke modsvarer de farvede markeringer, der identifierer klemmerne i stikket, skal du gøre følgende:

- Den grønne/gule ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **E** eller med jordsymbolet, der er grønt eller grønt/gult.
- Den blå ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **N** eller farven sort.
- Den brune ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet **L** eller farven rød.

- **ADVARSEL:** Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Tillad en tilstrækkelig luftstrøm for ovnen ved installationen. Der skal mindst være 10 cm til ovnens bagside, 15 cm til dens højre og venstre side og 30 cm til ovnens overside. Ovnens fødder må ikke fjernes, og alle ventilationsåbnninger skal holdes fri.
- I ovnen skal der kun bruges kogegreb, der er egnet til brug i mikrobølgeovne.
- Hold godt øje med ovnen, når der tilberedes fødevarer i diverse beholdere af plast eller papir, grundet risikoen for antændelse;
- Hvis der observeres røg, slukkes ovnen eller stikket trækkes ud. Hold ovnlågen lukket for at kvæle eventuelle flammer;
- Opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovnen kan resultere i, at væsken koger over, når den tages ud af ovnen. Vær derfor forsiktig ved håndtering af beholderen;
- Indholdet i sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes og temperaturen kontrolleres før indtagelse, så forbrænding undgås;
- Undgå at tilberede hele æg i mikrobølgeovnen, heller ikke hårdkogte, da de kan eksplodere, også efter slutningen af mikrobølgeopvarmningen;
- Brug kun milde sæber eller opvaskemidler uden slikeeffekt opløst i varmt vand og en blød klud eller svamp, når du rengør dørfladen, tætningslisterne og ovnrummet;
- Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og madrester skal tørres op;
- Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan ovnens overflader beskadiges, hvilket kan have en negativ indvirkning på apparatets levetid og muligvis lede til en risikosituation.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens servicecenter eller personer med en lignende kvalifikation for at undgå fare for ulykke.

## Vigtige sikkerhedsanvisninger

- **ADVARSEL:** Når apparatet kører et kombinationsprogram (mikrobølger + grill), må børn ikke bruge ovnen uden forældredrejsyn på grund af de medfølgende temperaturer (gælder kun for modellen med grillfunktion);
- **ADVARSEL:** Hvis ovnlågen eller tætningslisterne er beskadigede, må ovnen ikke anvendes, før reparation er udført af en fagmand;
- **ADVARSEL:** Ovnen må ikke justeres eller repareres af andre end kvalificerede fagfolk, hvis reparationen indebærer, at der skal aftages dele, der yder beskyttelse mod mikrobølger.
- **ADVARSEL:** Væske og andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, idet de muligvis kan eksplodere;

## Sikkerhedsanvisninger ved almen brug

Nedenfor er listet regler og sikkerhedsforanstaltninger til sikring af optimal udnyttelse af mikrobølgeovnen:

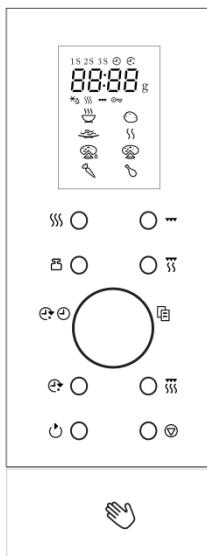
1. Sørg for, at glastallerkenen, drejeringens arme, drejetappen og drejeringen altid sidder korrekt i ovnrummet, når du benytter ovnen.
2. Brug ikke ovnen til andet end tilberedning af fødevarer. Ovnen må ikke bruges til tørring af tøj, papir eller andre ikke-spiselige genstande. Ovnen må heller ikke anvendes i forbindelse med sterilisering.
3. Tænd aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom. Det kan beskadige ovnen.
4. Brug aldrig mikrobølgeovnen til opbevaring af nogen art (aviser, kogebøger, m.v.).
5. Undgå at tilberede fødevarer med hinde, som f.eks. æggebłommer, fuglelever etc. uden først at prikke disse flere gange med en gaffel.
6. Undgå at anbringe fremmedlegemer mellem ovnens front og ovnlægen.
7. Dele som fødderne, tappen, skruer, m.v. må aldrig fjernes fra ovnen.
8. Tilbered aldrig fødevarer direkte på drejettallerkenen. Brug altid egnet kogegreb.

### VIGTIGT – KOGEGREJ, DER MÅ IKKE BRUGES I DIN MIKROBØLGEOVN

- Der må ikke bruges metalpander, skåle ellerfade med metalhåndtag.
- Der må ikke bruges kogegreb med kant af metal.
- Brug ikke papirdækkede metalstrips til lukning af plastikposer.
- Brug aldrig tallerkener af melamin, da disse indeholder et materiale, der opsuger mikrobølgeovnens energi. Dette kan medføre, at tallerkenen krakelerer eller springer, ligesom det vil ned sætte tilberedningshastigheden.
- Anvend ikke husgeråd af mærket Centura. Glaceringen er ikke egnet til brug i mikrobølgeovn. Kopper af mærket Corelle Livingware bør heller ikke anvendes.
- Tilbered ikke fødeemner i en beholder med lille åbning, hvor overskudsvarme ikke kan slippe ud hurtigt nok.
- Anvend ikke konventionelle stege- eller bolchetermometre i ovnen.
- Termometre direkte beregnet til brug i mikrobølgeovne fås i handelen. Anvend i stedet et af disse.

9. Anvend udelukkende tilbehør af en type, der er i overensstemmelse med producentens anvisninger.
10. Forsøg aldrig at friterestege fødeemner i denne ovn.
11. Husk, at en mikrobølgeovn kun opvarmer fødeemnet i en beholder, ikke beholderen selv. Du skal derfor være opmærksom på, at selvom beholderens låg ikke føles varmt, når du tager den ud af ovnen, så er madvaren / væsken i beholderen varmt og vil afgive samme mængde damp eller stærk når låget fjernes, som du ville opleve med samme type madvare ved konventionel madlavning.
12. Test altid temperaturen på den tilberedte mad før serveringen, især hvis du tilbereder eller opvarmer mad / væske til et lille barn. Det anbefales, at du aldrig indtager mad eller drikke direkte fra ovnen men lader den stå nogle få minutter og rører i den, således at varmen kan fordele sig jævnt.
13. Fødeemner, der indeholder en blanding af fedtstof og vand, f.eks. en fond, bør blive stående i ovnen i 30-60 sekunder efter, at der er slukket for ovnen. Det giver blandingen tid til at falde til ro, således at den ikke bobler op, når der stikkes en ske i beholderen, eller når der til sættes en bouillonterning.
14. Når du tilbereder / opvarmer fødevarer / væske, skal du være opmærksom på, at visse fødevarer som f.eks. Christmas pudding, marmelade og hakket kød opvarmes meget hurtigt. Når du tilbereder fødevarer, der har et højt indhold af sukker eller fedt bør du ikke anvende plastikbeholdere.
15. De beholdere, du anvender ved tilberedningen, kan blive varme fra den opvarmede mad. Dette er især tilfældet, hvis du har dækket beholderen med fødeemnet over med plastikfolie, således at beholderens overside og håndtag har været dækket. Det kan være nødvendigt at anvende grydelapper, når du håndterer beholderen.
16. Ned sæt risikoen for brand ved at følge disse retningslinjer:
  - a) Undlad at lade fødeemner stå for længe i ovnen. Hold altid øje med ovnen, hvis du anvender papir, plastik eller andre brandbare materialer i forbindelse med madlavningen i ovnen.
  - b) Fjern evt. metalstrips fra poser, før du placerer posen i ovnen.
  - c) Hvis der går ild i ovnens indhold, skal du holde ovnlægen lukket, slukke ovnen og tage stikket ud af stikkontakten eller slukke for strømmen ved at slå sikringen eller HFI-relæet fra.

## BETJENINGSPANEL



- **MENUSKÆRM**

Visning af tilberedningstid, effekt, programsymboler og aktuel tid.

- **MICROWAVE**

Tryk på denne knap flere gange for at indstille effektniveauet.

- **GRILL**

Tryk på denne knap for at vælge grillprogrammet.

- **COMBI. 1**

Tryk på denne knap for at vælge kombinationstilberedning med grill og mikrobølger.

- **COMBI. 2**

Tryk på denne knap for at vælge kombinationstilberedning med grill og mikrobølger.

- **MENU/Time (drejeknap)**

Drej på knappen for at indstille tilberedningstiden.

Drej på knappen for at vælge tilberedningsfunktion.

- **WEIGHT ADJUST**

Når du har valgt et automatisk program, kan du trykke på denne knap for at indstille madens vægt eller antal portioner.

- **CLOCK**

Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet.

- **PAUSE/CANCEL**

Tryk på denne knap for at annullere en indstilling eller nulstille ovnen, før du vælger et tilberedningsprogram.

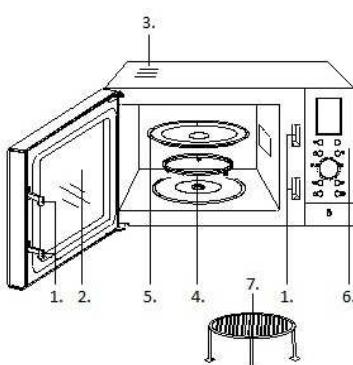
Tryk én gang på knappen for at standse tilberedningen midlertidigt. Tryk to gange på knappen for at standse tilberedningen helt.

Bruges også til at slå børnesikringen til og fra.

- **START / QUICK START**

Tryk på denne knap for at starte tilberedningsprogrammet. Tryk på knappen flere gange for at indstille tilberedningstiden. Ovnen starter umiddelbart efter på fuld effekt.

## BESKRIVELSE AF MIKROBØLGEOVNEN



1. Sikkerhedsafbryder i døren
2. Vindue
3. Ventilationshuller
4. Drejering
5. Drejetallerken
6. Kontrolpanel
7. Grillrist

# Brugsanvisning

## 1. Indstille digitaluret

- Hvis du f.eks. vil indstille uret til klokken 8:30.
- Apparatet skal være på standby. Tryk på knappen flere gange for at vælge mellem 24-timers visning.
  - Drej knappen , til timetallet viser 8.
  - Tryk på knappen .
  - Drej knappen , til minuttallet viser 30.
  - Tryk på knappen for at bekræfte indstillingen.

**Bemærk!** Under madlavning kan du trykke på knappen en gang for at se klokkeslættet.

## 2. Mikrobølgetilberedning

Tryk flere gange på knappen for at vælge mikrobølgeeffekt, og derefter indstille den ønskede tilberedningstid på knappen . Den maksimale tilberedningstid er 95 minutter. Vælg mikrobølgeeffekt ved at trykke på knappen .

Display:	Effekt
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Hvis du eksempelvis vil tilberede i 1 minut ved 60% mikrobølgeeffekt, skal du:

- Trykke på knappen .
- Trykke 3 gange på knappen .
- Dreje knappen til 1:00.
- Trykke på knappen .

## 3. Quick start

Med denne funktion kan du hurtigt starte ovnen. Den maksimale tilberedningstid er 10 minutter. Når apparatet står på standby, skal du trykke på knappen flere gange hurtigt efter hinanden for at indstille tilberedningstiden, hvorefter ovnen med det samme starter på fuld effekt.

I løbet af tilberedningen kan du forlænge tiden ved at trykke på knappen .

## 4. Grill

Den maksimale tilberedningstid er 95 minutter. Funktionen er særligt velegnet til grillning af tynde kødstykker, steaks, pølser og kyllingestykker. Det er også velegnet til tilberedning af varme sandwiches og gratinering. Hvis du eksempelvis vil grille i 12 minutter, skal du:

- Trykke på knappen .
- Trykke på knappen .
- Dreje knappen til 12:00.
- Trykke på knappen .

## 5. KOMBINATION 1

Den maksimale tilberedningstid er 95 minutter. I 30% af tiden tilberedes med mikrobølger, og i de sidste 70% tilberedes med grill. Velegnet til fiskeretter og til gratinering.

Hvis du eksempelvis vil bruge Kombination 1 i 25 minutter, skal du:

- Trykke på knappen .
- Trykke en gang på knappen .
- Dreje knappen til 25:00.
- Trykke på knappen .

## 6. KOMBINATION 2

Den maksimale tilberedningstid er 95 minutter. I 55% af tiden tilberedes med mikrobølger, og i de sidste 45% tilberedes med grill. Velegnet til omeletter, bagte kartofler og fjerkræ.

Hvis du eksempelvis vil bruge Kombination 2 i 12 minutter, skal du:

- Trykke på knappen .
- Trykke en gang på knappen .
- Dreje knappen til 12:00.
- Trykke på knappen .

## 7. Automatisk tilberedning

For de følgende madvarer eller tilberedningsformer behøver du ikke indtaste tilberedningseffekt og -tid. Du skal blot vælge, hvad du vil tilberede, og hvor meget det vejer.

### Trin:

- Trykke på knappen .
- Drej knappen mod uret for at vælge koden for madvaren.
- Tryk på knappen for at indstille madens vægt.
- Trykke på knappen .

Kode	Fødevarer	Bemærk:
A01	Kaffe/suppe (200 ml/kop)	Tryk på knappen ☰ for at indstille vægt eller antal portioner.
A02	Kartofler (230 g/stk)	Når du tilbereder kød, stopper ovnen undervejs og bipper for at minde dig om, at du skal vende kødet. Luk ovnlægen igen, og tryk på knappen ⏪ for at fortsætte tilberedningen.
A03	Spaghetti (g)	Tilsæt kogende vand til spaghetti før tilberedning.
A04	Genopvarming (g)	Tilberedningsresultatet afhænger af flere faktorer som f.eks. fødevarens størrelse, form og placering i ovnen samt dine præferencer for tilberedningen. Hvis du ikke er helt tilfreds med resultatet, kan du ændre tilberedningstiden.
A05	Optøning af pizza (g)	
A06	Pizza (g)	
A07	Grøntsager (g)	
A08	Kød (g)	
A09	Automatisk optøning (g)	

## 8. Automatisk optøning

Ovnen kan optø mad ud fra vægt. Tid og effekt indstilles automatisk, når du har indtastet vægten af fødevarerne. Vægten kan indstilles fra 100 til 1.800 gram.

**Eksempel:** Hvis du vil optø 600 gram rejer:

- Tryk på knappen ☰.
- Drej knappen ☰ ☱ mod uret for at få vist optøningskoden "A-09".
- Tryk på knappen ☰ for at indstille vægten.
- Tryk på knappen ⏪.

**Bemærk:** Når du bruger optøningsprogrammet, stopper ovnen undervejs og bipper for at minde dig om, at du skal vende fødevaren. Tryk på knappen ⏪ igen for at fortsætte optøningen.

## 9. Flertrinstilberedning

Du kan programmere ovnen til at tilberede i 2 eller 3 trin efter hinanden.

Hvis du eksempelvis vil programmere følgende tilberedningstrin:

- Mikrobølgetilberedning.
- Grillstegning.
- Tilberedning med Kombination 1:
  - Tryk på knappen ☰.
  - Vælg et mikrobølgeprogram.
  - Vælg et grillprogram.
  - Vælg programmet Kombination 1.
  - Tryk på knappen ⏪.

**Bemærk!** Automatisk optøning, Hurtigtilberedning og Automatisk tilberedning kan ikke vælges ved flertrinstilberedning. De respektive indikatorer tændes og viser, hvilket trin tilberedningen er i gang med.

## 10. Børnelås

Brug denne funktion til at undgå, at børn bruger ovnen. Indikatoren for børnelås vises på displayet, og ovnen reagerer ikke på knapperne, når børnelåsen er slået til.

Slå til Når apparatet er på standby eller er programmeret, skal du holde knappen ☰ inde i 3 sekunder, til der lyder et bip, og indikatoren for børnelås tændes. Når børnelåsen er slået til, er alle knapper inaktive.

Slå fra: Hold knappen ☰ inde i 3 sekunder, til indikatoren for børnelås slukkes på displayet.

## Sådan vedligeholder du din mikrobølgeovn

- Sluk for ovnen og tag stikket ud af stikkontakten, inden du begynder at rengøre ovnen.
- Hold ovnrummet rent. Hvis der er stæk på ovnrummets bund eller sider, eller hvis væske er kogt over, skal du tørre det af med en fugtig klud. Du bør ikke anvende skrappe rengøringsmidler eller slibemidler til rengøring af ovnen.
- Ovnens ydre rengøres med en fugtig klud. Sørg for, at der aldrig trænger vand ind i ovnens ventilationsåbninger, da dette kan beskadige ovnens indre dele og medføre funktionssvigt.
- Lad ikke ovnens betjenings blive vådt. Rengør panelet med en blød, fugtig klud. Anvend ikke opløsningsmidler, skuremidler eller rengøringsspray på kontrolpanelet.
- Hvis der danner sig kondens inde i ovnrummet eller rundt om ovnlægens forseglinger, skal det tørres af med en blød klud. Kondens kan forekomme, hvis ovnen anvendes, hvor der er høj luftfugtighed. Forekomsten af kondens indikerer på ingen måde, at der er noget i vejen med ovnen.
- Fra tid til anden er det nødvendigt at tage glastallerkenen ud for at rengøre den. Vask tallerkenen af i varmt sæbevand eller put den i opvaskemaskinen.
- Drejeringen og bunden i ovnrummet bør rengøres regelmæssigt for at undgå, at ovnen larmer unødvendigt. Du skal blot vaske bunden af med en mild sæbeopløsning, vand eller rengøringsmiddel til vinduer og tørre af. Drejeringen kan vaskes med en mild

sæbeopløsning eller i opvaskemaskine.  
Damp fra madlavningen samles ved gentagen brug, men dette påvirker på ingen måde ovnens bund eller drejeringens hjul  
Når du har haft drejeringen taget ud af ovnen for at rengøre den, er det vigtigt at du er opmærksom på at få den placeret korrekt, når du sætter den i igen.

8. Du kan fjerne dårlig lugt fra ovnen ved at placere en dyb mikrobølgeskål indeholdende en kop vand tilføjet saften og skrællen fra en citron i ovnen. Lad ovnen køre i 5 minutter med mikrobølgoeffekt slået til, vask ovnens indre grundigt af og tør efter med en blød klud.
9. Når det bliver nødvendigt at skifte pæren i ovnen, bør du kontakte din forhandler og lade ham foretage udskiftningen.

**Kun til privat brug!**

Yderligere anbefalinger om madlavning med mikrobølgeovn og grill og andre nyttige tips kan du finde på hjemmesiden:

<http://www.microwaves.gorenje.com>

**Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer!**

**gorenje**  
ØNSKER DIG RIGTIG GOD  
FORNØJELSE MED BRUGEN AF  
DETTE APPARAT

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och spara den sedan som referensmaterial.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförbrukning:	.....	230V~50Hz, 1400W
Mikrovågseffekt:	.....	900W
Grilleffekt:	.....	1000W
Mikrovågsfrekvens:	.....	2450MHz
Yttermått:	.....	483mm(B) X 278mm(D) X 378mm(H)
Innermått:	.....	340mm(B) X 220mm(D) X 320mm(H)
Ugnsvolym:	.....	23 liter
Nettovikt:	.....	14,1 kg

Denna produkt är märkt utifrån »European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)«. Dessa direktiv utgör ram för en gemensam europeisk policy om insamling och återvinning av uttjänta elektriska och elektroniska produkter.

Denna maskin är en avancerad apparat, denna skall endast användas av personer som noggrant har läst igenom och förstått bruksanvisningen och som har möjlighet och kunskap till att följa anvisningarna i denna. På så sätt undviks skador på både produkt och apparat.

Håll alltid barn under uppsikt som befinner sig i apparatens närhet och låt dom aldrig leka med eller använda apparaten.

## Innan du begär service

1. Om mikrovågsugnen inte fungerer, displayen inte tänds upp eller har stocknat:
  - a) Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget. Om inte, dra ut kontakten, vänna 10 sekunder och sätt sedan in den igen.
  - b) Kontrollera säkringar och huvudsäkringar. Om dessa fungerer, testa eluttaget med en annan produkt.
2. Mikrovågsugnen går inte igång:
  - a) Kontrollera om timern är på.
  - b) Kontrollera att ugnsluckan är ordentligt stängd samt att säkerhetslåset är aktiverat.

**OM INTE OVNSTÅENDE LÖSER PROBLEMET, KONTAKTA NÄRMASTE SERVICENTER.**

Produkten är avsedd för uppvärmning av mat och dryck med elektromagnetisk strålning, mikrovågor.

## Radiostörningar

Mikrovågorna kan även störa andra radiovågor i huset, som radio, TV eller liknande. Om dylika störningar skulle uppstå, kan det i de flesta fall åtgärdas genom något av följande:

- Rengör dörren och de tätande ytorna på ugnen.
- a) Placera radion, TVn eller liknande så långt från mikrovågsugnen som möjligt
  - b) Använd en korrekt installerad antenn för radion, TVn eller liknande för att ta emot så stark signal som möjligt.

## Installation

1. Säkerställ att allt förpackningsmaterial är avlägsnat från insidan av luckan.
2. Undersök ugnen omgående för eventuell förekomst av skador som t ex:
  - Sned lucka
  - Skadad lucka
  - Repor eller andra skador på luckfönstret, i luckan eller på displayen.
  - Repor eller skador inne i ugnen.  
Om några skador upptäcks, använd **INTE** ugnen.
3. Mikrovågsugnen väger 14,1 kg och ska placeras på en plan och stabil yta, stark nog att bärta upp dess vikt.
4. Placera inte ugnen där den kan utsättas för höga temperaturer eller väta.
5. Placera **INTE** saker ovanpå ugnen.
6. Se till att det finns minst 8 cm fritt utrymme på båda sidorna samt 10 cm bakom ugnen för att säkerställa tillräcklig ventilation.
7. Avlägsna **INTE** drivmekanismen till den roterande tallriken.
8. Som med de flesta elektriska produkter, se till att barn inte använder den utan övervakning.

- OBS:** DENNA PRODUKT MÅSTE JORDAS.
9. Stickkontakten bör finnas lätt tillgänglig.
  10. Mikrovågsugnen ansluts till 1.5 KVA, rådgör med tekniskt kunnig personal vid installationen.
- OBS:** Ugnen är försedd med en inbyggd säkring på 250V, 10A.

### OBS

Ledarna i nätkabeln är försedda med följande färgmarkeringar:

<b>Grön och gul:</b>	<b>Jord</b>
<b>Blå:</b>	<b>Noll</b>
<b>Brun:</b>	<b>Strömförande (fas)</b>

Då det inte är säkert att färgen på ledarna för denna apparat överensstämmer med färgmarkeringarna för ledarna i ditt uttag, gör så här:

Den ledare som är grön och gul skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **E**, eller med jordsymbolen, eller med färgerna grönt och gult. Den ledare som är blå skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **N**, eller med ljusblå färg (i äldre installationer kan den vara svart).

Den ledare som är brun skall kopplas till den anslutning i uttaget som är märkt med bokstaven **L**, eller med brun färg.

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

- **WARNING:** När produkten används i kombinationsläget, bör barn inte handha ugnen utan vuxen övervakning p g a de höga temperaturer som uppkommer. (gäller enbart modellen med inbyggd grill).
- **WARNING:** Om luckan eller luckans tätningshar skadats får den inte användas förrän den har reparerats av tekniskt kunnig personal.
- **WARNING:** Det kan medföra fara för icke auktoriserad person att utföra service eller reparation där ytterhöljet avlägsnas.
- **WARNING:** Vätskor eller annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom detta medför risk för explosion.
- **WARNING:** Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

- Ugnen måste ha tillräcklig ventilation. Håll 10 cm fritt bakom, 15 cm på båda sidorna och 30 cm ovanför ugnen. Ta inte bort »fötterna« på ugnen då detta blockerar lufttillflörseln underifrån. Blockera inte heller andra ventilationshål.
- Använd enbart hushållsredskap avsedda för mikrovågsugn.
- Ha god uppsikt över ugnen när matvaror tillredes i behållare av plast eller papper p.g.a. risken för antändning.
- Om rök iakttas, stäng av ugnen eller dra ur kontakten. Håll ugnsluckan stängd för att kväva eventuella lågor.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugnen kan resultera i att vätskan kokar över när den tas ut ur ugnen. Var därför försiktig när du hanterar behållaren.
- Innehället i nappflaskor eller glasburkar med barnmat skall röras om och temperaturen kontrolleras innan innehället serveras för undvikande av brännskador.
- Undvik att tillaga hela ägg i mikrovågsugnen, även hårdkokta, eftersom de kan explodera, även efter själva uppvärmningen.
- Håll ugnen och dess tätningslister rena och fria från matrester. Använd en mjuk trasa och ett milt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
- Om inte ugnen hålls ren kan detta leda till skador på ytskikten som kan påverka ugnens effekt och till och med eventuellt medföra riskfyllda situationer.
- Om elkabeln är skadad, skall den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller av annan auktoriserad fackman då annars risk för skada föreligger.

## Säkerhetsföreskrifter i dagligt bruk

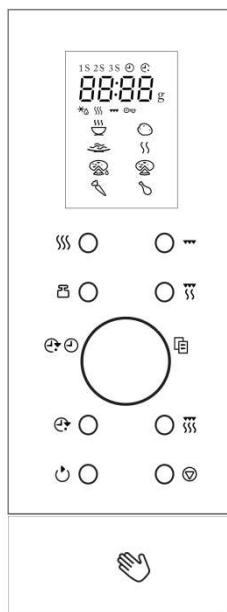
Här nedan följer några råd och föreskrifter som tillförskräcker en optimal användning av mikrovågsugnen och gör att ugnen håller längre:

1. Ugnen får ej användas utan den roterande glastallriken. Sörj för att denna är placerad på ett korrekt sätt med sina tillhörande delar och att de alltid sitter på plats när ugnen skall användas
2. Använd ej ugnen till annat än tillredning av matvaror. Ugnen får ej användas för att torka kläder, torka papper eller andra icke ätbara varor. Ugnen får ej heller användas i samband med sterilisering.
3. Sätt aldrig på mikrovågsugnen då den är tom, eftersom detta kan skada den.

4. Använd aldrig ugnen för förvaring av något slag (tidningar, kokböcker, köksutensilier osv.).
  5. Undvik att tillaga matvaror med hinnor, som t.ex. äggulor, fågellever osv. utan att först ha prickat hål på dessa med en gaffel.
  6. Undvik att placera främmande föremål mellan ugnens front och ugnsslucken då detta kan medföra att mikrovågor läcker ut.
  7. Undvik att ta bort några delar av ugnen (fötter, kopplingar, skruvar mm).
  8. Tillred aldrig matvaror direkt på den roterande glastallriken. Använd alltid för mikrovågsugn avsedda kärl.
- OBS! ANVÄND ALDRIG NÅGOT AV FÖLJANDE I UGNEN**
- Använd aldrig metalkärl eller redskap med metallhandtag i ugnen.
  - Använd aldrig redskap med metalldekoritioner eller liknande.
  - Använd inte ståltråd i papper (ståltrådsclips) vid förslutning av plastpåsar vid uppvärmingen.
  - Använd aldrig fat, skålar, koppar mm av melamin. Melaminet kan spricka och det kan också ge sämre effekt på uppvärmeningen.
  - Använd inte Centura Tableware. Glasyren klarar inte mikrovågorna. Använd inte heller Corelle Livingware.
  - Tillaga inte mat i förslutna kärl, som t ex flaskor med snäpplock, eftersom de kan explodera.
  - Använd inte konventionella kött- eller godistermometrar. Använd i stället någon av de mikrovågstermometrar som finns på marknaden.
13. Rätter som innehåller vatten blandat med fett, t ex buljong, bör stå kvar i ugnen 30-60 sekunder efter uppvärmeningen. Detta för att ge blandningen möjlighet att svalna och förhindra uppkok då en sked sticks ner i blandningen eller buljong tillsätts.
  14. Vid tillagning av vissa rätter ska man komma ihåg att vissa rätter värmes upp väldigt snabbt, t ex puddingar, sylt och stuvningar. Vid tillagning av mat med hög fett- eller sockerhalt bör inte plastbehållare användas.
  15. Köksredskap kan hettas upp av värmen från maten. Detta speciellt då plast har täckt över lock och handtag på redskapet. Använd grytlappar i sådana fall.
  16. Undvik brandrisk i ugnen genom att:
    - a) Se till att inte tillaga maten för lång tid. Kontrollera ugnen om papper, plast eller liknande material används för att täcka över maten under tillagningen.
    - b) Avlägsna ståltrådsclips från påsar innan de placeras i ugnen för uppvärming.
    - c) Om material i ugnen skulle antändas, låt luckan vara stängd, stäng av ugnen genom att ta ur kontakten eller säkringen.

9. Mikrovågsredskap ska alltid användas utifrån tillverkarens rekommendationer.
10. Värmt aldrig frityrolja eller frityrfett i mikrovågsugnen.
11. Uppmärksamma också att en mikrovågsugn bara värmmer vätskan i en behållare istället för behållaren. Därför, även om behållarens lock inte är varmt, kan innehållet spruta ut ånga och/eller matdelar om locket tas av på samma sätt som efter traditionell uppvärming.
12. Kontrollera alltid själv temperaturen vid tillagning av barnmat. Vi rekommenderar också att aldrig äta maten eller dricka drycken direkt efter uppvärmeningen. Låt

## KONTROLLPANEL



- **MENYSKÄRM MED ÅTGÄRDER**

Tillagningstid, effektnivå, åtgärdsindikatorer och klockslag visas.

- **MICROWAVE**

Vidrör denna knapp flera gånger för att ställa in effektnivån för mikrovågstillagning.

- **GRILL**

Tryck på denna knapp för att ställa in ett grillningsprogram

- **COMBI. 1**

Tryck på denna knapp för att ställa in kombination 1-tillagning med mikrovåg och grilleffekt

- **COMBI. 2**

Tryck på denna knapp för att ställa in kombination 1-tillagning med mikrovåg och grilleffekt

- **MENU/TIME (meny/tid - ratt)**

Vrid på ratten för att ange tillagningstid.

Vrid på ratten för att välja tillagningsmeny.

- **WEIGHT ADJUST**

När du har valt en meny för automatisk tillagning kan du använda knappen för att ange vikter på livsmedel eller serveringsantal.

- **CLOCK**

Vidrör denna knapp för att ange korrekt klockslag.

- **PAUSE/CANCEL**

Tryck på knappen för att avbryta inställningen eller återställa ugnen innan du ställer in ett tillagningsprogram.

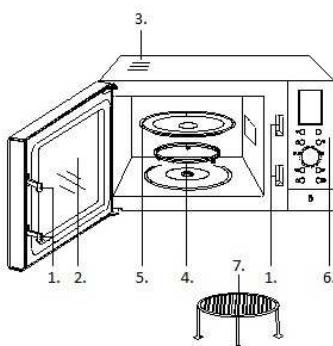
Tryck på knappen en gång för att stoppa tillagningen eller två gånger för att avbryta tillagningen helt och hållet.

Den används också för att ställa in barnlåset.

- **START / QUICK START**

Vidrör knappen för att starta ett tillagningsprogram. Vidrör den helt enkelt ett antal gånger för att ställa in tillagningstiden och tillaga omedelbart på full effektnivå.

## BESKRIVNING AV MIKROVÅGSUGNEN



1. Säkerhetslås för lucka
2. Luckfönster
3. Ventilationshål
4. Roterande ring
5. Glastallrik
6. Kontrollpanel
7. Grillgaller

# Bruksanvisning

## 1. Ställa in den digitala klockan

- I detta exempel vill du ställa in klockan på 8:30.
1. I standby-läge, tryck upprepade gånger på knappen  för att ställa in klockan på 24-timmarsformat.
  2. Vrid ratten  tills timsiffran 8 visas.
  3. Tryck på knappen .
  4. Vrid ratten  för att indikera minutsiffrorna tills klockan visar 8: 30.
  5. Tryck på  för att bekräfta inställningen.

**Obs!** Du kan trycka en gång på  för att kontrollera klockan under tillagning.

## 2. Mikrovågstillagning

För mikrovågstillagning, tryck helt enkelt på knappen  ett antal gånger för att välja en tillagningseffektnivå, och använd sedan vredet  för att ställa in önskad tillagningstid. Max. tillagningstid är 95 minuter.

Välj effektnivå genom att trycka på knappen .

Display 	Tillagningseffekt
1x	100 %
2x	80 %
3x	60 %
4x	40 %
5x	20 %
6x	00 %

Om du exempelvis vill tillaga i 1 minut på 60 % av mikrovågseffekt:

1. Tryck på knappen .
2. Tryck på knappen  3 gånger.
3. Vrid  till 1:00.
4. Tryck på knappen .

## 3. Snabbstart

Med denna funktion kan du starta ugnen snabbt. Längsta tillagningstid är 10 minuter.

I standby-läge, tryck på  i snabb följd för att ställa in tillagningstiden. Ugnen startar genast med full effektnivå.

Du kan förlänga tillagningstiden under tillagning genom att trycka på .

## 4. Grill

Den längsta tillagningstiden är 95 minuter. Grillningen är särskilt användbar för tunna skivor av kött, stekar, kotletter, kebaber, korvar och kyckling. Den är också lämplig för varma sandwichar och gratänger.

1. Anta att du vill grilla i 12 minuter.
2. Tryck på knappen .
3. Tryck på knappen .
4. Vrid  till 12:00.
5. Tryck på knappen .

## 5. Kombination 1

Den längsta tillagningstiden är 95 minuter. 30 % för mikrovågstillagning, 70 % för grillning. Använd för fisk eller gratäng.

Anta att du vill ställa in kombination 1-tillagning i 25 minuter.

1. Tryck på knappen .
2. Tryck på knappen  en gång.
3. Vrid  till 25:00.
4. Tryck på knappen .

## 6. Kombination 2

Den längsta tillagningstiden är 95 minuter. 55% för mikrovågstillagning, 45% för grillning. Använd för puddingomeletter, bakpotatis och kyckling.

Anta att du vill ställa in kombination 2-tillagning i 12 minuter.

1. Tryck på knappen .
2. Tryck på knappen  en gång.
3. Vrid  till 12:00.
4. Tryck på knappen .

## 7. Automatisk tillagning

För följande livsmedel eller tillagning behöver du inte mata in tillagningseffekt och tid. Ange för ugnen vad du vill tillaga och hur mycket livsmedlet väger.

### Steg:

1. Tryck på knappen .
2. Vrid vredet  motsols för att välja livsmedelskod.
3. Tryck på knappen  ett antal gånger för att ange livsmedlets vikt.
4. Tryck på knappen .

Kod	Livsmedel	Anmärkning
A01	Kaffe/soppa (200 ml/kopp)	Tryck på knappen ☰ för att ange livsmedlets vikt eller serveringsantal.
A02	Potatis (230 g/enhet)	För tillagning av kött pausas ugnen och avger ljudsignaler under tillagning, för att du ska kunna vänta på maten och sedan stänga luckan. Tryck på ☱ för att återuppta tillagningen.
A03	Spaghetti (g)	För tillagning av spaghetti, tillsätt kokande vatten före tillagning.
A04	Värming (g)	
A05	Tina upp pizza (g)	Resultatet av den automatiska tillagningen beror på faktorer såsom livsmedlets form och storlek, när du personligen tycker att särskild mat är färdigtillagad och även hur du placerar maten i ugnen. Om du inte är helt nöjd med resultatet justerar du tillagningstiden något.
A06	Pizza (g)	
A07	Grönsaker (g)	
A08	Kött (g)	
A09	Automatisk upptining (g)	

## 8. Automatisk upptining

Ugnen kan användas för att tina upp livsmedel efter vikt. Upptiningstiden och effektnivån ställs in automatiskt när vikten har programmerats. Vikten varierar mellan 100 g och 1800 g.

**EXEMPEL:** Anta att du vill tina upp 600 g räkor.

1. Tryck på knappen ☰ .
2. Vrid ☰ ☱ ☲ motsols för att visa koden "A-09" för automatisk upptining.
3. Tryck på knappen ☰ för att välja vikten på maten.
4. Tryck på knappen ☱ .

**Obs!** Efter en stund under upptiningen pausas systemet och ljudsignaler avges för att påminna användaren om att vänta på maten. Tryck sedan på knappen ☱ för att återuppta upptiningsprogrammet.

## 9. Tillagning i flera steg

Ugnen kan programmeras att utföra flera (2 steg eller 3 steg) funktioner i följd. Anta att du vill ställa in följande tillagningsprogram:

- Mikrovågstillagning.
  - 14. Grillning.
  - Kombination1-tillagning.
1. Tryck på knappen ☰
  2. Mata in ett mikrovågstillagningsprogram.
  3. Mata in ett grillningsprogram.
  4. Mata in ett kombination1-tillagningsprogram.
  5. Tryck på knappen ☱ .

**Obs!** Auto Defrost (automatisk upptining), Express Cook (expressstillagning) och Auto Cook (automatisk tillagning) kan inte ställas in i tillagningsprogram i flera steg. Respektive indikatorlampor för tillagningsstegen tänds för att indikera vilket steg som används.

## 10. Barnläs

Används för att förhindra att små barn kommer åt ugnen i obevakade ögonblick. Barnläsindikatorn visas på displayen. Det går inte att använda ugnen när barnläset är aktiverat.

Ställa in: I standby- eller förinställningsläge, håll in knappen ☰ i 3 sekunder. En signal ljuder och läsindikatorn tänds. I låst läge är alla knappar inaktiverade.

Annulera: Håll in knappen ☰ i 3 sekunder tills läsindikatorn släcknar på displayen.

## **Underhåll av mikrovågsugnen**

1. Stäng av ugnen och ta ur kontakten ur väggen före rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. Om mat eller dycks stänker eller spills ut torkas insidan av med en fuktig mjuk trasa och ett milt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
3. Utsidan torkas också ren med en fuktig trasa. Se till så att vätska inte kommer in i ventilationsöppningarna
4. Se till att Kontrollpanelen hålls torr. Torka med en trasa lätt fuktad med vatten, använd inga rengöringsmedel på kontrollpanelen.
5. Om ånga kondenserar inuti eller omkring luckans utsida, torka bort det med en mjuk trasa. Kondenserad ånga uppkommer vid hög luftfuktighet och är på intet sätt indikation på någon felaktighet.
6. Då och då kräver den roterande glastallriken ordentlig rengöring. Diska den som handdisk eller i diskmaskin.
7. Fotringen till glastallriken och ugnsbotten behöver då och då rengöras för att undvika oljud. Använd en mjuk trasa och ett milt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.. Diska glastallrikens fot som glastallriken, handdisk eller i diskmaskin.  
När fotringen till glastallriken tagits bort för rengöring och sedan ska återplaceras, säkerställ att den placeras i korrekt läge.
8. Eventuella dofter från ugnen kan tas bort genom att i ett glas blanda vatten med saft och skal från en citron. Kör sedan blandningen i ugnen i 5 minuter, torka rent och torrt med en mjuk trasa.
9. När lampan i ugnen behöver bytas, kontakta din återförsäljare.

### **Enbart för hushållsbruk!**

Fler råd och tips om matlagning i mikrovågsugn och grill kan ni hitta på vår hemsida

<http://www.microwaves.gorenje.com>

Vi förbehåller oss rätten att göra eventuella modifieringar!

**gorenje**  
**VI ÖNSKAR DIG MYCKET NÖJE**  
**NÄR DU ANVÄNDER DIN APPARAT!**

Les denne bruksanvisningen nøye og oppbevar den for senere bruk.

## SPESIFIKASJONER

Strømforbruk:	.....	230V~50Hz, 1400W
Effekt .....	.....	900W
Grillvarmer .....	.....	1000W
Frekvens:.....	.....	2450MHz
Utvendige mål:.....	.....	483mm(W) X 278mm(D) X 378mm(H)
Innvendige mål: .....	.....	340mm(W) X 220mm(D) X 320mm(H)
Ovnens kapasitet: .....	.....	23 liter
Nettovekt: .....	.....	Cirka 14,1 kg

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktivet 2002/96/EC om Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Disse retningslinjene er rammen for et Europadekkende regelverk for returnering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall.

Denne maskinen er et avansert apparat, som utelukkende bør betjenes av personer som har lest bruksanvisningen nøye og som har vilje, forståelse og evne til nøyaktig å følge de anvisninger som er beskrevet. Således unngår man skade på både personer og apparat. Barn i nærheten av apparatet skal alltid holdes under oppsikt. La aldri barn leke med eller betjene apparatet.

## Før du ringer service

1. Mikrobølgeovnen virker ikke, displayene antenes ikke eller de har slukket:
  - a) Kontrollere at støpselet er korrekt satt på plass i kontakten. Hvis ikke, fjerne støpselet fra kontakten, vent i 10 sekunder og sett det sikkert på plass igjen.
  - b) Kontrollere om en sikring har gått, eventuelt hovedsikringen. Hvis disse ser ut til å virke skikkelig, prøv kontakten med et annet apparat.
2. Hvis mikrobølgestyrken ikke virker:
  - a) Kontrollere om tidsuret er stilt inn.
  - b) Kontrollere at døren er skikkelig lukket før å sette i gang sperremekanismen. Ellers vil ikke mikrobølgeenergien sette i gang inne i ovnen.

**HVIS IKKE NOE AV DET OVENSTÅENDE LØSER SITUASJONEN, TA KONTAKT MED NÆRMESTE SERVICETEKNIKER.**

**Apparat for bruk i hjemmet til oppvarming av mat og drikke ved hjelp av elektromagnetisk energi. Må kun brukes innendørs.**

## Radiointerferens

Mikrobølgeovnen kan forårsake interferens med radio, TV eller liknende utstyr. Når interferens forekommer, må denne fjernes eller reduseres på følgende måte.

- a) Gjør rent døren og overflaten på ovnen.
- b) Plassere radio, TV, etc. så langt fra mikrobølgeovnen som mulig.
- c) Bruk en skikkelig installert antennefor radio, TV etc. for å få et sterkt mottakersignal.

## Installasjon

1. Forsikre deg om at alle deler av emballasjen er fjernet fra innsiden av døren.
2. Se over ovnen etter oppakking for eventuelle synlige skader, slik som:
  - Skjev dør
  - Skadet dør
  - Hakk eller huller i dørvindu eller skjerm
  - Hakk inne i ovnenHvis du skulle finne tegn på noe av det ovenstående, må du **IKKE BRUKE** ovnen.
3. Denne mikrobølgeovnen veier 14,1kg og må plasseres på en horisontal overflate som er sterk nok til å tåle vekten av den.

- Mikrobølgevnen må plasseres langt fra høye temperaturer og damp.
- IKKE** plassere noen ting oppå ovnen.
- Still ovnen minst 8 cm borte fra begge sideveggene og minst 10 cm borte fra veggen bak for å garantere korrekt ventilasjon.
- IKKE** fjerne dreiefoten.
- Som for alle apparater, må ovnen brukes av barn kun under streng overvåkning.
- ADVARSEL- DETTE APPARATET MÅ JORDES.**
- Stikkontakten må være lett å nå med strømledningen.
- Denne ovnen trenger 1.5 KVA strømforsyning. Vi anbefaler at du tar kontakt med servicetekniker når du installerer ovnen.
- ADVARSEL:** Denne ovnen er beskyttet innvendig med en 250V, 10 A sikring.

#### VIKTIG

Lederne i hovedkabelen er forsynt med følgende fargekoder:

**Grønn og gul:**

**Jordet**

**Blå:**

**Nøytral**

**Brun:**

**Strømførend**

#### e (Live)

Siden fargene på lederne i apparatet ikke nødvendigvis samsvarer med fargemarkeringene som er brukt til kabelfestene i din stikkontakt, gjør som følger:

- Lederen som er gul- og grønngjært må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **E** eller med jordingssymbolet som er farget gult og grønt.
- Den blå lederen må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **N** eller farget svart.
- Den brune lederen må kobles til kabelfestet som er merket med bokstaven **L** eller rødfarget.

- ADVARSEL:** Det er farlig for alle andre enn kyndige teknikere å utføre enhver service- eller reparasjonsoperasjon som involverer fjerning av deksler som gir beskyttelse mot mikrobølgeenergi.
- ADVARSEL:** Væsker og annen mat må varmes opp i lukkede beholdere siden de vil kunne eksplodere.
- ADVARSEL:** Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten. Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Ovnen må ha tilstrekkelig luftstrømming. La det være ledig rom rundt ovnen; 10 cm på baksiden, 15 cm på begge sider og 30 cm over ovnen. Ikke fjerne føttene på ovnen, ikke blokkere ovnens luftutganger.
- Bare bruk kjøkkenutstyr som er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Når du varmer opp mat i plastbeholdere, hold alltid et øye med ovnen på grunn av fare for antenning;
- I tilfelle av røykutvikling må du slå av apparatet eller trekke ut støpselet og hold døren lukket slik at eventuelle flammer kveles;
- Oppvarming av drikker i mikrobølgeovnen kan forårsake plutselig koking, du må derfor være forsiktig når du tar på beholderen.
- Innholdet i tåteflasker eller babyglass ristes eller røres rundt og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå forbrenninger;
- Ikke kok egg med skall eller varm hele hardkokte egg i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen i mikrobølgeovnen er over.
- Når du gjør rent overflaten på døren, hengslene eller inne i ovnen må du bare bruke milde, ikke slipende vaskemidler, på en svamp eller myk klut.
- Ovnen må gjøres ren regelmessig og eventuelle matrester fjernes;
- Manglende renhold kan føre til at overflaten skades og kan ha innvirkning på apparatets levetid og eventuelt føre til farlige situasjoner;

## Viktig sikkerhetsinformasjon

- ADVARSEL:** Når apparatet brukes i kombinasjonsmodus, må barn bare bruke ovnen under oppsyn av voksne, på grunn av temperaturene som dannes (Kun for modellen med grillfunksjon)
- ADVARSEL:** Hvis døren eller forseglingene er skadet må du ikke bruke ovnen før den har blitt reparert av en kyndig tekniker;

- Hvis strømledningen er skadet må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicetekniker eller liknende kvalifisert person for å unngå fare.

## Sikkerhetsinstruksjoner for vanlig bruk

Nedenfor er følger en liste over regler og sikkerhetsanvisninger som sikrer optimal utnyttelse av mikrobølgeovnen:

- Sørg for at glassbrettet, dreiefoten og koblingen alltid er på riktig plass når du bruker ovnen.
- Bruk aldri ovnen til noen andre formål enn matlaging, slik som tørking av tøy, papir eller noen som helst gjenstander som ikke er mat, eller for å sterilisere noe.
- Ikke bruk ovnen når den er tom. Det vil kunne skade ovnen.
- Ikke bruk ovnen til noen form for lagring, for eksempel av papirer, kokebøker, etc.
- Ikke bruk ovnen til å tilberede noen form for mat som er omsluttet av en slags membran, slik som eggplommer, poteter, kyllinglever, etc., uten at du først har stukket hull i membranen flere ganger med en gaffel.
- Ikke stikk noen gjenstander inn i åpningene på utsiden.
- Fjern aldri noen deler av ovnen, slik som føtter, koblinger, skruer, etc.
- Ikke tilberede mat direkte på glassbrettet. Plassere maten i/på egnet kjøkkenutstyr før du setter den inn i ovnen.

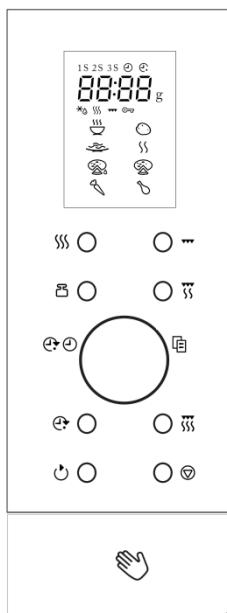
### VIKTIG KJØKKENREDSKAPER SOM IKKE MÅ BRUKES I MIKROBØLGEOVNEN

- Ikke bruk metallbeholdere eller gryter med håndtak i metall.
- Ikke bruk noen gjenstander med metalldeler.
- Ikke bruk lukkebånd for plastposer kledd med papir.
- Ikke bruk melamintallerkener da de kan inneholde et materiale som kan absorbere mikrobølgeenergi. Det kan føre til at tallerkenene sprekker eller skades og vil nedsette tilberedingshastigheten.
- Ikke bruk Centura dekketøy. Glaseringen er uegnet for bruk i mikrobølgeovn. Kopper fra Corelle Livingware med lukket håndtak bør ikke brukes.
- Ikke bruk beholdere med liten åpning, slik som forskjellige typer flasker, da de kan eksplodere hvis de varmes opp i en mikrobølgeovn.
- Ikke bruk tradisjonelle kjøtt- eller baketermometre.
- Det finnes termometre i handelen som er laget spesielt for matlaging i mikrobølgeovn. Disse kan brukes

- Kjøkkenutstyr for mikrobølgeovn må kun brukes i overensstemmelse med produsentens instruksjoner.
- Ikke forsøk å frite matvarer i mikrobølgeovnen.
- Vennligst vær oppmerksom på at en mikrobølgeovn kun varmer væsken i en beholder og ikke beholderen selv. Derfor, selv om lokket på en beholder ikke er varmt å ta på når du tar den ut av ovnen, vennligst husk at maten/væsken inne i beholderen vil slippe ut samme mengde damp og/eller sprut når du fjerner lokket som når du fjerner lokket ved tradisjonell matlaging.
- Kontrollere alltid temperaturen på ferdig tilberedt mat selv, særlig hvis du lager eller varmer opp mat/drikke for babyer. Vi anbefaler å aldri spise mat/drikke rett fra ovnen, men at du lar det stå i et par minutter og rører i maten/drikken slik at varmen blir jevnt fordelt.
- Mat som inneholder en blanding av fett og vann, f.eks. kraft eller buljong, bør stå

- igjen i ovnen i 30-60 sekunder etter at ovnen har blitt slått av. Dette gir blandingen anledning til å sette seg og til å unngå bobling når du plasserer en skje i maten/væsken, eller hvis du tilsetter en buljongterning.
14. Når du tilbereder/lager mat/drikke må du huske at det er noen typer mat, f.eks. julepudding, syltetøy og retter av malt kjøtt som varmes opp veldig fort. Ikke bruk plastbeholdere når du varmer opp eller tilbereder mat med et høyt sukker- eller fettinnhold.
15. Kjøkkenredskaper kan bli varme som følge av overført varme fra den oppvarmede maten. Dette er særlig tilfelle hvis det har vært plastfilm over og rundt håndtakene på utstyret. Du kan behøve gryteklyper for å ta på kjøkkenutstyret.
16. For å redusere faren for brann inne i ovnen:
- Ikke kok maten for mye. Følg ekstra godt med på hvis papir, plast eller andre brennbare materialer er plassert inne i ovnen for å lette tilberedingen.
  - Fjern lukkebånd fra plastposer før du plasserer posen i ovnen.
  - Hvis materialer inne i ovnen skulle antennes, hold døren lukket, slå av ovnen med bryteren eller slå av strømmen ved hjelp av sikringen eller hovedsikringen.

## **DATASTYRT KONTROLLPANEL**



- **DISPLAY**

Her vises tilberedningstid, effekt, driftsikoner og klokkeslett.

- **MICROWAVE** Ⓛ

Trykk flere ganger på denne knappen for å velge effektnivå for mikrobølgetilberedning.

- **GRILL** ▶▶

Trykk på denne knappen for å velge et grillprogram.

- **COMBI. 1** Ⓛ

Trykk her for å velge kombinasjon 1 med mikrobølge- og grilleffekt.

- **COMBI. 2** Ⓛ

Trykk her for å velge kombinasjon 1 med mikrobølge- og grilleffekt.

- **WEIGHT ADJUST** Ⓛ

Velg vekt eller antall porsjoner med denne knappen når du har valgt en automatisk tilberedningsmeny.

- **Menu/Time (dreiebryter)** Ⓛ Ⓜ Ⓛ

Drei bryteren for å velge tilberedningstid.

Drei bryteren for å velge tilberedningsmeny.

- **CLOCK** Ⓛ

Trykk på denne knappen for å stille inn riktig klokkeslett.

- **PAUSE/CANCEL** Ⓛ

Trykk her for å avbryte en innstilling eller tilbakestille ovnen før du velger tilberedningsprogram.

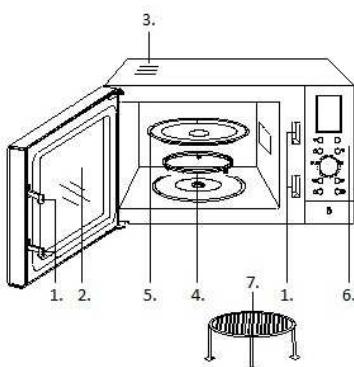
Ett trykk stopper tilberedningen midlertidig, to trykk stopper tilberedningen helt.

Knappen brukes også til å aktivere barnesikringen.

- **START / QUICK START** Ⓛ

Trykk her for å starte et tilberedningsprogram. Trykk flere ganger for å velge tilberedningstid og for å velge full effekt straks.

## **BESKRIVELSE AV MIKROBØLGEOVNEN**



1. Dørsikring
2. vindu
3. Luftehull
4. Dreiering
5. Glasstallerken
6. Betjeningspanel
7. Grillrist

# Bruksanvisning

## 1. Stille klokken

Du vil stille klokken på 8:30. Da gjør du følgende:

1. I hvilemodus trykker du flere ganger på ☰ -knappen for å velge 24-timers syklus.
2. Still timen på 8 ved å dreie ☰ ⊕ ⊖ -bryteren.
3. Trykk på ☰ -knappen.
4. Still minuttene på 30 ved å dreie ☰ ⊕ ⊖ -bryteren. 30.
5. Trykk på ☰ for å bekrefte klokkeslettet.

**Merk!** Du kan sjekke klokkeslettet under tilberedning ved å trykke én gang på ☰ - knappen.

## 2. Tilberedning med mikrobølger

Når du skal bruke mikrobølgefunksjonen, velger du effektnivå ved å trykke flere ganger på knappen ☷. Deretter velger du tilberedningstid med klokken ☰ ⊕. Maksimal tilberedningsstid er 95 minutter.

Trykk på knappen ☷ for å velge effektnivå.

Display ☷	Cooking Power
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

**EKSEMPEL:** Du vil tilberede maten i ett minutt med 60 % mikrobølgeeffekt.

1. Trykk på knappen ☰.
2. Trykk tre ganger på knappen ☷.
3. Drei ☰ ⊖ to 01:00:00.
4. Trykk på knappen ☸.

## 3. Quick start

Med denne funksjonen kan du starte ovnen raskt. Maksimal tilberedningstid er 10 minutter. I standbymodus trykker du på knappene ☸ raskt etter hverandre for å stille inn tilberedningstiden. Da starter ovnen med full effekt.

Du kan øke tilberedningstiden underveis ved å trykke på ☸.

## 4. Grilling

Maksimal tilberedningstid er 95 minutter. Grilling egner seg særlig ved tilberedning av tykke kjøttskiver, biff, koteletter, kebab, pølser og kyllingstykker. Grillfunksjonen passer også for varme smørbrød og gratinerte retter.

**EKSEMPEL:** Du ønsker en grilltid på 12 minutter.

1. Trykk på knappen ☰.
2. Trykk på knappen ☷.
3. Drei ☰ ⊖ til 12:00.
4. Trykk på knappen ☸.

## 5. Kombinasjon 1

Maksimal tilberedningstid er 95 minutter. 30% av tiden med mikrobølger, 70% med grillfunksjon. Brukes til fisk og gratinering.

**EKSEMPEL:** Du ønsker en tilberedningstid på 25 minutter for kombinasjon 1.

1. Trykk på knappen ☰.
2. Trykk én gang på knappen ☷.
3. Drei ☰ ⊖ til 25:00.
4. Trykk på knappen ☸.

## 6. Kombinasjon 2

Maksimal tilberedningstid er 95 minutter. 55 % av tiden med mikrobølger, 45 % med grillfunksjon. Brukes til puddinger, omeletter, bakt potet og fugl.

**EKSEMPEL:** Du ønsker en tilberedningstid på 12 minutter for kombinasjon 2.

1. Trykk på knappen ☰.
2. Trykk én gang på knappen ☷.
3. Drei ☰ ⊖ to 12:00.
4. Trykk på knappen ☸.

## 7. AUTO COOK

For følgende matvarer eller tilberedningsmetoder trenger du ikke angi tid eller effektnivå. Du trenger bare å fortelle ovnen hva du vil tilberede og hvor mye maten veier.

### Trinn:

1. Trykk på knappen ☰.
2. Drei bryteren ☰ ⊕ ⊖ mot urviseren for å velge matkode.
3. Trykk flere ganger på knappen ☺ for å angi matens vekt.
4. Trykk på knappen ☸.

Kode	Matvare	Merknad
A01	kaffe / suppe (200 ml/kopp)	Trykk på knappen  for å velge vekt eller antall porsjoner.
A02	poteter (230 g/person)	Ved tilberedning av kjøtt slår ovnen seg av underveis og lager en pipelyd. Da snur du kjøttet og lukker døra igjen. Trykk på  for å fortsette tilberedningen.
A03	spaghetti (g)	Ved tilberedning av spaghetti må du først tilsette kokende vann.
A04	oppvarming (g)	
A05	tining pizza (g)	Resultatet avhenger av matens form og størrelse, hvor gjennomstekt du ønsker bestemte matretter og om du plasserer maten riktig i ovnen. Hvis du ikke er helt fornøyd med resultatet, kan du justere tilberedningstiden.
A06	pizza (g)	
A07	grønnsaker (g)	
A08	kjøtt (g)	
A09	tining vekt (g)	

## 8. TINEFUNKSJON

Ovnen kan brukes til å tine mat etter vekt. Tinetime og effektnivå innstilles automatisk når vekten er valgt. Mulig vektområde er mellom 100 g og 1800 g.

EKSEMPEL: Du vil tine 600 g reker. Da gjør du følgende:

1. Trykk på knappen .
2. Drei mot urviseren for å vise tinekoden "A-09".
3. Trykk på knappen for å velge matens vekt.
4. Trykk på knappen .

Merk! Under tining slår ovnen seg av underveis og lager en pipelyd. Da snur du maten og trykker på knappen for å fortsette tiningen.

## 9. FLERTRINNS TILBEREDNING

Du kan velge et tilberedningsprogram med to eller tre ovnsfunksjoner etter hverandre. EKSEMPEL: Du ønsker flertrinnsprogrammet nedenfor.

- Mikrobølger
  - 15. Grilling
  - Kombinasjon 1
1. Trykk på knappen .
  2. Velg mikrobølgeprogram
  3. Velg grillprogram
  4. Velg kombinasjon 1
  5. Trykk på knappen .

**Merk!** Funksjonene tining, hurtigtilberedning og autokoking kan ikke velges som del av et flertrinns tilberedningsprogram.

Indikatorlampen for den aktive ovnsfunksjonen lyser. Slik ser du hvor langt ovnen er kommet i tilberedningen.

## 10. BARNESEIKRING

Brukes for å hindre at små barn bruker ovnen uten tilsyn av voksne. Ikonet for barnesikring vises på displayet, og ovnen kan ikke brukes så lenge barnesikringen står på.

Slik slår du på barnesikringen: I standby- eller preset-modus holder du knappen inntrykt i tre sekunder. Du hører en pipelyd, og låsikonet vises på displayet. Når barnesikringen er på, er alle knappene deaktivert.

Slik slår du av barnesikringen: Hold knappen inntrykt i tre sekunder til låsikonet på displayet forsvinner.

## Ta vare på mikrobølgeovnen din

1. Slå av ovnen og fjerne støpselet fra stikkontakten før rengjøring.
2. Hold ovnen ren innvendig. Hvis det skulle være sprut eller sør av matrester på veggene inne i ovnen, tørk av med en fuktig klut. Vi fraråder bruken av sterke eller slipende rengjøringsmidler.
3. Ovnens utvendige overflate må gjøres ren med en fuktig klut. For å unngå skade på funksjonsdelene inne i ovnen må du ikke la vann renne inn gjennom ventilasjonsåpningene.
4. Ikke la kontrollpanelet bli vått. Gjør rent med en myk, fuktig klut. Ikke bruk vaskemidler, slipemidler eller spray på kontrollpanelet.
5. Hvis det skulle samle seg damp innenfor eller rundt utsiden av døren, tørk av med en myk klut. Dette kan forekomme når mikrobølgeovnen brukes under fuktige betingelser og har ingen innvirkning på funksjonen av apparatet.
6. Du må ta ut glassbrettet en gang i blant for rengjøring. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
7. Dreiefoten og bunnen i ovnen bør gjøres ren regelmessig for å unngå overdreven støy. Tørk ganske enkelt av bunnen med et mildt vaskemiddel, vann eller vindusvaskemiddel og tørk av. Dreiefoten kan vaskes i mildt såpevann eller i oppvaskmaskin. Damp fra matlagingen samles opp under bruk, men har ingen innvirkning på bunnen eller på dreiefoten. Når du fjerner dreiefoten fra bunnen for rengjøring, må du passe på å sette den på plass igjen i riktig posisjon.
8. Fjern lukt fra ovnen ved å blande en kopp med vann og saften og skallet av en sitron i en dyp bolle egnet for mikrobølgeovn. Sett i gang ovnen i 5 minutter, tørk godt og tørk med en tørr klut.
9. Når det blir nødvendig å skifte ut lyspære i ovnen, vennligst ta kontakt med en forhandler for å skifte den ut.

**Kun for personlig bruk!**

Flere anbefalinger for matlaging med mikrobølgeovn, grill og nyttige råd finner du på nettstedet:

<http://www.microwave.gorenje.com>

**Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer!**

**gorenje**

**ØNSKER DEG LYKKE TIL MED DET  
NYE APPARATET**

Lue käyttöohjeet huolellisesti, ja säilytä ne myöhempään tarvetta varten.

## TEKNISET TIEDOT

Virrankulutus:	230V~50Hz, 1400W
Teho:	900W
Grillikuumennin:	1000W
Käyttötäajuus:	2450MHz
Ulkomitat:	483mm(L) X 278mm(S) X 378mm(K)
Sisämätat:	340mm(L) X 220mm(S) X 320mm(K)
Uunin vetoisuus:	23 litraa
Paino ilman pakkausta:	noin 14,1 kg

**Tämä laite on merkitty eurooppalaisen, hävitettäviä sahkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan 2002/96/EC-direktiivin mukaiseksi.**

Nämä ohjeet noudattavat yleiseurooppalaista sopimusta, joka koskee hävitettäviän sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierräystä.

Ennen laitteen käyttöönottoa on tärkeää, että käyttöohjeet on luettu huolellisesti läpi. Älä anna pienien lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.

## Ennen kuin soitat korjaajalle

1. Jos uuni ei toimi lainkaan, näyttö ei näy tai häviää näkyvistä:
  - a) Varmista, että uuni on kytketty kunnolla virtalähteeseen. Jos näin ei ole, irrota pistoke pistorasiasta, odota 10 sekuntia, ja työnnä pistoke kunnolla takaisin pistorasiaan.
  - b) Tarkista, onko sulake palanut tai päävirtakatkaisin sammunut. Jos ne toimivat normaalisti, kokeile virtalähteen toimivuutta toisella laitteella.
2. Jos mikroaaltokumennus ei toimi:
  - a) Tarkista, onko ajastin säädetty päälle.
  - b) Varmista, että luukku on suljettu kunnolla siten, että turvalukitus on lukkiutunut. Muussa tapauksessa uuniin ei virtaa mikroaaltoenergiaa.

**JOS MIKÄÄN YLLÄOLEVISTA OHJEISTA EI RATKAISE ONGELMAA, OTA YHTEYTÄ LÄHIMPÄÄN VALTUUTETTUUN HUOLTOIIKKEESEEN.**

Laite on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen sähkömagneettisella energialla kotitalouksissa; vain sisäkäytöön.

## Radiohäirintä

Mikroaltouuni voi aiheuttaa häiriötä radion, television tai vastaanavan laitteen toiminnassa. Jos häiriötä ilmenee, se voidaan poistaa tai sitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- a) Puhdista uunin luukun ja tiivisteidien pinnat.
- b) Sijoita radio, televisio tms. mahdollisimman kauas mikroaltouunista.
- c) Käytä radiossa, televisiossa jne. oikein asennettua antennia varmistaaksesi signaalin riittävän voimakkaan vastaanoton.

## Asennus

1. Varmista, että kaikki pakausmateriaalit on poistettu uunin sisältä.
2. Tarkista pakkauksen poistamisen jälkeen, onko uunissa näkyviä vaarioita, kuten
  - väärässä asennossa oleva luukku
  - vaarioitunut luukku
  - kolhuja tai reikiä luukun ikkunassa ja ruudussa
  - kolhuja uunin sisällä.Jos havaitset yllä mainittuja vaarioita, **ÄLÄ** käytä uunia.
3. Tämä mikroaltouuni painaa 14,1 kg, ja se pitää sijoittaa vaakasuoralle pinnalle, joka kestää uunin painon.
4. Uunia ei saa sijoittaa korkean lämpötilan tai höyryyn lähelle.
5. **ÄLÄ** sijoita mitään uunin päälle.
6. Pidä uuni vähintään 8 cm päässä molemmista sivuseinistä ja 10 cm päässä takaseinästä varmistaaksesi riittävän ilmanvaihdon.
7. **ÄLÄ** irrota pyörivän alustan akselia.

8. Kuten kaikkien laitteiden myös mikroaaltounin käytöä on valvottava tarkasti, jos käyttäjänä on lapsi.  
**VAROITUS – TÄMÄ LAITE ON MAADOITETTAVA.**
9. Pistorasiain pitää sijaita siten, että virtajohto yltää siihen kunnolla.
10. Tämä uunin käyttö edellyttää liitäntää 1,5 KVA, joten asennettaessa on suositeltavaa pyytää apua ammattilaiselta.  
**VAROITUS:** Tätä uuria suojaaa laitteen sisällä oleva 250 V, 10 A sulake.

## TÄRKEÄÄ

Verkkojohdon langat on merkitty eri väireillä seuraavasti:

Keltavihreä:	Maadoitettu
Sininen:	Neutraali
Ruskea:	Jännitteinen

Koska laitteen verkkojohdon lankojen värit eivät välittämättä vastaa pistokkeesi liitoskohtien värimerkintöjä, toimi seuraavasti:

- Keltavihreä lanka pitää yhdistää pistokkeen liitoskohtaan, joka on merkitty **E**-kirjaimella tai vihrellä maadoitusmerkillä.
- Sininen lanka pitää yhdistää joko mustaan tai **N**-kirjaimella merkityyn liitoskohtaan.
- Ruskea lanka pitää yhdistää punaiseen tai **L**-kirjaimella merkityyn liitoskohtaan.

## Tärkeitä turvaohjeita

- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätoiminnolla, lasten tulee käyttää uunia vain aikuisen valvonnan alla korkeiden lämpötilojen takia (koskee ainoastaan grillitoiminnolla varustettua mallia).
- **VAROITUS:** Jos luukku tai luukun tiivisteen ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää, ennen kuin pätevä ammattilainen on korjannut laitteen.
- **VAROITUS:** Vain pätevä ammattilainen voi turvallisesti huolata tai korjata laitetta, jos toimenpide edellyttää mikroaaltoenergialta suojaavan kuoren irrottamista.
- **VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa tiivistetyissä astioissa, koska ne voivat räjähtää.
- **VAROITUS:** Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjaussessä. Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Uunin pitää saada riittävästi ilmaa. Jätä uunin taakse tilaa 10 cm, molemmille

sivulle 15 cm ja uunin yläpuolelle 30 cm.

Älä irrota uunin jalkoja, äläkä tuki uunin ilmanvaihtoukkuja.

- Käytä vain sellaisia keittiövälineitä, jotka ovat mikroaaltounuihin sopivia.
- Kun lämmittää ruokaa muovi- tai paperiastioissa, tarkkaile uunia mahdollisen sytytymisen varalta.
- Jos havaitset savua, kytke virta pois päältä tai irrota laite pistorasiasta, ja pidä uunin luukku suljettuna tukahduttaaksesi mahdolliset liekit.
- Jos kuumennat mikroaaltounissa juomia, ne saattavat kiehua vielä kuumennuksen lopputuakin voimakkasti. Käsittele kuumennusastiaa varovasti.
- Sekoita tai ravista tuttipullojen ja vauvanruokapurkkien sisältö, ja tarkista lämpötila ennen syöttämistä välttääksesi palovammoja.
- Älä kuumenna mikroaaltounissa kuorimattomia tai kovaksi keitettyjä kananmunia, koska ne voivat räjähtää vielä mikroaltonumuksen päätyttyäkin.
- Puhdista luukun pinta, luukun tiivistheet ja uunin sisäosa miedolla, hankaamattomalla pesuaineella ja sienellä tai pehmeällä liinalla.
- Puhdista uuni säännöllisesti ja poista ruuantähheet.
- Jos uunia ei puhdisteta säännöllisesti, sen pinta saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa laitteen käyttöön lyhentymiseen ja vaaratilanteisiin.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalla, valtuutetulla huoltoliikkeellä tai vastaanalla päteväällä ammattilaisella vaaratilanteiden välttämiseksi.

## Yleisiä turvaohjeita

Alla on lueteltu käyttö- ja turvaohjeita, joilla voidaan varmistaa uunin ja muiden vastaavien laitteiden tehokkaan toiminnan:

1. Lasitarjottimen, pyörivien varsien, liitinten ja pyörivän telineen on oltava paikoillaan aina, kun uunia käytetään.
2. Älä käytä uunia muuhun kuin ruuan valmistukseen, esimerkiksi vaatteiden, paperin tms. kuivaamiseen tai esineiden sterilisoimiseen.
3. Älä käytä uunia tyhjänä, koska uuni voi vaurioitua.
4. Älä käytä uunia esimerkiksi papereiden, keittokirjojen tai muun tavaran säilytykseen.
5. Älä kuumenna uunissa ruokia, joita ympäröi kalvo, kuten munankeltuaisia, perunoita,

- kananmaksaa tms. ennen kuin olet pistellyt niihin reikiä haarukalla.
6. Älä työnnä minkäänlaista esineitä uunin ulkokuoren aukkoihin.
  7. Älä koskaan irrota uunista osia, kuten jalkoja, liittimiä, ruuveja tms.
  8. Älä kuumenna ruokaa pelkällä lasitarjottimella. Pane ruoka asianmukaiseen kuumennusastiaan, ennen kuin panet ruuan uuniin.

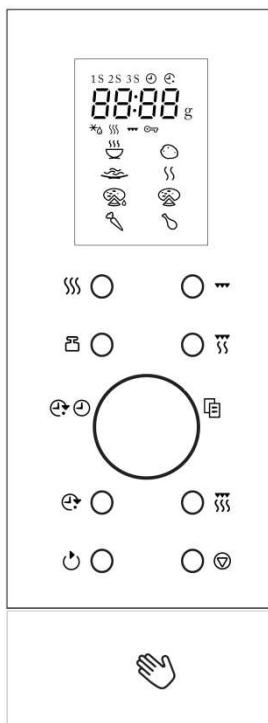
#### **TÄRKEÄÄ – KEITTIÖTARVIKKEITA, JOITA EI SAA PANNA MIKROAALTOUUNIIN**

- Älä käytä metallisia keittoastioita tai astioita, joissa on metalliset kädensijat.
- Älä käytä astioita, jotka on viimeistelty metallilla.
- Älä käytä paperipäälysteisiä, metallilangasta valmistettuja pussinsulkijoita.
- Älä käytä melamiiniastioita, koska ne sisältävät mikroaaltoenergiaa imevää materiaalia, joten astiat saattavat haljeta tai hiljtyä, mikä hidastaa ruuan kypsymistä.
- Älä käytä Centuran astioita, koska pinnitus ei sovi käytettäväksi mikroaaltonuunissa. Älä käytä Corelle Livingwaren kuppeja, joissa on umpinaiset kädensijat.
- Älä käytä astioita, joissa on pieni suuaukko, kuten virvoitusjuoma- tai salaatinikastikepulloja, koska ne voivat räjähtää mikroaaltonuunissa kuumennettaessa.
- Älä käytä perinteisiä paistolaämpömittareita.
- Markkinoilla on erityisesti mikroaaltokypsenykkseen tarkoitettuja lämpömittareita. Sellaisen käyttäminen on turvallista.

12. Tarkista aina ruuan lämpötila etenkin, jos kuumennat tai kypsennät ruokaa/nestettä vauvalle. Älä koskaan nauti ruokaa/nestettä heti uunista ottamisen jälkeen, vaan anna sen seistä muutaman minuutin ajan ja sekoita ruoka/neste, jotta lämpö jakautuu tasaiseksi.
13. Jos ruoka sisältää rasvan ja veden sekoitusta, esimerkiksi lihalientä, anna sen seistä uunissa 30 – 60 sekunnin ajan sen jälkeen, kun uuni on kytetty pois päältä. Sekoitus tasaantuu, ja ruoka/neste ei kuppli, kun siihen työnnetään lisikka tai lisätään lihaliemikuutio.
14. Muista kuumentaessasi/kypsentäässäsi ruokia/nesteitä, että jotkut ruuat, esimerkiksi hillo ja juuheliha, kuumenevat erittäin nopeasti. Kun kuumennat tai kypsennät runsaasti rasvaa tai sokeria sisältäviä ruokia, älä käytä muoviastioita.
15. Keittoastiat voivat kuumentua, koska niihin siirtyy lämpöä kuumennetusta ruuasta. Nämä voi käydä erityisesti silloin, kun keittoastian yläosa ja kädensijat on peitetty muovikelmulla. Voit tarvita astian käsittelyyn pannulappuja.
16. Tulipaloriskin estäminen uunissa:
  - a) Älä kuumenna ruokia liikaa. Valvo mikroaaltonuunia tarkasti, jos uuniin on ruuanvalmistuksen helpottamiseksi pantu paperia, muovia tai muita tulenarkoja materiaaleja.
  - b) Poista pussinsulkija, ennen kuin panet pussin uuniin.
  - c) Jos uunissa olevat materiaalit sytyvät palamaan, pidä uunin luukku suljettuna, kytke uuni pois päältä tai katkaise virta sulakkeesta tai virrankatkaisijasta.

9. Käytä mikroaaltonuunin tarjoitettuja keittiövälineitä valmistajan ohjeiden mukaan.
10. Älä yritä uppopaistaa ruokia tässä mikroaaltonuunissa.
11. Muista, että mikroaaltonuuni kuumentaa vain astian nestemäisen sisällön, ei itse astiaa. Vaikka astian kanssi ei tuntuisi kuumalta, kun otat sen mikroaaltonuunista, astian sisällä oleva neste/ruoka vapauttaa astian kantta avattaessa saman määrän höyryä ja/tai kuumuutta kuin perinteisessä ruuanvalmistuksessa.

## OHJAUSPANEELI



- **VALIKKOTOIMINNON NÄYTÖRUUUTU**

Kypsennysaika, teho, toiminnan osoittimet, ja kellonaika näytetään.

- **MICROWAVE (TEHOTASO) ⚡**

Kosketa tästä painiketta useita kertoja mikroaaltokypsennyskseen tehotason asettamiseksi.

- **GRILL 🔥**

Paina tästä painiketta asettaaksesi grilli-kypsennysohjelman

- **COMBI (Yhdistelmä): 1 🔥**

Paina asettaaksesi yhdistelmän 1 kypsentämisen mikroaalioilla ja grillin teholla

- **COMBI (Yhdistelmä): 2 🔥**

Paina asettaaksesi yhdistelmän 1 kypsentämisen mikroaalioilla ja grillin teholla

- **MENU/TIME (VALIKKO/Aika(valitsin) ⏴ ⏵ ⏴**

Käännä valitsin antamaan kypsennysajan.

Pyöritä valitaksesi kypsennysvalikon.

- **PAINON ASETUS 🔮**

Valittuasi automaattisen kypsennyskseen valikon käytä sitä määrittämään ruovan painot tai kertojen lukumääärät.

- **CLOCK (KELLO) ⏴**

Kosketa tästä painiketta päivän oikean ajan asettamiseksi.

- **PAUSE/CANCEL (TAUKO/PERUUTA) ⏵**

Paina peruuttaaksesi asetuksen tai nollataksesi uunin ennen kypsennysohjelman asettamista.

Paina kerran pysäyttääksesi kypsennyskseen tilapäisesti, tai paina kahdesti peruuttaaksesi kypsennyskseen kokonaan.

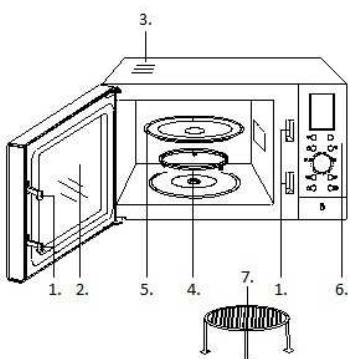
Sitä käytetään myös lapsilukon asettamiseen.

- **START / QUICK START 🔋**

- (**KÄYNNISTYS/PIKAKÄYNNISTYS**)

Kosketa käynnistääksesi kypsennysohjelman. Yksinkertaisesti kosketa sitä useita kertoja kypsennysajan asettamiseksi ja kypsennä välittömästi täydellä tehotasolla.

## KAAVAKUVA



1. Oven turvalukitusjärjestelmä
2. Uunin ikkuna
3. Uunin tuuletusaukko
4. Rullarengas
5. Lasitarjotin
6. Ohjauspaneeli
7. Grilliteline

## Käyttöohje

### 1. Digitaalikellon asettaminen

Oletetaan, että haluat asettaa uunin kellon aikaan 8:30.

1. Paina valmiustilassa painiketta jatkuvasti asettaaksesi kellon 24 tunnin jaksolle.
2. Käännä -valitsin osoittamaan tuntinumeroa 8.
3. Paina -painiketta.
4. Käännä -valitsin osoittamaan minuuttimuodista, kunnes näyttöruutu osoittaa 30: 30.
5. Vahvista asetus painamalla painiketta.

**Huomaa.** Voit painaa -painiketta kerran tarkastaaksesi kellonajan kypsennyn aikana.

### 2. Mikroaltatokypsennys

Paina mikroaltouunikypsennystä varten -painiketta useita kertoja kypsennyn tehotason valitsemiseksi ja aseta sen jälkeen -valitsimella haluttu kypsennysaika. Pisin mahdollinen kypsennysaika on 95 minuuttia. Valitse tehotaso painamalla -painiketta.

Näytä	Kypsennysteho
1X	100%
2X	80%
3X	60%
4X	40%
5X	20%
6X	00%

Oletetaan, että haluat esimerkiksi kypsentää ruokaa 1 minuutin mikroaltouunin 60 % teholla.

1. Paina -painiketta.
2. Paina 3 kertaa -painiketta.
3. Käännä -valitsin kohtaan 1:00.
4. Paina -painiketta.

### 3. Pikakäynnistys

Tämä ominaisuus mahdollistaa uunin nopean käynnistämisen. Pisin kypsennysaika on 10 minuuttia.

Paina valmiustilassa -painiketta nopeasti peräkkäin kypsennysajan asettamiseksi, uuni käynnistää toiminnan täydellä tehotasolla välittömästi.

Voit pidentää kypsennysaikaa kypsennystapahtuman aikana painamalla .

### 4. Grilli

Pisin mahdollinen kypsennysaika on 95 minuuttia. Grillikypsennys on käytökelopainen etenkin ohuille lihaviipaleille, pihveille, kyljyksille, kebabille, makkaroille tai kanapaloille. Se soveltuu myös lämpimien voileipien ja gratinoitujen ruokien valmistamiseen. Oletetaan esimerkiksi, että haluat grillata 12 minuuttia.

1. Paina -painiketta.
2. Paina -painiketta.
3. Käännä -valitsin kohtaan 12:00.
4. Paina -painiketta.

### 5. Yhdistelmä 1

Pisin mahdollinen kypsennysaika on 95 minuuttia.

30 % ajasta mikroaltokypsennys, 70 % grillikypsennys. Käytä kalalle tai gratinointiin. Oletetaan, että haluat ohjelmoida yhdistelmä 1 - kypsennyn aikaksi 25 minuuttia.

1. Paina -painiketta.
2. Paina kerran -painiketta.
3. Käännä -valitsin kohtaan 25:00.
4. Paina -painiketta.

### 6. Yhdistelmä 2

Pisin mahdollinen kypsennysaika on 95 minuuttia.

55 % ajasta mikroaltokypsennys, 45 % grillikypsennys. Käytä vanukkaiden, munakkaiden, uuniperunoiden ja siipikarjan kypsennynseen.

Oletetaan, että haluat ohjelmoida yhdistelmä 2 - kypsennyn aikaksi 12 minuuttia.

1. Paina -painiketta.
2. Paina kerran -painiketta.
3. Käännä -valitsin kohtaan 12:00.
4. Paina -painiketta.

### 7. AUTOMAATTINEN KYPSENNYS

Seuraavia ruokia ja kypsennystoimintoja varten sinun ei tarvitse antaa uunin tehoa eikä aikaa. Yritä tarkentaa kertomalla uunille mitä haluat kypsentää ja kuinka paljon ruoka painaa.

#### Vaiheet:

1. Paina -painiketta.
2. Käännä -valitsinta vastapäivään ruoan koodin valitsemiseksi.
3. Paina -painiketta useita kertoja ruoan painon osoittamiseksi.
4. Paina -painiketta.

Koodi	Ruoka	Huomaa
A01	Kahvi / Keitto (200 ml/kuppi)	Paina ☰ -painiketta ruoan painon tai annosten määran ilmoittamiseksi.
A02	Perunat (230 g/yksikkö)	Lihaa kypsennettäessä uuni keskeyttää kypsenyksen ja antaa merkkiänen, jotta voit kääntää ruoan. Sulje sen jälkeen ovi ja paina ⚪ -painiketta kypsenyksen jatkamiseksi.
A03	Spagetti (g)	Lisää spagetiin kypsenystä varten kiehuvaat vettä ennen kuin aloitat kypsenyksen.
A04	Lämmitys (g)	Automaattisen kypsenyksen onnistuminen riippuu erilaisista tekijöistä, kuten ruoan muodosta ja koosta, omista mieltymysistästäsi tiettyjen ruokien kypsyiden suhteesta ja jopa siitä, kuinka hyvin asetat ruoan uuniin. Jos et ole täysin tytyväinen kypsenystulokseen, säädä kypsenysaikaa hieman sen mukaisesti.
A05	Pizzan sulatus (g)	
A06	Pizza (g)	
A07	Vihannekset (g)	
A08	Liha (g)	
A09	Automaattinen sulatus (g)	

## 8. AUTOMAATTINEN SULATUS

Uunia voidaan käyttää sulattamaan ruokaa painon mukaan. Sulatusaika ja tehotaso asetetaan automaattisesti heti kun paino on ohjelmoitu. Paino vaihtelee 100 g ja 1800 g välillä.

**ESIMERKKI:** Oletetaan, että haluat sulattaa 600 g katkarapuja.

1. Paina ⚪ L -painiketta.
2. Käännä ☰ -valitsinta vastapäivään automaattisen sulatuksen koodin "A-09" kohtaan.
3. Paina ☰ -painiketta ruoan painon valitsemiseksi.
4. Paina ⚪ -painiketta.

**Huomaa:** Sulatuksen aikana järjestelmä keskeyttää sulatuksen ja antaa merkkiänen, jotta käyttäjä muistaa kääntää ruoan. Paina sen jälkeen ⚪-painiketta sulatusohjelman jatkamiseksi.

## 9. MONIVAIHEINEN KYPSENNYS

Uuni voidaan ohjelmoida tekemään useita (2 tai 3 vaihetta) peräkkäisiä toimintoja. Oletetaan, että haluat asettaa seuraavan kypsenysohjelman:

- Mikroaaltounikypsenys.
  - 16. Grillikypsenys.
  - Yhdistelmä 1 -kypsenys.
1. Paina ⚪ -painiketta.
  2. Syötä mikroaaltounikypsenysohjelma.
  3. Syötä grillikypsenysohjelma.
  4. Syötä yhdistelmä 1 -kypsenysohjelma.
  5. Paina ⚪ -painiketta.

**Huomaa.** Automaattinen sulatus-, Pikakypsenys- ja Automaattinen kypsenys -toimintoja ei voi ohjelmoida monivaiheiseen kypsenysohjelmaan. Kutakin kypsenysvaihetta vastava merkkivalo syttyy ja ilmaisee, mikä vaihe on käynnissä.

## 10. LAPSILUKKO

Käytä estämään pienien lasten uunin valvomattoman käytämisen. Lapsilukon merkkivalo ilmaantuu näyttöruudulle, eikä uunia voi käyttää, kun Lapsilukko on asetettu päälle. Asettaminen: Valmius- tai esiasetus-tilassa pidä alhaalla ⚪ -painiketta 3 sekunnin ajan, piippausänet soivat ja lukituksen merkkivalo syttyy. Lukitustilassa kaikki painikkeet ovat käytöstä poistettuja.

Peruuttaminen: Pidä alhaalla ⚪-painiketta 3 sekunnin ajan, kunnes lukituksen merkkivalo näytöllä sammuu.

## Mikroaltouunin huolto

1. Kytke uuni pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen uunin puhdistamista.
2. Pidä uunin sisäosat puhtaina. Jos uunin seinämään roiskuu ruokaa, pyyhi ne pois kostealla liinalla. Kovien tai hankavaiden puhdistusaineiden käyttö ei ole suositeltavaa.
3. Puhdista uunin ulkopinnat kostealla liinalla. Suojellaksesi uunin sisällä olevia osia huolehdi, ettei uunin ilmanvaihtoaukkoihin pääse vettä.
4. Älä kastele ohjauspaneelia. Puhdista se pehmeällä, kostealla liinalla. Älä puhdista ohjauspaneelia puhdistusaineilla äläkä hankaavilla tai suihkutettavilla aineilla.
5. Jos uunin luukun sisäpuolelle tai ympärille muodostuu höyrä, pyyhi se pois pehmeällä liinalla. Nämä voi tapahtua, jos uunia käytetään erittäin kosteassa ympäristössä; se ei ole merkki uunin viallisesta toiminnasta.
6. Irrota silloin tällöin lasitarjotin puhdistusta varten. Pese tarjotin lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
7. Pyörivä rengas ja uunin sisäpohja on puhdistettava säännöllisesti liiallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin sisäpohja miedolla pesuaineella, vedellä tai ikkunanpuhdistusaineella, ja kuivaa. Pyörivän renkaan voi pestä miedolla saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Ruuanvalmistuksessa uuniin kerääntyy höyrä, mutta se ei vaikuta millään tavoin uunin sisäpohjaan tai pyörivän renkaan pyöriin. Irrotettuasi pyörivän renkaan uunista puhdistettavaksi varmista, että asetat sen takaisin oikeaan asentoon.
8. Poista uunista hajut sekottamalla kupillinen vettä sekä yhden sitruunan mehu ja kuori syvään, mikroaltouunin kestäävään kulhoon. Kuumenna mikroaltouunissa viiden minuutin ajan, pyyhi huolellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla.
9. Kun uunin lamppu pitää vaihtaa, pyydä apua jälleenmyyjältä.

Lisää vinkkejä ja hyödyllisiä ohjeita ruuanvalmistukseen mikroaltouunissa ja grillissä löyät Internet-sivuiltamme:

<http://www.microwaves.gorenje.com>

**Pidätämme oikeuden muutoksiin!**

**gorenje**

**TOIVOTTAAN NAUTINNOLLISIA  
HETKIÄ LAITTEEN PARISSA**

# LIETOŠANAS PAMĀCĪBAS ROKASGRĀMATA LV

Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un saglabājet to turpmākai uzzīnai.

## TEHNISKĀS RAKSTUROJUMS

Strāvas patēriņš:	..... 230V~50Hz, 1400W
Izvade:	..... 900W
Grila sildītājs:	..... 1000W
Darbošanās frekvence:	..... 2450MHz
Ārējie izmēri:	..... 483mm(P) X 278mm(D) X 378mm(A)
Krāsns dobuma izmēri:	..... 340mm(P) X 220mm(D) X 320mm(A)
Krāsns ietilpība:	..... 23 litri
Svars bez kastes iepakojuma:	..... Apm. 14,1 kg

Šī ierīce ir markēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EC par Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Šī pamatnorāde informē par to, ka ierīci Eiropas mērogā var likumīgi atgriezt un pārstrādāt kā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Šī ir jauna un sarežģīta iekārta, kas lietošanai paredzēta tikai personām, kuras rūpīgi ir iepazinušās ar Lietošanas Instrukciju un kuru nolūks, saprāšana un spējīgums ir sekot līdz visiem ekspluatācijas noteikumiem ar mērķi izvairīties no bojājumiem.

Lūdz nemit vērā, ka iekārtas nav paredzēta lietošanai bērniem, kā arī stingri aizliegts bērniem ar to spēlēties.

## Pirms sazināšanās ar apkopes dienestu

- Ja krāsns nedarbojas vispār, neparādās displejs vai displejs izzūd:
  - Pārbaudiet, vai krāsns ir kārtīgi pievienota strāvai. Ja nav, izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, nogaidiet 10 sekundes un kārtīgi pievienojet to strāvai vēlreiz.
  - Pārbaudiet telpas ar īssavienojumu drošinātāju vai strāvas vadu slēgiekārtu. Ja šķiet, ka tās darbojas pareizi, pārbaudiet kontaktligzdas darbību ar citu ierīci.
- Ja mikroviļņu jauda nedarbojas:
  - Pārbaudiet, vai ir uzstādīts taimeris.
  - Pārbaudiet, vai ir kārtīgi aiztaisītas krāsns durtījas, lai tās saslēgtu drošības savienojumus. Pretējā gadījumā mikroviļņu enerģija neieplūdīs krāsnī.

JA NEKAS NO IEPRIEKŠMINĒTĀ NEIZLABO SITUĀCIJU, SAZINETIES AR TUVĀKO PILNVAROTO APKOPES DIENESTU.

Ierīce paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībās ēdienu un uzkodu uzsildīšanai, izmantojot elektromagnētisko energiju; ierīce paredzēta tikai lietošanai iekštelpās.

## Radiosignālu traucējumi

Mikroviļņu krāsns var izraisīt traucējumus Jūsu radiouztvērējam, televizoram vai līdzīgām iekārtām. Ja šādi traucējumi parādās, tos var likvidēt vai samazināt ar šādām darbībām:

- Notīriet krāsns durtījas un blīvju virsmu.
- Novietojiet radiouztvērēju, televizoru utt. cik vien iespējams tālu no Jūsu mikroviļņu krāsns.
- Izmantojiet kārtīgi uzstādītu antenu Jūsu radiouztvērējam, televizoram utt., lai uztvertu spēcīgāku signālu.

## Uzstādīšana

- Pārliecinieties, vai no durtīju iekšpuses ir noņemti visi iepakojuma materiāli.
- Pēc krāsns izpakošanas pārbaudiet, vai tai nav kādi vizuāli bojājumi, piemēram:
  - nelīdzīgi novietotas durtījas;
  - bojātas durtījas;
  - iespiedumi vai caurumi durtīju logā un ekrānā;
  - iespiedumi krāsns dobumā.Ja ir redzams kāds no iepriekšminētajiem bojājumiem, **NELIETOJIET** krānsi.
- Šī mikroviļņu krāsns sver 14,1 kg, un tā ir jānovieto uz horizontālas virsmas pietiekami stingri, lai tās svaram būtu balsts.

- Krāsns jānovieto tālāk no augstām temperatūrām un tvaikiem.
- NENOVIETOJET** neko uz krāsns virsas.
- Lai nodrošinātu pareizu krāsns ventīlāciju, turiet to vismaz 8 cm nost no abām blakus sienām un 10 cm nost no aizmugurējās sienas.
- NEIZNEMIET** rotējošās paplātes virzošo vārpstu.
- Tāpat kā jebkurai citai iekārtai, arī šai ir nepieciešama cieša uzraudzība, ja to lieto bērni.
- BRĪDINĀJUMS - ŠAI IEKĀRTAI IR JĀBŪT IEZEMĒTAI.**
- Strāvas kontaktligzdai ir jābūt viegli pieejamai strāvas vadam.
- Šai krāsnij ir nepieciešami 1,5 KVA; uzstādot krāsns, ir ieteicams konsultēties ar apkopes tehniki.
- UZMANĪBU:** Šī krāsns ir iekšēji aizsargāta ar 250V, 10 ampēru drošinātāju.

### SVARĪGI

Šī strāvas vada mazie vadīji ir nokrāsoti atbildeši šādam kodam:

**Zalš un dzeltenš:** **Iezemējums**  
**Zils:** **Neitrāls**  
**Brūns:** **Zemsprieguma**

Tā kā ierīces strāvas vada mazo vadīju krāsas var neatbilst krāsu markējumam, kāds ir Jūsu kontaktligzas kontaktiem, rīkojieties šādi:

- Vadīņš, kas ir nokrāsots zalā un dzeltenā krāsā, ir jāpievieno kontaktligzas kontaktam, kas ir markēts ar burtu **E** vai ar iezemējuma simbolu, kas nokrāsots zalā vai zalā un dzeltenā krāsā.
- Vadīņš, kas ir nokrāsots zilā krāsā, ir jāpievieno kontaktam, kas ir markēts ar burtu **N** vai nokrāsots melnā krāsā.
- Vadīņš, kas ir nokrāsots brūnā krāsā, ir jāpievieno kontaktam, kas ir markēts ar burtu **L** vai nokrāsots sarkanā krāsā.

kurš sniedz aizsardzību pret mikrovīļu enerģijas izstarošanu.

- BRĪDINĀJUMS:** Šķidrumi un cita pārtika jāsilda aizvērtos traukos, jo tie var sprāgti.
- BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tai skaitā bērni) ar samazinātām fiziskajām, maņu orgānu un garīgajām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien darbs nenotiek par vīnu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai šīs personas ir saņēmušas instrukcijas attiecībā uz šīs ierīces lietošanu. Ir jāraugās, lai ar ierīci nerotaļātos bērni.
- Krāsnij ir jābūt ar pietiekamu gaisa plūsmu. Turiet tās aizmugurē brīvu telpu 10 cm attālumā; abās pusēs 15 cm attālumā un no augšpusēs 30 cm attālumā. Nenojemiet krāsns kājiņu, nenobloķējet krāsns gaisa atveres.
- Izmantojiet tikai tādus virtuves piederumus, kas ir piemēroti lietošanai mikrovīļu krāsnī.
- Ja sildāt pārtiku plastmasas vai papīra traukos, pieskatiet krāsnī aizdegšanās iespējamības dēļ.
- Ja tiek novēroti dūmi, izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no strāvas padeves un turiet krāsns durtījas aizvērtas, lai apslāpētu jebkāda veida liešmas.
- Uzkodu uzsildīšana mikrovīļos var pārvērsties verdošā vārīšanās procesā, tāpēc, nemot trauku rokās, ir jābūt uzmanīgam.
- Lai izvairītos no apdedzināšanās, barošanas pudelišu un zīdaiju ēdienu burciņu saturs pirms lietošanas ir jāapmaisa vai jāsakrata, kā arī jāpārbauda to temperatūra.
- Mikrovīļu krāsnīs nevajadzētu gatavot olas čaumalās un veselas cieti novārtītas olas, jo tās var uzsprāgt pat pēc tam, kad sildīšana mikrovīļos ir jau beigusies.
- Tīrot durtīju, durtīju blīvējuma, krāsns dobuma virsmas, izmantojiet tikai maigas, neabrazīvas ziepes vai tīrišanas līdzekļus, kas uzlikti uz sūkļa vai mīkstas lupatiņas.
- Krāsns jātīra regulāri, un no tās jānoņem jebkāda veida ēdienu pārpalkumi.
- Ja krāsns netiek uzturēta tīrībā, tas var izraisīt virsmas bojājumus, kas var negatīvi ietekmēt iekārtas kalpošanas laiku un iespējams arī izraisīt bīstamas situācijas.
- Ja ir bojāts strāvas padeves vads, lai izvairītos no iespējama riska, tas jānomaina preces tīrgotājam, tā apkopes dienesta pārstāvīm vai līdzīgas kvalifikācijas personām.

## Svarīgas drošības instrukcijas

- BRĪDINĀJUMS:** Kad ierīce tiek darbināta kombinētājā režīmā, tās esošo temperatūru dēļ bērniem vajadzētu to lietot tikai pieaugušo uzraudzībā (tikai krāsns modeļa gadījumā ar grila funkciju).
- BRĪDINĀJUMS:** Ja durtījas vai durtīju blīves ir bojātas, krāsns nedrīkst lietot, līdz kompetenta persona to nav salabojuši.
- BRĪDINĀJUMS:** Personai, kas nav kompetenta to darīt, ir bīstami veikt jebkāda veida tehniskās apkopes vai remontēšanas darbības, kas ietver aizsega nonēmšanu,

# Drošības instrukcijas vispārējai lietošanai

Tālāk ir norādīti noteikti nosacījumi, kas jāņem vērā, izmantojot visas iekārtas, lai panāktu un nodrošinātu šīs krāsns vislabāko izpildi:

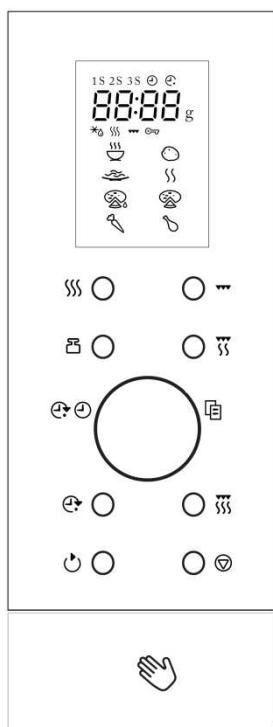
1. Vienmēr, kad darbojaties ar krāsnī, turiet stikla paplāti, rotācijas sviras, savienojuma elementu un rotācijas rīnķi katru savā vietā.
2. Neizmantojiet krāsnī nekādiem citiem nolūkiem kā tikai ēdienu pagatavošanai, piemēram, neizmantojiet to sterilēšanai un drēbju, papīra izstrādājumu vai jebkādu citu priekšmetu, kas nav pārtika, žāvēšanai.
3. Neiedarbiniet krāsnī, kad tā ir tukša. Tas var sabojāt krāsnī.
4. Neizmantojiet krāsns dobumu nekāda veida priekšmetu uzglabāšanai, piemēram, papīru, pavārgrāmatu utt. uzglabāšanai.
5. Negatavojiet pārtiku, kas ir ietverta apvalkā, piemēram, olu dzeltenumus, kartupeļus, vistas aknas utt., ja neesat to vispirms vairākas reizes caurdūruši ar daskiņu.
6. Neievietojiet nekādus priekšmetus ārējā korpusa atverēs.
7. Nekad nenonēmiet no krāsns tādas detaļas kā kājiņu, savienojuma elementu, skrūves u.c.
8. Negatavojiet ēdienu tieši uz stikla paplātes. Pirms ēdienu ievietošanas krāsnī novietojiet to atbilstošā virtuves traukā.

## SVARĪGI – VIRTUVES PREĀU IZSTRĀDĀJUMI, KURUS NEDRĪKST LIETOT ŠAJĀ MIKROVIĻNU KRĀSNĪ:

- Neizmantojiet metāla pannas vai traukus ar metāla rokturēm.
- Neizmantojiet nekādus priekšmetus ar metāla apdari.
- Neizmantojiet papīra vijuma auklas, ar kurām apsieti plastmasas maisiņi.
- Neizmantojiet melamīna traukus, jo tie satur materiālu, kas absorbē mikroviļņu enerģiju. Tas var izraisīt trauku ieplaisāšanu un palēniņāt gatavošanas ātrumu.
- Neizmantojiet *Centura* galda piederumus. Glazējums nav piemērots lietošanai mikroviļnos. Tāpat nedrīkst izmantot *Corelle Livingware* veida tasītes ar osījām.
- Negatavojiet pārtiku traukā ar ierobežotu atveri, piemēram, PET pudelē vai salātu eļjas pudelē, jo tās var uzsprāgt, ja tiek karsētas mikroviļņu krāsnī.
- Neizmantojiet parastos galas vai saldumu termometrus.
- Ir pieejami īpaši termometri, kas speciāli paredzēti lietošanai ēdienu gatavošanai mikroviļnos. Šādus termometrus drīkst izmantot.

9. Mikroviļņu virtuves piederumi jālieto atbilstoši to izgatavotāja instrukcijām.
10. Nemēģiniet šajā krāsnī stipri acpept ēdienu.
11. Lūdzu, atcerieties, ka mikroviļņu krāsns uzkarē ūķidrumu traukā vairāk nekā pašu trauku. Tādēļ, pat ja trauka vāciņš nav karsts, kad tam pieskaraties, izņemot to laukā no krāsns, lūdzu, atcerieties, ka tad, kad vāciņš tiks nogremts, tajā iekšā esošais ēdiens/ūķidrums izdalīs tādu pašu tvaiku un/vai garaiņu daudzumu kā pie parastās gatavošanas.
12. Vienmēr pārbaudiet pagatavotā ēdienu temperatūru, jo sevišķi tad, ja sildāt vai gatavojet ēdienu/dzērienu, kas paredzēts zīdainiem. Ieteicams nekad nelietot ēdienu/dzērienu uzreiz pēc tā izņemšanas no krāsns, bet atlaut tam nostāvēties vairākas minūtes un apmaišīt ēdienu/dzērienu, lai tajā vienmērīgi izplatītu siltumu.
13. Pārtikai, kas satur tauku un ūdens maišījumu, piemēram, buljonam, vajadzētu nostāvēties krāsnī vēl 30-60 sekundes pēc tās izslēgšanas. Tas ir tādēļ, lai ļautu maišījumam norimt un lai novērstu mutuļošanu, kad ēdienu/dzērienu tiek ievietota karote vai pievienots buljona kubīcīšs.
14. Gatavojojiet ēdienu/dzērienu, atcerieties, ka ir atsevišķi ēdieni, piemēram, Ziemassvētku pudiņš, džemī un pildījumi, ka uzkarst Joti ātri. Ja sildāt vai gatavojet ēdienu ar augstu taukielu vai cukura saturu, neizmantojiet plastmasas traukus.
15. Gatavošanas trauki un piederumi var kļūt karsti no siltuma, kas izplatās no uzkarētā ēdienu. Jo īpaši tas tā notiek, ja to rokturi vai augšējās virsmas ir pārkāpētas ar plastmasas pārkājumu. Lai rīkotos ar šādiem traukiem un piederumiem, ir nepieciešams izmantot šīm nolūkam paredzētus turētājus.
16. Lai mazinātu aizdegšanās bīstamību krāsns dobumā:
  - a) Nepārgatavojiet ēdienu. Esiet uzmanīgi, rīkojoties ar mikroviļņu krāsnī, ja tajā ir ievietoti papīra, plastmasas vai citi viegli uzliesmojoši materiāli, lai atvieglotu gatavošanu.
  - b) Pirms ievietojat krāsnī maisiņus, nonēmiet no tiem papīra vijuma auklas.
  - c) Ja krāsns iekšpusē atrodotošies materiāli uzliesmo, turiet krāsns durtīgas aizvērtas, izslēdziet krāsnī, atvienojot to no sienas kontakta vai atslēdzot no tā strāvu pie drošinātāja vai slēgiekārtas paneļa.

# DATORIZĒTS VADĪBAS PANELIS



## • IZVĒLNES DARĪBAS EKRĀNS

Dispējā redzams gatavošanas laiks, jauda, darbības indikatori un pulksteņa laiks.

## • MICROWAVE ⚡

Skariet šo pogu vairākas reizes, lai iestatītu mikroviļņu krāsns gatavošanas jaudas līmeni.

## • GRILS 🔥

Pies piediet šo pogu, lai iestatītu grilēšanas programmu.

## • COMBI. 1 🔥

Pies piediet šo pogu, lai iestatītu Kombināciju 1 – gatavošana mikroviļņu iedarbībā un grilēšana.

## • COMBI. 2

Pies piediet šo pogu, lai iestatītu Kombināciju 1 – gatavošana mikroviļņu iedarbībā un grilēšana.

## • MENU/TIME (IZVĒLNE/LAIKS) (skala)

Grieziet skalu, lai ievadītu gatavošanas laiku.

Grieziet, lai atlasītu gatavošanas izvēlni.

## • SVARA NORĀDE 🔮

Pēc tam, kad atvērta automātiskās gatavošanas izvēlne, norādiet pārtikas svaru vai porciiju skaitu, lietojot šo pogu.

## • PULKSTENIS ⏺

Skariet šo pogu, lai ievadītu pareizu laiku.

## • PAUZĒT/ATCELT ⏹

Pies piediet, lai atceltu iestatījumu vai atiestatītu krāsns darbību pirms gatavošanas programmas iestatīšanas.

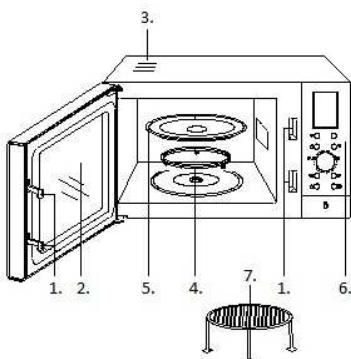
Pies piediet vienu reizi, lai īslaicīgi pārtrauktu gatavošanu, vai divas reizes, lai vispār atceltu gatavošanu.

Šo pogu lieto arī, lai iestatītu bērnu drošības režīmu.

## • SĀKT / SĀKT ĀTRI ⏪

Skariet, lai palaistu gatavošanas programmu. Vienkārši skariet šo pogu attiecīgu reižu skaitu, lai iestatītu gatavošanas ilgumu, un gatavošana sāksies uzreiz ar pilnu jaudu.

# TEHNISKĀ SHĒMA



1. Durtiņu aizsargbloķēšanas sistēma
2. Krāsns logs
3. Krāsns gaisa ventilācijas atvere
4. Rotējošā pamatne
5. Stikla paplāte
6. Vadības panelis
7. Grila paliktnis

# Lietotāja pamācība

## 1. Digitālā pulpsteņa iestatīšana

Pienemsim, ka vēlaties iestatīt krāsns pulpsteni uz 8.30.

1. Gaidīšanas režīmā atkārtoti piespiediet pogu , lai iestatītu pulpsteni uz 24 stundu ciklu.
2. Grieziet skalu  , līdz tā norāda uz stundu ciparu 8.
3. Piespiediet pogu .
4. Grieziet skalu  , lai norādītu minūšu ciparus, tātad līdz brīdim, kad ekrānā redzams 8.30.
5. Piespiediet , lai apstiprinātu iestatījumu.

**ievērojet:** gatavošanas laikā var apskatīt pulpsteņa laiku, vienu reizi piespiežot pogu .

## 2. Ēdienu gatavošana mikrovilju krāsnī

Lai gatavotu mikrovilju krāsnī, tikai jāpiespiež poga  noteiktu reižu skaitu, lai izvēlētos jaudas līmeni, un pēc tam ar skalu   jāiestata vajadzīgais gatavošanas laiks. Maksimālais gatavošanas laiks ir 95 minūtes.

Izvēlieties jaudas līmeni, piespiežot pogu .

Displejs 	Gatavošanas jauda
1X	100%
2X	80%
3X	60%
4X	40%
5X	20%
6X	00%

Piemēram, ja vēlaties gatavot 1 minūti ar 60% mikrovilju krāsns jaudu:

1. piespiediet pogu ;
2. piespiediet pogu  3 reizes;
3. pagrieziet   uz 1:00.
4. Piespiediet pogu .

## 3. Ātra sākšana

Šis raksturielums ļauj iedarbināt krāsns ātri.

Ilgākais gatavošanas laiks ir 10 minūtes.

Gaidīšanas režīmā straujā secībā piespiežot pogu , lai iestatītu gatavošanas laiku, krāsns nekavējoties sāk darboties ar pilnu jaudu.

Piespiežot  procesa laikā, gatavošanas ilgumu var pagarināt.

## 4. Grilēšana

Ilgākais gatavošanas laiks ir 95 minūtes.

Grilēšana ir īpaši noderīga, gatavojot plānas gaļas, steika, kotlešu, kebabu, desu vai vistas gaļas šķēles. Tā ir piemērota arī karstmaizī un rīvmaizē apvilkātu ēdienu gatavošanai.

Piemēram, ja vēlaties grilēt 12 minūtes:

1. Piespiediet pogu .
2. Piespiediet pogu .
3. Pagrieziet   uz 12:00.
4. Piespiediet pogu .

## 5. Kombinācija 1

Ilgākais gatavošanas laiks ir 95 minūtes.

30% laika gatavošanai mikrovilju iedarbībā, 70% – grilēšanai. Lietot zivju ēdienu vai rīvmaizē apvilkātu ēdienu gatavošanā.

Piemēram, ja vēlaties iestatīt programmu „Kombinācija 1” uz 25 minūtēm:

1. Piespiediet pogu .
2. Vienu reizi piespiediet pogu .
3. Pagrieziet   uz 25:00.
4. Piespiediet pogu .

## 6. Kombinācija 2

Ilgākais gatavošanas laiks ir 95 minūtes.

55% laika gatavošanai mikrovilju iedarbībā, 45% – grilēšanai. Lietot puduru, omlešu, ceptu kartupeļu un putnu gaļas gatavošanā.

Piemēram, ja vēlaties iestatīt programmu „Kombinācija 2” uz 12 minūtēm:

1. Piespiediet pogu .
2. Vienu reizi piespiediet pogu .
3. Pagrieziet   uz 12:00.
4. Piespiediet pogu .

## 7. AUTOMĀTISKA GATAVOŠANA

Turpmāk nosauktlo ēdienu vai gatavošanas darbību gadījumā jums nav jāievada gatavošanas jaudas un ilguma vērtības. Krāsns iestatījumos jānorāda gatavojamais ēdiens un tā svars.

### Darbības:

1. Piespiediet pogu .
2. Lai izvēlētos ēdiena kodu, grieziet skalu   pretēji pulpsteņa rādītāju kustības virzienam.
3. Piespiediet pogu  tik reizes, kamēr parādās pareizā ēdienu svara vērtība.
4. Piespiediet pogu .

Kods	Ēdiens	Piezīme
A01	Kafija / Zupa (200 ml/tase)	Piespiediet pogu  , lai norādītu ēdienu svaru vai porciiju skaitu. Gatavojot gaļu, krāsns darbībā gatavošanas laikā būs pauzes un atskanēs pīkstieni, lai dotu iespēju apgrīzēt gaļu uz otru pusī. Pēc tam aizveriet durtiņas un piespiediet  , lai turpinātu gatavošanu.
A02	Kartupeļi (230 g/porcija)	Lai pagatavotu spageti, pirms gatavošanas jāpievieno karsts ūdens.
A03	Spageti (g)	
A04	Uzsildīšana (g)	
A05	Picas atkausēšana (g)	Automātiskās gatavošanas rezultāts ir atkarīgs no tādiem faktoriem kā ēdiena forma un lielums, no tā, kam dodat prekšroku konkrētu ēdienu gatavības ziņā, un pat no tā, kā ievietojat ēdienu krāsnī. Ja kādā stadijā neatzīstāt rezultātu par apmierinošu, nedaudz pārregulējiet gatavošanas laiku.
A06	Pica (g)	
A07	Dārzenji (g)	
A08	Gaja (g)	
A09	Automātiska atkausēšana (g)	

## 8. AUTOMĀTISKĀ ATKAUSĒŠANA

Krāsns var lietot, lai atkausētu pārtiku atbilstoši svaram. Atkausēšanas laiks un jaudas līmenis tiek iestatīts automātiski, tīklīdz tiek ieprogrammēts svars. Svars var būt diapazonā starp 100 g un 1800 g.

**PIEMĒRS:** ja vēlaties atkausēt 600 g garnēļu:

1. Piespiediet pogu .
2. Grieziet   pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz parādās automātiskās atkausēšanas kods "A-09".
3. Piespiediet pogu , lai norādītu pārtikas svaru.
4. Piespiediet pogu .

**Ievērojiet:** atkausēšanas gaitā sistēmas darbībā būs pauze un atskanēs pīkstieni, atgādinot lietotājam, ka ēdiens jāapgriež uz otru pusī. Pēc tam vēlreiz piespiediet  pogu, lai atkausēšanas programma turpinātu darbu.

## 9. VAIRĀKPAKĀPJU GATAVOŠANA

Krāsns var ieprogrammēt vairākām (2 pakāpjū vai 3 pakāpjū) secīgām funkcijām. Pieņemsim, ka vēlaties iestatīt šādu gatavošanas programmu:

- gatavošana mikrovilju iedarbībā;
  - 17. grilēšana;
  - gatavošana ar kombināciju 1.
1. Piespiediet pogu .
  2. levadiet programmu gatavošanai mikrovilju iedarbībā.
  3. levadiet grilēšanas programmu.
  4. levadiet gatavošanas programmu »Kombinācija 1«.
  5. Piespiediet pogu .

**Ievērojiet:** automātiskās atkausēšanas, ātrās gatavošanas un automātiskās gatavošanas funkcijas vairākpakāpjū gatavošanas programmā iestatīt nevar.

Ielegses attiecīgās gatavošanas pakāpes indikatorlampiņas, norādot, kura pakāpe šobrīd ir darbībā.

## 10. BĒRNU AIZSARGBLOKĒJUMS

To lieto, lai novērstu mazu bērnu darbošanos ar krāsns bez uzraudzības. Displeja ekrānā būs redzams bērnu aizsargblokējuma indikators, un, kamēr bērnu aizsargblokējums ir aktīvs, ar krāsns rīkoties nevar.

Lai iestatītu: gaidīšanas vai iepriekšēju iestatījumu režīmā 3 sekundes turiet piespiestu pogu ; atskan pīkstiens, un iedegas blokējuma indikators. Bloķētā režīmā visas pogas ir atspējotas.

Lai atceltu: 3 sekundes turiet piespiestu pogu , līdz blokējuma indikators displejā nodziest.

## Rūpes par jūsu mikrovīļju krāsni

1. Pirms ierīces tīrišanas izslēdziet krāsni un atvienojet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.
2. Turiet tīru krāsns iekšieni. Ja krāsns sienīņas ir aplipušas ar sapilējušu šķidrumu ēdiena atliekām, notīriet tās ar mitru lupatiņu. Spēcīgu mazgāšanas šķidrumu vai abrazīvu līdzekļu lietošana nav ieteicama.
3. Krāsns ārējā virsma ir tīrāma ar mitru lupatiņu. Lai novērstu krāsns iekšpusē darbojošos detalju bojājumus, nedrīkst pieļaut ūdens iekļūšanu ventilācijas atverēs.
4. Nepieļaujiet, lai vadības panelis kļūtu mitrs. Tīriet to ar mīkstu, mitru lupatiņu. Kontroles paneļa tīrišanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus vai izsmidzināmus tīrišanas līdzekļus.
5. Ja krāsns durtiņu iekšpusē vai apkārt tām uzkrājas tvaiki, notīriet tos ar mīkstu lupatiņu. Tā var notikt, ja mikrovīļju krāsns tiek izmantota augstas mitruma pakāpes apstākjos, taču tas nenorāda uz ierīces darbības traucējumiem.
6. Laiku pa laikam ir nepieciešams izņemt stikla paplāti, lai to iztīrtu. Nomazgājiet paplāti ar siltu ziepjūdeni vai trauku mazgājamo līdzekli.
7. Rotācijas rīgķis un krāsns dobuma grīda ir jātīra regulāri, lai izvairītos no pārmērīga ierīces darbības trokšņa. Vienkārši notīriet krāsns virsmas apakšdaļu ar maigu tīrišanas līdzekli, ūdeni vai logu tīritāju un nosusiniet. Rotācijas rīgķi var mazgāt ar vieglu ziepjūdeni. Atkārtoti lietojot ierīci, no ēdiena gatavošanas uzkrājas garaiji, taču tie nekādā veidā neietekmē krāsns apakšējo virsmu vai rotācijas rīgķa ritentīnus.  
Ja mazgāšanas nolūkā no krāsns dobuma grīdas tiek noņemts rotācijas rīgķis, pārliecinieties, vai pēc tam tas tiek pareizi novietots atpakaļ.
8. Smaržas likvidēšanai izmantojiet dzīļu, mikrovīļju lietošanai paredzētu bļodu, kurā sajauktā tase ūdens ar viena citrona miziju un sulu. Ieslēdziet mikrovīļus uz 5 minūtēm, kārtīgi noslaukiet un tad nosusiniet ar mīkstu lupatiņu.
9. Ja ir nepieciešams nomainīt krāsns gaismas lampiņu, lūdzu, sazinieties ar ierīces tirgotāju, lai to iegādātos.

## Tikai personīgai lietošanai!

Papildu ieteikumi gatavošanai ar mikrovīļiem un grīlu, kā arī noderīgi padomi ir atrodami interneta mājaslapā:

<http://www.microwaves.gorenje.com>

## Mēs paturam tiesības veikt jebkādas modifikācijas!

**gorenje**

**NOVĒL JUMS IZBAUDĪT  
DAUDZ PRIEKA, IZMANTOJOT  
ŠO IERĪCI**

Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir prieikus vadovaukitės ja ateityje.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Energijos sąnaudos:	.....	230V~50Hz, 1400W
Galia:	.....	900W
Kepintuvo galia:	.....	1000W
Dažnis:	.....	2450MHz
Išoriniai matmenys:	.....	483mm(P) X 278mm(G) X 378mm(A)
Vidaus matmenys:	.....	340mm(P) X 220mm(G) X 320mm(A)
Talpa:	.....	23 litrų
Svoris:	.....	apie 14,1 kg

Šis prietaisas yra pažymėtas remiantis elektrinių ir elektronikos prietaisų atliekų Europos direktyva 2002/96/EC (WEEE). Ši direktyva galioja visoje Europoje ir yra elektrinių ir elektronikos prietaisų grąžinimo bei perdirbimo tvarkos pagrindas.

Šiuo prietaisu gali naudotis tik asmenys, kurie atidžiai perskaitytė naudojimo instrukciją, ir sugebės vadovautis ja, tam kad būtų išvengta nuostolių.

Prasome perspėti vaikus ir stebėti, kad jie nežaistų su prietaisu ir nesinaudotų juo be suaugusiuų priežiūros.

## Prieš kviečiant meistrą

1. Jei prietaisas neveikia, ekranėlis neįsijungia:
  - a) Patirkinkite ar prietaiso laidas gerai įkištas į elektros lizdą. Jei ne, ištraukite kištuką iš rozetės ir palaukę 10 sekundžių vėl įkiškite kištuką atgal į elektros lizdą.
  - b) Patirkinkite, ar negalėjo perdegti saugiklis; arba nutrūkti elektros tiekimas. Jei viskas gerai, patirkinkite elektros lizdą, įjungdamai į ją kitą prietaisą.
2. Jei mikrobangos veikia ne visu galingumu:
  - a) Patirkinkite, kuris laikmatis yra nustatytas.
  - b) Išsitikinkite, kad durelės yra gerai uždarytos. Kitaip mikrobangos nesklis į orkaitę.

**JEI NETINKA NEI VIENAS AUKŠČIAU  
PATEIKTAS APRĀŠYMAS, KREIPKITĖS Į  
ARTIMIAUSIĄ TECHNINIO  
APTARNAVIMO CENTRĄ.**

Prietaisas skirtas naudoti namų buityje maisto ir gėrimų pašildymui, naudojant elektromagnetinę energiją. Naudoti tik vidaus patalpose.

## Radio trukdžiai

Mikrobangų krosnelė gali sutrikdyti jūsų radio, televizoriaus ar panašių prietaisų veikimą. Kai atsiranda trukdžiai, juos galima pašalinti ar sumažinti atliekant tokius veiksmus:

- a) Nuvalykite krosnelės dureles ir sandarinimo gumų paviršių.
- b) Pastatykite radijo imtuvą, televizorių ir panašius prietaisus kuo toliau nuo mikrobangų krosnelės.
- c) Naudokite tinkamą anteną, kad radijo imtuvas, televizorius ar kiti panašūs prietaisai galėtų gerai priimti signalą.

## Montavimas

1. Išsitinkinkite, jog išémėte visas pakuočės dalis iš mikrobangų krosnelės vidaus.
2. Išpakavę prietaisą, gerai apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų, tokii kaip:
  - netinkamai įmontuotos durelės
  - pažeistos durelės
  - durelių lango įdubimai ar skylės
  - ilenktas krosnelės vidus
 Jei pastebėjote bent vieną pažeidimą, **NENAUDOKITE** prietaiso.
3. Ši mikrobangų krosnelė sveria 14,1 kg ir ją reikia statyti ant horizontalaus tvirto paviršiaus, kuris išlaikytų tokį svorį.
4. Krosnelę statykite ten, kur jos nepasiiekėtų karštis ir garai.
5. Ant krosnelės viršaus **NELAIKYKITE** jokių daiktų.
6. Statykite krosnelę bent 8 cm atstumu nuo abiejų sienelių ir 10 cm atstumu nuo galinės

- sienelės, kad užtikrintumėte tinkamą ventiliaciją.
7. **NENUIMKITE** veleno.
  8. Prižiūrėkite vaikus, kuomet jie naudojasi mikrobangų krosnele.
- ISPĖJIMAS: JI PRIETAISĄ REIKIA ĮŽEMINTI.**
9. Elektros laido kištukas turi būti lengvai pasiekti elektros lizdą.
  10. Prijungiant krosnelę, rekomenduojama pasikonsultuoti su techninio patarnavimo specialistais, nes krosnelė reikalauja 1.5 KW galios.
- KROSNELĖS DUOMENYS:** 250V, 10 amperų saugiklis.

#### SVARBU

Laidų žymėjimas:

**Žalias ir geltonas:**

**jžeminimas**

**Mėlynas:**

**neutralus**

**Rudas:**

**energijos**

Jei laidų spalvos neatitinka aprašymo:

- laidas, kuris yra žalias ir geltonas turėtų būti prijungtas prie šaltinio terminalo, kuris pažymėtas raide **E** arba jžeminimo simboliu (žaliu-geltonu).
- mėlynas laidas turėtų būti prijungtas prie terminalo, kuris pažymėtas raide **N** ar juoda spalva.
- rudas laidas turėtų būti prijungtas prie terminalo, kuris pažymėtas raide **L** arraudona spalva.

atitinkamai informuoti kaip naudotis prietaisus. Vakai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisus.

- Krosnelė turi turėti sąlygas gerai ventiliacijai. Palikite 10 cm atstumą nuo galinės sienelės; 15 cm atstumą nuo šoninių sienelių ir 30 cm – virš krosnelės. Nenuimkite krosnelės kojelių ir neužblokuokite ertmių ventiliacijai.
- Naudokite tik tinkamus mikrobangų krosnelei indus.
- Jei šildomas maistas yra sudėtas į plastikinį ar popierinį indą, stebékite, kad tara neužsidegstu;
- Jei pasirodė dūmai, išjunkite krosnelę ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo. Durelių neatidarykite, kad, jei atsirado liepsnos, jos būtų nuslopintos.
- Kaitinami skyčiai gali užvirti, todėl atsargiai išimkite indą iš krosnelės, nes jis gali būti įkaitęs.
- Pašildė kūdikių maistelį, suplakite jo buteliuką ir prieš maitindami vaiką, patikrinkite maisto temperatūrą, kad išvengtumėte nudegimų.
- Kiaušiniai su lukštu ir kietai virti kiaušiniai neturėtų būti kaitinami mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti, net pasibaigus kaitinimo laikui.
- Krosnelės durelių, sandarinimo gumų ir vidas valymui naudokite tik švelnų valiklį ar indų ploviklį bei kempinėlę ar minkštą šluostę.
- Krosnelę valykite reguliarai. Nuvalykite bet kokius maisto likučius.
- Jei krosnelės reguliariai nevalysite, susikaupę paviršiaus nešvarumai gali neigiamai įtakoti jos efektyvų veikimą bei padidinti gedimų riziką.
- Jei pažeistas krosnelės laidas, techninio aptarnavimo centre kvalifikuotas specialistas jį turėtų pakeisti tinkamu, kad būtų išvengta rizikos.

## Svarbūs saugos reikalavimai

- **ISPĖJIMAS:** kai prietaisas veikia kombinuotu režimu, vaikai prietaisus gali naudotis tik prižiūrimi suaugusiuju, nes šiuo režimu generuojama aukšta temperatūra (tinka tik modeliams su kepintuvu funkcija)
- **ISPĖJIMAS:** jei pažeistas durelės ar durelių sandarinimo gumos, krosnelės negalima naudoti tol, kol ji suremontuojama;
- **ISPĖJIMAS:** rizikinga patiemams taisyti krosnelę, ypač nuimti jos viršų, nes tada būsite neapsaugoti nuo mikrobangų energijos. Atlikti bet kokius krosnelės remonto darbus gali tik kvalifikuotas specialistas.
- **ISPĖJIMAS:** skysčių ir kito maisto negalima kaitinti sandariai uždarytuose induose, nes jie gali sprogti.
- **ISPĖJIMAS:** leiskite Šis prietaisas nepritaikytas naudotis žmonėms su protine ar fizine negalia, neturintiems pakankamai patirties ir ižgūdžių bei vaikams. Išskyrus tuos atvejus, kai jie prižiūrimi asmenys, atsakingo už jų saugumą, arba jei jie buvo

## Saugumo instrukcijos

Laikykiteis žemiau pateiktų taisykių ir būsite tikri, jog jūsų prietaisas veiks efektyviai:

1. Krosnelei veikiant, jos viduje visada turi būti visos reikalingos dalys: stiklinis padéklas, nukreiptuvas ir pan.
2. Naudokite krosnelę tik maisto produktams šildyti ar gaminti. Nedžiovinkite joje rūbų, popieriaus ar kitų ne maisto produktų ir nenaudokite krosnelės daktų sterilizavimui.
3. Nejunkite krosnelės, kuomet ji tuščia. Tai gali pakenkti prietaisui.

4. Nenaudokite krosnelės kaip erdvės bet kokiu daiktų laikymui.
5. Krosnelėje nekaitinkite jokių produktų, kurie turi membraną/žievelę, pvz., kiaušinių tryniai, bulvės, vištienos kepenėlės ir pan., prieš tai jų nesubadė šakute.
6. Į krosnelės angas nekiškite jokių daiktų.
7. Nenuimkite jokių krosnelės dalių: kojelių, varžtų ir pan.
8. Nekaitinkite maisto, padėjė ji tiesiai ant stiklinio padéklo. Prieš dėdami į krosnelę maistą, sudėkite įj/ant tinkamą/-o indą/-o.
14. Prisiminkite, kad specifinis maistas, kaip, pavyzdžiui, Kalėdinis pudingas, džemas ir pan. pašyla labai greitai. Labai riebū ar saldū maistą kaitinkite ne plastmasiniuose induose.
15. Krosnelėje indai gali įkaisti nuo kaitinamo maisto. Ypač įkaista plastinių indo dalys viršuje ir ant rankenų. Išimdam i tokius indus, naudokite puodkėlę.
16. Kad išvengtumėte gaisro krosnelės viduje:
  - a) Maisto neperkaitinkite. Prižiūrėkite gaminimo procesą, kai į krosnelę įdedate maistą plastiniuose, popieriniuose ar kitos lengvai užsidegančios medžiagos induose/pakuotėse.
  - b) Prieš dėdami į krosnelę popierines pakuotes (indelius, maišelius), išimkite metalines detales.
  - c) Jei medžiaga (popierius, plastikas ar kt.) krosnelės viduje užsidegė, jokiui būdu neatidarykite krosnelės durelių, išjunkite krosnelę ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo.

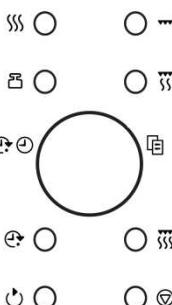
#### **SVARBU: NETINKAMI KROSNELĖJE**

##### **NAUDOTI INDAI**

- Nenaudokite metalinių indų ar indų su metalinėmis rankenomis.
- Nenaudokite jokių indų su metalinėmis detaliemis.
- Nenaudokite popierinių puodelių ar plastinių maišelių.
- Nenaudokite melanino indų nes jie sugeria mikrobangas. Dėl to indas gali įskilti, be to tai prailgins gaminimo laiką.
- Nenaudokite glazūruotų indų.
- Nekaitinkite uždarų indų, nes jie gali sprogti.
- Nenaudokite mésai ar kulinarijos gaminiams skirtų termometrų.
- Galite naudoti tik specialiai mikrobangų krosnelėms sukurtus termometrus.

9. Indais naudokite tik laikydamiesi jų gamintojų instrukcijų
10. Krosnelėje nevirkite/neskrudinkite maisto riebaluose.
11. Prisiminkite, jog mikrobangų krosnelėje kaitinamas tik skystis inde, o ne pats indas. Tačiau nors indo viršus néra karštas, išimant indą iš krosnelės būkite atidus, nes skystis/maistas inde yra karštas ir gali ištikšti.
12. Visada prieš vartodami maistą/skystį, kurį kaitinote krosnelėje, patikrinkite jo temperatūrą. Ypač jei duodate maistą kūdikiams. Nerekomenduojama vartoti maisto/skysčio iš karto išémus jį iš krosnelės. Leiskite jam pastovėti keletą minučių ir prieš valgant pamaišykite, kad paskirstytumėte vienodai temperatūrą.
13. Maistas, kuriame yra vandens ir riebalų, turėtų būti palaikomas krosnelėje dar 30-60 sekundžių po to kai baigiamas kaitinimas.

## VALDYMO SKYDELIS



- **EKRANAS**

Rodomas gaminimo laikas, galia, eiga bei laikrodis.

- **MICROWAVE**

Šiuo mygtuku nustatykite norimą mikrobangų krosnelės galingumą.

- **KEPINTUVAS**

Paspauskite šį mygtuką, gaminimo kepintuvu programai nustatyti.

- **KOMBINUOTA 1**

Paspauskite, norédami nustatyti kombiniuotą gaminimą mikrobangomis ir kepintuvu.

- **KOMBINUOTA 2**

Paspauskite, norédami nustatyti kombiniuotą gaminimą mikrobangomis ir kepintuvu.

- **MENIU/ LAIKAS**

Pasukite norédami įvesti gaminimo laiką.

Pasukite norédami pasirinkti gaminimo programą.

- **SVORIO PARINKIMAS**

Pasirinkus auto-gaminimo meniu, nustatykite, ar gaminsite pagal maisto svorį ar pagal porcijų skaičių.

- **LAIKRODIS**

Paspauskite mygtuką, tikslaus laiko nustatymui.

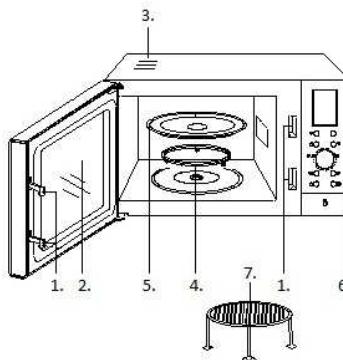
- **PAUZĖ/ATŠAUKTI**

Spauskite nustatymams atšaukti ar iš naujo nustatyti gaminimo programą. Spauskite vieną kartą, norédami laikinai sustabdyti gaminimą arba du kart, kad visiškai užbaigti gaminimą. Taip pat naudokite vaikų užrakto nustatymui.

- **STARTAS/GREITAS STARTAS**

Spauskite, norédami pradėti gaminimo programą. Spustelėkite keletą kartų gaminimo laikui nustatyti ir gaminti iš kart pilnu galingumu.

## KROSNELĖS DALYS



1. Apsauginis durų užraktas
2. Durelių stiklas
3. Krosnelės oro vėdinimo anga
4. Sukimo ratukai
5. Stiklinė lėkštė
6. Valdymo skydelis
7. Metalinis kepintuvu padėklas

### 3. Greita pradžia

Ši funkcija leidžia jums naudotis orkaite iš karto. Ilgiausias kepimo laikas 10 minučių. Budėjimo režime, nuspauskite mygtuką kelis kartus kol nustatysite norimą laiką, orkaitė pradės kaisti iškartu pilnu pajégumu. Norédami prateisti gaminimo laiką, nuspauskite kelis kartus mygtuką .

## Naudojimo instrukcija

### 1. Skaitmeninio laikmačio nustatymas

Jei norite nustatyti laiką, pavyzdžiu 8:30 valandai.

1. Budėjimo režime, nuspauskite kelis kartus 24 valandų ciklui pasirinkti.
2. Nuspauskite mygtuką ir įveskite valandos skaičių 8. Nuspauskite mygtuką.
3. Sukite rankenelę kol nustatysite laiką 8:30.
4. Nuspauskite mygtuką nustatymams patvirtinti.
5. Dėmesio: jei norite patikrinti laiką gaminimo metu, nuspauskite mygtuką vieną kartą.

### 2. Kepimas mikrobangomis

Norint gaminti mikrobangomis, jums reikės tik kelis kartus spausdinti mygtuką gaminimo lygio pasirinkimui, tada, sukant rankenelę nustatyti gaminimo laiką. Maksimalus gaminimo laikas 95 minutės. Galingumo lygį pasirinkite spausdami mygtuką.

1. Tarkime, jūs norite gaminti 1 minutę 60% mikrobangės galingumu.
2. Spauskite mygtuką Spauskite mygtuką 3 kartus.
3. Pasukite i 1:00.
4. Spauskite mygtuką.

### 4. Kepintuvas Grill

Ilgiausias gaminimo laikas yra 95 minutės. Kepintuvas yra naudojamas ploniems mėsos griežinėliams, steikui, kebabams, vištienos dešrelėms kepti. Taip pat tinkা karštiems sumušiniams ir patiekalamams kepamiems ant grotelių kepti.  
Pavyzdžiu, tarkime jūs norite kepti 12 minučių.

1. Spauskite mygtuką..
2. Spauskite mygtuką..
3. Pasukite i 12:00.
4. Spauskite mygtuką..

### 5. Kombiniotas gaminimas 1

Ilgiausias gaminimo laikas yra 95 minutės. 30% laiko gaminama mikrobangomis, 70% laiko gaminama kepintuvu. Naudokite žuvies patiekalų arba patiekalų, skirtų gaminti ant grotelių kepmui.

Tarkime, jūs norite nustatyti kombiniotas 1 gaminimą 25 minutėms.

1. Spauskite mygtuką..
2. Spauskite mygtuką vieną kartą.
3. Pasukite i 25:00.
4. Spauskite mygtuką..

### 6. Kombiniotas gaminimas 2

Ilgiausias gaminimo laikas yra 95 minutės. 55% laiko gaminama mikrobangomis, 45% laiko gaminama kepintuvu. Naudokite pudingams, omletams, keptoms bulvėms ir paukštienos patiekalamams gaminti.

Tarkime, jūs norite nustatyti kombiniotą gaminimą 12 minučių.

1. Spauskite mygtuką.
2. Spauskite mygtuką vieną kartą.
3. Pasukite i 12:00.
4. Spauskite mygtuką.

### 7. Automatinis gaminimas

Ekrane	Gaminimo galia
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Kai kuriems produktams ar gaminimo operacijoms jums nereikia nustatyti gaminimo galingumo ir laiko. Pabandykite užtvirtinti krosnelei, ką jūs norite gaminti ir kiek sveria maistas.

Žingsneliai:

1. Spauskite mygtuką
2. Pasukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, norédami pasirinkti maisto pavadinimą.
3. Spauskite laiko numerio mygtuką, maisto kieko nustatymui.
4. Spauskiet mygtuką

Spauskite mygtuką atitirpinimo programos tēsimui.

Kodas	Patiukalas	Pastabos
A01	Kava/Sriuba (200 ml/puodelis)	Paspauskite  mygtuką, maisto ar patiekalo kiekiui nustatyti. Mėsos kepimo metu, orkaitė trumpam sustos ir pasigirs garsinis signalas, kad galėtumėte apersti gaminamą patiekalą, tada, uždarę duris, spauskite  gaminimo pratęsimui.
A02	Bulvės (230g/vnt.)	Prieš gamindami spaghetti, įpilkite verdančio vandens.
A03	Spageti (g)	
A04	Pašildymas (g)	Automatinio gaminimo rezultatas priklauso nuo daugelio veiksninių, tokų kaip patiekalo formos, dydžio, kai jūs prieš tai patiekalą paruošeite ir kai jūs ji įdedate į krosnele. Jei jūs nepatenkinti rezultatais, pakoreguokite gaminimo laiką.
A05	Picos atšildymas (g)	
A06	Pica(g)	
A07	Daržovės (g)	
A08	Mėsa(g)	
A09	Automatinis atšildymas(g)	

## 8. Automatinis atšildymas

Krosnelė gali atšildyti maistą pagal svorį. Atšildymo laikas ir galingumo lygis yra nustatomi automatiškai, užprogramavus svorį. Svoris gali būti nuo 100g iki 1800g.

Pavyzdžiu: jūs norite atitirpinti 600g krevečių.

1. Spauskite L mygtuką.
2. Pasukite prieš laikrodžio rodyklę kad nustatyumėte atitirpinimo kodą "A-09".
3. Paspauskite mygtuką, maisto svorio pasirinkimui.
4. Spauskite mygtuką.

**Atkreipkite dėmesį:** Atitirpinimo proceso metu sistema sustos ir pasigirs garsinis signalas, primenantis vartotojui apversti patiekalą. Tada

## 9. Daugiapakopis gaminimas

Krosnelė gali būti užprogramuota atlkti keletą (2 pakopų ar 3 pakopų) iš eilės einančių funkcijų. Tarkime, jūs norite nustatyti keletą gaminimo programų:

- Gaminimą mikrobangomis
- Gaminimą keptuvu.
- Kombinuotą gaminimą

1. Spauskite mygtuką
2. Įveskite gaminimo mikrobangomis programą
3. Įveskite gaminimo keptuvu programą.
4. Įveskite kombinuotą gaminimo programą
5. Spauskite mygtuką.

**Atkreipkite dėmesį:** Automatinio atitirpinimo, greito gaminimo ir auto gaminimo funkcijos negali būti nustatytos daugiapakope gaminimo programa.

Išsijungs atitinkama gaminimo pakopų indikacinė lemputė, nurodanti, kuri pakopa veikia.

## 10. Užraktas nuo vaikų

Šis užraktas neleis vaikams atidaryti durelių preitišios veikimo metu. Ekrane užsidegs užrakto indikatorius, kol šis užraktas aktyvuotas, negalėsite atidaryti durelių.

**AKTYVAVIMAS:** Budėjimo arba nustatymo metu, 3 sekundes palaiykite nuspaudę mygtuką, suskamba garsinis signalas ir užsiidega užrakto indikatorius. Aktyvavus užraktą, mygtukai neveiks.

**ATŠAUKIMAS:** 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką, kol užraktas išsijungs ir indikatorius užges.

## Mikrobangų krosnelės priežiūra

- Prieš valydamis krosnelę, išjunkite ją ir ištraukite jos laidą iš elektros lizdo.
- Prįžūrėkite, kad krosnelės vidus nuolat būtų švarus. Jei skystis ištiško ant krosnelės sienelių, nuvalykite ji drėgna šluoste. Nerekomenduojama naudoti stiprių ir šiurkščių valiklių ar valymo priemonių.
- Krosnelės viršų valykite drėgna šluoste. Neleiskite, kad jų ventiliacines angas patektų vandens, taip išvengsite vidinių krosnelės dalių pažeidimo.
- Nesušlapinkite valdymo skydelio. Valykite jį minkšta, drėgna šluoste. Valdymo skydeliui valyti nenaudokite stipriai veikiančių valiklių.
- Jei garai susikaupė aplink dureles ar jų viduje, nuvalykite juos minkšta šluoste. Garai gali susikauputi, kai mikrobangų krosnelė veikia aukšto drėgmės lygio sąlygomis ir tai neturi jokios įtakos krosnelės veikimo efektyvumui.
- Norédami nuvalyti stiklinį padékla, išimkite jį iš krosnelės, nuplaukite šiltu muiluotu vandeniu ar išplaukite indaplovėje.
- Ritininis nukreiptuvas ir krosnelės vidaus sienelės turėtų būti valomos reguliariai, kad vėliau, nuo susikaupusių nešvarumų neatsirastų pašalinių garsų, krosnelei veikiant. Tiesiog nuvalykite krosnelės dugną (kur įmontuotas ritininis kreiptuvas) švelniu valikliu ir vandeniu ar langų plovikliu ir nusausinkite. Ritinijų nukreiptuvą plaukite šiltame muiluotame vandenye arba indaplovėje. Drėgmė, susidaranti gaminant maistą krosnelėje, nekenkia krosnelės ritininiams kreiptuvui ar jod dugnui. Kai nuimsite ritinijų kreiptuvą valymui, įsitikinkite, jog atgal jų įstatėte teisingai.
- Norédami krosnelėje panaikinti nemalonų kvapą, į gilių mikrobangų krosnelei tinkantį indą įpilkite vandens ir išspauskite vienos citrinos sultis bei sudékite jos žievelę. Krosnelę užstatykite veikti 5 minutėms, nuvalykite ir nusausinkite krosnelės vidų minkšta pašluoste.
- Dėl krosnelės lemputės pakeitimo prašome konsultuotis su pardavėju.

**Prietaisas skirtas naudoti tik buityje!**

Papildomų rekomendacijų, kaip gaminti maistą mikrobangų krosnelėje, ir kitų naudingų patarimų ieškokite puslapyje internte, adresu:

<http://www.microwaves.gorenje.com>

## Mes pasilikame teises bet kokiems pakeitimams!

**gorenje**

**LINKI SÉKMINGAI NAUDOTI PRIETAISĄ**

Lugege instruktsioonid tähelepanelikult läbi ja säilitage need hilisemaks kasutamiseks.

## TEHNILISED ANDMED

Võimsustarve .....	230V~50Hz, 1400W
Väljundvõimsus.....	900W
Grilli küttekehha .....	1000W
Kasutatav sagedus: .....	2450MHz
Välimõõdud:.....	483mm(L) X 278mm(D) X 378mm(K)
Ahju sisemuse mõõdud:.....	340mm(L) X 220mm(D) X 320mm(K)
Ahju maht: .....	23 liitrit
Kaal: .....	Umbes. 14,1 kg

**See seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EC kasutatud elektrilistest ja elektroonika seadmetest (WEEE).**

**See on üleeuroopaline raamjuhis kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taaskasutamise kohta.**

See seade on kompliteeritud seade mis on ettenähtud kasutamiseks ainult selliste isikute poolt, kes on tutvunud kasutusjuhendiga ja kes on võimelised saama aru ja jälgima kasutusjuhendit täielikult välimaks kahjustusi. Pange tähele et lapsed ei tohi kunagi mängida selle seadmega ega kasutada seda järelvalvetka.

## Enne hooldusesse helistamist

1. Kui ahi ei ole töökorras, siis displeile ei kuvata midagi.
  - a) Kontrollige, kas seade on korrektelt vooluvõrku ühendatud. Kui pole, siis eemaldage pistik seinakontaktist, oodake 10 sekundit ja ühendage taas.
  - b) Kontrollige, kas kaitse pole läbi pölenud või korgid välja lülitunud. Kui need tunduvad olema korras, kontrollige seinakontakti, ühendades sinna mõne muu seadme.
2. Kui puudub mikrolainete võimsus:
  - a) Kontrollige, kas timer töötab.
  - b) Kontrollige, kas uks on korrektelt suletud turvalikustusega. Vastasel korral mikrolaineenergia ei liigu ahju.

**KUI ÜKSKI EELTOODUD JUHISTEST EI PARANDANUD OLUKORDA, PÖÖRDUGE LÄHIMASSE VOLATATUD REMONDITÖKOTTA.**

## Raadiohäired

Mikrolaineahi võib põhjustada häireid Teie raadio, TV või muu sarnase seadme töös. Häire tekkimisel saate seda kõrvaldada või vähendada järgmise protseduuriga.

- a) Puhastage ahju ukse ja tihendi pinnad.
- b) Paigaldage raadio, TV, jms mikrolaineahjust võimalikult kaugemale.
- c) Kasutage korrektselt paigaldatud antenni oma raadio, TV, jms seadme signaali vastuvõtuks.

## Paigaldamine

1. Veenduge, et kõik pakkematerjalid oleksid eemaldatud ahju seest.
  2. Kontrollige, et peale pakendi eemaldamist poleks nähtavaid vigastusi nagu:
    - Kõver uks
    - Vigastatud uks
    - Mölgid või augud ukseaknas või displeil
    - Mölgid sisemuses
      - Kui märkate ühtainustki eelnimetatud vigastust, **ÄRGE** ahju kasutage.
  3. See mikrolaineahi kaalub 14,1 kg ja tuleb asetada horisontaalsele pinnale, mis on piisavalt tugev sellise raskusega seadme kandmiseks.
  4. Ahi tuleb paigaldada eemale körgetest temperatuuridest ja aurust.
  5. **ÄRGE** asetage midagi ahju peale.
  6. Jätke ahju ümber vaba ruumi, vähemalt 8 cm külgedelt ja 10 cm tagaseinast, korrektsse ventileerimise tagamiseks.
  7. **ÄRGE** eemaldage pöörleva taldriku alusvölli.
  8. Nagu iga seadmega, ärge laske lastel seadet järelvalveta kasutada.
- HOIATUS-SEE SEADE PEAB OLEMA MAANDATUD.**

- Toitejuhet peab saama hõlpsasti seinakontaktist eemaldada.
  - See ahi vajab 1.5 KVA sisendvõimsuseks, konsulteerige ahuja paigaldamisel hooldustehnikuga.
- ETTEVAATUST:** Sellel ahdjal on sisemine kaitse võimsusega 250V, 10 A.

### TÄHTIS

Toitejuhtme kaablite värvid on vastavuses järgmiste koodiga:

Roheline-ja-kollane:	Maa
Sinine:	Neutraalne
Pruun:	Faas

Kui toitejuhtme kaablite värvid ei vasta pistikupesa terminali värvimärkidele, toimige järgnevalt:

- Roheline-ja-kollane kaabel tuleb ühendada **E** tähega märgistatud terminaliga või maanduse sümboliga terminaliga, mis on rohelise.
- Sinist värviga kaabel tuleb ühendada terminaliga, mis kannab tähistust **N** või on musta värviga.
- Pruuni värviga kaabel tuleb ühendada terminaliga, mis kannab tähistust **L** või on punast värviga.

## Olulised ohutusjuhised

- HOIATUS:** Kui seade töötab kombineeritud režiimil, tohivad lapsed kasutada seadet vaid järelvalve all, kuna toiduvalmistamiseks kasutatakse kõrget temperatuuri; (Ainult grillifunktsiooniga mudelitel)
- HOIATUS:** Kui uks või uksetihendid on vigastatud, ei tohi ahuja kasutada kuni need on parandatud kompetentse isiku poolt;
- HOIATUS:** Väga ohtlik on, kui ebakompetentne isik teostab mikrolaineahju hooldust või remonti, mis hõlmab mikrolaineenergia eest kaitsvate katete eemaldamist;
- HOIATUS:** Vedelikke ja muid toiduaineid ei tohi kuumutada kinnistes anumates, kuna need võivad plahvatada.
- HOIATUS:** See seade pole ette nähtud kasutamiseks nõrgenenud psüühikaga, motoorikaga, vaimse puudega, ebapiisava kogemuse või teadmissega isikute poolt (kaasaarvatud lapsed), kui nad just ei kasuta seadet järelvalve all või on saanud täiendavaid instruktsioone nende ohutuse eest vastutava isiku poolt. Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Ahuja ümber tuleb jäätta piisavalt vaba ruumi. Jätke vaba ruumi ahuja taha 10 cm, 15 cm

mõlemale küljele ja 30 cm ahuja peale. Kui eemaldate ahuja jalad, ärge blokeerige ahuu ventilatsiooni avasid.

- Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid tarvikuid.
- Kui kuumutate toite plastikust või paberist nõudes, jälgige ahuja toimivat, et vältida võimalikku süttimist;
- Kui märkate suitsu, lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist ning hoidke ust suletuna, et lämmatada võimalikud leegid;
- Jookide mikrolainetega kuumutamine võib esile kutsuda viivitusega purskava keemise, seetõttu olge anumaga eriti hoolikas;
- Lutipudelite ja beebeitoidupurkide sisu tuleb hoolikalt segada ja raputada ning kontrollida eelnevalt temperatuuri, et vältida põletusi;
- Tervet tooresta ja keedetud munast ei tohi kuumutada mikrolaineahjus, kuna need võivad plahvatada ka peale seda, kui mikrolainetega kuumutamine on lõppenud;
- Ukse pinna, ukse tihendi, ahuja sisemuse puhastamiseks kasutage pehmest lappi, mis on niisutatud lahma, mitteabrasiivse vahendiga.
- Ahus tuleb puhastada regulaarselt ja eemaldada toidujäätmmed;
- Vale ahuja hooldamine vähendab ahuja eluiga ja võib tekitada ohtliku olukorra;
- Kui toitejuhe on vigastatud, tohib seda vahetada vaid tootja esindaja, hooldustehnik või vastavat kvalifikatsiooni omav isik, et vältida önnetusi.

## Ohutusnõuded tavakasutusel

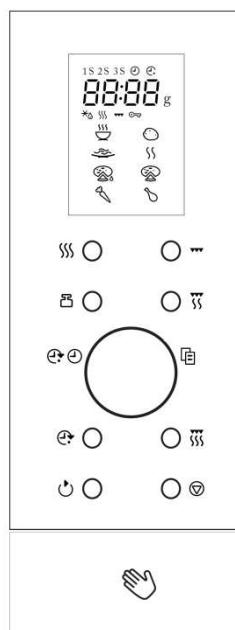
Järgige mikrolaineahju kasutamisel järgnevalt toodud ohutusjuhiseid, nagu kõikide seadmetega:

1. Ahus kasutamisel peavad ahdjad alati olema klaasalus, rullikutega rõngas ja sidur.
2. Ärge kasutage ahuja muudel eesmärkidel kui toiduvalmistamiseks, nagu näiteks riite, paber jms kuivatamine või steriliseerimiseks.
3. Ärge käivitage ahuja tühjalt. See võib ahuja kahjustada.
4. Ärge kasutage ahuja sisemust mistahes esemete, nagu näiteks paberite, kokaraamatute jms hoidmiseks.
5. Ärge valmistage ahdjas toiduaineid, mis on koore või membraaniga kaetud, nagu näiteks munakollane, kartulid, kanamaks jms, need tuleb eelnevalt kahvliga läbi tortgata.
6. Ärge asetage mingeid esemeid ventilatsiooniavade ette.

7. Ärge kunagi eemaldage ahju küljest osasid, nagu näiteks jalad, sidur, kruvid jms.
  8. Ärge valmistage toitu otse klaasalusel. Asetage toiduained sobivasse toidunõusse enne ahju paigutamist.
- TÄHTIS-TOIDUNÕUD, MIDA EI TOHI KASUTADA MIKROLAINEAHJUS**

  - Ärge kasutage metallpanne või metallkäepidemetega nõusid.
  - Ärge kasutage metallkaunistustega nõusid.
  - Ärge kasutage paberiga kaetud metallvörguga plastikkotte.
  - Ärge kasutage melamiinõusid, kuna need võivad sisalda mikrolaineid neelavaid materjale. See võib põhjustada nõude pragunemist või purunemist ning aeglustada toidu valmimist.
  - Ärge kasutage Centura toidunõusid. Glasuuritud nõud ei ole sobivad mikrolaineahjus kasutamiseks. Corelle Livingware tasse ei tohi kasutada.
  - Ärge kasutage toiduvalmיסטamiseks kitsa avaga nõusid, nagu näiteks pudelid, kuna need võivad mikrolaineahjus kuumutamisel plahvatada.
  - Ärge kasutage tavapäraseid liha termomeetreid.
  - Mikrolaineahjus sobivad kasutamiseks vaid spetsiaalset termomeetrit. Neid võib kasutada.
9. Mikrolaineahu tarvikuid tuleb kasutada vaid vastavalt tootjapoolsetele juhistele.
  10. Ärge proovige fritüürida toiduaineid mikrolaineahjus.
  11. Palun jätké meelde, et mikrolaineahi kuumutab vedelikku anumas, mitte anumat ennast. Seetõttu, võttes anumat ahjust välja, pole see tuline, kuid vedelik selles võib eraldada auru ja keeda nagu tavapärasel kuumutamisel.
  12. Alati kontrollige valmistatud toidu temperatuuri enne serveerimist, eriti kui soojendate beebitoitu. Soovitatav on alati lasta toidul mõni minut seista peale ahjust välja võtmist ja enne serveerimist segada, et temperatuur ühtlustuks.
  13. Toidud, mis sisaldavad vee ja rasva segu, nt puljong, peavad seisma ahjus peale ahju välja lülitumist veel umbes 30-60 sekundit. See võimaldab segu settida ja väldib keema purskumist, kui sellest asetada lusikas või puljungi kuubik.
  14. Kui valmistate toite/vedelikku, mis sisaldavad teatud toiduaineid, nt Jõulupudingit, moosi, hakkliha, jätke meelde, et need kuumenevad väga kiiresti. Suure suhku ja rasvasisaldusega toiduainete valmistamiseks ärge kasutage plastiknõusid.
  15. Toidunõud võivad muutuda tuliseks, kuna need kuumenevad toiduainest eralduva soojuse mõjul. See mõjutab eriti toitu katvat plastikut ja toidunõude käepidemeid. Soovitame kasutada toidunõude välja võtmiseks pajakindaid.
  16. Tuleohu vähendamiseks ahjus:
    - a) Ärge kuumutage toiduaineid üle. Olge ettevaatlik, kui kasutate mikrolaineahjus paberit, plastikut või muid kergesisüttivaid materjale.
    - b) Eemalda plastikkottidel enne ahju panemist metallklambrid.
    - c) Kui materjalid peaksid ahjus süttima, jätké uks suletuks, lülitage ahi välja ja eemalda toitejuhe seinakontaktist või lülitage kaitse elektrikilbist välja.

## JUHTPANEEL



### • MENÜÜ EKRAAN

Kuvatakse küpsetusaeg, võimsus, tegevuse indikatsioon ja kellaajad.

### • MICROWAVE

Vajutage sellele nupule soovitud arv kordi, et seada mikrolainete võimsuse tase.

### • GRILL

Vajutage sellele nupule, et seadistada grillimise programm.

### • COMBI. 1

Vajutage, et seadistada kombineeritud 1 toiduvalmistamine koos mikrolainete ja grillimisega.

### • COMBI. 2

Vajutage, et seadistada kombineeritud 1 toiduvalmistamine koos mikrolainete ja grillimisega.

### • MENÜÜ / Kellaag (keeratav nupp) (MENU/Time)

Keerake nuppu küpsetusaja sisestamiseks.

Pöörake nuppu, et valida küpsetusmenüü.

### • KAALU MÄÄRAMINE

Peale automaatse toiduvalmistamise menüü valimist, kasutage seda nuppu toidu koguse või portsonite arvu täpsustamiseks

### • KELL

Vajutage sellele nupule, et sisestada õige kellaajad.

### • PAUS/TÜHISTUS

Vajutage sellele nupule, et tühistada seadistus või lähtestada ahi enne toiduvalmistamise programmi seadistamist.

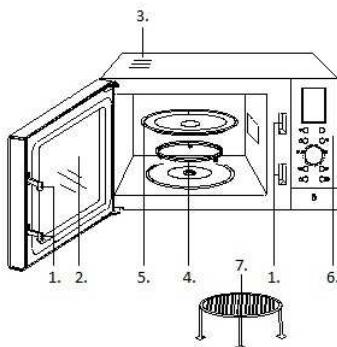
Vajutage üks kord toiduvalmistamise ajutiseks peatamiseks või kaks korda kogu küpsetamise lõpetamiseks.

Seda nuppu kasutatakse samuti lapseluku seadistamiseks.

### • START / KIIRSTART

Vajutage nupule, et käivitada toiduvalmistamise programm. Lihtsalt vajutage järgst nupule, et seadistada valmistamise aeg ja toiduvalmistamist alustatakse kohe täisvõimsusel.

## OSADE DIAGRAMM



1. Ukselukustussüsteem
2. Uksaken
3. Ahju ventilatsiooniavad
4. Pöörlev rullik
5. Klaasalus
6. Juhtpaneel
7. Grillrest

# Kasutusjuhend

## 1. Digitaalse kella seadistamine

Oletame, et soovite ahju kellaajaks sisestada 8:30.

1. Ooterežiimis vajutage järjest nupule , et määrata kas 24 tunnise süsteem.
2. Keerake ketast, et määrata tundide näiduks 8.
3. Vajutage nupule .
4. Keerake ketast minutite määramiseks, kuni ekraanile on kuvatud 8:30.
5. Vajutage nupule , et kinnitada seadistus.

**Märkus :** Teil on võimalik vaadata kellaaga toiduvalmistamise käigus, vajutades selleks üks kord nupule .

## 2. Toiduvalmistamine mikrolainetega

Mikrolainetega toiduvalmistamiseks vajutage järjest lihtsalt nupule , et valida soovitud võimsuse tase ja seejärel määrase nuppuide abil soovitud toiduvalmistamise aeg. Maksimaalselt on võimalik seadistada toiduvalmistamise ajaks 95 minutit.

Võimsuse taseme valimiseks vajutage nupule.

Kuva	Toiduvalmistamise võimsus
1x	100%
2x	80%
3x	60%
4x	40%
5x	20%
6x	00%

Näiteks, soovite valmistada toitu 1 minuti jooksul 60% mikrolainete võimsusega.

1. Vajutage nupule.
2. Vajutage nupule 3 korda.
3. Keerake ketast asendisse 1:00.
4. Vajutage nupule.

## 3. Kiirstart

See funktsioon võimaldab Teil kiirelt ahju käivitada. Pikim küpsetusaeg on 10 minutit. Ooterežiimis vajutage nupule , et määrata kiirelt küpsetusaeg, ahju alustab kohe toiduvalmistamist täisvõimsusel.

Teil on võimalik pikendada toiduvalmistamise käigus aega, vajutades selleks nupule .

## 4. Grillimine

Pikim toiduvalmistamise aeg on 95 minutit. Grillimist on hea kasutada õhukeste lihalõikude, steikide, karbonaadide, kebabi, vorstide, kanatükkiide, jms valmistamiseks. Samuti on sellega mugav valmistada kuumasid võileibasid ja gratääänitud toitusid.

Näiteks, soovite grillida 12 minutit.

1. Vajutage nupule.
2. Vajutage nupule.
3. Keerake ketast asendisse 12:00.
4. Vajutage nupule.

## 5. Kombineeritud 1

Pikim toiduvalmistamise aeg on 95 minutit. 30% ajast on mikrolainetega valmistamine, 70% grillimine. Kasutage kala või gratääänide valmistamiseks.

Näiteks, soovite seadistada kombineeritud 1 toiduvalmistamist 25 minutiks.

1. Vajutage nupule.
2. Vajutage nupule üks kord.
3. Keerake ketast asendisse 25:00.
4. Vajutage nupule.

## 6. Kombineeritud 2

Pikim toiduvalmistamise aeg on 95 minutit. 55% ajast on mikrolainetega valmistamine, 45% grillimine. Kasutage omlettide, küpsetatud kartulite ja linnuliha valmistamiseks.

Näiteks, soovite seadistada kombineeritud 2 toiduvalmistamist 12 minutiks.

1. Vajutage nupule.
2. Vajutage nupule üks kord.
3. Keerake ketast asendisse 12:00.
4. Vajutage nupule.

## 7. Automaatne toiduvalmistamine

Järgmiste toitude või toiduvalmistamise viiside puhul pole teil vaja sisestada võimsust ja aega. Püüdke fokuseerida ennast, et öelda ahjule, mida te soovite valmistada ja palju toit kaalub.

### Etapid:

1. Vajutage nupule.
2. Keerake ketast päripäeva, et valida toidu kood.
3. Vajutage järjest nupule, et sisestada toidu kaal.
4. Vajutage nupule.

Kood	Toit	Märkus
A01	Kohvi / supp (200 ml/kl)	Vajutage  nupule, et määräta toiduaine kaal või portsonjite arv.
A02	Kartulid (230g/tk)	Lihha valmistamisel katkestab ahi töö pause ja edastab helisignaali, et saaksite liha ümber pöörata, seejärel sulgege uks ja toiduvalmistamise jätkamiseks vajutage  nupule .
A03	Spagetid (g)	Spagettide keetmiseks lisage enne valmistamise algust keev vesi.
A04	Kuumutamine (g)	Automaatse toiduvalmistamise tulemus sõltub erinevatest teguritest, nagu näiteks toiduaine kujust ja surusest, teie isiklikest eelistustest, toidu soovitud valmimisastmest ja isegi toidu asetamisest ahuju. Kui pole tulemusega päris rahul, muutke järgmisel korral vastavalt ahu seadistusi.
A05	Pitsa sulatamine (g)	
A06	Pitsa (g)	
A07	Juurviljad (g)	
A08	Liha (g)	
A09	Automaatne sulatamine (g)	

## 8. Automaatne sulatamine

Ahi oskab sulatada toiduaineid etteantud kaalu järgi. Sulatusaeg ja võimsus seadistatakse automaatselt peale kaalu sisestamist. Kaalu saab sisestada vahemikus 100g kuni 1800g.

**NÄITEKS:** Soovite sulatada 600g krevette.

1. Vajutage  L nupule.
2. Keerake   vastupäeva, kuni kuvatakse automaatse sulatuse kood "A-09".
3. Vajutage  nupule, et valida toidu kaal.
4. Vajutage  nupule.

**Märkus:** Sulatusprotsessi käigus peatab süsteem töö ja edastab helisignaali, et meenutada kasutajale toidu ümber pööramise vajadust, seejärel vajutage nupule sulatusprogrammi jätkamiseks.

## 9. Mitme-etapiline toiduvalmistamine

Ahju saab programmeerida töötama mitme (2 või 3 etapilisena) järjestikulise funktsiooniga. Näiteks, soovite valida järgmise toiduvalmistamise programmi:

- Mikrolainetega toiduvalmistamine.
  - 18. Grillimine.
  - Kombineeritud 1 valmistamine.
1. Vajutage  nupule.
  2. Sisestage mikrolainetega valmistamise programm.
  3. Sisestage grillimise programm.
  4. Sisestage kombineeritud1 toiduvalmistamise programm.
  5. Vajutage  nupule.

**Märkus:** Automaatse sulatamise (Auto Defrost), ekspress toiduvalmistamise (Express Cook) ja automaatse toiduvalmistamise (Auto Cook) funktsioone ei saa seadistada mitme-etapilise toiduvalmistamise programmi osadena.

Vastava toiduvalmistamise etapi märgutuli süttib, et tähistada millises etapis ahi parasjagu töötab.

## 10. Lapselukk

Kasutage seda funktsiooni, et vältida väikeste laste poolt ahju järelvalveta kasutamist.

Lapseluku indikatsioon kuvatakse ekraanile ja selle toimimise ajal ei saa ahju kasutada.

Sisse lülitamine: Ooterežiimis või eelseadistamise ajal hoidke all  nuppu 3 sekundit, kostub helisignaal ja luku sümbol ilmub ekraanile. Lukustuse ajal pole võimalik nuppuudele vajutada.

Tühistamine: Hoidke all  nuppu 3 sekundit, kuni luku sümbol kustub ekraanilt.

## **MIKROLAINEAHJU HOOLDAMINE**

1. Enne mikrolaineahju puastamist lülitage see välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
2. Hoidke ahju sisemus puhtana.  
Toidupritsmete puastamiseks seintele, pühkige neid niiske lapiga. Ärge kasutage tugevatoimelisi ja abrasiivseid aineid.
3. Ahju välimispanna puastamiseks kasutage niisket lappi. Et vältida rikkeid, ärge laske vedelikel tilkuda ahju sisse läbi ventilatsiooniavade.
4. Ärge laske juhtpaneelil saada märjaks.  
Puastage juhtpaneeli niiske pehme lapiga, ärge kasutage lahusteid, abrasiivseid aineid ega aerosoole.
5. Kui aur on akumuleerunud ahjuukse sisepinnale või selle ümber, kuivatage piisad pehme lapiga. See võib olla põhjustatud ahju töötamisest kõrge niiskusetaseme juures ning ei ole seadme tõrke tunnuseks.
6. Klaasaluse puastamiseks võtke see ahjust välja. Peske alus nõudepesuvahendiga või nõudepesumasinas.
7. Rullikutega rõngast ja ahju sisemust tuleb regulaarselt puastada. Lihtsalt pühkige sisepindasid lahja nõudepesuvahendiga, veega või klaasipuhastusvahendiga niisutatud lapiga ning kuivatage. Rullikutega rõnga pesemiseks kasutage lahjat nõudepesuvahendit või leiget vett.  
Peale puastamist asetage rullikutega rõngas oma kohale tagasi.
8. Ahjust ebameeldiva lõhma körvaldamiseks asetage ahju sügav anum veega, millesse on lisatud sidrunimahla ja sidrunikoort. Laske ahjul töötada 5 minutit ja pühkige ahju pinnad hoolikalt kuivaks.
9. Kui osutub vajalikuks vahetada ahjulampi, siis konsulteerige edasimüüjaga selle vahetamisest.

**Ainult eratarbirimiseks!**

Täiendavaid juhiseid toiduvalmistamiseks mikrolainetega, grillimiseks ja muid kasulikke nõuandeid leiata veebilehelt:

<http://www.microwaves.gorenje.com>

**Me säilitame endale õiguse mistahes modifikatsioonideks!**

**GORENJE**  
**SOOVIME TEILE PALJU**  
**NAUDINGUID OMA SEADME**

**KASUTAMISEL**

0210003

